

ISBN 978-4-901449-77-9

CNEAS

栗林均編

『達斡爾語詞彙』 蒙古文語索引 附：滿洲文語索引



東北アジア研究センター叢書 第46号

東北大学東北アジア研究センター

表紙と裏表紙の写真はダグル族の装飾品。「長命鎖」と呼ばれ、錠前をかたどった縁起物（「鎖」は「錠前」の意）。小児の首に掛け、錠前をして魔物の進入を防ぐ意味がある。表紙は「仙人麒麟纹长命锁」、裏表紙は「双鹊梅花肩纹长命锁」。

いずれも、郭旭光主编《达斡尔族文物图录》内蒙古大学出版社, 2008年, 67頁より。

CNEAS

『達斡爾語詞彙』 蒙古文語索引

附：滿洲文語索引

栗林 均 編



東北アジア研究センター叢書 第46号

東北大学東北アジア研究センター

Written Mongolian and Written Manchu Indices
to *the Dagur Vocabulary*
(CNEAS Monograph Series No.46)
Compiled by
Hitoshi Kuribayashi

Copyright©2011 by Center for Northeast Asian Studies, Tohoku University
Kawauchi 41, Aoba-ku, Sendai City, Japan 980-8576
<http://www.cneas.tohoku.ac.jp/>
All right reserved

**Written Mongolian
and
Written Manchu Indices
to
*The Dagur Vocabulary***

Compiled by

Hitoshi KURIBAYASHI

**Center for Northeast Asian Studies
Tohoku University**

2011 • Sendai

目 次

前書き	1
凡 例	2
蒙古文語索引	5
満洲文語索引	239
[付録]	
ダグル語（『言語学大辞典』第2巻、1989）	294

前 書 き

本書は、恩和巴图等編『达斡尔语词汇』（内蒙古人民出版社、1984年）に収録されているダグル語の語彙約7千項目の中から、モンゴル語の同源語と満洲語の同源語を抽出してそれぞれモンゴル文語と満洲文語からの検索ができるように配列したものである。モンゴル文語形（ローマ字表記）を見出し語とした「蒙古文語索引」と、満洲文語形（ローマ字転写）を見出し語とした「満洲文語索引」の二部により構成されている。

原本の『达斡尔语词汇』は、蒙古語族語言方言研究叢書の第5巻にあたる。同研究叢書は、1980年に内蒙古大学の蒙古語文研究所のスタッフが実施した中国内のモンゴル系諸言語と方言の調査に基づいて編纂・公刊されたもので、モンゴル系諸言語の研究を量的にも質的にも新たな段階に引き上げる貴重な言語資料と研究のシリーズである。

これらの資料の刊行が始まった直後に、筆者はそれらの語彙集を利用して、次の2冊の索引を作成した：

栗林均編『「東郷語詞彙」蒙古文語索引』東京外国語大学、1986。

栗林均編『「東部裕固語詞彙」蒙古文語索引』東京外国語大学、1987

これらを編集した意図は、モンゴル語の歴史を研究するために、モンゴル系諸言語に保持されているモンゴル系の同源語の実体を明らかにして、それらを比較する資料を整理することであった。これらに続けて、上述の研究叢書に含まれる達斡爾（ダグル）語、保安（バオアン）語、土族（モンゴオル）語に関しても、同様な索引資料を公刊する計画を立て、1980年代の終わりまでに、資料はすべて単語カードに移されていた。その後20年間、カードは箱の中で眠り続けていたのであるが、2009年に東北アジア研究センターのプロジェクト研究「東北アジア民族文字・言語情報処理研究ユニット」の一環として資料の入力を行うことにした。音声記号や漢語訳語の面倒な入力と、原本との対照・校正を担当したのは当時プロジェクト研究の教育研究支援者であった包聯群さんである。

ダグル族は、満洲族との関係が深く、ダグル語の中に満洲語からの借用語が多く見られる。ダグル語の歴史的变化および言語接触の見地から、満洲語からの借用語を集めて「満洲文語索引」を作成した。ダグル語および満洲語研究の一助となることを願っている。

また、本書の巻末には『言語学大辞典 第2巻 世界言語編（中）』（三省堂、1989）所収の「ダグル語」の項目を再録した。ダグル語の概説として、合わせて利用いただければ幸いである。

2011年12月吉日

編者識

凡 例

I. 本書は、恩和巴图等編『达斡尔语词汇』(内蒙古人民出版社、1984)に収録されているダグル語の語彙約 7 千項目の中から、モンゴル語の同源語と満洲語の同源語を抽出して、それぞれモンゴル語と満洲語からの検索ができるように配列した索引である。

本書は、モンゴル文語形(ローマ字表記)を見出し語とした「蒙古文語索引」と、満洲文語形(ローマ字転写)を見出し語とした「満洲文語索引」の 2 部からなる。それぞれの索引は、見出し語の言語が異なる以外は基本的に同じ構成となっている。

II. 「蒙古文語索引」について

ひとつの項目の最も基本的な部分は次のように 2 行から構成されている。

adali	ᠠᠳᠠᠯᠢ	同じ、似ている
13	adil	一样, 相同

それぞれの項目を構成しているのは、次の①～⑥の要素である。

第 1 行目:	adali	ᠠᠳᠠᠯᠢ	同じ、似ている
	①	②	③
第 2 行目:	13	adil	一样, 相同
	④	⑤	⑥

- ①見出し語: モンゴル語のローマ字転写形
- ②モンゴル語のモンゴル文字表記
- ③日本語の訳語
- ④原本の出現位置
- ⑤ダグル語の音形(音声記号表記)
- ⑥漢語の訳語

ダグル語の同じ単語が原本で 2 箇所以上に現れている場合(主に熟語や連語として現れる)、第 2 行目と同じ形式(頁、ダグル語形、漢語訳語)で、第 3 行目、第 4 行目、... と、行が加わる。

①見出し語(モンゴル語のローマ字転写形)について

1. モンゴル語のローマ字転写のアルファベットと配列順は次の通り:

a b č d(D) e(E) γ g h i j k l m n o ö p q r s š t u ü y

- 1) 大文字アルファベット(D E)は、配列に際しては小文字(d e)と同等に扱う。
- 2) ハイフン(-)、イコール(=)は、アルファベットに優先して配列する。つまり、語尾の付いた形はそれが見つからない形(語幹形)の直後に置く。
- 3) 「_」(アンダースコア)は、配列に際しては無視する。
- 4) 語幹末で括弧に入れた不定の n は、これをもたない形で配列する。

2. 見出し語は、原本に付されているモンゴル文語形（モンゴル文字表記）をローマ字転写した形である。モンゴル文語形が原本の形と異なるものや、原本には無いが新たに付け加えたものがあるが、注記していない。
3. 原本に付されているモンゴル文語形とダグル語の語形との対応関係に疑問がある場合、見出し語のあとに「？」（疑問符）を付した。
4. 同じ単語でモンゴル文語形に異なる表記（綴り）がある場合、空見出しを立てて、参照すべき見出し語の形を「⇒」（矢印記号）の後に示した。
5. モンゴル語のローマ字転写方式は Nicholas Poppe, *Grammar of Written Mongolian*. Wiesbaden, 1954. にいくつかの変更を加えた独自の方式による。個々の語のローマ字転写に関しては（特にモンゴル文字では字形を区別しない t/d, k/g, o/u, ö/ü 等のローマ字転写に関しては）、主として
 内蒙古大学蒙古学研究院蒙古語文研究所『蒙漢詞典（増訂本）』（内蒙古大学出版社、1999）により、上の辞書に採録されていない語については、
 Friedrich D. Lessing, *Mongolian-English Dictionary*. Berkeley, 1960 (reprint, with supplements, by Mongolia Society of Bloomington, Indiana, 1973)
 布林特古斯編『蒙語正音正字詞典』（内蒙古教育出版社、1977）
 等を参照した。

モンゴル語のローマ字転写方式は、Poppe の上掲書に次のような変更を加えた。

- 1) 第 2 音節以降の円唇母音には o と ö は用いず、すべて u と ü によって表記する。母音字が連続している場合にも、2 目以降の円唇母音は u と ü によって表記する。この表記法は便宜的なものであり、こうした発音や起源を主張するものではない。
- 2) 動詞の語幹末に「=」（イコール）の記号を付す。本書では、動詞は語幹形を見出し語としている。すなわち、動詞の見出し語は語幹末に「=」（イコール）の付いた形である。
- 3) ひとつの語が分綴されている場合「_」（アンダースコア）で繋げて転写する。これに当てはまる最も多くの場合は、子音字 γ, l, m, n, q, r, y の後に書かれる独立字形の a と e である。例：tory_a, tariy_a, deger_e, üy_e, er_e, em_e 等。
- 4) ダグル語には、母音字で始まるモンゴル文語形に対して語頭に無声摩擦喉音[x]が対応する一連の語がある。これらの語に対しては、モンゴル文語形で語頭に「h」を加えて同じ見出し（「h」）のもとにまとめた。語頭に「h」を持たないモンゴル文語形を空見出しとして立て、「⇒」（矢印記号）の後に「h」で始まる形を示した。

②モンゴル文字表記について

1. モンゴル文字は、左（反時計回り）に 90 度回転した形で表記した。
2. 「h」で始まるローマ字転写形に対して、モンゴル文字では「h」を持たない形を示した。

③日本語の訳語について

モンゴル文語形に対して簡単な日本語の訳語を付した。

④原本の出現位置について

原本でダグル語の形が掲載されているページ数を示した。

⑤ダグル語の音形について

ダグル語の形は、国際音声字母（音声記号）による表記である。できるだけ原本に忠実に

表記した。音声（記号）の種類と音価に関しては、恩和巴图编著『达斡尔语和蒙古语』（内蒙古人民出版社、1988）を参照されたい。

⑥漢語の訳語

1. 漢語の訳語は、原本に掲載されているものをそのまま記した。
2. 誤字・誤記と認められるものは校訂した形を記して、その後[]（カギかっこ）に入れて原本の形を示し、「!」（感嘆符）を付した。

II. 「満洲文語索引」について

満洲文語索引の構成は、見出し語が満洲語で、満洲文字表記が付されている点を除けば蒙古文語索引と同じである。

①満洲語のローマ字転写形について

1. 満洲文字のローマ字転写は、基本的にメルレンドルフ（Möllendorff）方式にもとづき、それに若干の変更を加えている。
最も大きな変更点は、モンゴル文語のローマ字転写に合わせて、動詞の語幹末に「=」（イコール）の記号を付したことである。本書では、動詞は語幹形を見出し語としているので、動詞の見出し語は語幹末に「=」（イコール）を付けた形となっている。
2. 見出し語は、原本に付されている満洲文語形（満洲文字表記）をローマ字転写した形である。満洲文語形が原本にある形と異なるものや、原本には無いが新たに付け加えたものがあるが、注記していない。
3. 原本に付されている満洲文語形とダグル語の語形との対応関係に疑問がある場合、見出し語のあとに「?」（疑問符）を付した。

②満洲語の満洲文字表記について

1. 満洲文字は、左（反時計回り）に90度回転した形で表記した。

以下の③～⑥については、「蒙古文語索引」と同じである。

③日本語の訳語

④原本の出現位置

⑤ダグル語の音形（発音記号表記）

⑥漢語の訳語

蒙古文語索引

Written Mongolian Index

a

a		彼ら（人称代名詞、第3人称複数主格）
	1	a:n 他们
a=	𐰇	在る、居る
	1	a:- 住, 在
	57	nəkənd a:- ①作伴 ②一块儿生活
	243	taibən a:- 无事, 安好
a=basu	1	a:γa:sɑ: 是, …的话
	1	a:sɑ: = a:γa:sɑ:
	47	utlə: a:γa:s uγrɑ:n jə: 不是没有缘由地祷告（祭词）
	256	ti:mər a:γa:sɑ: 既然如此
a=γči	1	a:ktʃ 生活
a=γsan	1	a:sən gaɟʃir 故土, 故乡
a=ju	76	bəjʃiŋ sain a:ɟɑ:bəi jə:ʔ 您身体好吗?
a=tuyai	255	ti: a:ɾɣai 虽然
ab=	𐰇𐰏	取る
	3	au- ①要 ②拿 ③买
	17	aw- = au-
	61	noir au- 入睡, 睡好觉
	77	bəɟ au- 娶媳妇儿, 结婚
	105	xɑrɑ: au- 报复
	123	xu: au- ①要人 ②娶妻
	211	sɑnɑ: au- 委屈, 埋怨, 计较
	295	tʃəɣ au- 锯掉幅条出头
ab=qu	49	urə: auɣu kartəs （碾米用）刮边板
abači=	𐰇𐰏𐰚	持って行く
	4	auɟ- 去取, 去拿, 去接
	17	awuiɟ- = auɟ-
aba	𐰇𐰏𐰇	卷狩り
aba-yin da	17	awuida: 网头
abala=	𐰇𐰏𐰚	卷狩りをする
	4	aulɑ:- 打猎

absa(n)	ᠠᠪᠰᠠᠨ (√)	棺桶
7	abs	棺材
abuyda=	ᠠᠪᠤᠶᠳᠠ	取られる (ab= の受身形)
5	aurd-	战死, 作战身亡
ača(n) ⇒ hača(n)	ᠠᠴᠢᠨ (√)	
ačala= ⇒ hačala=	ᠠᠴᠠᠯᠠ	
ačara=	ᠠᠴᠢᠷᠠ	持って来る、取って来る
14	ačir-	拿来, 带来
ači=	ᠠᠴᠢ	(荷を) 積む
13	ač-	驮
ačimay	ᠠᠴᠢᠮᠠᠶ	(荷駄の) 袋
14	ačim	皮口袋
ačiy_a(n)	ᠠᠴᠢᠶᠠᠨ (√)	荷駄、荷物
13	ate:	驮子
ada=	ᠠᠳᠠ	怪我する、傷つける
13	ad-	扎破, 拉破
adayar	ᠠᠳᠠᠶᠠᠷ	天棚、(台車の) 台板
13	ada:r	车排
254	təryi: ada:r	车铺板
adali	ᠠᠳᠠᠯᠢ	同じ、似ている
13	adilj	一样, 相同
adalisi=	ᠠᠳᠠᠯᠢᠰᠢ	同じ(よう)になる、似る
13	adilje:-	相似于
adar ⇒ adayar	ᠠᠳᠠᠷ ⇒ ᠠᠳᠠᠶᠠᠷ	
adayir ⇒ adayar	ᠠᠳᠠᠶᠢᠷ ⇒ ᠠᠳᠠᠶᠠᠷ	
adqu(n) ⇒ hadqu(n)	ᠠᠳᠠᠬᠤᠨ (√)	
aduγu(n)	ᠠᠳᠤᠭᠤᠨ (√)	馬群
13	ado:	畜群
13	ado: ado:l-	放牧
13	ado: xuz = ado:tjin	放牧者, 牧民
aduγuči(n)	ᠠᠳᠤᠭᠤᠴᠢᠨ (√)	馬飼い
13	ado:tjin	①放牧者 ②牧民

117	xoŋ ado:ʈin	牧羊人
126	xukur ado:ʈin	牛倌
165	gəyə ado:ʈin	猪倌
204	moŋ ado:ʈin	马倌, 牧马人
aduɣula=	ᠠᠳᠤᠭᠤᠯᠠ	(畜群を) 放牧する
13	ado:l-	放牧
13	ado: ado:l-	放牧
117	xoŋ ado:l-	放羊
126	xukur ado:l-	放牛
aduɣusu(n)	ᠠᠳᠤᠭᠤᠰᠤ (√)	家畜; 獣
13	adus	牲畜
13	adus idəlyə:ɣu xu:	饲养员
aduɣusu-yin	13	adusi: dəbər 畜生
ay_a(n) ⇒ hay_a(n)	ᠠᠶ (√)	
ayaɣiyu	ᠠᠶᠠᠭᠢᠶᠤ	ゆっくり (な)、ゆったり (した)
2	ɑ:ɖe:	渐渐, 慢慢
ayali	ᠠᠶᠠᠯᠢ	氣質、性格
1	ɑ:l	习气, 脾气
ayarča(n)	ᠠᠶᠠᠷᠴᠠ (√)	アルチ (チーズの一種)
2	ɑ:rʈ	酸奶渣
ayasi	ᠠᠶᠠᠰᠢ	気性、たち
1	ɑ:f	脾气, 态度
310	ɖʌn ɑ:f	性情, 脾气
ayasila=	ᠠᠶᠠᠰᠢᠯᠠ	(我儘に) 振舞う、当り散らす
1	ɑ:ʃil-	耍脾气, 使性子
281	dərə:nwəi ɑ:ʃil-	表现过火, 不讲理
ayta	ᠠᠶᠲᠠ	去勢馬
17	art	驃馬
17	art də:ɣ	一岁公馬
17	art ʈerpe:l	二岁公馬
aytala=	ᠠᠶᠲᠠᠯᠠ	去勢する
17	art-	去勢

ayula(n)	ᠠᠶᠤᠯᠠ (ᠨ)	山
4	aul	山
4	aul d ^w and	山腰
ayula-yin	4	auli: barkən 狐仙爷, 山神
4	auli: bə:ləγ	山麓, 山坡
4	auli: xor	山巅, 山顶
4	auli: xudɕu:r	山嘴
4	auli: suγur = auli: xudɕu:r	
4	auli: kɕar	山脊
4	auli: sa:ɕji:γ[sɑ:ɕji:γ?]	山鹊雀
4	auli: darγunna:	山麻雀
ayulja=	ᠠᠶᠤᠯᠵᠠ	会う
4	aulɕ-	①结合 ②相见
ayur /1	ᠠᠶᠦᠷ	气、蒸气
4	aur	气, 蒸气
ayur /2	ᠠᠶᠦᠷ	怒り、憤り
5	aur	怒气
5	aur kur-	生气
ayur-iyān	5	aura: dar- 压抑怒气
ayurla=	ᠠᠶᠦᠷᠯᠠ	怒る
5	aurd-	怒气填胸
ayus=	ᠠᠶᠦᠰ	溶ける、溶解する
4	aus-	蒸发
ayusqa=	ᠠᠶᠦᠰᠠ	溶かす
271	daŋgə auso:-	蒸烟叶 (以制套烟)
ayuski(n)	ᠠᠶᠦᠰᠬᠢ (ᠨ)	肺
5	aurkɕ	肺
ayuu	ᠠᠶᠦᠭᠦ	偉大な、広大な
3	au	宽的
3	au madti:	宽幅的
ai	ᠠᠢ	(感叹词) あれ、あら
2	ɑ:ji	暖 (下辈对上辈的应诺声)

	2	ai	暖, 咳
aʃi	ᠠᠰᠢ		(文末語氣詞: 再確認などを表す) ~だったんだ。
	14	aɖ	吗, 呀, 啊 (表示推测的语气词, 用于有疑问代词的疑问句) jo: xi:bəi aɖ? 做什么呀?
	14	iʃbəi aɖ jə:?	能去吗?
aʃir=	ᠠᠰᠢᠷ		気にかける; かかずらう
	15	aɖʃir-	①在乎 ②理睬
aʃiry_a(n)	ᠠᠰᠢᠷᠢᠶᠠ(√)		種馬
	14	aɖrəy	儿马, 种马
	14	aɖrəy niro:	脊檩
	15	aɖʃrəy = aɖrəy	
ala=	ᠠᠯᠠ		殺す
	7	al-	杀
ala(n)	ᠠᠯᠠ(√)		股間、陰部
	7	al	胯, 裤裆
alay	ᠠᠯᠠᠢ		まだらの、ぶちの
	8	ala:r	白肚花马
alay_a(n) ⇒ halay_a(n)	ᠠᠯᠠᠢᠶᠠ(√)		
alba(n)	ᠠᠯᠪᠠ(√)		公務、勤務
	8	albə	①义务, 差事 ②工作 ③官税
alba-yin	8	albəi xu:	职员, 公务人员
	8	albəi tərwul	公路
albada=	ᠠᠯᠪᠠᠳᠠ		強いる、強制する
	8	albəd-	強迫
alčang	ᠠᠯᠴᠠᠩ		(擬態語) ひよこひよこ
	10	alʃin alʃin	一跣跣地
alčayi=	ᠠᠯᠴᠠᠢᠶᠢ		両足を広げる、踏んばる
	9	alʃi:-	叉腿
alda	ᠠᠯᠳᠠ		尋 (両手を広げた長さ)
	9	ald	度
	9	allə = ald	
alda=	ᠠᠯᠳᠠ		なくす、失う

9	ald-	①输, 战败 ②失去 ③(大小便等)失禁
9	allə-	= ald-
10	am fid ald-	誓约
61	noir ald-	失眠
75	bəntʃə:nə: ald-	亏本(汉:本钱)
230	ʃara: ald-	消瘦, 憔悴
288	durə: ald-	变样, 变瘦
324	ɖury ^w ald-	①没有耐心 ②无聊, 寂寞
aldala=	ᐱᐱᐱᐱ	両手を広げて(尋で)測る
9	aldla:-	度量
9	alləla:-	= aldla:-
aldar	ᐱᐱᐱᐱ	名声、高名
9	aldər	消息
9	allər =	aldər
11	aldər uwəi amlən jə:	不是没有事情地答对(祭词)
aldarsi=	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	名を揚げる、名を馳せる
9	aldərʃe:-	打听
9	allərʃe: =	aldərʃe:-
alɣ_a	ᐱᐱᐱᐱ	魚網
8	aləɣ	鱼网
8	aləɣ taɭ-	撒网
8	aləɣ tat-	收网
113	xiɣ aləɣ	大网
alɣada=	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	魚網で魚を獲る
8	aləɣda:-	用网捕鱼
alim_a	ᐱᐱᐱᐱ	梨
8	alim	梨
alja=(aljiya=?)	ᐱᐱᐱᐱ (ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ?)	(否定・疑問文で)受容する、堪える [秘史:阿勤扎-(艱難、恐勞、碍事、礙事)]
10	aldʒa:-	①分离, 离开 ②(因疾病等原因而脸色的)改变
alqu=	ᐱᐱᐱᐱ	歩く
8	alk ^w -	迈步, 走步

	184	g ^w arbəlɕe:n alk ^w -	迈方步
alqum?		𐌱𐌹𐌺𐌹?	歩み
	8	alkud	一步
alqum?		𐌱𐌹𐌺𐌹?	歩み
	8	alkur	快步 (马的步法)
alta(n)		𐌱𐌹𐌺𐌹 (√)	金
	9	alt	金
	9	alt xory ^w	蟑螂
	9	alt mung ^w ʃa:s	镢箔
	9	altən gat	北极星
	9	alta: xoryo:lɕin	黄莺
ama(n)		𐌱𐌹 (√)	口
	10	am	嘴
	10	am xa:ŋk ^w	口罩
	10	am katən	口硬
	10	am mə:ndə:	嘴笨
	10	am ʃid ald-	誓约
	110	xə] am	口舌
ama-ban	10	ama: bolk ^w -	漱口
ama la=		𐌱𐌹𐌹	誓う ; 請合う
	11	aməl-	答对
	11	aldər uwəi amlən jə:	不是没有事情地答对 (祭词)
amara=		𐌱𐌹𐌹	休む
	11	amər-	休息
amasar		𐌱𐌹𐌹𐌹	(器物の) 口
	11	amsər	口子
	11	amsər nə:-	开订亲礼食品封口
amatai		𐌱𐌹𐌹𐌹	口のある、口のついた
	125	xund amtix	①言词激烈 ②沉默寡言的
ami(n)		𐌱𐌹 (√)	命、生命
	11	am]	生命
	11	am] əryən	生命 (满 : ergen)

	11	am̩ but-	憋闷, 喘不过气
	11	am̩ xak ^w -	窒息, 憋气
	11	am̩ gar- = amgar-	复活
	12	am̩ ʃi:r	哮喘
	122	xory ^w am̩ war-	惊蛰
ami-ban	12	ame: xore:-	屏息
ami yar=	11	amgar-	复活
amidu		𐌆𐌋𐌆𐌐	生きている
	12	am̩nun	活的, 有生命的
	12	am̩dun = am̩nun	
	12	am̩nun ʃirʃiy	包茎
amidura=		𐌆𐌋𐌆𐌐𐌆𐌐	生活する、暮らす
	12	am̩na:-	活, 生活
	12	am̩da:- = am̩na:-	
	162	k ^w ə: am̩na:-	生活阔气 (汉: 阔)
amiduralγ_a		𐌆𐌋𐌆𐌐𐌆𐌐𐌆𐌐	生活、暮らし
	12	am̩na:ləγ	生活, 生计
	12	am̩da:ləγ = am̩na:ləγ	
amisqu=		𐌆𐌋𐌆𐌐𐌆𐌐	息をする、呼吸する
	12	am̩s-	呼吸
	75	bəγdə: am̩s-	呼气
	147	ki:r am̩s-	喘气困难
	209	sa:r amis-	愉快的呼吸
	219	sər am̩s-	①呼吸到清新的空气 ②变轻松
	290	d ^w atirda: am̩s-	吸气
amitai		𐌆𐌋𐌆𐌐𐌆𐌐	命ある
	12	am̩ti:	①有生命的 ②动物 ③(牛、马、猪等)彩礼
	83	am̩ti: bodiŋ a:pu:ʃe:	交付有生命的大蓄(祭词)
amitan		𐌆𐌋𐌆𐌐𐌆𐌐	動物
	12	am̩tən	坏东西, 坏蛋
amta(n)		𐌆𐌋𐌆𐌐(𐌆𐌐)	味
	6	ant	滋味

	6	ant uwəi	①没有味道 ②无聊
	6	ant jint	①味道 ②兴味
amtala=		ᠠᠮᠲᠠᠯᠠ	味わう
	6	ant-	尝
amu(n)		ᠠᠮᠤ(√)	穀物
	10	am	米, 粮食
	10	am wɑ:-	淘米
	28	əɖʒin am ilɣɑ:	细黏谷 (满: ilha)
	87	budu:n am	粗粮
	209	sain am	细粮
	239	ʃolɣ ^w am	原粮
	300	ʃiɣɑ: am	成品粮
amu-yin	10	ami: x ^w ɑr	谷雨
amur /1		ᠠᠮᠤᠷ	安寧な、平安な
	11	amər	安宁, 安静
amur /2		ᠠᠮᠤᠷ	(魚の名)
	11	amur	大草根鱼
amur?		ᠠᠮᠤᠷ?	安寧な、平安な
	10	aməl	安妥的, 舒服的
	10	aməl uwəi	①淘气, 调皮 ②心坏
	10	aməl ʃiməl uwəi	①使人不得安宁 ②淘气
ana=		ᠠᠨᠠ	(病氣や傷が) 癒える
	5	anə-	(伤口) 愈合
anay_a		ᠠᠨᠠᠶᠠ	(狩や旅行の途中で建てる) テント
	1	ɑ:nəɣ	①狩猎点 ②曲棍球门
	1	ɑ:nəɣ nəulɣi:-	移动狩猎点
	1	ɑ:nəɣ saɣ-	①看狩猎点 ②守球门
anda		ᠠᠨᠳᠠ	盟友、親友
	6	and	安达, 狩猎盟友
angya= ⇒ hangya=		ᠠᠩᠭᠠ	
angyayi=		ᠠᠩᠭᠠᠶᠢ	(口を) 開ける、広げる
	6	ɑŋgi:-	张开, 开口

angna=	ᠠᠩᠨᠠ	狩する、獵をする
1	a:nəɣma:-	上山打猎
anir	ᠠᠨᠢᠷ	声、音
5	ane:r	声响
232	ʃəb ane:r uwəi	一直没有动静
anjisu(n)	ᠠᠨᠵᠢᠰᠤ (√)	犁
6	andʒa:s	犁铧
anjisu-yin	6	andʒa:si: koso: 犁子尖
aq_a	ᠠᠬᠤ	兄；年長者
7	aɣ	①兄，哥哥 ②(岁数)大、长
2	ail aɣ dəu	远从兄弟，同氏族兄弟
49	ujə:l aɣ = ujə:l aka:	
113	xiɣ aɣ	大哥
aq_a degüü	7	aɣ dəu ①兄弟 ②朋友
49	ujə:l aɣ dəu	从兄弟
248	taʃkui aɣ dəu	同学(满: tacikū i)
265	tursən aɣ dəu	亲兄弟
315	ʒe: ʒələn ujə:l aɣ dəu	再从兄弟(满: jai jalan)
aq_a? (满: age?)	ᠠᠬᠤ? (满: ᠠᠬᠤ?)	兄
7	aka:	兄，哥哥
49	ujə:l aka:	从兄
85	bul aka:	姨表兄
243	ta:r aka:	姑表兄
103	xadəmka:	①大舅子 ②大伯子
103	xadəm aka: = xadəmka:	
aqur	ᠠᠬᠤᠷ	(羊の)剪毛の後に生えた毛
7	akər	卷毛，卷发
arai	ᠠᠷᠠᠢ	なんとか；ちょっと
15	ara:n	①勉强，好容易 ②刚刚
arai čirai	15	ara:n ʃara:n 勉强，好容易
aray_a	ᠠᠷᠠᠶᠠ	臼齒、奥齒
15	ara:	①臼齿 ②字牙

- 15 arɑ:ʃid 臼齿
- arayatai? ᠠᠷᠠᠶᠠᠲᠠᠢ?
- 15 arɑ:ti: moŋ 不孕母马
- araja ᠠᠷᠠᠵᠠ ᠠᠷᠵᠠ ᠵᠠ (2回蒸留した酒)
- 17 arɕɑ:n 回锅奶酒
- 17 arɕɑ:n arɕ 回锅奶酒
- 17 arɕɑ:n ɕusun 特别酸
- araki(n) ⇒ ariki(n) ᠠᠷᠠᠢᠨ(√) ⇒ ᠠᠷᠢᠢᠨ(√)
- aral ᠠᠷᠠᠯ (車の) 轆
- 8 allə 车辕
- 9 allə ɡaryɑ:- 车辕两边出头装车
- 9 allə xitə: 木架式炕沿板
- aralji= ᠠᠷᠠᠯᠵᠢ 交換する
- 10 alɕ- 换, 交换
- araljiγ_a(n) ᠠᠷᠠᠯᠵᠢᠭᠠ(√) 交易、貿易; 交換
- 15 arələɕɑ:n ①交易 ②交换, 交替
- 16 arələɕɑ:n xu: 商人
- 16 arələɕɑ:n katə 软颠(马的步法)
- arasiyan ⇒ rasiyan ᠠᠷᠠᠰᠢᠶᠠᠨ ⇒ ᠷᠠᠰᠢᠶᠠᠨ
- arasu(n) ᠠᠷᠠᠰᠤ(√) 皮
- 17 ars 皮, 皮肤
- 17 ars xing^w- 熟皮
- 17 ars xing^wə:ʃ 皮匠
- 17 ars kurs 皮张
- 7 akərs 老羊皮
- 34 imɑ:rs 山羊皮
- 35 itərs 二岁牛的皮(满: iten)
- 126 xukur ars 牛皮
- 323 ɕura:s 冬季狗皮
- 323 ɕura:rs = ɕura:s
- 321 ɕu:r ars = ɕura:s
- arba(n) ⇒ harba(n) ᠠᠷᠪᠠ(√)

arbaduyar	⇒	harbaduyar	ᠬᠠᠪᠳᠤᠢᠭᠠᠷ
arbayula	⇒	harbayula	ᠬᠠᠪᠠᠢᠭᠤᠯᠠ
arbin		ᠠᠷᠪᠢᠨ	多くの、沢山の
16		arbin	大, 多
ary_a		ᠠᠷᠢᠶᠠ	手だて、方法
15		arəy	①方法, 办法 ②建议, 计谋
15		arəy fars	法术 (汉: 法子)
aryal	⇒	haryal	ᠬᠠᠷᠢᠶᠠᠯ
ariyudqa=		ᠠᠷᠢᠶᠤᠳᠠᠬᠠ	消滅させる、撲滅する
16		aru:ka:-	消灭
ariyun		ᠠᠷᠢᠶᠦᠨ	清潔な、きれいな
16		aru:n	干净的, 清洁的
16		aru:n ginʃke:n	整洁的 (满: gincihyan)
ariyuqan		ᠠᠷᠢᠶᠦᠬᠠᠨ	少し清潔な
16		aru:kun	稍干净的, 稍清洁的
ariki(n)		ᠠᠷᠢᠬᠢ(ᠨ)	酒
16		arɣ	酒
16		arɣ batʃilɣa:-	酿酒
16		arɣ dars	酒
17		arɣɑ:n arɣ	回锅奶酒
223		su: arɣ	奶酒
295		ʃəpərt arɣ	马奶酒
299		ʃipərt arɣ = ʃəpərt arɣ	
300		ʃiɣɑ: arɣ	白酒
aril=		ᠠᠷᠢᠯ	消滅する、消える
9		alli-	①掉色 ②洗掉 ③擦掉
16		aril- = alli-	
arilɣa=		ᠠᠷᠢᠯᠠᠭᠠ	消し去る、除去する
9		allilɣa:-	①洗掉 ②擦掉
arisu(n) ⇒ arasu(n)		ᠠᠷᠢᠰᠤ(ᠨ) ⇒ ᠠᠷᠠᠰᠤ(ᠨ)	
arqay		ᠠᠷᠻᠠᠢ	後遺症; 持病
16		arɣəl	痼病, 老病

arsalan	⇒	arslan	ᠠᠷᠰᠤᠯᠠᠨ	⇒	ᠠᠷᠰᠤᠯᠠᠨ	
arslan		ᠠᠷᠰᠤᠯᠠᠨ	ライオン			
	17	arslən	獅子			
asayu=	⇒	hasayu=	ᠬᠠᠰᠠᠶᠤ			
asara=		ᠠᠰᠢᠷᠠ	世話をする、看護する			
	12	asər-	看护，照料			
asara=bai	10	aməylair g ^w arba:r asərbəi	献上三个… (祭词)			
atay_a(n)	⇒	hataγ_a(n)	ᠠᠲᠠᠶᠠ(ᠨ)	⇒	ᠬᠠᠲᠠᠭᠠ(ᠨ)	
aturi=	⇒	haturi=	ᠠᠲᠤᠷᠢ			
auyan	⇒	uuyan	ᠠᠤᠶᠠᠨ	⇒	ᠤᠤᠶᠠᠨ	
a'uruγ			[秘史：阿兀 ^𑰆 魯 ^𑰆 黑 (老小营、营盤、老营)]			
	5	auruγ ^w	(烟苗) 苗圃			
ayaγ_a(n)		ᠠᠶᠠᠭᠠ(ᠨ)	椀			
	2	aiγə	烟袋锅			
	179	gul aiγə	无花纹的烟袋锅 (满 : gulu)			
	270	dair aiγ	烟袋锅			
	321	džunti: aiγ	花烟袋锅			
ayal=		ᠠᠶᠠᠯ	吟じる、詠吟する			
	78	bitəy ailar-	口译书，口译小说 (满 : bithe)			
ayaγ_yu		ᠠᠶᠠᠭᠤᠮᠣᠳᠢ	音調、メロディー			
	2	ailəγ	声音，音韵，语调			
ayi=	⇒	ayu=	ᠠᠶᠢ	⇒	ᠠᠶᠤ	
ayil		ᠠᠶᠢᠯ	村、村落、人家			
	2	ail	①村，屯 ②氏族			
	2	ail aγ dəu	远从兄弟，同氏族兄弟			
	2	ail tors	村镇			
ayil-un	2	aili: da:	村长			
ayilčila=		ᠠᠶᠢᠯᠴᠢᠯᠠ	訪問する；(家々を) 巡り歩く			
	3	aitfil-	串门			
	3	aitfilka: nar:d-	玩过过家，玩串门			
ayu=		ᠠᠶᠤ	恐れる、怖がる			
	2	ai-	害怕			

	15	aj- = ai-	
ayulya=		ᠠᠵᠢᠭᠠᠢ	怖がらせる
	2	aiɣa:-	①吓唬 ②训斥
ayumaqai		ᠠᠵᠤᠮᠠᠴᠠᠢ	怖がりの、臆病な
	2	aimo:ke:	危险的, 可怕的

b

ba	ᠪᠠ	私たち、私ども (人称代名詞、第1人称複数排除形主格)
	65	ba: 我们 (排除式)
man-u	192	ma:ni: 我们的 (ba: 的属格形式)
man-i	192	ma:ni: 把我们 (ba: 的宾格形式)
baɣa=	ᠪᠠᠭᠠ	大便をする、糞をする
	66	ba:- 大便, 拉屎
	66	ba: boɣo:r = ba:ɣu boɣo:r 肛门
	119	xod ba:- 星隕
baɣa=qu	66	ba:ɣu boɣo:r 肛门
	241	ʃudus ba:ɣu xory ^w 蚕
bayasu	ᠪᠠᠶᠠᠰᠤ	大便、糞
	66	ba:s 糞, 屎, 粪便
	117	xoni: ba:s 羊糞
	126	xukur ba:s 牛糞
	139	kakra: ba:s utum 芙蓉糕 [至元訳語: 兀秃麻 (焼餅)]
	253	təmə: ba:s 驼糞
	280	dəyi: ba:s 鸟糞
bayatur	ᠪᠠᠶᠠᠲᠤᠷ	勇士、英雄
	66	ba:tur ①英雄, 勇士 ②勇敢的
	66	ba:tur keŋke:n 英勇的, 英雄的 (满: kiyangkiyan)
bayta=	ᠪᠠᠲᠠ	含まれる、収まる
	73	bart- ①包括, 容纳 ②住 (坐、装、穿、放) 得下
baytaya=	ᠪᠠᠲᠠᠶᠠ	含む、収める
	73	bartay:- ①包括 ②容纳 ③包涵
bayu=	ᠪᠠᠶᠤ	降りる、下がる

79	bo:-	下, 降
40	os bo:-	水位下降, 水撤
224	suidur bo:-	下露水
227	s ^w al bo:-	流放木排
270	dau bo:- = dau da:ɾ-	雷击
292	ʃaudur bo:-	下霜
bayu=ju ire=	79	bo:ɟir- ①下, 下来 ②下降 ③落下
129	xuda: bo:ɟir-	降价, 跌价 (满 : hūda)
bayulya=	ᠪᠠᠶᠤᠯᠠ	降ろさせる、下らせる
37	oŋgo:r bo:lyɑ:-	(萨满) 降神灵
bayura=	ᠪᠠᠶᠤᠷᠠ	衰退する、低下する
68	baur-	气消
baĵa	ᠪᠠᠵᠠ	姉妹の婿同士
71	baɟ	连襟
baĵaya=	ᠪᠠᠵᠠᠶᠠ	準備する、用意する
72	baɟɑ:-	准备, 预备
balai	ᠪᠠᠯᠠᠢ	蒙昧な ; 盲目の
70	bale:	瞎的
70	bale: tark-	瞎子摸人 (儿童游戏)
balang	ᠪᠠᠯᠠᠩ	(方言) 胡麻
70	bal	苏子 [蒙汉 : balang <方> 芝麻]
70	bal tark	榨苏子油
62	noyui bal	毛水苏 (药草)
300	ʃiyɑ: bal	芝麻
balang-un	300	ʃiyɑ: bali: tos 香油
balangtai	ᠪᠠᠯᠠᠩᠲᠠᠢ	胡麻の入った
70	balti: utum	夹苏子饼 [至元訳語 : 兀秃麻 (燒餅)]
bara=	ᠪᠠᠷᠠ	尽くす、終える
72	bar-	结束, 完结
barayda=	ᠪᠠᠷᠠᠶᠳᠠ	尽きる、終わる
72	barərd-	损耗, 用尽
barayun	ᠪᠠᠷᠠᠶᠤᠨ	右 (の) ; 西 (の)

	72	barən	①右, 右边 ②西, 西边
	72	barən bəj	西边
	72	barən gaɣ	右手
	68	barən xɑ:rkud baidəyʃe:	你居位于西山墙上 (祭词)
bardam		𑖀𑖃𑖄𑖅	傲慢な
	73	bardən	①傲慢的 ②有仗恃的
bardang ⇒ bardam		𑖀𑖃𑖄𑖅 ⇒ 𑖀𑖃𑖄𑖅	
bari=		𑖀𑖃𑖄	取る、捕らえる
	73	baɣ-	①捉, 拿, 抓 ②逮 ③俘虏 ④结亲 ⑤结冰
	69	baniy baɣ-	致谢, 送礼 (满: baniha)
	77	benʃ baɣ-	包饺子 (汉: 扁食)
	92	piŋkʷə:s baɣ-	打背褶
	146	kəʃ baɣ-	滚边儿, 镶边儿
	151	kobun baɣ-	倒酒
	185	labdun baɣ-	抓得牢
	197	məis baɣ-	结冰
	227	sʷal baɣ-	编木排
	227	sʷadəl baɣ-	号脉
	257	to:s baɣ-	掌权 (满: toose)
	265	tursən baɣ-	结亲
	283	do: baɣ-	掌舵
	293	ʃar baɣ-	粗缝, 缭缝
	305	ʃos baɣ-	①灌血肠 ②胡闹, 和稀泥
	328	jas baɣ-	整骨
bari=ysan	73	baɣsən aʃa:	干爸
	73	baɣsən əwə:	干妈
	73	baɣsən ujin	义女, 干女儿
	73	baɣsən kəkʷ	义儿, 干儿子
bari=qu	25	əm baɣyʉ xu:	药剂师
	73	baɣyʉ sət	小磨石
	169	gaɣd baɣyʉ xuŋkʷ	手帕 (满: fungku)
bariyul		𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆	取っ手、握り

211	sauri: baɣul	犁把手
baril?(bariyul?)	ᠪᠠᠷᠢᠯᠠᠰᠤ?	取っ手、柄
72	baril	柄, 把儿
barilča=	ᠪᠠᠷᠢᠯᠴᠢᠠᠭ	組み合う、掴み合う
72	barilʃ-	摔跤
barimʈala=	ᠪᠠᠷᠢᠮᠢᠲᠠᠯᠠᠭ	依拠する、堅持する
72	barintəl-	固执
bariyači	ᠪᠠᠷᠢᠶ᠋ᠠᠴᠢ	産婆; 接骨師
72	bare:ʃin	①接生婆 ②巴列沁 (代表敖雷巴尔肯的精灵)
328	jas bare:ʃin	整骨师
bariyačila=	ᠪᠠᠷᠢᠶ᠋ᠠᠴᠢᠯᠠᠭ	接骨・整骨する
72	bare:ʃil-	接生
basa	ᠪᠠᠰᠠ	また
71	bas	也, 又, 再, 还
71	bas...ude:n	尚未
basu=	ᠪᠠᠰᠤ	見下す、さげすむ
71	bas-	①讥笑, 耻笑 ②小看, 瞧不起
bayačuul	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠴᠢᠭᠤᠯ	富者、金持ち
72	bajo:sul	有钱有势者们
bayaʃi=	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠰᠢ	富む、金持ちになる
72	baʃɣ-	发财, 致富
bayan	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ	富裕な、金持ちの
72	baʃin	①富有的, 富饶的 ②有钱人
72	baʃin irɣən	富农
64	ɣal baʃin	非常富裕
bayas=	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠰ	喜ぶ、嬉しがる
67	bais-	欢喜, 高兴
bayas=qu?	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠰᠤᠬᠤ?	喜ぶ
67	baisk ^w	高兴的
67	uryunti: baisk ^w xaɖʃirdʒabəi	有喜事高高兴兴地回来着呢
bayasqulang	ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠰᠤᠬᠤᠯᠠᠩ	喜び、嬉しさ
67	baiskulun	喜, 欢乐

bayi=	𐌆𐌵	在る、居る
67	bai-	站, 立
39	os bai-	停止涨水
150	ko:ro: bai-	(忙得) 晕头转向
150	koŋko: bai-	倒立
163	gaibi:d bai-	出风头, 逞能
237	firə:d bai-	端饭, 招待
bayi=day	68	baidəy 居位
68	barən xɑ:rkud baidəyfe:	你居位于西山墙上 (祭词)
bayi=γ	67	baiγ 算了, 得了
bayi=γad	67	baiγɑ:r 突然, 当时
bayi=qu	185	laŋgud baiγu xu: 售货员
bayičaya=	𐌆𐌵𐌶𐌶𐌶	調べる、審査する
68	baiɬɑ:-	①查, 调查 ②搜查 ③检查
66	ba:ta:ji baiɬɑ:-	侦察
bayija	𐌆𐌵𐌶𐌶	(間投詞) ちょっと待って!
68	baidɟ	等一等
bayilya=	𐌆𐌵𐌶𐌶𐌶	(ある状態に) する; 保持する; 留める
67	bailγɑ:-	①盖房, 建筑 ②建立
50	urum bailγɑ:-	做熟奶皮
173	gəɟ bailγɑ:-	奠基, 盖房子
179	gungə:n bailγɑ:-	立功 (满: gungge)
324	ɬɟuryʷə: bailγɑ:-	下决心
begelei	𐌆𐌵𐌶𐌶𐌶	手袋
74	bə:lɟ	手套
74	bə:lɟ əms-	戴手套
104	xɑɬ bə:lɟ	手闷子
begere=	𐌆𐌵𐌶𐌶	凍える、かじかむ
74	bə:r-	受冻, 冻僵
beke	𐌆𐌵𐌶	墨
75	bəy	墨
beke-yin	75	bəyi: os 墨汁

bekede=	ᠪᠡᠬᠡᠳᠡ	墨を塗る
75	bəydə:-	染墨
bel	ᠪᠡᠯ	山麓
4	auli: bə:ləy	山麓, 山坡
belbesün	ᠪᠡᠯᠪᠡᠰᠦᠨ	寡婦、やもめ
76	bəlibsən	寡婦
beldüge	ᠪᠡᠯᠳᠦᠭᠡ	男性の陰部
76	bəlluɣ ^w	辜丸
76	bəlduɣ ^w = bəlluɣ ^w	
beleken	ᠪᠡᠯᠡᠬᠡᠨ	準備の出来ている；出来合いの
75	bələ:kən	①方便的 ②现成的
belen	ᠪᠡᠯᠡᠨ	出来合いの、既成の
75	bələn	现成的
beleng	ᠪᠡᠯᠡᠩ	瘋癲
75	bəlin	瘋癲, 痴癲
belengde=	ᠪᠡᠯᠡᠩᠳᠡ	呆ける
76	bəlind-	撒癲, 瘋癲
belge	ᠪᠡᠯᠭᠡ	兆し、前兆；しるし、記号
75	bələy	记号, 标记
belgede=	ᠪᠡᠯᠭᠡᠳᠡ	前兆を見る；象徴する
75	bələyɢdə:-	做记号, 做标记
bergen	ᠪᠡᠷᠭᠡᠨ	嫂（あによめ）
77	bəryə:n	嫂
beri	ᠪᠡᠷᠢ	嫁
77	bəɣ	媳妇
77	bəɣ au-	娶媳妇儿, 结婚
77	bəɣ ilɣa:	细叶沙参（药草）（满：ilha）
77	bəɣ nauŋɔ:	舅母
77	bəɣ bənə:sul	妇媳们
77	bəɣ xəilyə:-	娶媳妇, 结婚
77	bəɣ tort-	订亲, 订婚
279	dəu bəɣ	弟媳

berte=	𑖀𑖄𑖅𑖆	内傷をつくる、挫く	
77	bərt-	脱臼	
bey_e	𑖀𑖇	身体	
76	bəj	身体	
76	bəj bɑ:d	身材, 体魄	
76	bəj xalu:nti:	发烧	
76	bəj xund	怀孕	
76	bəj daŋgə	二烟叶	
77	bəj	边, 部	
72	barən bəj	西边	
83	boro: bəj	反面, 左面	
167	gaʃka: bəj	单身, 独身	
168	garkui bəj	东, 东边	
333	wanəyui bəj	西边	
bey_e-ber-iyen	83	bod bəjə:rə	正像, 一模一样
bey_e činu	76	bəjʃiŋ sain a:ɖa:bəi jə:?	您身体好吗?
beyele=	𑖀𑖇𑖅𑖆	実現する、	
77	bəjil-	形成, 制造	
bi	𑖀	私 (人称代名詞、第 1 人称单数主格)	
78	bi:	我	
minu	199	mini:	我的 (bi:的属格)
199	miŋ = mini:		
nada / nadur	53	namd	给我, 对我 (bi:的向位格形式)
51	na:d = namd		给我, 对我 (bi:的向位格形式)
namayi	53	naməi	把我 (bi:的宾格形式)
nada-ača	53	nama:s	从我, 比我 (bi:的从比格形式)
nada-bar	53	nama:r	用我, 让我 (bi:的从凭借格形式)
nada-tai	53	namti:	同我, 跟我 (bi:的和同格形式)
biča	𑖀𑖅𑖆	粉々に (強意の副詞)	
92	peʃ	碎, 粉碎	
92	peʃ tark-	打碎	
bičara=	𑖀𑖅𑖆𑖅𑖆	打ち砕く、粉碎する	

	92	peŋjir-	碎, 破碎
bičiqan		ᄒᄒᄒᄒᄒ	小さい、幼い、ささやかな
	71	baŋjɪ:kən	小的, 一点的
bida ⇒ bide(n)		ᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒ(ᄒ)	
bide(n)		ᄒᄒᄒ(ᄒ)	私たち (人称代名詞、第1人称複数包括形主格)
	78	bed	我们, 咱们 (包括式)
	73	bæd = bed	
biden-ü	78	bedni:	咱们的 (bed 的属格形式)
	73	bædni: = bedni:	
	78	bedəŋ = bedni:	
biden-i	78	bedni:	把咱们 (bed 的宾格形式)
biden-ü-ki		ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒ	私たちのもの
	78	bednɑ:y	咱们的 (包括式)
bije ⇒ bui j_a		ᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒ ᄒ	
bijireü		ᄒᄒᄒᄒ	発疹、ふきでもの
	79	biɟro:	①疹, 斑疹 ②卵巢
	83	boɟro: = biɟro:	
bijireütü=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	発疹がでる
	79	biɟro:t-	出疹, 出斑疹
	83	boɟro:t- = biɟro:t-	
bijingüü ⇒ bijireü		ᄒᄒᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒᄒ	
bijingüütü= ⇒ bijireütü=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	
bilayu		ᄒᄒᄒᄒ	棍棒
	81	bolo:	棍棒
bilayuda=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	棍棒で打つ
	81	boloxda:-	棒打
bilčara=		ᄒᄒᄒᄒ	(柔らかい物が) こわれる、くずれる
	77	beldjir-	变扁, 成扁形, 压塌
bildü'ür			[秘史: 鸚 _勑 都兀 _勑 兒 (告天雀兒)]
	77	bellur	百灵鸟
	77	beldur = bellur	
bisari'ul=			[秘史: 必撒 _勑 里兀 _勑 - (盈滿)]

	88	b̥asər-	满溢, 涨出
bisi		ᄁᄁ	～でない、違う
	78	bifin	不是
	78	bifin	其他的, 别的
	78	bifin xu:	别人
	51	nɑ:dəm bifin	①并非玩笑 ②不简单, 了不起
	157	kuʃ kuʃ bifin	劲头足, 兴致勃勃的
	313	ɬə:ke:n bifin	不一般的, 非凡的
bitegüle=		ᄁᄁᄁ	閉じる、塞ぐ; 掬う
	86	butu:lə:-	①盖住, 捂住 ②保密, 暗中 ③捧起来, 掬
bitegün		ᄁᄁᄁ	除夜、晦日
	86	butun	除夕
	86	butun ore:	除夕晚上
bitegüü /1		ᄁᄁᄁ	閉ざされた、塞がれた
	86	butu:	①封住的, 不通的 ②隐讳的 ③闷的
	86	butu: sala:	蹶
bitegüü /2		ᄁᄁᄁ	(量詞) 両手一掬いの
	86	butu:	合, 捧
biyangsi		ᄁᄁᄁᄁ	餃子
	77	benʃ	饺子 (汉: 扁食)
	77	benʃ baɹ:-	包饺子 (汉: 扁食)
	77	benʃ dərde:-	煮饺子 (汉: 扁食)
blama ⇒ lama		ᄁᄁᄁ ⇒ ᄁᄁᄁ	
boda /1		ᄁᄁᄁ	大型家畜 (牛、馬、ラクダ)
	83	bod	大畜
	83	amʃi: bodiŋ a:pu:ʃe:	交付有生命的大畜 (祭词)
boda(n) /2		ᄁᄁᄁ (ᄁ)	实体、物体
	83	bod bæjə:rə	正像, 一模一样
	83	bodun bæjə:rə: = bod bæjə:rə:	
bodu=		ᄁᄁᄁ	考える; 計算する
	83	bod-	①想, 考虑 ②计算
	94	falyən bod-	马前科 (占卜之一种)

	182	g ^w ɑ: bod-	占卜 (汉: 卦)
bodul		ᠪᠣᠳᠤᠯ	考え
	83	bodol sana:	思想
boduly_a		ᠪᠣᠳᠤᠯᠢᠶᠠ	考え方; 政策
	83	bodolyɑ:n	念头, 想法
boytuyusu		ᠪᠣᠶᠲᠤᠭᠤᠰᠤ	桡骨 (前腕内側の骨)
	84	borto:s	桡骨, 前臂骨
boyni		ᠪᠣᠶᠨᠢ	短い、低い
	81	boynɯ	矮的, 低的
boɣus		ᠪᠣᠭᠤᠰ	[方言] (家畜が) 孕んだ
	79	bo:r	(牲畜) 怀胎的
boɣus=		ᠪᠣᠭᠤᠰ	[方言] (家畜が) 孕む
	79	bo:s-	(牲畜) 怀胎
boki		ᠪᠣᠬᠢ	松やかに
	80	bokɯ	松香
bokir		ᠪᠣᠬᠢᠷ	曲がった
	80	bokir takir	弯弯曲曲的
bol=		ᠪᠣᠯ	成る; ~してよい
	81	bol-	①成为, 变为 ②可以, 行
	81	bol-	熟, 成熟
	52	nanna: bol-	病好转, 病愈
	73	barkən bol-	成佛, 归天
	107	xə:murɣə:n bol-	看呆, 呆住
	123	xu: bol-	长大成人, 成熟
	127	xulu: bol-	多余
	127	xullə:r bol-	下霜
	140	kata:r bol-	干透
	145	kək ^w ti: bol-	生孩子
	174	gilba:n bol-	天晴, 云开
	187	lar bol-	落空
	201	moɣo: bol-	① (小孩) 变得懂事 ② 忙得不可开交 ③ 老练, 变成老油子

210	sain bol-	痊愈
211	sana: panjin bol-	放心 (汉: 放心)
216	sarde: bol-	变老 (满: sakda)
219	sər bol-	变舒服, 变舒畅
232	fəb bol-	变得鸦雀无声
256	ti:da: bol-	①往那边去 ②去, 滚
276	da:ro: bol-	变辕重
278	də:r bol-	变好, 好转
281	dəmbəl bol-	不错的, 挺好的 (满: dembei)
283	dir bol-	①变沉着 ②变实在的, 变踏实的
295	fəkə: bol-	不再出声, 不再说话
306	fjulə: bol-	有闲 (时间)
329	jəb bol-	好转, 好些
bol=basu	81	bolə:so: 如果···的话, 是
	200	mə: bolə:so: 可能, 也许, 说不定
bol=qur	255	ti: bolɣə:r 因此, 所以
bol=ta_l_a	82	boltəl 至, 直到···的时候, 到···为止
bol=u=yad	81	bolə:r 与, 同, 和
bol=u=ysan	81	bolsən kaso: 熟铁 (契: 曷术)
	81	bolsən tarf 铝 (满: tarcan)
bolɣa=	ᠪᠣᠯᠭᠠ	(~に) する、させる
	259	tob bolɣa:- 扶正 (满: tob)
bolgi=	ᠪᠣᠯᠭᠢ	(馬が後足で) 蹴る、
	81	bolɣ- (马) 跳, 炮蹶子
bolju=	ᠪᠣᠯᠵᠤ	約束する
	79	bo:lɕo:- 约定
boljuɣ_a(n)	ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠠ(ᠨ)	約束
	79	bo:lɕo:n 约会
	79	bo:lɕo:n uwəi ①可能, 也许 ②无约会
boru	ᠪᠣᠷᠤ	(灰色の)
	83	bor taul 家兔
	83	bor fɔlo: 火石

	83	boril s ^w aiγ	细叶艾
bos=		𑖀𑖄	起きる、起き上がる
	82	bos-	起来
	80	bon bos-	人死成鬼 (迷信说法)
bosqa=		𑖀𑖄𑖄	起こす、立てる
	82	boska:-	①叫起来, 搭起来, 竖起来 ② (打猎时) 发现野兽
bošuy_a		𑖀𑖄𑖄𑖄	敷居
	20	əudi: basrəy	门坎
bödün_e		𑖀𑖄𑖄𑖄	鶉 (うずら)
	76	bədəŋ	鹌鹑
böge		𑖀𑖄𑖄	(羊の踝骨のさいころの) 「背」面
	197	məku:	背 (踝骨之宽凸面)
böge ji=		𑖀𑖄𑖄𑖄	吐く
	74	bə:ldɕ-	呕吐
bögesü(n)		𑖀𑖄𑖄𑖄 (√)	虱 (しらみ)
	84	bu:s	虱子
bögesütu=		𑖀𑖄𑖄𑖄𑖄	虱がわく
	84	bu:st-	生虱子
bögse(n)		𑖀𑖄𑖄𑖄 (√)	尻、臀部
	88	burs	(野兽的) 后半身
bögtüyi=		𑖀𑖄𑖄𑖄	腰をかがめる、かがむ
	88	burɕi:-	①弯腰 ②缩身
böke /1		𑖀𑖄𑖄	固い、
	84	buk ^w	坚固的, 结实的
böke /2		𑖀𑖄𑖄	力士
	84	buk ^w	摔跤手
	84	buk ^w taɭ-	摔跤比赛
bökü(n)		𑖀𑖄𑖄 (√)	(ラクダの) こぶ
	84	buk ^w	驼峰
bölü ⇒ bülü		𑖀𑖄𑖄 ⇒ 𑖀𑖄𑖄	
bömbügene=		𑖀𑖄𑖄𑖄	転がる、揺れ動く
	82	bombuyəldɕ-	①滚动, 晃动 ② (转义) 腿快, 忙着张罗

bömbür	ᠪᠦᠮᠪᠦᠷ	太鼓、鼓
80	bonbur	圆鼓鼓的
82	bombur = bonbur	
80	bonbur bonbur	圆鼓物来回滚动
86	bombur bombur = bonbur bonbur	
böngsi=	ᠪᠦᠩᠰᠢ	小走りに走る、だく足で走る
84	bunf-	小步颠跑
303	ʃonʃ = bunf-	
bös	ᠪᠦᠰ	布、織物
88	buɣ	布, 棉布
88	buɣ tark-	织布
88	buɣ tarkəyʉ guŋʃaŋ	纺织厂 (汉: 工厂)
98	xaur buɣ	蒸笼布
200	mo: buɣ	抹布
216	sə:si: buɣ	尿布
217	səimərke: buɣ	稀疏的布
228	ʃa: buɣ	纱布 (汉: 纱)
bučal=	ᠪᠦᠴᠠᠯ	沸く、沸騰する
71	baʃil-	沸, 开
bučalya=	ᠪᠦᠴᠠᠯᠢᠶ᠋᠎ᠠ	沸かす、沸騰させる
71	baʃilya:-	煮沸, 烧开
16	ary buʃilya:-	酿酒
buday_a(n)	ᠪᠦᠳᠠᠶ (✓)	米、飯
86	buda:	饭
71	bada: = buda:	
86	buda: gəɣ	厨房
86	buda: ɟarəm	小鱼
71	bada: ɟarəm = buda: ɟarəm	
29	gʷarbən ərin buda:	三顿饭 (满: erin)
69	baŋnəi buba:	早饭
147	kəɽʃləy buda:	切面, 切面片
147	kəɽʃləyti: buda:	拌有肉丁的饭

120	xor buda:	头碗饭
187	lars buda:	荞面条
186	las buda: = lars buda:	
224	sunı: buda:	夜餐
226	susa:m buda:	玉米糝子饭
234	ʃıŋgə:n buda:	粥, 稀饭
274	dal buda:	饴饅
296	ʃe: buda:	奶子稀饭
budayala=	ᠪᠦᠳᠠᠶᠠᠯᠠ	食事に招く
86	buda:l-	请客吃饭, 宴席
budu=	ᠪᠦᠳᠤ	(色を) 塗る、染める
83	bod-	①染, 上色 ②染污
303	ʃonukun bod-	涂口红 (满: cinuhūn)
306	ʃu:s bod-	抹胭脂
buduγ	ᠪᠦᠳᠤᠭ	塗料、染料
83	bodo:r	颜料, 颜色
buduγčın	ᠪᠦᠳᠤᠭčın	染師、塗師
83	bodo:ʃın	染匠
buy	ᠪᠦᠢ	惡靈、鬼
80	bon	鬼, 妖魔
79	bo:n = bon	
80	bon bos-	人死成鬼 (迷信说法)
buyu(n)	ᠪᠦᠢᠦ (√)	鹿
81	boy ^w	鹿
41	ore:n boy ^w	驯鹿
41	orun boy ^w = ore:n boy ^w	
301	ʃo: boy ^w	梅花鹿
buyu-yin	81	boyui xəur 鹿角, 鹿茸
buyural ⇒ buyurul	ᠪᠦᠢᠦᠷᠠᠯ ⇒ ᠪᠦᠢᠦᠷᠠᠯ	
buyurul	ᠪᠦᠢᠦᠷᠠᠯ	白髮の; ごましおの
80	bo:ruł	红沙 (马)
bugiya=		[秘史: 不吉牙 (韁繩絆蹄)]

	80	bok-	捆绑
bui	𑖇𑖪		在る、居る：～である
	74	bəi	有，在
bui j_a	𑖇𑖫		(推量を表す) ～だろう
	74	bəiɕeː = biɕeː	
	79	biɕ	吧，啊，呀 (表示推断语气)
	79	biɕeː	吧，啊 (表示推量语气)
bujar	𑖇𑖬		きたない、不潔な
	72	baɕir	①脏的 ②下流的
bula=	𑖇𑖭		埋める；埋葬する
	70	bal-	①埋 ②埋葬 ③煨
	272	daŋgəi wal bal-	给烟苗培土
bula=yсан	70	balsən utum	煨饼 [至元訳語：兀秃麻 (焼餅)]
bulay	𑖇𑖮		泉
	85	bulɑːr	泉
bulay_a(n)	𑖇𑖯(√)		貂 (てん)、ミンク
	70	baləy	貂
bulɣul=	𑖇𑖰		抜き取る、断ち切る
	82	bolɣʷloː-	(齐根) 拔掉，打掉
buliyari(n)	𑖇𑖱(√)		(なめした) 牛革
	85	bulɣɑːr	香牛皮
buliya=	𑖇𑖲		奪う、奪い取る
	75	bələː-	抢
buliyalča=	𑖇𑖳		奪い合う、争奪する
	75	bələːlɕ-	争夺，争先
	81	boleːlɕ-	= bələːlɕ-
bulqa=	𑖇𑖴		洗い流す；めっきする
	88	ɣolkʷ-	镀
bultal=	𑖇𑖵		抜き取る、取り外す
	82	boltloː-	弄掉，弄脱
bultari=	𑖇𑖶		身をかわす、免れる
	82	boltur-	脱开，滑脱

bultayi=	ᠪᠤᠯᠲᠠᠢ	突き出る、頭（先端）が出る
82	bolti-	变得圆鼓鼓的，凸起
bulu(n)	ᠪᠤᠯᠤ (√)	(石臼の) ローラー；穀（こしき）
81	bol	穀
32	in bol	碾碾子
bung ⇒ buy	ᠪᠤᠩ ⇒ ᠪᠤᠢ	
buq_a(n)	ᠪᠤᠴᠠ (√)	種牛
70	bay	牝牛，种公牛
35	itən bay	二岁公牛（满：iten）
183	g^wanən bay	三岁种公牛
244	taulən bay	五岁公牛
286	dunun bay	四岁公牛
buqur	ᠪᠤᠴᠤᠷ	尻、けつ
80	boγo:r	屁股
66	ba:γu boγo:r	肛门
126	xukur boγo:r	大薺（刺菜）
300	ʃi:γa:n boγo:r	肛门，大肠头
buqur-un	80	boγo:ri: jas 坐骨
burčay	ᠪᠦᠷᠴᠠᠢ	豆
84	bortfo:	豆
155	kuk^w bortfo:	绿豆
179	gunsuγ^w bortfo:	豇豆
201	moil bortfo:	小黑豆
201	mo:dti: bortfo:	长蔓的豆角
202	moγ^w bortfo:	豇豆
227	s^wadəlti: bortfo:	有蔓的豆角
230	ʃar bortfo:	黄豆
buryasu(n)	ᠪᠦᠷᠢᠰᠤ (√)	柳
73	barya:s	柳条
126	xula:n barya:s	红柳
burqan	ᠪᠦᠷᠴᠠᠨ	神、仏
73	barkən	神，佛

73	barkən bol-	成佛, 归天
4	auli: barkən	狐仙爷, 山神
43	u:ʃi: barkən	巫西神 (一种给孕妇及幼儿招灾的神)
118	xole:r barkən	霍列尔神 (达斡尔人供奉的神)
120	xoɟo:r barkən	有权使人成为萨满的祖神
164	gaul̥ barkən	铜佛
166	gaɭ barkən	灶王爷, 灶神
265	tuwa: barkən = gaɭ barkən	
180	gulɟa:r barkən	灶王爷
252	təŋgər barkən	天神
319	ɟo:l barkən	灶神
buruɣu	ᠪᠦᠷᠦᠭᠦ	間違った; 逆の; 左の
83	boro:	①反向的 ②过失, 过错
83	boro: bəj	反面, 左面
83	boro: xortʃ-	转过脸
83	boro: sau-	面朝后坐
buruɣula=	ᠪᠦᠷᠦᠭᠤᠯᠠ	向きを変える; 背ける
83	boro:l-	败退, 败走
busiɣu	ᠪᠤᠰᠢᠭᠤ	軽快な、敏捷な
82	bofo:n	(小儿) 健康活泼的
busu ⇒ bisi	ᠪᠤᠰᠤ ⇒ ᠪᠢᠰᠢ	
buu ⇒ puu	ᠪᠤᠭᠤ ⇒ ᠫᠤᠭᠤ	
buu ⇒ büü	ᠪᠤᠭᠤ ⇒ ᠪᠦᠭᠦ	
bübei	ᠪᠦᠪᠡᠢ	(赤子を寝かす時の言葉) ねんねんころり
75	bəbə:-	摇摇车, 哄婴儿入睡
büdügün	ᠪᠦᠳᠦᠭᠦᠩ	太い; 大きい
87	budu:n	①粗 ②胖人
87	budu:n am	粗粮
87	budu:n narin	粗细
87	budu:n xu:	大胖子
87	budu:n kətəs	大肠子
87	budu:n g ^w aj	大腿

	87	budu:n g ^w ajiz jas	股骨
	87	budu:n s ^w adəl	动脉
	87	budu:n jirəm	胫骨
büdür-i=		𐌲𐌸𐌸𐌹	躓く、つんのめる
	87	budər-	打前失
	87	budir- = budər-	
bügs-i=		𐌲𐌹𐌸	潜伏する
	84	bukf-	埋伏
bügürge		𐌲𐌹𐌸𐌹𐌸	鞍の高い部分 (居木)
	84	bu:ruy ^w	鞍鞞
büile		𐌲𐌹𐌸𐌹	齒莖 (はぐき)
	84	buil	齒齦
büküli		𐌲𐌹𐌸𐌹	すべての、完全な
	85	buɣul	整的, 整个的
	85	buɣul	每, 都
	85	buɣul xaɣil	囫圇 (吞枣)
	167	gaɟir buɣ ^w li: = gaɟir kurtfin	到处
büle= ⇒ büli=		𐌲𐌹𐌸 ⇒ 𐌲𐌹𐌸	
bülegür ⇒ büligür		𐌲𐌹𐌸𐌹 ⇒ 𐌲𐌹𐌸𐌹	
bülegürde= ⇒ büligürde=		𐌲𐌹𐌸𐌹𐌸 ⇒ 𐌲𐌹𐌸𐌹𐌸	
büleke		𐌲𐌹𐌸𐌹	腱
	85	bulɣ	肌腱
büli=		𐌲𐌹𐌸	攪拌する
	85	bul-	水淹
büligür		𐌲𐌹𐌸𐌹	攪拌棒
	85	bulu:r	搅棍 (炼黄油时用以搅生奶皮)
büligürde=		𐌲𐌹𐌸𐌹𐌸	(攪拌棒で) かき混ぜる
	85	bulu:d-	搅奶油
büliyen		𐌲𐌹𐌸𐌹	温かい、ぬるい
	85	bulun	温的
büliyeken		𐌲𐌹𐌸𐌹𐌸	温かめの、ぬるめの
	85	bulu:kun	温的, 温乎[和?]的

bülteyi=	ᲑᲗᲗᲗ	突き出でる、隆起する；（目を）見開く
86	bultix-	瞪眼
60	nid bultix-	瞪眼，瞠目
bülü	ᲑᲗᲗ	いとこ
85	bul	姨表亲
85	bul aka:	姨表兄
85	bul əkə:	姨表姐
85	bul ujin dəu	姨表妹
85	bul dəu	姨表弟（妹）
bürgü	ᲑᲗᲗᲗ	笠、夏帽子
87	burye: maɣəl	草帽，凉帽
87	burye: əus	兔儿草（药草）
büri=	ᲑᲗᲗ	覆う、被せる；発酵させる
88	buɾ-	吊面
büriy_e(n)	ᲑᲗᲗᲗᲗ (✓)	法螺貝
87	bure:	海螺，号
büriyesü	ᲑᲗᲗᲗᲗᲗ	覆い
87	bure:s	①盖布 ②衣面
büse(n)	ᲑᲗᲗᲗ (✓)	帯、ベルト
76	bəs	带子，腰带
268	da:bur bəs	土布腰带
büselə=	ᲑᲗᲗᲗᲗ	帯を締める、ベルトをする
76	bəslə:-	系腰带
büselegür	ᲑᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	（ゲルの周囲の）縄；箍（たが）；腰部
76	bəslə:r	系腰带处，腰部，齐腰
büselegür-čege	76	bəslə:rtʃə:r os 齐腰深的水
büte=	ᲑᲗᲗᲗ	息を切らす；窒息する
86	but-	①不通，封住，堵住 ②窒息，憋闷
11	aŋ but-	憋闷，喘不过气
102	xamər but-	鼻子不通气
bütege=	ᲑᲗᲗᲗᲗ	覆う、被せる
86	butə:-	①覆盖，罩 ②堵塞，闭封

bütü=	འཇུག	成る、成就する
86	but-	①完成, 成功 ②形成
bütüge=	འཇུག་ཏུ	創る、創造する；成し遂げる
86	butə:-	①作成, 作完 ②办成, 实现
büü	མེད	(禁止の副詞) (～)するな
84	bu:	別, 不要, 勿

č

čab čayan	ཤུག་ཤར་ལྗོངས་	真白な
301	ʃim ʃiɣa:n	雪白的
čabau	ཤུག་ཏུ	膠 (にかわ)
294	ʃawu:	胶, 水胶
čabauda=	ཤུག་ཏུ་འཇུག་	膠でくっつける
294	ʃawu:dar-	(用胶) 粘
čabč'i=	ཤུག་ཏུ་འཇུག་	切る、叩き切る
297	ʃertʃ-	①砍 ②鋤地
176	goy ^w ti: ʃertʃuk ^w	钩形鋤頭
263	tule: ʃertʃ-	劈柴
291	ʃa: ʃertʃ-	砍木耳树
čaču= ⇒ saču=	ཤུག་ཏུ་འཇུག་ ⇒ འཇུག་	
čad=	ཤུག་ཏུ་འཇུག་	満腹する、満足する
293	ʃad-	饱
63	nuwa:rs ʃad-	小満
čadqul ang	ཤུག་ཏུ་འཇུག་ཏུ་འཇུག་	満腹した、満ち足りた
294	ʃarkuluŋ	饱的
čay	ཤུག་ཏུ་འཇུག་	時、時間
297	ʃeɣ	①时代 ②时候
29	ərin ʃeɣ	时代 (満 : erin)
250	tə:li ʃeɣ	远古时代
čay_a	ཤུག་ཏུ་འཇུག་	(凝乳 ; 乳製品)
223	su: ʃiɣa:	奶食
63	nuwa: ʃiɣa:	蔬菜

čayaJa	ᠴᠠᠶᠠᠵᠠ	法令；法度
292	ʃa:ɖʒ	①法律, 法规 ②禁令
čayaJala=	ᠴᠠᠶᠠᠵᠠᠯᠠ	禁止する、取り締まる；処刑する
292	ʃa:ɖʒil-	限制, 禁止
čayala=	ᠴᠠᠶᠠᠯᠠ	白くする；(皮を)むく、剥ぐ
301	ʃiʏa:l-	剥(瓜、果的)皮, 去皮
čayan	ᠴᠠᠶᠠᠨ	白い
300	ʃiʏa:(n)	①白, 白的 ②(天干之)庚
300	ʃiʏa: am	成品粮
300	ʃiʏa: arɣ	白酒
300	ʃiʏa: bal	芝麻
300	ʃiʏa: bali: tos	香油
300	ʃiʏa: boʏo:r = ʃiʏa:n boʏo:r	肛门, 大肠头
300	ʃiʏa: s ^w aiʏ	白艾
300	ʃiʏa: ɖʒarəm	小鱼
300	ʃiʏa:n nuwa:	白菜
300	ʃiʏa:n boʏo:r	肛门, 大肠头
300	ʃiʏa:n loŋge:s	精液
301	ʃiʏa:n moɣ	白马
301	ʃiʏa:n ʃaudur	白露
60	nidi: ʃiʏa:n	眼白
76	bədərti: ʃiʏa:n moɣ	斑青马 (满: bederi)
čayan inu?	ᠴᠠᠶᠠᠨ ᠶᠠᠭᠤᠮᠤ ?	(čayan yaɣum_a こしけ)
301	ʃiʏa:niŋ	白带
čayasu(n)	ᠴᠠᠶᠠᠰᠤ (√)	紙
292	ʃa:s	纸
292	ʃa:s tul-	烧镢箔, 吊丧
292	ʃa:s daŋgə	纸烟, 烟卷
292	ʃa:s dəʏi:	风筝
9	alt muŋg ^w ʃa:s	镢箔
čai	ᠴᠠᠢ	茶
296	ʃe:	茶 (汉: 茶)

296	tʃe: əus	小黄芩
296	tʃe: ilɣɑ:	山茶花 (满: ilha)
296	tʃe: budɑ:	奶子稀饭
296	tʃe: jə:s	茶叶 (汉: 叶)
108	xəiɕ tʃe:	砖茶
čalči=	𑂔𑂗𑂢𑂰	でたらめを言う、無駄口をたたく
304	tʃoltʃ-	①胡言乱语 ②小孩咿呀学话
čaling	𑂔𑂗𑂢𑂰	給料、賃金
297	tʃelin	工资 (汉: 钱粮)
čamča	𑂔𑂗𑂢𑂰	ガウン、長シャツ
299	tʃintʃ	单衣
159	kuwunti: tʃintʃ	女棉袍
154	ku: tʃintʃ = kuwunti: tʃintʃ	
čang	𑂔𑂗𑂢𑂰	シンバル、銅鑼
292	tʃan	铍, 钹
čangkir	𑂔𑂗𑂢𑂰	純白色の、銀白色の
292	tʃaŋka:r	烧眼白马
čangq_a	𑂔𑂗𑂢𑂰	癩 (しゃく)、さしこみ
291	tʃɑ:ŋk	痧, 急腹症
čangqatu=	𑂔𑂗𑂢𑂰	癩が起こる、さしこみが起こる
291	tʃɑ:ŋkəd-	发痧, 急腹症发作
čaqlai	𑂔𑂗𑂢𑂰	カモメ
293	tʃako:l	江鸥
čaray_a	𑂔𑂗𑂢𑂰	傷跡、打ち身の傷跡
301	tʃira:	伤疤, 疮疤
čarasu(n)	𑂔𑂗𑂢𑂰 (√)	クヌギ
294	tʃars	柞木
čarba=	𑂔𑂗𑂢𑂰	手を振り回し跳ねる
294	tʃarp-	摇尾
čargil	𑂔𑂗𑂢𑂰	木板 (打楽器)
297	tʃerɕ	拍板
čarkira=	𑂔𑂗𑂢𑂰	わめく、叫ぶ

	297	tʃerkir-	尖叫
času(n)		ᠴᠢᠰᠤ(ᠨ)	雪
	293	tʃas	雪
	293	tʃas xa:ɣ-	大雪堆积
	293	tʃas war-	下雪
	47	uʃkən tʃas	小雪
	114	xiɣ tʃas	大雪
	160	kaɾəm tʃas	微雪
čayi=		ᠴᠠᠶᠢ	白くなる、白む
	296	tʃeɪ-	①发白, 变白 ②(被说得)够戗
	49	ur tʃeɪ-	黎明, 东方泛白
čege		ᠴᠡᠭᠡ	(羊の踝骨のさいころの)「心」面
	295	tʃəku:	心(踝骨之宽凹面)
čegejile=		ᠴᠡᠭᠡᠵᠢᠯᠡ	暗記する、覚える
	294	tʃə:ɕjil-	背书
čegel		ᠴᠡᠭᠡᠯ	(川や湖の)深み
	294	tʃə:l	深渊
čegerle=		ᠴᠡᠭᠡᠷᠯᠡ	禁忌する、禁じる
	294	tʃə:l-	禁忌, 忌讳
	294	tʃə:rəl- = tʃə:l-	
čeleger		ᠴᠡᠯᠡᠭᠡᠷ	広々とした、晴朗な
	295	tʃəlu:r	①明亮的, 亮堂的 ②汪洋的, 辽阔的
čerig		ᠴᠡᠷᠢᠭ	兵、軍
	295	tʃəllə	兵役
	296	tʃəɾəl = tʃəllə	
čerig_tü	295	tʃəlləd gar-	出征, 当兵
či		ᠴᠢ	君、お前(人称代名詞、第2人称单数主格)
	232	ʃi:	你
čim_a-du	230	ʃamd	给你(ʃi: 的向位格)
čim_a-yi	230	ʃaməi	把你(ʃi: 的宾格)
čim_a-ača	229	ʃama:r	比你, 从你(ʃi: 的从比格)
čim_a-bar	229	ʃama:r	用你, 让你(ʃi: 的凭借格)

čim_a-tai	230	ƒamti:	同你 (ƒi: 的共同格)
čibayanča		ᠴᠢᠪᠠᠶᠠᠨᠴᠢ	尼、尼僧
	229	ƒabyəntʃ	未出嫁的女人
čiči=		ᠴᠢᠴᠢ	突く、刺す
	307	ʃuʃ-	戮
čidal		ᠴᠢᠳᠠᠯ	能力、力量
	230	ƒadəl	①本领, 才能 ②力量, 力气
čidaltai		ᠴᠢᠳᠠᠯᠲᠠᠢ	有能な、力量がある
	230	ƒadəlti:	多能的
čidkür		ᠴᠢᠳᠦᠷ	鬼、幽霊
	241	ƒurkul	①鬼 ②机灵鬼
	156	kumun ƒurkul	(民间故事中) 喜爱音乐的鬼 (满: kumun)
čidür		ᠴᠢᠳᠦᠷ	(馬の足を縛る) 枷繩
	236	ƒidər	马絆
	177	gorɕlə:n ƒidər	三股马絆
	303	ʃoŋkui ƒidər	窗横棧 (汉: 窗户)
čidür-ün	236	ƒidri: xaləy	马絆套
	236	ƒidri: tʷaŋgəld	马絆套扣鼻
čidürle=		ᠴᠢᠳᠦᠷᠯᠡ	(馬の足に) 枷繩をつける
	236	ƒidərlə:-	絆马
čigle=		ᠴᠢᠭᠯᠡ	向かう、目指す
	300	ʃikəl-	指名, 点名
čiki(n)		ᠴᠢᠻ(ᠨ)	耳
	300	ʃik	耳朵
	300	ʃik korne:-	耳鸣
	60	nid ʃik	耳目
	173	gəʃ ʃik	房挑檐
	321	ɕu:r ʃik	野菜
čiki-yin	300	ʃiki: xabləy	耳屏
	300	ʃiki: xa:ləy = ʃiki: xabləy	
	300	ʃiki: xaɭs	耳鼓膜
	300	ʃiki: lartʃ	耳垂

čiki=	ᠴᠢᠬᠢ	塞ぐ、詰め込む、
300	ʃik-	①塞, 填入 ②烧火, 填柴
166	gaʃ ʃik-	生火, 烧火
čikibči	ᠴᠢᠬᠢᠪᠴᠢ	(防寒用) 耳当て
300	ʃikirʃ	耳套
čilayu(n)	ᠴᠢᠯᠠᠭᠤ (√)	石
304	ʃolo:	石头
304	ʃolo: guns	石礮子 (汉: 礮子)
304	ʃolo: ja:γ = mæi ja:γ	煤
32	in ʃolo:	花岗石
74	bæi ʃolo:	石碑 (汉: 碑)
83	bor ʃolo:	火石
103	xadi: ʃolo:	岩石
126	xukur ʃolo:	盘石
140	kasor: tatγu ʃolo:	磁铁 (契丹語: 曷术)
177	gu: ʃolo:	水晶 (满: gu)
243	ta:mla:l ʃolo:	碎石
256	tikə:n ʃolo:	盘石
čile=	ᠴᠢᠯᠡ	疲れる、麻痺する
234	ʃil-	①疲乏 ②麻木
čilüge	ᠴᠢᠯᠦᠭᠦ	暇、自由
306	ʃulə:	闲, 闲的
306	ʃulə: ərin	闲暇, 闲时 (满: erin)
306	ʃulə: bol-	有闲 (时间)
čim_a-ača ⇒ či	ᠴᠢᠮᠠᠠᠴᠢ ⇒ ᠴᠢ	
čim_a-bar ⇒ či	ᠴᠢᠮᠠᠪᠠᠷ ⇒ ᠴᠢ	
čim_a-du ⇒ či	ᠴᠢᠮᠠᠳᠤ ⇒ ᠴᠢ	
čim_a-tai ⇒ či	ᠴᠢᠮᠠᠲᠠᠢ ⇒ ᠴᠢ	
čim_a-yi ⇒ či	ᠴᠢᠮᠠᠶᠢ ⇒ ᠴᠢ	
čimüge(n)	ᠴᠢᠮᠦᠭᠦ (√)	骨髓
235	ʃiməγ	骨髓
čimüge-yin	235	ʃimγi: nuγ ^w 骨髓腔

čina=	𑖇𑖅𑖄	煮る、ゆでる
229	ʃanə-	煮, 熬
292	tʃanə-	煮 (儿语)
činayda=	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅	(čina= の受身形)
229	ʃanərd-	植物被捂黑
činday_a(n)	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅𑖅 (√)	ユキウサギ、野兔
229	ʃannəy	大白兔
činege(n)	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅 (√)	力量、能力
299	tʃinə:	①力量 ②能力, 本事
čingyaya=	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅𑖅	引っ張る、
229	ʃaŋga:-	紧经子
činjuu	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅	ピーマン
299	tʃindʒo:	青椒, 辣椒 (汉: 青椒)
činuki	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅	君のもの
233	ʃini:y	你的
čir=	𑖇𑖅𑖄	引きずる、引っ張る
240	ʃor-	拉, 拖
230	ʃara: ʃor-	沉下脸
264	turyun ʃor-	拉脚 (满: turigen?)
čir=kü	264	turyun ʃoryu xu: 脚夫 (满: turigen?)
čirai /1 ⇒ arai čirai	𑖇𑖅𑖄𑖅 ⇒ 𑖇𑖅𑖄𑖅 𑖇𑖅𑖄𑖅	
čirai /2	𑖇𑖅𑖄𑖅	顔、顔つき
230	ʃar	脸面, 面孔
230	ʃar udʒilyə:-	给颜色看
230	ʃar dur	相貌, 容貌
230	ʃar dʷar	不高兴的
čirai-ban	230	ʃara: ʃor- 沉下脸
230	ʃara: ald-	消瘦, 憔悴
čiram_a	𑖇𑖅𑖄𑖅𑖅	丸裸の
307	tʃulma: niʃkʷə:	光身子
čisu(n)	𑖇𑖅𑖄𑖅 (√)	血、血液
304	tʃos	①血 ②血灌肠 ③订亲送礼的牛

304	tʃos o:~	喝血 (萨满巫术之一)
305	tʃos nid	血泊
305	tʃos ba:~	①灌血肠 ②胡闹, 和稀泥
305	tʃos bu:l~	输血 (汉: 补)
305	tʃos tat~	放血
305	tʃosun tʃə:rd	赤兔马
216	sə:γun tʃos	鲜血 (祭词)
čisu-yin	305	tʃosi: xadil 血块
čoči=	ᠴᠣᠴᠢ	びっくりする、驚く
305	tʃoʃ~	受惊
čočimaqai	ᠴᠣᠴᠢᠮᠠᠴᠠᠢ	驚きやすい
305	tʃoʃimke:	好惊的, 爱惊的
čoki=	ᠴᠣᠻᠢ	打つ、なぐる
304	tʃok~	啄
304	tʃok~	打 (火镰)
59	nəwu: tʃok~	打火镰
čolmun	ᠴᠣᠯᠮᠤᠨ	明けの明星、金星
304	tʃolpun	启明星
čomčuyi=	ᠴᠣᠮᠴᠤᠢ	縮こまる
303	tʃonʃi:~	蹲
čomu	ᠴᠣᠮᠤ	コップ、カップ
304	tʃomo:	盏, 盅, 杯
304	tʃomo: utum	荞面窝窝 [至元訳語: 兀秃麻 (烧饼)]
177	gu: tʃomo:	玻璃杯 (满: gu)
179	guns:i tʃomo:	石礫眼 (汉: 礫子)
čongqu(n)	ᠴᠣᠩᠠᠴᠤ (✓)	窓
303	tʃoŋk ^w	窗户 (汉: 窗户)
38	oγo:r tʃoŋk ^w	外间窗户
133	x ^w aima:r tʃoŋk ^w	西窗
242	ʃ ^w ə: tʃoŋk ^w	整节窗户
322	tʃultk ^w ə: tʃoŋk ^w	有花图案的窗户
337	wəjti: tʃoŋk ^w	两节窗户

čongqu-yin	303	ʧoŋkui xəɾəɣ	窗销子
	303	ʧoŋkui ga:ɣ ^w	窗轴座
	303	ʧoŋkui ʎans	窗帘 (汉: 帘子)
	303	ʧoŋkui moɔɟ	窗边
	303	ʧoŋkui ʃəurt	窗门
	303	ʧoŋkui ʃidəɾ	窗横棧
	303	ʧoŋkui tarəɣ	窗竖棧
	303	ʧoŋkui tiɣ	窗台
	303	ʧoŋkui tolbur	窗隔子
	303	ʧoŋkui durun	窗框
	303	ʧoŋkui ka: = ʧoŋkui durun	
čoqu		ᠴᠣᠬᠤ	こめかみ
	304	ʧok ^w	太阳穴, 鬓窝
	304	ʧok ^w tat-	修鬓角
čoqum ⇒ čuqum		ᠴᠣᠬᠤᠮᠤ ⇒ ᠴᠤᠬᠤᠮᠤ	
čoqur		ᠴᠣᠬᠤᠷ	まだらの、斑点のある
	302	ʧo:kur	花的, 花色的
čoryu		ᠴᠣᠷᠢᠭᠤ	管、漏斗; 雨樋
	305	ʧoryo:r	①嘴子 ②漏斗
čögen		ᠴᠣᠭᠢᠨ	少しの、僅かの
	308	ʧ ^w ə:n	少
čuburi=		ᠴᠤᠪᠦᠷᠢ	流れる、滴 (したた) る、漏れる
	302	ʧo:ɾ-	漏, 流, 淌
	65	ɲombus ʧo:ɾ-	流泪
	128	xullə ʧo:ɾ-	流汗
	240	ʃull ^w ʧo:ɾ-	流涎水
čuyur		ᠴᠤᠢᠦᠷ	葦笛; 馬頭琴
	302	ʧo:r	马头琴, 胡琴
	302	ʧo:r tat-	拉马头琴, 拉胡琴
čuyurda=		ᠴᠤᠢᠦᠷᠳᠠ	葦笛を吹く; 馬頭琴を弾く
	302	ʧo:rd-	拉胡琴
čulbuyur		ᠴᠤᠯᠪᠦᠢᠦᠷ	(馬の) 手綱

239	folbo:r	①偏繩 ②訂婚禮繩馬
čulγui	𐰃𐰆𐰏𐰣	単色の；加工していない
239	folγ ^w	帶皮的（米，糧）
239	folγ ^w am	原糧
čuqum	𐰃𐰆𐰏𐰣	一体、一体全体；まさに
303	ʃokum	究竟，才是
304	ʃoγo:m = ʃokum	
čuugiyan	𐰃𐰆𐰏𐰣	喧騒
302	ʃo:ye:n	爭吵
302	ʃo:ye:n ba:ye:n	吵鬧，吵吵鬧鬧
čuugiyantai	𐰃𐰆𐰏𐰣𐰆𐰏𐰣	騒がしい、うるさい
302	ʃo:ye:nti:	愛吵鬧的，好爭吵的
čü	𐰃𐰆	かんぬき
305	ʃu:	闕，插關兒
305	ʃu: kaso:	鐵闕（契：曷術）
163	ga:γui ʃu:	車台插手
čüče	𐰃𐰆𐰏𐰣	のみ
306	ʃu:ʃ	齒子
čüčele=	𐰃𐰆𐰏𐰣	のみで穴を開ける
306	ʃu:ʃlɔ:-	齒
čüde=	𐰃𐰆𐰏𐰣	かんぬきをかける
306	ʃu:dɔ:-	上闕，上插關兒
čüdengje ⇒ čüideng	𐰃𐰆𐰏𐰣𐰆𐰏𐰣 ⇒ 𐰃𐰆𐰏𐰣𐰆𐰏𐰣	
čüideng	𐰃𐰆𐰏𐰣𐰆𐰏𐰣	マッチ
307	ʃy:dun	火柴（漢：取燈）
čüjeyi=	𐰃𐰆𐰏𐰣	弓形になる
306	ʃu:ʃi:-	蹲

d

Da	𑄎	頭目、長
267	da:	①头目，长，领导 ②首席，上座
268	da: xək	头目
268	da: x ^w ad	坐首席的男亲家
268	da: jirə:	首席，上座
2	aili: da:	村长
152	kotun da:	市长（满：hoton）
183	g ^w asi: da:	旗长，县长（满：gūsa）
202	mokun da:	莫昆长，氏族长
daba=	𑄎𑄎	越える、超過する
277	daw-	①超过 ②过分，过头
270	dau- = daw-	
daba=?	𑄎𑄎 ?	越える、超過する
277	dawa:-	过分，过劲，过头
dabay_a(n)	𑄎𑄎𑄎(𑄎)	峰、峠
277	dawa:	山岭
dabayu	𑄎𑄎𑄎𑄎	優った、優れた；とても
277	dawu:	①较好的，不错的 ②相当，非常
dabasay ⇒ dabusang	𑄎𑄎𑄎𑄎 ⇒ 𑄎𑄎𑄎𑄎	
dabč̣i	𑄎𑄎𑄎𑄎	窮屈な、狭い
272	dabʃ	（鞋、靴）挤脚的
dabisay ⇒ dabusang	𑄎𑄎𑄎𑄎 ⇒ 𑄎𑄎𑄎𑄎	
dabqur	𑄎𑄎𑄎𑄎	二重の、重なった
272	dabkur	①双层的 ②重迭的
272	dabkur nid	双眼皮
272	dabkur dabkur	①重重的，层层的 ②再三的
dabqur ^{la} =	𑄎𑄎𑄎𑄎𑄎	重なる；重ねる
272	dabkul-	加层，加厚
dabta=	𑄎𑄎𑄎𑄎	（鉄を）鍛える；繰り返す
277	dart-	炼铁，锻铁
272	dabt- = dart-	

	140	kasox	dart-	打铁 (契: 曷术)
dabta=n	273	dayin	dabtən	再三, 重复的
dabtamal		ᠳᠠᠪᠲᠠᠮᠠᠯ		鍛えた、鍛えられた
	277	dartmul		锻打的, 锤打的
dabusay ⇒ dabusang		ᠳᠠᠪᠤᠰᠠᠶ	⇒	ᠳᠠᠪᠤᠰᠠᠩ
dabusang		ᠳᠠᠪᠤᠰᠠᠩ		膀胱
	270	daus		小腹
dabusang-un	270	dausi:	jas	耻骨
dabuu		ᠳᠠᠪᠤᠭᠤ		布
	268	da:bu:		大布, 土布, 粗布 (汉: 大布)
daya=		ᠳᠠᠶᠠ		付いて行く、従う
	273	day-		①跟随 ②投降, 归附 ③遗传
	36	irox day-		①萨满祷告时伴唱 ②当二神
	125	xuntur day-		(给萨满) 打伴鼓
daya=γsan	273	dayᠰən	xu:	俘虏
day_a(n)		ᠳᠠᠶᠠ(ᠨ)		二歳馬
	268	da:γ		马驹, 驴驹
	17	art da:γ		一岁公马
	169	gəu da:γ		一岁母马
dayaya= /1		ᠳᠠᠶᠠᠶᠠ		持ちこたえる、耐える; 担う
	268	da:-		①承担 ②能自立 ③受得住, 能忍耐
	268	da:-		切得下, 剪得动, 咬得动
dayaya= /2		ᠳᠠᠶᠠᠶᠠ		滲み通る、滲み出す
	268	da:-		透过, 渗出
dayayaᠯya=		ᠳᠠᠶᠠᠶᠠᠯᠶᠠ		任せる、委任する
	273	dayəᠯya:-		①率领, 领导 ②带走
dayayaᠯya=qu	273	dayəᠯya:γu	xu:	领袖
dayara=		ᠳᠠᠶᠠᠷᠠ		凍える、冷える
	269	da:r-		冷
dayara=qu	269	da:γu	əur	疟疾
dayari		ᠳᠠᠶᠠᠷᠢ		鞍傷
	269	da:r		鞍伤

dayari=	ᠳᠠᠢᠷᠢ	經由する；(雷が)落ちる
269	da:rj-	①路过, 途经 ②雷击
270	dau da:rj-	雷击
dayariyda=	ᠳᠠᠢᠷᠢᠳᠠ	(雷に)打たれる；(災難などに)遭う
269	da:rird-	①被雷击 ②中邪
dayu(n), dayuu	ᠳᠠᠢᠦ (√) · ᠳᠠᠢᠦᠨ	声、歌
270	dau	①声音 ②雷
270	dau	歌, 歌曲
270	dau uwəi	无声的, 沉默寡言的
270	dau gar-	发声, 出声
270	dau taɭ-	①放声大哭 ②哭灵
270	dau da:rj-	雷击
270	dau bo:- = dau da:rj-	
141	katən dau	大声, 高声
218	səke:n dau uwəi	胡说八道
226	surə: dau uwəi	无缘无故的 (满: sure)
267	tʷə:ɖlɛ:n dau	宏亮的声音
278	də:r dau	大声, 高声
290	dʷar dau	低声
dayuda=	ᠳᠠᠢᠦᠳᠠ	呼ぶ；(大声で)読み上げる
270	daud-	①读, 念 ②小孩咿呀学话 ③(鸡、鸟)啼鸣 ④训斥
18	ə:ɣum daud-	背, 背诵
78	bitəy daud-	上学, 念书 (满: bithe)
139	kakra: daud-	鸡叫
170	gəku: daud-	布谷鸟叫
173	gin daud-	念经 (汉: 经)
270	daul-	唱, 唱歌
dayur	ᠳᠠᠢᠦᠷ	ダグル
270	daur	达斡尔
277	dawur = daur	
270	daur aimən	达斡尔族 (满: aiman)
270	daur usuyʷ	达斡尔语

270	daur kafe:ŋk ^w	防风 (药草) (满 : hašakū)
270	daur kəŋk	本地品种的香瓜
271	daur suɣ ^w = so:ɣu suɣ ^w	打眼斧
271	daur tərəɣ	达斡尔车, 高轮子车
271	daur daŋgə	达斡尔本地品种的烟
dayuriya=	ᠳᠠᠢᠦᠷᠢᠶ᠋ᠠ	まねる、模倣する
271	daure:-	①效法, 模仿 ②像·… ③告诉, 汇报
dayus=	ᠳᠠᠢᠦᠰ	終わる、完結する
270	daus-	①靠岸 ②结束, 到尽头
dayusqa=	ᠳᠠᠢᠦᠰᠠ	終える、打ち切る
271	daurka:-	①结束, 完成 ②吃尽, 喝尽
dayuu ⇒ dayu(n)	ᠳᠠᠢᠦᠤ ⇒ ᠳᠠᠢᠦ(√)	
dagini	ᠳᠠᠭᠢᠨᠢ	天女
273	dayinə	仙女
daɟin	ᠳᠠᠭᠢᠨ	戦乱、内乱
276	daɟin	饥荒的
276	daɟin xo:n	饥年, 荒年
daki=	ᠳᠠᠬᠢ	繰り返す、反復する
273	daɣ:-	①重复 ②(疾病) 复发
dakin	ᠳᠠᠬᠢᠨ	また、再び
273	daye:	又, 再, 重新
273	daye: kotun	第二城 (即嫩江) (满 : hoton)
273	daye: madən	下次 (满 : mudan)
273	daye: turul	来生, 来世
273	daye: daye:	再三
273	daye: ɟalən	①来生, 来世 ②下一代 (满 : jalan)
273	daye: daye:	再三
dala(n)	ᠳᠠᠯᠠ(√)	七十
273	dal	七十
dalai	ᠳᠠᠯᠠᠢ	海
274	dali:	海
274	dali: bə:kʈa:n	海岛

	274	dali: xiyo:r	海底
	274	dali: kəf	海边, 海滨
	274	dali: təryul	航海线
	274	dali: f ^w ay	海军 (满 : cooha)
dalang		 堤、土手	
	274	dalən	堤, 坝
dalayi=		 振り上げる	
	274	dali:-	扬起, 抡起
dalim		 機会、ついで (に)	
	274	dalin	方便, 机会
dalji		 關係	
	275	daldɔ̄ uwəi	无关, 无关联 (满 : dalji)
daljii=		 傾く、かしぐ	
	275	dalfji:-	牛角歪斜
dalu		 肩甲骨 ; 肩	
	273	dal	肩胛
	273	dal uɔ̄-	骨卜, 看胛纹
	273	dal xɑŋg ^w -	骨卜
dalu-yin	274	dali: ufkən tal	肩胛骨冈上窝
	274	dali: xiɣ tal	肩胛骨冈下窝
	274	dali: moɔ̄	肩胛骨冈
	274	dali: s ^w adəl	胛骨纹
	274	dali: təryul = dali: s ^w adəl	
damjiyur		 天秤 (てんびん) 棒	
	315	ɖɛndɔ̄	扁担
damjiyurla=		 天秤棒で担ぐ	
	315	ɖɛndɔ̄la:-	挑担
dangyal		 かたまり	
	272	dɑŋga:l	大土块, 土坷拉
daqu		 毛皮の外套	
	277	daw	斗篷[蓬!]
daram_a		 (動物の) 背、背中	

	276	darəm	后腰
	276	darəm xot-	①顶腰（民间医术，治痧） ②闪腰
	276	darəm x ^w ard-	闪腰
daram_a-ban	276	darma: soni:-	伸懒腰
daram_a-yin	276	darmi: wəj	椎骨
darasu(n)		𑖑𑖔𑖔𑖕 (√)	酿造酒、酒
	16	arɣ darɔ	酒
darbayi=		𑖑𑖔𑖔𑖕	開く、開ける
	277	darbəi-	张开，咧开
daru=		𑖑𑖔𑖔	押す、押さえる；压迫する
	276	dar-	①压 ②冲 ③吃尽（贬义词）
	5	aurə: dar-	压抑怒气
	54	nasə: dar-	隐瞒岁数
	63	nuwə: dar-	腌菜
	101	xalu:ni: dar-	解，镇，解热
	121	xoro: dar-	按指
	156	kum dar-	扣上，扣住
	208	mɔal dar-	压塌一大片
	271	daŋgə dar-	捂烟叶
	274	dəl dar-	轧荞面饸饹
	317	ɖɔil dar-	重属相
daruyda=		𑖑𑖔𑖔𑖕𑖔𑖕	(daru= の受動態) 押される
	276	darərd-	作恶梦
daruyul		𑖑𑖔𑖔𑖕𑖔𑖕	(養鶏用の) 伏せ籠、(魚を捕る) 籠
	276	daru:l	鱼罩
daruyulda=		𑖑𑖔𑖔𑖕𑖔𑖕𑖔𑖕	籠で(鳥や魚を) 捕まえる
	276	daru:lda:-	用鱼罩罩鱼
daruly_a		𑖑𑖔𑖔𑖕𑖔𑖕	镇压、压迫
	277	darləy	压板，压条
daruu		𑖑𑖔𑖔𑖕	谦虚な、穏やかな；垂れ下がった
	276	darə: ①	①辘轳重 ②垂下的
	276	darə: bol-	变辘轳重

	276	darox nid	眼皮下垂的
dayila=		ᠳᠠᠷᠠᠨᠢᠳ	征伐する
	276	dajil-	征战, 征讨
dayin		ᠳᠠᠵᠢᠯ	戦争、戦乱
	276	dajin	战争, 战乱
	276	dajin dærd-	兵荒马乱
dayisiya=		ᠳᠠᠵᠢᠰᠢᠶᠠ	面倒くさがる、嫌がる
	269	daije:-	捣乱
debege(n)		ᠳᠡᠪᠭᠡ(ᠨ)	沼沢地、湿原
	280	dəbəy	羊草皮
debe1		ᠳᠡᠪᠡ	蒙古服；衣服、着物
	278	də:l	皮袄
	85	buyunfj də:l	冬狍皮衣
	220	sərs də:l	滩羊皮大衣
deber		ᠳᠡᠪᠦᠷ	(動物の) 仔；雛
	280	dəbər	类属, 牲畜类
	13	adusi: dəbər	畜生
debis=		ᠳᠡᠪᠢᠰ	敷く
	279	dəus-	铺, 垫
debisker		ᠳᠡᠪᠢᠰᠬᠦᠷ	敷物、マット
	279	dəurkul	①垫子 ②(转义) 基础
	41	or dəurkul	被褥, 铺盖
debjiy_e		ᠳᠡᠪᠵᠢᠶᠡ	(羊毛を打つときに敷く) シート
	282	dərdʒə:	褥子
	98	xannəl dərdʒə:	(内装荞麦皮的) 婴儿褥子
debse=		ᠳᠡᠪᠰᠡ	足を踏みならす
	252	təbjf-	跺脚
debtü=		ᠳᠡᠪᠲᠦ	すぶ濡れになる；浸る
	282	dərt-	湿透, 泡透
debtüge=		ᠳᠡᠪᠲᠦᠭᠡ	浸す；漬ける
	282	dərtə:-	浸, 泡
debtügemel		ᠳᠡᠪᠲᠦᠭᠡᠮᠡᠯ	浸した；漬けた

	282	dərtə:mul	布帮软皮底靴
debül=		 高まる、向上する	
	280	dəbəl-	出息, 长进, 成功
degde=		 昇る; 飛び立つ; 浮き上がる; 勃発する	
	282	dərd-	①飞 ②漂浮在水面升起 ③小孩夭亡于麻疹, 天花(禁忌词)
	55	nar dərd-	太阳升起
	276	dəjin dərd-	兵荒马乱
degde=kü	282	dərdyü tərəy	飞机
degdege=		 上昇させる; 引き起こす	
	282	dərdə:-	①使升起 ②引起 ③煮饺子 ④火化
	77	benj dərdə:-	煮饺子(汉:扁食)
degege		 鈎(かぎ)	
	280	dəyə:	钩子
degegele=		 (鈎を) 引っ掛ける	
	280	dəyə:lə:-	钩住, 挂上
	46	usuy ^w dəyə:lə:-	(话中) 挑刺
degeji		 (食べ物など最初に捧げる) 精粹	
	278	də:ɕ	德吉, 饭食之首碗, 首盅
degelei		 鷺(サギ)	
	253	təylə:n	牛背鹭, 鹭鸶
deger_e		 上、上に	
	278	də:r	上, 上边
	278	də:r bol-	变好, 好转
	278	də:r buk ^w	阴蒂
	278	də:r xəin	东北风
	278	də:r sau-	坐上座
	278	də:r təŋgər	上天, 天堂
	278	də:r dau	大声, 高声
	278	də:r ɕay	上辈
	279	də:r ɕalən	前辈, 上辈(满: jalan)
	279	də:r ɕura:	上裂隙
	109	xək də:r	①头上 ②昂首挺胸

273	day də:r	当时, 当即
degereki	ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ	上の、上にある
223	su: də:riy	生奶皮, 稀奶油
235	ʃidi: də:ryi: jas	上颌骨
degēsü(n)	ᠳᠡᠭᠡᠰᠦ (√)	繩、紐
278	də:s	绳子
278	də:s kare:-	跳绳
278	də:s tat-	①拉绳 ②拔河
278	də:s ʃəry ^w -	(用轆轳) 打绳
280	dəlbəy də:s	撇绳
degēsüle=	ᠳᠡᠭᠡᠰᠦᠯᠡ	繩で長さを測る ; 繩で繫ぐ
278	də:səl-	用绳量地
degji=	ᠳᠡᠭᠵᠢ	上昇する、栄える
278	də:ɕ-	上升, 长进
degjil	ᠳᠡᠭᠵᠢᠯ	繁荣、興隆
278	də:ɕjil	兴旺, 长进
278	də:ɕjil uwəi	无长进的, 做不成事的
degüü	ᠳᠡᠭᠦᠭᠦ	年下のきょうだい (弟、妹)
279	dəu	①弟弟, 妹妹 ② (年岁) 小的
279	dəu bəɣ	弟媳
279	dəu xuryun	妹夫
2	ail ay dəu	远从兄弟, 同氏族兄弟
7	ay dəu	①兄弟 ②朋友
23	əkir dəu	姐妹
23	əkʃ dəu	姐妹
49	ujə:l dəu	从妹, 从弟
49	ujin dəu	妹
85	bul ujin dəu	姨表妹
85	bul dəu	姨表弟 (妹)
243	tə:r dəu	姑表弟 (妹)
248	taʃkui ay dəu	同学 (满 : tacikū i)
265	tursən ay dəu	亲兄弟

delbeg	ዳብገ	(elbeg delbeg で) 豊富な
24	əlpur dəlpur	丰富的, 宽裕的
delbege	ዳብገ	(馬の) 引き綱
280	dəlbəy	撇绳
280	dəlbəy də:s	撇绳
delbegele=	ዳብገ	(引き綱で) 牽く ; 牽引する
280	dəlbəylə:-	加撇绳
deleng	ዳብገ	(動物の) 乳房
280	dəlin	(动物的) 乳房
delge=	ዳብገ	広げる
281	dəlyə:-	①展开, 摆开 ②晒, 铺
110	xəj dəlyə:-	高谈阔论
delgere=	ዳብገ	広がる、広まる
281	dəlyər-	生长, 展开
deligüü(n)	ዳብገ (✓)	脾臓
280	dəlu:	脾, 脾脏
280	dəlkin = dəlu:	
delim	ዳብገ	半尋 (一尋の半分)
280	dəlin	半度
dengsel=	ዳብገ	振動する、揺れる
279	dənsəl-	(车) 颠簸
dengselge	ዳብገ	振動、揺れ
279	dənsləy	(车的) 颠动, 振动
der_e	ዳብገ	枕 (まくら)
281	dərəb	枕头
der_e-yin	281	dərbi: xək 枕头顶
281	dərbi: təbk	枕套 (満 : tebku)
derele=	ዳብገ	枕にする
281	dəllə:-	枕
deresü(n)	ዳብገ (✓)	ハネガヤ草
282	dərs	席子
282	dərs mayəl	草帽

dobtul=	འཐོབ་ལྷོད་	(馬で) 疾走する ; 攻めかかる
286	dortul-	扑
doysin	འགྲོ་ལྷོད་	(気性の) 荒い、凶暴な
285	dorjin	暴躁的
285	dorjin baninti:	脾气暴躁 (满 : banin)
286	dorjin moꞑ	烈性马
doꞑulang	འགྲོ་ལྷོད་	びっこ (の)
284	doꞑw̥lun	①癩子 ②腿瘸的
doꞑulda=	འགྲོ་ལྷོད་	びっこを引く
284	doꞑuld-	①癩, 跛行 ② (桌、椅) 晃动
dolgiyan	འཐོར་ལྷོད་	波
284	dolꞑe:n	波浪
doliya=	འཐོར་	舐める
284	dolo:-	舔
doluduyar	འཐོར་ལྷོད་ལྷོད་	第七の
284	dolo:da:r	第七
doluꞑ_a(n)	འཐོར་ལྷོད་(✓)	七
284	dolo:	七
284	dolo: xod	北斗星
284	dolo:n	七日, 七号
doluꞑa= ⇒ doliya=	འཐོར་ལྷོད་ ⇒ འཐོར་	
domla=	འཐོར་	(祈祷・巫術で) 治療する
284	domul-	行巫术, 行魔法
domnu= ⇒ domla=	འཐོར་ ⇒ འཐོར་	
doryun	འཐོར་ལྷོད་	欠けた、足りない
7	abil doryun	残缺不全
dorgila=	འཐོར་ལྷོད་	振動する、震動する
285	doryil-	震动
dotur	འཐོར་ལྷོད་	中、内 ; 内臓、臓物
285	dotur	①内臓 ②内心, 脾气
285	dotur əur	胃病
285	dotur mo:	脾气不好

dotur_a	འགུམ་གྱི་	中 (に)、内 (に) ; 気持ち
290	d ^w atər	①内, 里, …之内 ②心里
290	d ^w atər gaɖʒir	内地
290	d ^w atər warkəl	内衣
doturaki	འགུམ་གྱི་འོ་	中の、内部の
290	d ^w atriγ	内部的, 里边的
dour_a	འགུམ་གྱི་	下 (の) ; 劣った
290	d ^w ar	①下边, …之下 ②低
290	d ^w ar uɖʒ-	小看, 鄙视
290	d ^w ar dau	低声
290	d ^w ar ɖʒurax	下裂隙
56	nə:ʃ d ^w ar	情绪低, 垂头丧气
114	xitə: d ^w ar xitarlɖʒin kək ^w	炕沿板下小婴孩 (谜语: 鞋)
230	ʃar d ^w ar	不高兴的
douraki	འགུམ་གྱི་འོ་	下の
290	d ^w ari:γ	①下面的, 下头的 ②下身
douraki-yin	291	d ^w arγi: ①下边的 ②下身的
291	d ^w arγi: xus	阴毛
döçï(n)	འགུམ་གྱི་(༤)	四十
287	duʃ	四十
dön_e(n)	འགུམ་གྱི་(༤)	(牛が) 四歳の
286	dunun	四岁口的 (牛、马)
286	dunun ərkʃə:n	四岁公马
286	dunun upɛ:	四岁母牛
286	dunun bay	四岁公牛
286	dunun xukur	四岁牛
286	dunun gəu	四岁母马
286	dunun moɣ	四岁马
dörbe(n)	འགུམ་གྱི་(༤)	四
288	durb ^w	四
288	durbun	四日, 四号
288	durbun ərin	四季 (满: erin)

	288	durbun poryun	四季 (满 : forgon)
	32	durbun i:ʃi: xaulsən	向四面跑去 (满 : ici)
dörbedüger		ᠳᠣᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠦᠷ	第四の
	288	durubdæ:r	第四
dörbeḡed		ᠳᠣᠷᠪᠡᠭᠡᠳᠦ	四つずつ
	288	durbæ:γæ:r	各四个
dörbeljin		ᠳᠣᠷᠪᠡᠯᠵᠢᠨ	四角の、方形の
	288	durbəldʒe:n	方的, 方形的
	251	tən durbuldʒe:n	正方形的
dörüge		ᠳᠣᠷᠦᠭᠦ	鐙 (あぶみ)
	288	duræ:ŋgi:	鐙子
dösi		ᠳᠣᠰᠢ	鉄床 (かなとこ)
	287	duʃ	砧子
döte		ᠳᠣᠲᠡ	近い、近道の
	286	du:t	抄近的
dötele=		ᠳᠣᠲᠡᠯᠡ	近道する
	286	du:t-	①抄近路 ②堵路, 堵嘴
dötüger		ᠳᠣᠲᠦᠭᠦᠷ	第四の
	287	du:tæ:r	第四
dulayan		ᠳᠤᠯᠠᠶᠠᠨ	暖かい
	287	dula:n	暖和
dulayara=		ᠳᠤᠯᠠᠶᠠᠷᠠ	暖かくなる
	287	dula:r-	变暖和
dumda		ᠳᠤᠮᠳᠠ	間 (に)、中間 (に)
	289	dʷand	①中, 中间 ②…之中
	289	dʷannə = dʷand	
	289	dʷand fu:	中伏 (汉 : 伏)
	289	dʷand xə:	中部, 中段
	289	dʷand gurun	中国 (满 : gurun)
	289	dʷand ʒə:γi: tare:ʃin	中农
	4	aul dʷand	山腰
	44	uγul dʷand[dʷaud!]	冬至

	47	udur d ^w and	中午
	53	namər d ^w and	秋分
	54	naɟir d ^w and	夏至
	97	xaur d ^w and	春分
	115	xo: d ^w and	中间, 之间
	214	sari: d ^w and	中旬
	259	tob d ^w and	正中间 (满 : tob)
dumda-yin	289	d ^w andi:	中间的, 中心的
	290	d ^w andyi: = d ^w andi:	
	289	d ^w andi: xoro:	中指
	289	d ^w andi: gurun = d ^w and gurun	中国 (满 : gurun)
dumdala=		འཕགས་ལོ་	中ほどまで入れる
	289	d ^w andəl-	达到中间, 完成一半
	289	d ^w annəl- = d ^w andəl-	
dur_a(n)		འདོད་(√)	好み、願い、欲望
	290	d ^w ar	①心愿, 意愿 ②兴趣, 爱好
	290	d ^w ar uwəi	①不喜欢, 不高兴 ②小孩感冒
	290	d ^w ar ɟiki:	不大愿意
dur_a-ban	290	d ^w ara: med-	随便, 不管
dur_a-bar	211	sana: d ^w ara:r	随心所欲
dur_a-bar-iyān	290	d ^w ara:ra:	随便, 使任性, 擅自
durala=		འདད་པོ་	好む、好きだ、恋する
	290	d ^w allə-	爱, 喜爱, 喜欢
duralalča=		འདད་པོ་འཇོག་	好き合う
	290	d ^w alləlɕf-	相爱
duras=		འདད་པོ་	思い出す、回想する ; 言及する
	285	dors-	①提及 ②惦念
dusu=		འདུལ་	滴 (したた) る
	284	dos-	滴, 点, 下 (雨点)
dusuya=		འདུལ་བ་	滴らせる
	284	doska:-	滴, 点
dusul		འདུལ་བོ་	滴 (しずく)

	284	dosul	点, 滴
dusula=		ᠠᠳᠤᠰᠤᠯᠠ	滴り落ちる
	284	dosla:-	下雨点
duta=		ᠠᠳᠤᠲᠠ	不足する、足りない
	290	d ^w at-	①缺少 ②留下, 拉下
dutaya=		ᠠᠳᠤᠲᠠᠶᠠ	逃げる
	287	duta:-	逃
duuyar=		ᠠᠳᠤᠭᠠᠷ	音がする、鳴る
	270	dauyar- = dau gar-	发声, 出声
dügür=		ᠠᠳᠤᠭᠦᠷ	満ちる、一杯になる
	286	du:r-	①满, 挤满 ②完成, 完结, 用尽 ③胀肚 ④聚拢在一起
	266	ᠲᠤᠭᠤᠷ	满登登的
dügür=ü=gsen	130	xur dur:sən	芒种
dügürge=		ᠠᠳᠤᠭᠦᠷᠭᠡ	満たす; 終える
	286	du:ryə:-	①弄满 ②结束, 用尽
dülei		ᠠᠳᠤᠯᠡᠢ	つんぼの
	287	dulḅ	耳背的
düli		ᠠᠳᠤᠯᠢ	半ば、中央
	287	duḷ	正, 中, 半
	224	suṅ duḷ	深更半夜
düli=		ᠠᠳᠤᠯᠢ	(夜を) 徹する
	287	duḷ-	连夜, 彻夜
	224	suṅ duḷ-	熬夜, 通宵
düri		ᠠᠳᠤᠷᠢ	外貌、容貌、様子
	287	dur	①相貌, 容貌 ②模样
	287	dur uwəi	①难看的, 不像样的 ②不礼貌的
	287	dur jans	模样 (汉: 样子)
	16	arbun dur	态度 (满: arbun)
	57	nək dur	①老是, 一个劲地 ②一个样
	230	ḷar dur	相貌, 容貌
	326	jans dur	模样, 嘴脸 (汉: 样子)
düri-ben	288	durə: ald-	变样, 变瘦

düritei	ᠶᠣᠰᠢᠨᠠᠵᠢᠨ	容貌をした、様子の
200	mo: durti:	①丑陋的 ②难看
327	jamaiduy ^w durti:	不像样的, 不像话的

e

ebčigüü(n)	ᠡᠪᠴᠢᠭᠦᠦ	(√) 胸
31	ərtʃu:	胸, 胸脯
31	ərtʃu: tulk-	挺胸
ebčigütei	ᠡᠪᠴᠢᠭᠦᠲᠡᠢ	胸をもった
139	kakra: ərtʃu:ti:	鸡胸
ebde=	ᠡᠪᠳᠡ	壊す、破る
31	ərd-	弄坏[怀!], 破坏, 捣毁
ebdere=	ᠡᠪᠳᠡᠷᠡ	壊れる、破れる
28	ədərd-	坏
31	ərdərd- = ədərd-	
ebderkei	ᠡᠪᠳᠡᠷᠦᠬᠡᠢ	壊れた、破れた
31	ərdərke:	①破的, 破烂的 ②洞口, 窟窿
ebed=	ᠡᠪᠳᠡ	痛む、病む
20	əud-	①痛 ②生病
143	kə:l̥ əud-	肚子痛
109	xək̥ əud-	头痛
203	mork̥lɑ:ɕ əud-	(肚子) 绞痛
324	ɕury ^w əud-	同情
eber ⇒ heber	ᠡᠪᠦᠷ	
ebesü(n)	ᠡᠪᠦᠰᠦ	(√) 草
20	əus	草
20	əus laʃ-	打草
32	i:ɕi:x ^w ɑ: əus	斩龙草 (药草)
52	naitu:ke: əus	(植物名)
55	narin kə:rtʃə:ti: əus	委陵草 (药草)
87	burɣe: əus	兔儿草 (药草)
103	xadəl ba:ɣ əus	透骨草 (药草)

104	moil əus	
124	xu:rt əus = kəŋk əus	
126	xula:(n) ilɣa:ti: əus	紫花苜蓿 (又叫车轱辘花)
128	xumpur əus	冬葵 (药草)
128	xus əurkə:ɣu[əuskə:ɣu!] əus	瓦松 (药草)
138	kabtɣəi əus	①马兰草 ②三棱草
144	kəŋk əus	地榆 (药草)
153	korti: əus	草乌头 (药草)
165	gəŋg ^w əus	芳香草 (药草)
177	gorɣ əus = kabtɣəi əus	
187	lartu:ke: əus	仙鹤草 (药草)
189	linɕi: əus	灵芝草 (汉: 灵芝)
195	mas əus	馅菜 (可做猪饲料)
201	moil əus	龙葵 (药草)
202	moko: əus	落膜 (药草)
202	moɣui əus	益母草 (药草)
214	saru:lɕ əus = ginɕke: ilɣa:	马兰花 (满: ilha)
227	s ^w adəlti: əus	蝙蝠草 (药草)
230	ɕar ilɣa:ti: əus	葶苈子 (药草) (满: ilha)
235	ɕila:n ilɣa:ti: əus	龙胆草 (汉: 细蓝, 满: ilha)
235	ɕila:n ilɣa:ti: əus	獐牙菜 (药草) (汉: 细蓝, 满: ilha)
261	toro: əus	浮萍
292	ɕa:ɕa:n əus	升麻 (药草)
296	ɕe: əus	小黄芩
299	ɕiɕɔ: əus	威灵仙 (山辣椒) (汉: 青椒)
316	ɕerim əus	蓼掉儿 (药草)
321	ɕu:ru: larɕti: əus	白鲜皮
337	wəɕti: əus	茜草
ebesütei	ᠪᠡᠰᠦᠲᠡᠢ	草の生えた
20	əusti: gaɕɕir	草地
ebke=	ᠪᠦᠪᠦ	畳む、折る、巻く
22	əbk-	收拾, 畳, 卷

- 23 əkk- = əbk-
- 192 ʎanbultə: əbk- 扎两把头 (汉: 两把头(妇女发髻))
- ebsiye= ⇒ hebsiye=** 𐱃𐰆𐰽𐰸
- ebül** 𐱃𐰆 冬
- 44 uɣul 冬
- 44 uɣul dʷand 冬至
- 44 uɣul war- 立冬
- 43 u:l = uɣul
- 50 uwul = uɣul
- ebülji=** 𐱃𐰆𐰽 冬を越す、越冬する
- 45 uɣuldʒ- 过冬
- ebür ⇒ hebür** 𐱃𐰆
- ebürle= ⇒ hebürle=** 𐱃𐰆𐰽
- eče= ⇒ heče=** 𐱃𐰽
- eči=** 𐱃𐰽 行く、
- 35 iʃ- 去, 往
- 187 lart lart iʃ- = lartər- (衣物) 变褴褛, 被撕破
- 199 melɖ iʃ- 塌下, 压塌
- 218 sət iʃ- 决口, 出决口, 撕破
- 276 dare:m iʃ- 替人打猎
- 284 dolbur iʃ- 到阴间请鬼 (萨满法术)
- 291 ʃɑ:nt iʃ- 送订亲礼物
- 293 ʃak iʃ- 断掉
- ečiǵe** 𐱃𐰽𐰆 父
- 28 əʃiɣ 父亲
- 23 əɣ əʃiɣ 父母
- ede** 𐱃𐰽 (指示代名詞、近称複数形) これら
- 27 əd(ən) 他们(近指), 这些人
- ede manu** 28 ədənma:nɣ 我们家里人, 内人
- ede= ⇒ egede=** 𐱃𐰽 ⇒ 𐱃𐰽
- edüǵe** 𐱃𐰽𐰆 今、現在
- 28 ədə: 如今, 现在

	28	ədə: dʒak	至今, 迄今 (满 : jaka?)
edege=		ᲞᲗᲗ	回復する、治癒する
	28	ədəy-	①复元, 恢复, 好转 ② (植物) 成活
edü i		ᲞᲗᲗ	まだ、未だ
	71	bas...ude:n	尚未
edür		ᲞᲗᲗ	日、昼間
	47	udur	日, 昼
	47	udur əməl	上午
	47	udur ordo:n = udur əməl	
	47	udur x ^w ainə	下午
	47	udur d ^w and	中午
	19	əulənti: udur	阴天
	21	ənə udur	今天
	84	buŋ udur	明天, 明日
	84	buŋdur = buŋ udur	明天, 明日
	80	boŋ udur = buŋ udur	
	132	x ^w ainə udur	来日, 将来
	146	kəfjiy udur	前天
	174	gilbə:n udur	晴天
	233	jinən udur	元旦
edür-ün	48	udri: tʒab	整天
	47	udri: kə ^w b[k ^w əb?]	= udri: tʒab
	48	udri: lup	= udri: tʒab
egeč i		ᲞᲗᲗ	姉
	23	əkʃ	①姐姐 ② (女性年岁) 大、长
	23	əkʃ dəu	姐妹
egede=		ᲞᲗᲗ	凝固する ; (乳が) 酸っぱくなる
	18	ə:d-	①变稠, 凝聚 ②变酸
egede=gsen	18	ə:dsən su:	酸奶
egere=		ᲞᲗᲗ	紡 (つむ) ぐ
	19	ə:r-	纺线, 打线
egeregül		ᲞᲗᲗᲗ	紡錘、紡ぎ車

	19	ə:rəl	纺锤, 打线锤
	19	ə:rəl = ə:ld	
egüde(n)		ᠡᠭᠦᠳᠡ (ᠨ)	門、扉、ドア
	20	əud	门
	20	əud uɕ-	看门
	20	əud saye:ɟ	看门人
	12	ɑ̃ki: əud	扇门
	22	əbt əud	木板门
	203	moɕ əud	有框架子的门
	321	ɕu:rur: əud	对开门
egüde-yin	20	əudi: basrəy	门坎
	20	əudi: ʎans	门帘 (汉: 帘子)
	20	əudi: sarmiɟ	门楣
	20	əudi: durun	门框挺子 (满: durun)
egüle(n)		ᠡᠭᠦᠯᠡ (ᠨ)	雲
	19	əulən kuk ^w xula:n	云青 (马)
	19	əulən	云
	156	kum əulən	(压顶的) 密云
egülete=		ᠡᠭᠦᠯᠡᠲᠡ	曇る
	19	əulənt-	布云, 起云
	252	təŋgər əulənt-[eulənt-!]	天阴
egületei		ᠡᠭᠦᠯᠡᠲᠡᠢ	曇った
	19	əulənti: udur	阴天
egür ⇒ hegür		ᠡᠭᠦᠷ	
egüs=		ᠡᠭᠦᠰ	生じる、起こる、始まる
	20	əus-	出发
egüske=		ᠡᠭᠦᠰᠬᠡ	起こす、始める
	20	əurkə:-	①开始 ②发起
egüske=kü	128	xus əuskə:ɣu[əurkə:ɣu?] əus	瓦松 (药草)
ejele=		ᠡᠵᠡᠯᠡ	占める、占領する
	28	əɕlə:-	占领, 占据
ejen		ᠡᠵᠡᠨ	主 (ぬし)、主人; 君主

	28	əɖʒin	①皇帝 ②主人
	28	əɖʒin am ilʒa:	细黏谷 (满: ilha)
	28	əɖʒin ɡun	皇宫 (汉: 宫)
	28	əɖʒin so:rin	皇位, 宝座 (满: soorin)
	167	ɡaɖʒir əɖʒin	地主
	167	ɡaɖʒir əɖʒin	蜈蚣
	170	ɡəʋə:n əɖʒin	圣明君主
	172	ɡəʋ əɖʒin	主人
eke		ᠡᠬᠡ	母
	23	əʋ	母
	23	əʋ əʋʒiʋ	父母
	39	ome: əʋ	敖麦神母
	132	x ^w ainə əʋ	继母, 后妈
	172	ɡəʋ əʋ	家母, 家主
eki (n) ⇒ heki (n)		ᠡᠬᠢ (✓)	
ekile= ⇒ hekile=		ᠡᠬᠢᠯᠡ	
elbeg		ᠡᠯᠪᠭ	豊富な
	24	əlpur	① (衣服) 肥大 ② 宽裕
	24	əlpur dəlpur	丰富的, 宽裕的
	24	əl əlpur	丰富的, 富裕的
elči (n)		ᠡᠯᠴᠢ (✓)	使者
	25	əlʒin	使者
el_e		ᠡᠯᠡ	すべての、それぞれの
	24	ələ:	①所有 ②各, 诸
	24	ələ: kaʒin	各种, 种种, 各种各样 (满: hacin)
elgü=		ᠡᠯᠭᠦ	掛ける、吊るす
	25	əlwə:-	挂
eligebči ⇒ heligebči		ᠡᠯᠢᠭᠡᠪᠴᠢ	
em		ᠡᠮ	薬
	25	əm	药
	25	əm o:-	吃药
	25	əm baʒyʋ xu:	药剂师

	25	əm pəil-	配药 (汉: 配)
	25	əm taɫ-	上药
	39	os əm	药水
	93	pəl əm	片药 (汉: 片)
	153	kortɪ: əm	毒药
	207	mʏans əm	面药 (汉: 面子)
	320	dʒu: tarkʏu əm	注射剂
	333	wans əm	丸药 (汉: 丸子)
em-ün	25	əmi: dans	方子 (汉: 单子)
embüri=		𐌆𐌸𐌹	崩れる、剥げ落ちる
	26	əmbər-	①塌陷, 陷落 ②穿洞
emegeɪ		𐌆𐌸𐌹	鞍
	26	əmə:l	鞍子
	99	xaŋgəi əmə:l	光鞍
	209	sɑ:pi: əmə:l	沙皮鞍 (汉: 沙皮)
emegen		𐌆𐌸𐌹	老妇人、おばあさん
	26	əmyun	①妻 ②女人 ③母的, 雌的
	26	əmyun əur	妇女病
	26	əmyun imɑ:	母山羊
	26	əmyun nauʃo:	舅母
	26	əmyun xoŋ	母绵羊
	26	əmyun xu:	女人, 妇女
	26	əmyun kilɑ:r	雌花
	26	əmyun təmə:	母驼
	25	əmyun tursən əm dom	老婆的亲戚格外亲
emkü=		𐌆𐌸	(口に) 含む
	22	əŋk ^w -	①含 ②咬, 吃
emniɡ		𐌆𐌸𐌹	(家畜が人に) 慣れていない
	27	əmdʒir	生格子的 (马)
	27	əmdʒir moŋ	生格子马
	26	əmdʒə:r = əmdʒir	
emün_e		𐌆𐌸𐌹	前 (の)、南 (の)

	26	əməl	前, 南, 先
	26	əməl be:	南炕
	23	ək(ən) əməl	最先, 最早
	47	udur əməl	上午
emün_e-eče inu	26	əmlə:siŋ	①预[予!]先, 事先 ②从前
emüs=		𐰃𐰆𐰏	着る、身につける
	26	əms-	穿
	74	bə:l əms-	戴手套
	194	maɣəl əms-	戴帽子
	335	warkəl əms-	穿衣
ende		𐰃𐰆𐰏	ここに
	21	ənd	这里
	21	ənd tənd	①到处 ②分散的
ende=		𐰃𐰆𐰏	間違う
	21	ənd-	①失算 ②遇难 (死亡)
endeki		𐰃𐰆𐰏𐰃	ここにある
	21	əndiɣ	这里的, 此处的
ene(n)		𐰃𐰆𐰏 (✓)	(指示代名詞、近称单数形) これ、この
	21	ənə	这个
	21	ənə udur	今天
	21	ənə ərin	这时 (满 : erin)
	21	ənə xo:n	今年
	21	ənə sul	这些
	21	ənə dərye:	这般 (大、高···), 这样的
	96	xai, ənə i:dəŋ ort idtən.	嗨, 这小子肯定吃了火药。
engger		𐰃𐰆𐰏𐰃	襟 (えり)
	22	əŋgə	衣襟
erbegelji(n)		𐰃𐰆𐰏𐰃𐰆𐰏 (✓)	(尊敬語) 鞍
	29	ərbə:lɔɣ	车鞍
erdem		𐰃𐰆𐰏𐰃	学識、技能
	31	ərdəm	①学问, 学识 ②专长, 特长 ③德行
	31	ərdəm mədləɣ	学识, 学问, 知识

erdü=	ᠶᠢᠳᠦ	頼る；自負する
31	ərt-	仗势，倚仗
er_e	ᠶᠢᠷᠡ	男
28	ər	男人
erege	ᠶᠢᠷᠡᠭᠡ	遠慮、気遣い
28	ərə:	客气
eregele=	ᠶᠢᠷᠡᠭᠡᠯᠡ	遠慮する、堅苦しく振舞う
29	ərə:l-	客气，拘束
eregetei	ᠶᠢᠷᠡᠭᠡᠲᠡᠢ	遠慮した、堅苦しい
29	ərə:ti:[ərə:ti: ?]	客气的
erekei ⇒ herekei	ᠶᠢᠷᠡᠬᠡᠢ	
ereü	ᠶᠢᠷᠦ	顎（あご）
29	əru:	颌，下巴颏尔
29	əru: sayəl	须（下巴上的胡子）
29	əru: ʃina:ja: aila:rdbəiʃi	卸下你的腮颌（咒骂语）
29	əru: tulq-	恭敬的问候
29	əru: jas	下颌骨
ergi	ᠶᠢᠷᠢ	岸
29	əriγ	岸，崖
ergi= ⇒ hergi=	ᠶᠢᠷᠢ	
ergi=?	ᠶᠢᠷᠢ ?	回る、回転する；戻る
30	əry-	返回
30	əryiʃ uwəi	彻底，不再
ergü=	ᠶᠢᠷᠦ	持ち上げる、挙げる、高める
31	ərwə:-	抬起，举起
203	modɔ əkʷə:-	以整块的肉待客
eri=	ᠶᠢᠷᠢ	捜す；求める
31	əɣ-	①寻找 ②要求
24	əlχə:nɣ əɣ-	向长者问候（满：elhe）
93	ɣa:n əɣ-	客套
erike(n)	ᠶᠢᠷᠢᠬᠡ(ᠨ)	数珠（じゆず）
30	əɣis	珠子

eriyen ⇒ heriyen 𐌹𐌺𐌹𐌺
 erlise 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 混血、あいのこ
 25 əllix 差点的, 缺一点的
 25 əllix xu: 中性人
 erm_e 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 ヨモギの類
 29 ərəm 黄蒿
 erte 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 早い、早く ; 昔 (の)
 31 ərd ①早晨 ②早
 69 ban̥nə ərd 早晨, 清早
 ese 𐌹𐌺𐌹𐌺 (否定の副詞、動詞に前置する)
 27 əs 不是, 不曾, 非, 否
 esegei ⇒ isegei 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 ⇒ 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺
 esergü ⇒ hesergü 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺
 esergüle= ⇒ hesergüle= 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺
 esi ⇒ hesi 𐌹𐌺𐌹𐌺
 esile= ⇒ hesile= 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺
 eske= ⇒ heske= 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺
 e'üske= [秘史：額兀思格- (送将去、取、起、做起)]
 20 əurkə:- ①送行, 送別 ②送葬
 258 to:ro: əurkə:- 送神柱 (祭典結束式)
 eyil= ⇒ heyil= 𐌹𐌺𐌹𐌺
 eyimü 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 このような
 19 əimər 这样的, 如此的
 eyin 𐌹𐌺𐌹𐌺𐌹𐌺 このように (して)
 19 əi 这样, 如此

γ

γabala		頭蓋
164	gauļ	后脑勺
γaday_a		外 (そと)
163	ga:d	外面, 外头
163	ga:d gar-	①到外边 ②解手
γadasu(n)		杭 (くい)
167	gat	木橛子
167	gatəs = gat	
9	altən gat	北极星
γayča		唯一の、単一の
165	ganfj	一个, 单个的
165	ganfj mo:d ga:lanti:	有独木柱子 (祭词)
γayča?		唯一の、単一の
167	ga]ka:	单独的, 孤独的
γayčayar?		单独で、一人だけで
167	ga]ka:r	单独地, 独自地
γaĵar		土地、場所、地面
167	gađir	①地, 土地 ②地方, 地区 ③市里
167	gađir əđin	地主
167	gađir əđin	蜈蚣
167	gađir nə:-	开荒
167	gađir kurfjin	到处
167	gađir buy ^w li: = gađir kurfjin	
168	gađir gəŋ	窑洞
168	gađir ɖəŋfin	地球 (满: jecen)
1	a:sən gađir	故土, 故乡
20	əusti: gađir	草地
55	nərin gađir	生殖器, 生殖系统
74	bə:di: gađir	外乡
83	boɖ gađir	放牧场
104	xar gađir	(没有积雪的) 地皮

105	xarəŋgə gaɕʒir	属地 (满 : harangga)
106	xardən gaɕʒir	荒草地
121	xoro: gaɕʒir	下坡
125	xundur gaɕʒir	高地, 高原
131	xɔntun gaɕʒir	荒地
138	kabɬj gaɕʒir	狭窄的地方, 狭谷
161	k ^w a:ŋgra: gaɕʒir	洼地
191	lum gaɕʒir	背风处
247	tal gaɕʒir	平地, 平原
249	tare: gaɕʒir	田地
262	tuiɣun gaɕʒir	生荒地
268	da: gaɕʒir	故乡, 原籍 (满 : da)
290	d ^w atər gaɕʒir	内地
290	d ^w atirda: gaɕʒir = d ^w atər gaɕʒir	
ɣaʒarɕi		ガイド、土地をよく知る人
168	gaɕʒirtʃin	(婚礼等的) 陪席者, 主人
168	gaɕʒirtʃin sau-	(举行婚礼时由男方) 作陪招待
ɣal		火
166	gaɭ	火
166	gaɭ nəŋnə:-	生火, 点火
166	gaɭ bakərt	火球 (即可以晚上打的曲棍球)
166	gaɭ barkən	灶王爷, 灶神
166	gaɭ gu:	火镜, 花镜 (满 : gu[gū!])
166	gaɭ ʃarəɣ	银合 (马)
166	gaɭ taɭ-	生火, 放火
166	gaɭ tərəɣ	火车
166	gaɭ ɬik-	生火, 烧火
ɣal-un	166	galix gasxən 火灾 (满 : gashan)
	166	galix gaɬke:n = gali: gasxən
	133	x ^w aiɣi: gaɭ 头光, 头火 (传说夜间人的头皮发光)
ɣalab		劫 (ごう)、時代
	166	galəb 世界, 尘寰

	166	galəb[ga:ləb!] ka:lax-	浩劫, 天翻地覆[复!]
	40	osi: galəb	大水灾
yalayu(n)		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹 (✓)	雁 (かり、がん)
	166	galox	鹅, 雁
	186	lam galox	黄鸭
yaljaju		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹	気が狂った
	166	galɖox:	① 疯的, 狂的 ② (转义) 猖狂的
	166	galɖox: os	洪水
yaljajura=		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸𐌹	気が狂う、発狂する
	166	galɖox:r-	发狂
yanča ⇒ yaγča		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹 ⇒ 𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹	
yančayar ⇒ yaγčayar		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸𐌹 ⇒ 𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸𐌹	
yang		𐌶𐌵𐌹𐌺	鋼 (はがね)
	164	gan	钢 (汉: 钢)
yangγ_a		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹	百里香 (ヒャクリコウ)
	165	gaŋγ ^w əus	芳香草 (药草)
yanjuγ_a		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸𐌹	鞍紐
	165	ganɖsuγ ^w	(马鞍拴物用) 皮捎绳
	165	ganɖsuγ ^w suγ ^w	骑马时携带的小手斧
yanjuγala=		𐌶𐌵𐌹𐌺𐌹𐌸𐌹	(荷駄を) 鞍紐でつける
	165	ganɖsuγ ^w la:-	拴在皮捎绳子上
yaqai		𐌶𐌵𐌹𐌺	豚、猪
	165	gayə	① 猪 ② (十二支的) 亥
	165	gayə adoxfin	猪倌
	97	xau gayə	公猪
	107	xə:ri: gayə	野猪
yaqai-yin	165	gayəi idə:	猪食
	165	gayəi uɟə: = gayəi idə:	
	165	gayəi nuwa:rs	猪草
	165	gayəi nuwa:rs[nuwa:rs!] ilγa:	蒿蓄 (药草) (满: ilha)
	165	gayəi xəur	猪窝
γar		𐌶𐌵𐌹	手、腕

168	gar	手
165	gaktur gar	残手 (满 : gakda)
169	gar uʃkən	吝啬的
169	gar xudul-	动手
169	gar koʃk ^w	裹手襁褓
169	gar laʃ-	①甩手 ②拒绝 ③自由泳
169	gar toʃ	往一边翻土的犁镜
169	gar dalk-	摆手, 招手
yar-iyən	168	gare: dʒidʒa:- 背手
yar-tu	169	garɔd barɣu xunjk ^w 手帕 (满 : fungku)
yar-un	168	gari: arkən 手背
	168	gari: xone:s 手纹
	168	gari: ʃirəm 前臂
	72	barən gar 右手
	165	gaktur gar 残手
yar=		出る、出現する、起きる
168	gar-	①出去, 出来 ②上去 ③出发 ④发生 ⑤长出
11	amɣ gar- = amgar-	复活
21	ənʃ gar-	分家, 单独成家 (满 : encu)
33	ilya: gar-	①成花一般 ②出痘疮 (满 : ilha)
95	fur gar-	出伏 (汉 : 伏)
115	xir gar-	磨快
127	xulu: gar-	剩余, 富余
127	xullə gar-	出汗
143	kə:ʃ gar-	(牲畜饱食后) 肚子鼓起
146	kətəs gar-	长疥, 长疮
163	gar:d gar-	①到外边 ②解手
177	gorɔ:ld gar-	猎貂, 打貂
231	ʃəur gar-	出手汗, 出脚汗
247	tal gar-	出光面, 成光的
270	dau gar-	发声, 出声
293	ʃar gar-	横过 (江、河)

295	tʃəlləd gar-	出征, 当兵
γar=ču ire=	167	gaʃfir- ①出来 ②长出来
54	nar gaʃfir-	日出
γar=qui	54	nar garkui 东, 东边
γar=qu-yin	168	garkui 东, 东边
168	garkui bəj	东, 东边
168	garkui xəin	东南风
γar=u=γsan	265	tursən garsən 亲戚, 亲属
γarda=	𐌆𐌵𐌳𐌰	自分の手で行う、手をつける
169	gaɽda:-	①动手抓 (食物等) ②摔跤时手抄腿
γarya=	𐌆𐌵𐌳𐌰	出す、提出する
168	gaɽya:-	①拿出, 抽出 ②做出 ③支出
9	allə gaɽya:-	车辕两边出头装车
97	xaiɖ gaɽya:-	上房笆
130	xuɖu:r gaɽya:-[garga:-!]	弄成尖的
203	moɖ gaɽya:- = moɖ əkʷə:-	以整快的肉待客
γaraq_a	𐌆𐌵𐌳𐌰	リング、輪
168	gaɽəɣ	耳环
168	gaɽəɣ nəɾ-	戴耳环
γariq_a ⇒ γaraq_a	𐌆𐌵𐌳𐌰 ⇒ 𐌆𐌵𐌳𐌰	
γarsu(n)	𐌆𐌵𐌳𐌰(√)	どんぐり
166	gas	柞树子, 橡子
γarudi	𐌆𐌵𐌳𐌰	ガルーダ鳥
169	gaɽde:	凤凰
γasiyu(n)	𐌆𐌵𐌳𐌰(√)	苦い; つらい
167	gasu:n	①辣 ②苦 ③咸的
γasiyuda=	𐌆𐌵𐌳𐌰	悲しむ、悲嘆する; 哀悼する
167	gaso:d-	辣
γauli(n)	𐌆𐌵𐌳𐌰(√)	真鍮 (しんちゅう)
164	gau]	黄铜
164	gau] barkən	铜佛
γauli-yin	164	gauli: ɖʒib 铜绿

γayiyui	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗ	まずまず、まあまあ；とても
163	gaibi:	①好些，还好，没有关系 ②好汉（贬义），好家伙
γayiyui-du	163	gaibi:d bai- 出风头，逞能
γayiqə=	ᲘᲗᲗᲗᲗ	驚く、びっくりする
164	gaiɣ-	惊奇，奇怪
γayiqəyda=	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	驚かされる
γayiqəyda=qu	164	gaiɣərdeɣu ①奇怪的，出奇的 ②出色的
γodulja=	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	(尾など) 振る；(液体が) 噴き出す
176	godo:ldɔ-	①翘尾巴 ②瞧不起人
γodus γodus	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗ ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	(短い尾などが頻繁に動く様子) パタパタ
177	godur godur	①同 godo:ldɔ- ②一翘一翘
γoduyi=	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	(短い尾など) 立つ、立てる；逃げる
176	godir-	①翘起，掀起 ②逃掉 ③翘尾巴
γoyud ⇒ γoyusu(n)	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ ⇒ ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ(√)	
γoyusu(n)	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ(√)	萑(にら)
183	g ^w ayəs	野韭菜
γokii=	ᲘᲗᲗᲗᲗ	俯(うつむ)く、うなだれる
175	goke:-	①伸脖，俯首 ②弯(成钩)
γolu=	ᲘᲗᲗᲗᲗ	毛嫌いする、厭(いと)わしく思う
176	gol-	嫌恶，鄙弃
γomuda=	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	恨みごとを言う；恨む
176	gomd-	委屈
γoq_a	ᲘᲗᲗᲗᲗ	钩(かぎ)
175	goɣ ^w	钩形图案
175	goko:	①钩 ②使钩(摔跤技巧)
175	goko: tal-	使钩子(摔跤技巧)
175	goko: tami:	钩形火棍，火钩
γoqala=	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	(钩で) ひっかける
175	goko:lar-	①钩住 ②使钩子(摔跤技巧)
γoqatai	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	钩の付いた、钩状の
176	goɣ ^w ti: tʃertʃuk ^w	钩形锄头
γoriq_a(n) ⇒ γoruq_a(n)	ᲘᲗᲗᲗᲗᲗ(√) ⇒ ᲘᲗᲗᲗᲗᲗ(√)	

γoruq_a(n)	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ(√)	小川
135	x ^w arəγ	小溪
γoul /1	ᠮᠢᠰᠤ	中心；主要な
176	gol ₃	①中心 ②脊柱
181	g ₃ ɑ:n gol ₃	大意 (満 : giyan)
γoul /2	ᠮᠢᠰᠤ	川
99	xako: gol	封冻的河
252	təŋgəri: gol ₃	天河
γoultai	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ	芯のある
176	gol ₃ ti: sa:rəl	(脊上有一条黑毛的) 土灰马
γuči(n)	ᠮᠢᠰᠤ(√)	三十 (の)
177	gotʃ	三十
177	gotʃin	①三十日 ②除夕
γučiduyar	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭᠠᠷ	第30番目 (の)
177	gotʃdɑ:r	第三十
γuyuyla=?	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ ?	(鶏が) 鳴く
175	goko:ʃfil-	母鸡叫
γulir ⇒ γuril	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ ⇒ ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ	
γun_a(n)	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ(√)	(牛、馬等の雄で) 三歳の
183	g ^w anən	三岁口的 (牛、马)
183	g ^w anən ərkʃə:n	三岁公马
183	g ^w anən əɾγəl	三岁公牛
183	g ^w anən baγ	三岁种公牛
183	g ^w anən xukur	三岁牛
183	g ^w anən gəu	三岁母马
183	g ^w anən moɾɣ	三岁马
γunaʃi(n) ⇒ γunʃi(n)	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ(√) ⇒ ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ(√)	
γunʃi(n)	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ(√)	(雌牛の) 三歳の
183	g ^w andʃin	三岁口的 (母牛)
183	g ^w andʃin upe:	三岁母牛
γur_a	ᠮᠢᠰᠤᠨᠢᠭ	(雄の) のろじか
181	gura:n	公狍

γurba(n)	ᠶᠦᠷᠪᠠᠨ (√)	三 (の)
183	g ^w arbə	三, 三个
183	g ^w arbən	三日, 三号
γurban hodu(n)	177	gorbid 三星
γurbalʃila=	ᠶᠦᠷᠪᠠᠯᠰᠢᠯᠠ	三角形にする
184	g ^w arbəlʃɪlɑː-	跃走, 跃跑
γurbalʃin	ᠶᠦᠷᠪᠠᠯᠰᠢᠨ	三角形
184	g ^w arbəlʃeːn	三角形
184	g ^w arbəlʃeːn alk ^w -	迈方步
γuryuuldai	ᠶᠦᠷᠢᠭᠦᠤᠯᠳᠠᠢ	(altan ~ で) 鶯
9	altaː xoryoːlɕin	黄莺
γuryuul	ᠶᠦᠷᠢᠭᠦᠯ	雉
122	xoryoːl	野鸡
122	xoryoːl səul	席草
γuril	ᠶᠦᠷᠢᠯ	小麦粉
176	gol	面粉
61	niɕ gol	荞麦糝面
92	piɕyæː gol	糜米面 (满 : fisihe)
94	fən gol	脸粉 (汉 : 粉)
236	ʃiɕim gol	稷子面 (满 : sijn)
γutayar	ᠶᠦᠳᠠᠶᠠᠷ	第三の
180	gutɑːr	第三
γutul	ᠶᠦᠳᠤᠯ	长靴、蒙古靴
177	gotʃoːr	靴子
177	gotʃoːr tat-	上鞋底
236	ʃirməl gotʃoːr	布帮皮底靴
γutura=	ᠶᠦᠳᠦᠷᠠ	悲観する ; 卑下する ; 恥じ入る
176	gotur-	失理
γuuli(n) ⇒ γauli(n)	ᠶᠦᠤᠯᠢ (√) ⇒ ᠶᠦᠠᠤᠯᠢ (√)	
γuursu(n)	ᠶᠦᠤᠷᠰᠤ (√)	切り株 ; 管 (くだ) 、管
164	gaurs	茬
γuy_a(n)	ᠶᠦᠢᠶᠠ (√)	腿 (もも) 、太腿

183	g ^w aj	大腿
87	budu:n g ^w aj	大腿
γuy_a-yin	87	budu:n g ^w aji: jas 股骨
γuyilinči	𑌒𑌔𑌕𑌖𑌗𑌘	乞食
175	goirəntʃ	乞丐
γuyilinčila=	𑌒𑌔𑌕𑌖𑌗𑌘𑌙	物乞いする
175	goirəntʃla:-	行乞
γuyu=	𑌒𑌔𑌕	請う、頼む、願う
174	goi-	求, 请求, 央求
39	om goi-	求子
239	ʃol goi-	请假

g

gedesü(n)	𑌒𑌔𑌕𑌖	(√) 腹; 腸
146	kətəs	肠
55	narin kətəs	小肠
87	budu:n kətəs	大肠子
146	kətəs gar-	长疥, 长疮
gege	𑌒𑌔𑌕	光明、明かり
170	gəʋə:	光亮, 黎明
170	gəʋə: tasər-	天暗, 天黑
170	gəʋə: war-	黎明, 天蒙蒙亮
gege=	𑌒𑌔	失くす、失う
169	gə:-	①丢掉, 丢失 ②扔掉
63	ŋadəm gə:-	丢脸
123	xu:jə: gə:-	丢人, 丢丑
gegege=	𑌒𑌔𑌕𑌖	無くなる、脱落する
169	gə:rd-	①被扔掉 ②荒废 ③拉下, 落后
gegege=gsen	169	gə:rdəsən tare: 废田
gegege ⇒ gege	𑌒𑌔𑌕𑌖 ⇒ 𑌒𑌔𑌕	
gegegeken ⇒ gegeken	𑌒𑌔𑌕𑌖𑌗 ⇒ 𑌒𑌔𑌕𑌖	
gegegen ⇒ gegen /1, /2	𑌒𑌔𑌕𑌖 ⇒ 𑌒𑌔𑌕	

gegegetei	⇒	gegetei	ᠭᠡᠭᠡᠭᠡᠲᠡᠢ ⇒ ᠭᠡᠭᠡᠲᠡᠢ
gegeken		ᠭᠡᠭᠡᠬᠡᠨ	明るくきれいな
	171	gəyəkən	①亮堂的, 清澈的 ②漂亮的
	171	gəyəkən gəɣ	亮堂的屋子, (收拾得) 干净的屋子
gegen /1		ᠭᠡᠭᠡᠨ	明るい、輝かしい; 聡明な
	170	gəyən	①明的, 明亮的 ②浅的 ③清的, 圣明的
	170	gəyən ədʒin	圣明君主
	170	gəyən xafən	清官 (满: hafan)
	170	gəyən xula:n	朱红
	170	gəyən xula:n moɣ	青马
	170	gəyən kuk ^w	天蓝
	171	gəyən su:n ulun	黄昏
	171	gəyən ʃar	浅黄
	171	gəyən ʃarəɣ	银合 (马)
	171	gəyən war- = gəyə: war-	黎明, 天蒙蒙亮
gegen /2		ᠭᠡᠭᠡᠨ	活仏
	171	gəyən	格根, 活佛
gegetei		ᠭᠡᠭᠡᠲᠡᠢ	明るさのある
	171	gəyə:ti:	天黑前的
gegüü		ᠭᠡᠭᠦᠭᠦ	雌馬
	169	gəu	骡马
	169	gəu niro:	二標
	169	gəu da:ɣ	一岁母马
	169	gəu ʃerpe:l	二岁母马
	183	g ^w anən gəu	三岁母马
	244	taulən gəu	五岁母马
	286	dunun gəu	四岁母马
geʃige /1		ᠭᠡᠰᠢᠭᠡ	辮髮; 頭髮
	172	gəʃiɣ	辮子, 发辮
geʃige /2		ᠭᠡᠰᠢᠭᠡ	(後背部?)
	172	gəʃiɣ	刀背
geki=		ᠭᠡᠬᠢ	額 (うなず) く

	170	gəkui-	低头
gekilje=		ᠭᠡᠬᠢᠯᠢᠵᠡ	(何回も) 頷く
	109	xəke: gəkə:ldɔ-	点头
geli=		ᠭᠡᠯᠢ	驅る、追い立てる
	171	gəɮ-	①驱赶 ②驾驶
geligeči		ᠭᠡᠯᠢᠭᠡᠴᠢ	御者、車夫
	171	gəle:ɟ	车夫, 驾驶员
gem		ᠭᠡᠮ	欠点、罪過
	171	gəm	毛病, 弊病
gemi=		ᠭᠡᠮᠢ	悔やむ、後悔する
	171	gəmɟ-	后悔
genedteken		ᠭᠡᠨᠡᠳᠡᠲᠡᠬᠡᠨ	突然
	170	gəntkən	突然间, 忽然间
	170	gənti: = gəntkən	
ger		ᠭᠡᠷ	ゲル、モンゴル包
	172	gəɮ	家
	172	gəɮ əɣ	家母, 家主
	172	gəɮ əɟin	主人
	172	gəɮ or	废墟[虚!]
	173	gəɮ bailɣa:-	奠基, 盖房子
	173	gəɮ xɑ:rk ^w	房山墙
	173	gəɮ ʃikɮ	房挑檐
	25	əldɕan gəɮ	两间房 (汉: 二间)
	39	ollo:n gəɮ	邻居
	86	buda: gəɮ	厨房
	104	xar gəɮ	监狱
	145	kəkui gəɮ	子宫
	154	ku: gəɮ	库房 (汉: 库)
	168	gaɟir gəɮ	窑洞
	171	gəɣə:kən gəɮ	亮堂的屋子, (收拾得) 干净的屋子
	181	gurun gəɮ	国家 (满: gurun)
	236	ʃidəɣ gəɮ	毡包

	268	da: gəɣ	本家 (満 : da)
	306	ʃul gəɣ	正房
	320	ʒu: gəɣ	正房
ger-ün	172	gəri: xor	屋脊, 房頂
	172	gəri: x ^w arəm	屋檐
	336	wə:ʃyʊn gəri: xoʒo:r	贵族 (満 : wesihun)
ger_e		ᠭᠡᠷᠡ	光、松明 (たいまつ)
	172	gər	火把, 柳条火把
gereči		ᠭᠡᠷᠢᠴᠢ	証人、証拠
	172	gərʃin	证据
gerečile=		ᠭᠡᠷᠢᠴᠢᠯᠡ	証明する
	172	gərʃil-	証明
gerede=		ᠭᠡᠷᠡᠳᠡ	松明を灯す ; 照明する
	172	gərd-	①点火把 ②明火叉魚
ges=		ᠭᠡᠰ	(凍ったものが) 融ける
	171	gəs-	化冻, 融化
gesigün(n) ⇒ gesigüü(n)		ᠭᠡᠰᠢᠭᠦᠨ(ᠨ) ⇒ ᠭᠡᠰᠢᠭᠦᠦ(ᠨ)	
gesigüü(n)		ᠭᠡᠰᠢᠭᠦᠦ(ᠨ)	枝 ; 肢体
	171	gəsu:	枝子
geske=		ᠭᠡᠰᠬᠡ	融かす
	171	gəskə:-	融解, 化开
gete=		ᠭᠡᠲᠡ	窺い見る ; こそこそする
	172	gət-	跟踪, 窺伺
getül=		ᠭᠡᠲᠦᠯ	渡る
	111	xədul-	渡水
geügi			[秘史 : 钩吉 (鉤)]
	169	gəuwu	钩钩
	146	kəʃ gəuwu	地钩
geyi=		ᠭᠡᠢ	(夜が) 明ける ; 晴れる
	169	gəi-	天亮, 拂晓
	99	xəŋgə ʒəŋgə gəi-	天大亮
	252	təŋgər gəi-	天亮

gilabalja=	⇒ gilbalja=	ᠭᠢᠪᠠᠯᠠᠪᠯᠠᠵᠠ ⇒ ᠭᠢᠪᠠᠯᠠᠵᠠ
gilayar?	ᠭᠢᠯᠠᠶᠠᠷ?	明るい、輝いた
173	giluzr	①净光的, 亮光光的 ②天晴 ③毫无睡意
gilbang	ᠭᠢᠪᠠᠩ	(gilbang gilbang) きらきら、きらめいた
174	gilbɑ:n	晴朗
174	gilbɑ:n udur	晴天
174	gilbɑ:n bol-	天晴, 云开
174	gilbɑ:nɑ:r war-	带日下雨
gilbalja=	ᠭᠢᠪᠠᠯᠠᠵᠠ	びかびか光る
182	ᠭᠤᠯᠠᠪᠠᠯᠵᠠ-	①闪耀, 光彩夺目 ②花枝招展
gilbayi=	ᠭᠢᠪᠠᠶᠢ	きらめく、輝く
182	ᠭᠤᠯᠠᠪᠠᠶᠢ-	①发亮, 闪亮 ②(天)变晴
giski=	ᠭᠢᠰᠢᠰᠢ	踏む
172	gærḳ-	踏, 睬
gökül	ᠭᠥᠬᠦᠯ	(馬の) 額にかかる鬃; 前髪
170	gækulən	(额上的) 长发
gölii=	ᠭᠥᠯᠢᠢ	膨らむ、(膨らんで) 突き出る
180	guli:-	瞪眼
gölüge	ᠭᠥᠯᠦᠭᠦᠭᠡ	仔犬、犬の子
180	guly ^w	①狗崽子 ②树芽
180	guly ^w mo:d	树苗
180	guly ^w tasəγ	狮子崽, 虎子 (满: tasha)
görügele=	ᠭᠥᠷᠦᠭᠡᠯᠡ	狩する、狩猟する
181	gurə:l-	打猎
görügesü(n)	ᠭᠥᠷᠦᠭᠡᠰᠦ(ᠨ)	獣(けもの)、野獣
181	gurə:s	兽
62	nojin gurə:s	老虎(禁忌词)
123	xu: gurə:s	(民间传说中的) 野人
gübi=	ᠭᠦᠪᠢ	払い落とす、弾き落とす
179	gubḳ-	拂, 掸
güi=	⇒ güyü=	ᠭᠦᠢ ⇒ ᠭᠦᠢᠦ
güiče=	ᠭᠦᠢᠴᠡ	追いつく; 終わる

	154	kuifə:-	捧上
güiken		ᄒᄒᄒᄒ	浅い
	179	guyɑ:n	浅的
	179	guyɑ:kən = guyɑ:n	
güilesü(n)		ᄒᄒᄒᄒᄒ (✓)	杏 (あんず)
	178	guilə:s	杏
güilge=		ᄒᄒᄒᄒ	(güi= の使役形) 走らせる ; (貨幣を) 流通させる
	178	guilyə:-	①gui- 的使动态 ②遗精
güjege(n)		ᄒᄒᄒᄒᄒ (✓)	瘤胃 (反芻動物の胃の第一室)
	180	guɖə:	胃
güjir		ᄒᄒᄒᄒ	誣告する ; 意固地な
	180	guɖjir	心狠的, 不懂情理的
güjirle=		ᄒᄒᄒᄒᄒ	濡れ衣を着せる
	180	guɖjil-	欺負
gülüüse		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	(屠殺した動物の) 体、胴体 ; 凍死体
	178	gu:luz	冻兽体
gün		ᄒᄒ	深い
	184	gʷə:n	深的
gürbelje=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	(蛇などが) 這う
	130	xurbəl-	蠕動
güreljegen_e		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	蟋蟀 (コオロギ)
	181	gurə:lɖ	金钟儿
güyü=		ᄒᄒᄒᄒ	走る
	178	gui-	(人) 跑
	181	guj- = gui-	
	204	moɾ gui-	遗精
	247	tallən gui-	①河水出槽 ②流泪
güyüken ⇒ güiken		ᄒᄒᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒᄒ	
güyülge= ⇒ güilge=		ᄒᄒᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒᄒ	

h

hača(n)	ᠬᠠᠴᠠ (√)	股木(またぎ)、木の又; フォーク
104	xatʃ	叉子
104	xatʃ bæ:l	手闷子
104	xatʃ tami:	两叉火棍
104	xatʃ mo:d = xatʃ tami:	
33	ima: xəurti: xatʃ	羊角形叉
211	saur xatʃ	犁叉子, 犁底
321	ɕʊ:ru: xatʃ	二叉
321	ɕʊ:r xatʃ = ɕʊ:ru: xatʃ	
hačala=	ᠬᠠᠴᠠᠯᠠ	分岐する; (フォークで) つく
104	xatʃla:-	(用木叉子) 叉
hadqu(n)	ᠬᠠᠳᠠᠬᠤ (√)	ひと握り
103	xatk ^w	一把
hay_a(n)	ᠬᠠᠶᠠ (√)	糠(ぬか)
96	xɑ:γə	糠
201	mo:di: xɑ:γ	锯末
ha'ul=	ᠬᠠᠤᠯ	[秘史: 哈兀勒- (奔、走)]
97	xaul-	①(牲畜, 野兽)跑 ②牲畜发情
32	durbun i:ʃi: xaulsən	向四面跑去(满: ici)
halay_a(n) /1	ᠬᠠᠯᠠᠶᠠ (√)	掌(てのひら)
100	xaləγ	手掌
100	xaləγ tark-	鼓掌
27	ətərkə:n xaləγ	熊掌(鄂伦春: eterken)
halay_a /2	ᠬᠠᠯᠠᠶᠠ	(馬の枷繩の輪の)裏側
236	ʃidri: xaləγ	马绊套
hangya=	ᠬᠠᠩᠭᠠ	のどが渴(かわ)く
99	xaŋk-	渴
harba(n)	ᠬᠠᠷᠪᠠ (√)	十
106	xarbə(n)	十, 十个
106	xarbə ʃakən	十来个
106	xarbən ta:wun	十五日

	106	xarbən tum	十万
	105	xarəb = xarbə	
	311	ɖʒakunbe: xarbən ta:wun	八月十五, 中秋 (满: jakūn biya)
harbaduɣar		ᠬᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ	第十の
	105	xarəbdair	第十, 第十个
harbayad		ᠬᠠᠷᠪᠠᠶᠠᠳ	十くらい; 十ずつ
	105	xarba:ɣa:r	各十个
harbayula		ᠬᠠᠷᠪᠠᠶᠤᠯᠠ	十人して; 十人一緒に
	106	xarbo:lo:n	十个人一起
haryal		ᠬᠠᠷᠶᠠᠯ	(牛の) 干糞
	106	xarɣəl	干牛糞
	106	xarɣəl tuŋkə:-	拾牛糞
hasayu=		ᠬᠠᠰᠠᠶᠤ	尋ねる、問う
	102	xaso:-	问
	308	ɖʒa:bun xaso:-	审问 (满: jabun)
hatay_a(n)		ᠬᠠᠲᠠᠶ(ᠠ)	ねたみ、嫉妬; 競争心
	103	xata:	志气, 上进心
	103	xata: ʃulʃ	志气
	103	xata: ɖʒutə:	志气, 毅力
haturi=		ᠬᠠᠲᠤᠷᠢ	皺をよせる; 縮まる、とぐろを巻く
	212	saŋkʷə: xətir-	皱眉
heber		ᠬᠡᠪᠦᠷ	角 (つの)
	108	xəur	角
	81	boɣui xəur	鹿角, 鹿茸
hebertei		ᠬᠡᠪᠦᠳᠡᠢ	角をもつ、角の生えた
	33	ima: xəurti: xaʃ	羊角形叉
hebsiye=		ᠬᠡᠪᠰᠢᠶᠡ	欠伸 (あくび) する
	109	xəbʃe:-	打呵欠
hebür		ᠬᠡᠪᠦᠷ	懷 (ふところ)、胸
	108	xəur	怀, 怀抱
hebürle=		ᠬᠡᠪᠦᠷᠯᠡ	抱 (だ) く、懷 (いだ) く
	108	xəulə:-	①抱在怀里 ②揣在怀里

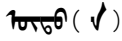


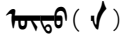



heče=	𐰽𐰚	瘦せる；疲れる
111	xəʃ-	掉膘
hegür	𐰽𐰚𐰚	巢、巢窟
108	xəur	窝
139	kakra: xəur	鸡窝
165	gəyəi xəur	猪窝
178	gu:γui xəur	蜂窝
heki (n)	𐰽𐰚 (√)	[秘史：赫乞 (頭項)] 起源、始まり
109	xəq	头
109	xəq əud-	头痛
109	xəq xanna:-	理发，剃头
109	xəq xanna:γu onʃ	剃头刀 [秘史：斡弩赤]
109	xəq larq-	①晃头 ② (转义) 拒绝 (满：lasih-)
109	xəq laʃ- = xəq larq-	
109	xəq le:le:-	头昏脑胀
109	xəq də:r	①头上 ②昂首挺胸
33	ilya: xəq = ilya: xodʒo:r	花托 (满：ilha)
214	sari: xəq	上旬
249	tare: xəq	地头
268	da: xəq	头目
281	dərbi: xəq	枕头顶
heki-ben	109	xəke: nəŋg ^w - 俯首
109	xəke: gəkə:lɔ-	点头
109	xəke: laʃla:- = xəq laʃ-	
109	xəke: taŋgəi-	昂首
heki-yin	109	xəki: xorye:l 头旋，发旋
109	xəki: xus	头发
109	xəki: qɑ:l	脑膜
hekile=	𐰽𐰚𐰚	始める
109	xəkil-	领头，带头
hekitei	𐰽𐰚𐰚𐰚	(頭のある?)
110	xəqti: nuwa:	圆白菜

helige	ዘሮካ	肝 (臟)	
110	xələγ	肝	
heligebči	ዘሮጮር	腹掛け; 胴鎧	
112	xəγəlfj	背心, 坎肩	
herekei /1	ዘሮሮ	親指	
111	xərəγ	①拇指 ② (鸟禽的) 趾	
herekei /2	ዘሮሮ	差し込み、留め金	
111	xərəγ	(门、窗等的) 转轴	
179	gunsı: xəərəγ	石碾轴铁 (汉: 碾子)	
303	fjoŋkui xəərəγ	窗销子 (汉: 窗户)	
hergi=	ዘሮ	回る、回転する; 戻る	
112	xəγ-	再, 反复, 返回	
heriyen	ዘሮሳ	斑の、雑色の	
112	xəre:n	灰白色的	
202	moγui xəre:n	蛇皮色的	
herkele=	ዘሮኩ	甘える、だだをこねる	
112	xərkəl-	客气	
hesergü	ዘሮኩ	反对 (側) の、向かい側の	
111	xəsruγ ^w	对面, 反面	
111	xəsruγ ^w təsruγ ^w	相反的	
hesergüle=	ዘሮኩ	反对する、对抗する	
111	xəsruγ ^w lə:-	反对, 对抗	
hesi	ዘሮ	柄; 茎	
111	xəf	柄, 把儿	
hesile=	ዘሮኩ	柄をつける	
111	xəfjə:-	安柄, 安把儿	
heske=	ዘሮ	切る、裁断する	
112	xərk-	①割, 切, 拉破 ②剪裁 (衣服)	
335	warkəl xərk-	裁衣服	
heske=gč'i	112	xərkə:fj	骗牲畜者
heyil=	ዘሮ	逃げる、逃れる	
108	xəil-	①分别, 离开 ②嫁出去	

hiči=	𐌿𐌸𐌰	恥じる、恥ずかしがる	
115	xitf-	害羞	
hilay_a(n)	𐌿𐌸𐌰𐌶(√)	蠅	
114	xilɑ:	牛虻	
hilegüde=	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰	余る、過剰になる	
127	xulu:d-	①多出, 余出 ②过分	
hilegüken	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰𐌶	やや多すぎる	
127	xulu:kun	多多的, 略多点	
hilegüü	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰𐌶	余分の、余計な、もっと	
127	xulu:	多, 余	
127	xulu: uɖɜ-	歧视, 嫌累贅	
127	xulu: bol-	多余	
127	xulu: gar-	剩余, 富余	
hilegüü-degen	3	aiduy ^w xulu:dɑ:	至多, 最多, 充其量
hilidü(n)	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰(√)	疥癬	
114	xild	癬	
202	moɣ ^w xild	带状疱疹	
317	ɖɜiyɑ: xild	圆形癬 (満: jiha)	
hiniye=	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰	笑う	
113	xinɑ:d-	笑	
hiniyedü(n)	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰𐌶𐌰(√)	笑い	
112	xinɑ:d	笑, 笑话	
112	xinɑ:d kur-	想笑, 发笑	
hir	𐌿𐌸𐌰	刃 (やいば、は)	
115	xir	刃	
115	xir gar-	磨快	
115	xir sonə-	刀伤人 (民间忌讳, 禁止以刀指人)	
37	onfjir xir	刀刃	
hirbalja=	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰𐌶𐌰	(何回も) 口元をゆがめる; 偉ぶる	
131	xɑrba:ldɜ-	①频频咧嘴 ②谄媚	
hirbayi=	𐌿𐌸𐌰𐌶𐌰𐌶𐌰	口元をゆがめる; 裂ける; 偉ぶる	
115	xirpi:-	(婴儿) 咧嘴欲哭	

hirtei	ᠬᠢᠷᠲᠡᠢ	刃のついた；鋭利な	
115	xirti:	①刃利的 ②严寒的	
139	kaltəy xirti: suɣ ^w	单面斧	
143	karʃin xirti: sukundɔ̆	双面斧	
hiruɣar	ᠬᠢᠷᠦᠭᠠᠷ	底	
114	xiɣo:r	①底 ②剩底儿	
234	ʃiɣo:r = xiɣo:r		
274	dali: xiɣo:r	海底	
hirüge=	ᠬᠢᠷᠦᠭᠡ=	祝福する、祈念する	
115	xirə:-	①诅咒，念咒 ②祝福，祝愿	
hirügel	ᠬᠢᠷᠦᠭᠡᠯ	祝福、祝詞	
115	xirə:l	①咒语 ②祝词	
210	sain xirə:l uk ^w -	祝愿	
hodu(n)	ᠬᠣᠳᠤ (ᠨ)	星	
119	xod	星	
119	xod ba:-	星陨	
120	xod wanə- = xod ba:-		
34	isən xod	九星	
110	xəsuri xod	彗星	
123	xorin naim xod	二十八星宿	
284	dolo: xod	北斗星	
hodun-i	263	tumun xodi: tullunəsən	生成了无数星星。（祭词）
hon	ᠬᠣᠨ	年	
115	xo:n	年	
115	xo:n xər	年成	
5	anəyən xo:n	闰年（满：anagan）	
21	ənə xo:n	今年	
24	əl xo:n	丰年，嘉岁	
63	nuwə: xo:n	明年	
137	kaufʃin xo:n	旧年，去年	
167	gasxən xo:n	灾年（满：gashan）	
200	mo: xo:n	欠年	

	233	ʃiŋkən xo:n	新年
	249	tare: sain xo:n	丰年
	253	təl xo:n	丰年
	261	tu: nuwə:n xo:n	后年
	276	dəʃin xo:n	饥年, 荒年
	309	ʒau xo:n	百年, 世纪
	312	ʒarən xo:n	六十, 甲子
hon-u	116	xo:ni: kojim	整年, 终年
	116	xo:ni: ʒab	整年
hoqur		ᠬᠣᠴᠤᠷ	短い、
	134	xʷakər	短的
	134	xʷakər banin	急躁 (满: banin)
	134	xʷakər xə:	缺点
	134	xʷakər taib	短柁, 二柁 (满: taibu)
	42	ort xʷakər	长短
horči=		ᠬᠣᠷᠴᠢ	回る、転回する、旋回する
	83	boro: xortʃ-	转过脸
horyu=		ᠬᠣᠷᠢᠦ	こっそり逃げる、逃亡する
	122	xoryʷ-	躲藏, 逃走
horgi=		ᠬᠣᠷᠭᠢ	湧き出す、噴出する; 沸き立つ
	122	xorye:d-	①起旋涡 ②翻腾
horgil		ᠬᠣᠷᠭᠢᠯ	噴泉
	122	xorye:l	①旋涡 ②发旋 ③指纹
	122	xorye:l xəin	旋风
	109	xəki: xorye:l	头旋, 发旋
	121	xoro: xorye:l	指纹
horui		ᠬᠣᠷᠤᠢ	頂 (いただき)、頂上
	120	xor	①顶, 头 ②穗头
	120	xor budɑ:	头碗饭
	121	xor kimʃ-	掐尖 (烟叶栽培术)
	121	xor so:dus	二茬顶枝烟叶
	121	xor daŋgə	头叶烟

	4	auliz xor	山巔, 山顶
	172	gəri: xor	屋脊, 房顶
	271	daŋgəi xor kimtʃ-	掐尖
hödü(n)		 (✓)	羽毛
	129	xudus	羽毛
hölüs=			飢える、腹が減る
	124	xuns-	饥, 饿
höndür			高い
	125	xundur	高, 高的
	125	xundur gaɟʒir	高地, 高原
höndür inu	125	xunduriŋ,	高度
hötü(n)		 (✓)	蛆虫 (うじむし)
	129	xud	蛆, 蛆虫
	129	xud xory ^w	蛆虫
	47	ut (p.129 xud)	蛆
huja'ur			[秘史: 忽札兀兒 (根源)]
	120	xoɟo:r	①根源, 祖宗 ②祖神 ③一根
	120	xoɟo:r aʒin	姑娘出嫁所带的祖神
	120	xoɟo:r barkən	有权使人成为萨满的祖神
	120	xoɟo:r gako:lɟin	楔骨
	120	xoɟo:r taiti:	外祖母 (汉: 太太)
	120	xoɟo:r ətə:γ ^w = xoɟo:r taiti:	
	120	xoɟo:r tursən	始祖亲, 外祖亲
	120	xoɟo:r dolbur	娘家神的下桩
	120	xoɟo:r jə:jə:	外祖父 (汉: 爷爷)
	120	xoɟo:r uta:tʃ = xoɟo:r jə:jə:	
	33	ilya: xoɟo:r	花托 (满: ilha)
	58	nəmbə: xoɟo:r	茅根 (药草)
	336	wə:ʃγun gəri: xoɟo:r	贵族 (满: wesihun)
hula			火口 (ほくち)
	132	x ^w ɑ:l	火绒草
hulayan			赤い

126	xula:n	①红的 ②幼嫩的 ③(天干的) 丙
126	xula:(n) iɣa:ti: əus	紫花苜蓿(又叫车轱辘花) (满: ilha)
126	xula:n barya:s	红柳
126	xula:n xory ^w	臭虫
126	xula:(n) xuta:m	初生婴儿
126	xula:n k ^w a:m	食道
126	xula:n moɔ	(因老而变的) 白色马
126	xula:n satən	红糖(汉: 砂糖)
126	xula:n s ^w adəl	处女膜
19	əulən kuk ^w xula:n	云青(马)
93	por xula:n	红红的
93	polla:n = por xula:n	
105	xarəŋgoi xula:n	大红
170	gəyə:n xula:n	朱红
180	gul xula:n	正红(满: gulu)
hulayan_a	ᠬᠤᠯᠠᠶᠠᠨᠠ	コウメ(小梅)の類
127	xula:n	欧李子
hulalja=	ᠬᠤᠯᠠᠯᠵᠠ	赤くきらめく
134	x ^w ala:ldɔ-	红光闪烁
hulas hulās	ᠬᠤᠯᠠᠰ ᠬᠤᠯᠠᠰ	きらきら、ぴかぴか
134	x ^w alu:r x ^w alu:r	一闪一闪
hulaski=	ᠬᠤᠯᠠᠰᠬᠢ	ぴかっとする、きらりと光る
134	x ^w alu:r xi:-	闪光, 闪一下
hulayi=	ᠬᠤᠯᠠᠶᠢ	赤くなる
134	x ^w ali:-	发红, 变红
humba=	ᠬᠤᠮᠪᠠ	泳ぐ
128	xumpa:-	①游泳 ②洗澡
124	xunpa:- = xumpa:-	
hungya=	ᠬᠤᠩᠭᠠ	屁をする、放屁する
118	xoŋg ^w -	①放屁 ②(转义) 吹牛
hungyasu(n)	ᠬᠤᠩᠭᠠᠰᠤ (√)	屁
118	xoŋgus	屁

huni	ᠬᠤᠨᠢ	[秘史：忽泥（烟）]
117	xoŋ	烟
117	xoŋ taɭ-	①放烟火 ②除夕烟火
huraq_a(n)	ᠬᠤᠷᠠᠴᠠ (✓)	(狩に使う) 輪繩
135	x ^w ark	套索
335	wark = x ^w ark	
huraq_a-yin	135	x ^w arki: moŋ 贴杆马
huraqala=	ᠬᠤᠷᠠᠴᠠᠯᠠ	(輪繩で) 捕える
135	x ^w arkla:-	(用套索) 套
huruγu	ᠬᠤᠷᠦᠭᠦ	下方へ、下流へ、風下へ
121	xoro:	①向下 ②顺着 ③往下边
121	xoro: os	瀑布
121	xoro: gaɖʒir	下坡
huruγuda=	ᠬᠤᠷᠦᠭᠦᠳᠠ	(下方、下流、風下) へ行く
121	xoro:d-	下行, 顺坡下, 顺流
huruγul	ᠬᠤᠷᠦᠭᠦᠯ	唇
119	xollə	嘴唇
122	xorul = xollə	
huruγul-un	119	xolləi sayəl 髭
hutu=	ᠬᠤᠲᠤ	燻 (いぶ) す
119	xot-	烟熏 (一种巫术)
huya=	ᠬᠤᠶᠠ	繫ぐ、結ぶ
130	xuja:-	拴, 系, 绑
119	xolbo: xuja:-	捆烟以便晒干
hüjügür	ᠬᠦᠵᠦᠭᠦᠷ	先端、先
129	xuɖʒu:r	尖, 端
129	xuɖʒu:r xoduγ ^w	年龄[令!]最小的女送亲人
129	xuɖʒu:r x ^w ad	年龄[令!]最小的男送亲人
130	xuɖʒu:r gako:lɖʒin	趾骨
130	xuɖʒu:r gaɣa:-[garga:-!]	弄成尖的
130	xuɖʒu:r ta:r	姑表亲 (满: tara)
4	auli: xuɖʒu:r	山嘴

	38	okur sumi: xudʒu:r	尾骨
	102	xamər xudʒu:r[kudʒu:r!]	鼻翘儿
hüker		խորհ	牛
	125	xukur	①牛 ②(十二支的)丑 ③(十二属的)牛
	126	xukur ado:l-	放牛
	126	xukur ado:ʃin	牛倌
	126	xukur ars	牛皮
	126	xukur bəz	牛粪
	126	xukur boyo:r	大藓(刺菜)
	126	xukur paudʒin	响炮(汉:炮仗)
	126	xukur xəʎ	?(植物名)
	126	xukur xore:	牛圈
	126	xukur səuʎ	牛尾鱼
	126	xukur sums	蛾
	126	xukur ʃolo:	盘石
	40	osi: xukur	水牛
	107	xə:ri: xukur	野牛
	183	gʷanən xukur	三岁牛
	195	malʒin xukur	白鼻梁牛
	286	dunun xukur	四岁牛
		hüker arasu(n)	126 xukurs = xukur ars 牛皮
hüle=		խոր	余る、残る
	126	xul-	①剩下 ②留下
hüliye=		խորհար	吹く
	124	xu:l-	吹
	108	xəndi: xu:l-	吹笛(汉:横笛)
	184	la:bə: xu:l-	吹喇叭, 吹唢呐(汉:喇叭)
	228	ʃau xu:l-	吹箫(汉:箫)
hüliyegde=		խորհար	(hüliye= の受身形) 吹かれる
	124	xu:lərd-	①被吹 ②浮肿
hünege(n)		խորհ(✓)	狐
	124	xunuɣʷ	狐狸

hünesü(n)	ᠬᠦᠨᠢᠰᠦᠨ (√)	灰
124	xuns	灰
hünür	ᠬᠦᠨᠦᠷ	匂い
331	wa: xu:nu	调味品, 调料 (满: wa)
hünürtü=	ᠬᠦᠨᠦᠷᠲᠦ	嗅ぐ
123	xu:nu-	闻
hür_e	ᠬᠦᠷ	種、種子; 果实
130	xur	①种子 ②精子, 卵子
130	xur xur-	播种
130	xur kəŋk	籽瓜
130	xur taɭ-	留种
130	xur du:rsən	芒种
130	xur jaɭəy-	选种
130	xur wanə-	秋分
53	namər xur wanə- = namər d ^w and	秋分
144	kəŋki: xur	瓜子
145	kəkur ur	子女, 儿女
175	goik ^w ma:l xur	葶苈子 (药草)
hürele=	ᠬᠦᠷᠡᠯᠡ	種をまく、播種する; 実を結ぶ
130	xurul-	结子
hürgü=	ᠬᠦᠷᠭᠦ	(動物が) 驚く
131	xurɣ-	① (马子) 惊跳, 惊闪 ② (尘土等) 飞颺
hüril	ᠬᠦᠷᠢᠯ	ヤマナシの類
127	xuliz:r	山荆 (也叫山定)
hürü=	ᠬᠦᠷᠦ	撒 (ま) く、撒き散らす
130	xur-	撒
130	xur xur-	播种
hüsü(n)	ᠬᠦᠰᠦ (√)	毛
128	xus	毛, 头发
56	naɣ xus	汗毛
128	xus əuskə:ɣu[əurkə:ɣu?] əus	瓦松 (药草)
128	xus pi:	毛笔 (汉: 笔)

	128	xus xila:s	毛钱
	128	xus tat-	拔毛 (萨满法术之一种)
	109	xəki: xus	头发
	117	xoni: xus	羊毛
	158	kurmulti: xus	睫毛
	230	ʃar xus	汗毛
	252	təŋgəri: xus	枪 (别名)
	291	d ^w aryi: xus	阴毛
hüsü-yin	128	xusi: nuɣ ^w	毛细孔
hüsür=		ᠬᠤᠰᠦᠷ	跳ねる、飛び跳ねる；跳ね飛ぶ
	110	xəsur-	①跳 ②炸开 ③蹦
hüsütei		ᠬᠤᠰᠦᠲᠡᠢ	毛のある、毛の生えた
	128	xusti: xunɣk ^w	毛巾 (满: fungku)
hü'ü=		ᠬᠦᠦ	[秘史: 忽兀- (臭爛)]
	123	xu:-	腐烂
hü'ü=gsen	123	xu:sən ʃurtul	沤好的肥料

i

i	ᠬ	(人称代名詞、第3人称单数主格)
	32	in 他, 她
inu	32	ini: 他的, 她的 (in 的属格)
im_a-dur	328	jamd 向他, 对他 (in 的向位格形式)
im_a-yi	328	jami: 把他 (in 的宾格形式)
im_a-ača	327	jama:r 从他, 比他 (in 的从比格形式)
im_a-bar	327	jama:r 让他 (in 的凭借格形式)
ibil=		ᠶᠢᠪᠢᠯ 乳が出てくる
	329	jəul- 奶来精儿
iče=		ᠶᠢᠴᠡ 冬眠する
	35	iʃə:l- 入垫, 冬眠
iči= ⇒ hiči=		ᠶᠢᠴᠢ
ide=		ᠶᠢᠳᠡ 食べる
	35	id- 吃

208	mɔɣɑ: id-	奸的, 狡诈的
291	tʃɑ:nt id-	订亲宴
idegde=	ᠶᠡᠭᠡᠳᠡ	(ide= の受身形) ; 蝕 (むしば) まれる
54	nar idərd-	日食
214	saru:l idərd-	月食
idege	ᠶᠡᠳᠡᠭᠡ	食べ物
165	gɑɣəi idə:	猪食
idegül=	ᠶᠡᠳᠡᠭᠦᠯ	(ide= の使役形)
idegül=kü	13	adus idəɣə:ɣu xu: 饲养员
ider	ᠶᠡᠳᠡᠷ	壮健な ; 若い
329	jədər	有劲, 起劲
idesi	ᠶᠡᠳᠡᠰᠢ	食べ物
35	idəʃ	食品, 食物
35	idəʃ o:ʃ	食物, 饮食
iduyan	ᠶᠡᠳᠦᠶᠠᠨ	巫女、(女性の) シヤーマン
328	jadyən	萨满, 巫师
328	jadyən xəke:- = jadyəldɔ:-	①萨满跳神 ②坐卧不安
ijayur ⇒ huʃa'ur	ᠶᠡᠵᠠᠶᠦᠷ	
ijili	ᠶᠡᠵᠢᠯᠢ	慣れた、熟知した ; 連れ合い
35	iɕil	① (马) 合群 ② 惯熟, 同伴
35	iɕil xanil	伴侣, 同伴
ila=	ᠶᠡᠯᠠ	勝つ、勝利する
327	jal-	抬得动, 咬得动
ilay_a(n) ⇒ hilay_a(n)	ᠶᠡᠯᠠᠶᠠ (✓)	
ilau	ᠶᠡᠯᠠᠤ	(梯子や車の) 横支え、横枠
33	ilo:	车条, 横掌
254	təɣi: ilo:	车掌
ildü(n) ⇒ hilidü(n)	ᠶᠡᠯᠳᠦ (✓)	
ile	ᠶᠡᠯᠡ	明らかな、はっきりした
33	il	热闹
ilegüde= ⇒ hilegüde=	ᠶᠡᠯᠡᠭᠦᠳᠡ	
ilegüken ⇒ hilegüken	ᠶᠡᠯᠡᠭᠦᠬᠡᠨ	

ilegüü ⇒ hilegüü	ᐱᐱᐱᐱ	
iletei	ᐱᐱᐱᐱ	明らかな、はっきりした
33	ilti:	熱鬧的
ilȳa=	ᐱᐱᐱᐱ	区別する；差別する；選別する
327	jaləy-	挑选, 选择
118	xobe:ɕ jaləy-	分拣
130	xur jaləy-	选种
ilȳum	ᐱᐱᐱᐱ	順調な；きびきびした；敏捷な
331	jolȳun	顺利的, 熟练的
ilidü(n) ⇒ hilidü(n)	ᐱᐱᐱᐱ (✓)	
im_a-ača ⇒ i	ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ⇒ ᐱ	
im_a-bar ⇒ i	ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ⇒ ᐱ	
im_a-dur ⇒ i	ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ⇒ ᐱ	
im_a-yi ⇒ i	ᐱᐱᐱ ᐱ ⇒ ᐱ	
imay_a(n)	ᐱᐱᐱᐱ (✓)	山羊
33	ima:	山羊
33	ima: xəurti: xafj	羊角形叉
26	əmyun ima:	母山羊
30	əryun ima:	公山羊
imayan arasu(n)	327	jamɑ:rs 山羊皮
inčaya=	ᐱᐱᐱᐱᐱ	嘶 (いなな) く
32	iŋli:-	(马) 嘶
ing	ᐱᐱᐱ	臼 (うす)、碾き臼
32	in	石碾
32	in urə:[kurə:ʔ]	碾台边
32	in bol	碾碾子
32	in ʃolo:	花岗石
32	in ɕuryʷ	碾轴
32	in wal	碾盘
ingde=	ᐱᐱᐱᐱ	臼で碾 (ひ) く
32	ində:-	①碾 ②压乱, 踏乱
ingtuur	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	桜；さくらんぼ

32 into:r 櫻桃 (汉: 櫻桃)
 iniye= ⇒ hiniye= ከነሃ
 iniyedü(n) ⇒ hiniyedü(n) ከነሃገገ(√)
 inĵay_a ከገገገ ኦሞሽካኦፍ
 329 jendĵiy (狍、鹿的) 崽子
 inu ⇒ i ከሆ ⇒ ከ
 ir ⇒ hir ከ
 irayu ከሃሃ 優美な、耳に心地よい、調和の取れた
 36 iro: 薩滿禱告伴唱曲
 36 iro: day- ①薩滿禱告時伴唱 ②當二神
 irayi= ከሃሃ ራሽሽራከ (いる)
 330 jerix- 咧嘴
 irbalĵa= ⇒ hirbalĵa= ከሃሃገገ
 irbayi= ⇒ hirbayi= ከሃሃሃ
 ire= ከሃ 来る
 35 ir- 来
 214 sari:y ir- 来月经
 26 əmildə: ir- 向前来
 39 os ir- 涨水
 ire=gsen 185 lab irsən 恰巧来了
 irgen ከገገገ 民; 漢人
 36 irγən ①老百姓 ②漢人
 72 baĵin irγən 富农
 123 xu: irγən 人民
 139 kalliy irγən ①贫农 ②贫穷的百姓
 172 gərən irγən 群众 (满: geren)
 328 ĵaduγ^w irγən 雇农
 irtei ⇒ hirtei ከሃሃ
 iru_a ⇒ irw_a ከሃሃገ ⇒ ከሃሃገ
 iruγal ⇒ hiruγar ከሃሃሃሃ
 iruγar ⇒ hiruγar ከሃሃሃሃ
 irüge= ⇒ hirüge= ከሃሃሃ

irügel ⇒ hirügel	ᠢᠷᠦᠭᠡᠯ	
irüger ⇒ hirügel	ᠢᠷᠦᠭᠡᠷ	
irw_a	ᠢᠷᠦᠠ	予兆、兆（きざ）し
331	jor	征兆，预[予!]兆
331	jor usuy ^w	谣言
200	mo: jor	恶兆
isegei	ᠢᠰᠡᠭᠡᠢ	フェルト
236	jidəy	毡子
235	jisəy = jidəy	
236	jidəy gəɣ	毡包
236	jidəy mayəl	礼帽
236	jidəy tərɕ-	擀毡
isel_e	ᠢᠰᠡᠯᠡ	暇な、悠然とした
34	isər	闲地，撈荒地
itayu	ᠢᠲᠠᠶᠤ	鶉（うずら）の類
35	ito:ɕ	沙半鸡
itege=	ᠢᠲᠡᠭᠡ	信じる、信頼する
35	itəy-	相信，信任
itegel	ᠢᠲᠡᠭᠡᠯ	信任、信用；確信、信念
35	ityə:l	信任，可靠

ᠵ

ᠵa	ᠵᠠ	はい
313	ɕə:ɕ	是（下辈对长辈的答应）
313	ɕə:ɕ	①瞧（表示不出所料） ②啊（用以带起所要说的话）
ᠵabaᠵi(n)	ᠵᠠᠪᠠᠵᠢ	口角
315	ɕəɕɕ	嘴角
ᠵabdu=	ᠵᠠᠪᠳᠤ	間に合う；機会を利用する
311	ɕəabd-	来得及[急!], 趁…之机
ᠵabi	ᠵᠠᠪᠢ	小舟、ボート
315	ɕəɕɕ	划子
315	ɕəɕɕ sələb-	划船

	315	ɖɛɓ ti:məd-	沉船
	202	moŋgo: ɖɛɓ	独木舟
Jabila=		ገሳት	胡坐（あぐら）をかく
	315	ɖɛ:bla:-	盘腿
Jabsar		ገሳት	隙間；合間
	311	ɖabk	縫隙
	310	ɖauɖa:li: ɖabk	（传说中的）天边，天际
Jabsarla=		ገሳት	隙間を作る；隔てる；中休みする
	311	ɖabkla:-	开一点缝
Jabsiyan		ገሳት	好機、チャンス；幸運
	315	ɖɛbʃe:n	机会
Jayar ⇒ Jiyar		ገሳት ⇒ ገሳት	
Jayu(n)		ገሳት (√)	百
	309	ɖau	百
	309	ɖau xo:n	百年，世纪
	309	ɖau tum	①百万 ②无数的
Jayu=		ገሳት	咬む、咬みつく；くわえる
	309	ɖau-	咬，叮
	198	məmyə: ɖau-	①咬下唇 ②咬紧牙关
Jayuči(n)		ገሳት (√)	仲人、仲介人
	309	ɖauʃ	媒人
Jayučila=		ገሳት	仲人する、仲介する
	309	ɖauʃla:-	说媒
JayuJai		ገሳት	轡（くつわ）；（靴の）踵敷き
	310	ɖauɖa:	①脚跟 ②（鞋、靴的）包跟
JayuJayila=		ገሳት	（靴の）踵敷きをつける
	310	ɖauɖa:la:-	用脚跟走
Jayura=		ገሳት	まつわりつく、つきまとう；しっかり閉まる
	310	ɖaur-	咬住不放，缠住
Jayur_a		ገሳት	中途；～する時
Jayur_a-ban	336	wə:rə: ɖə:rə:	彼此间
Jai		ገሳት	空間、隙間

	314	ɕe:	①空间, 地方 ②间隔, 距离
ǰaǰiyur		ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	頬
	316	ɕeɕɕu:r	下巴肉
ǰaǰil=		ᄃᄃᄃ	噛む、咀嚼する
	316	ɕeɕɕil-	嚼
ǰalay_a		ᄃᄃᄃᄃᄃ	(帽子の) 飾り房
	317	ɕila:	缨子
ǰalayu		ᄃᄃᄃᄃᄃ	若い、
	312	ɕalo:	①年青的 ②妾, 小老婆
	312	ɕalo: ərin	青年时期 (满: erin)
	312	ɕalo: xu:	青年人, 小伙子
ǰalbari=		ᄃᄃᄃᄃᄃ	祈る、拝む
	315	ɕelbir-	祷告, 祈祷
ǰalya=		ᄃᄃᄃᄃᄃ	繋ぐ、連結する、接続する
	312	ɕaləy-	①连接 ②传, 继承
	46	usuɕ ^w ɕaləy-	翻译 (口译)
ǰalyay_a		ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	つなぎ目、接続点
	337	wəǰi: ɕaləy	关节结合处
ǰalǰi=		ᄃᄃᄃᄃ	呑み込む
	315	ɕelɕ-	吞, 咽
ǰalqayu		ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	怠惰な、怠慢な、なまけた
	312	ɕalko:	懒的, 懒惰的
	312	ɕalko: ɕalɕai	懒惰的
ǰalqayura=		ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	怠ける、怠る、面倒くさくなる
	312	ɕalko:r-	①发懒 ②腻烦
ǰamur		ᄃᄃᄃᄃ	ノバラの類
	308	ɕa:m	野玫瑰
	308	ɕa:m ilɕa:	野玫瑰花 (满: ilha)
ǰanɕi=		ᄃᄃᄃᄃ	ぶつ、なぐる、叩く
	317	ɕinɕ-	打
ǰang		ᄃᄃᄃ	気性、性格、気質
	310	ɕan	脾气

	310	ɕan a:f	性情, 脾气
ǰangč'i(n)		ᠯᠠᠩᠴᠢ(✓)	(ラマが被る) マント ; (經典を包む) 黄布
	315	ɕenʃ	雨衣
ǰangyuu(n)		ᠯᠠᠩᠵᠠᠭᠤ(✓)	ハマビシ ; 菱の実
	310	ɕaŋgo:	苍耳子 (药草)
	310	ɕaŋgo:	菱角
	62	noyui ɕaŋgo:	水杨梅
ǰanggiy_a(n)		ᠯᠠᠩᠭᠢᠶᠠ(✓)	結び目、結い目
	315	ɕeŋge:	(线, 绳的) 结
ǰanggiyala=		ᠯᠠᠩᠭᠢᠶᠠᠯᠠ	結ぶ
	315	ɕeŋge:-	打结
ǰangǰun		ᠯᠠᠩᠵᠤᠨ	將軍
	311	ɕaŋɕuŋ	将军, 武将 (汉: 将军)
ǰaq_a /1		ᠯᠠᠵ	縁 (へり、ふち) ; 辺境 ; 襟 (えり)
	311	ɕay	①件 ②衣领 ③旁边
	58	nəmbsi: ɕay	被头
ǰaq_a /2		ᠯᠠᠵ	(ǰaqas で) 長輩 (たち)
	311	ɕay	长辈
	278	də:r ɕay	上辈
ǰaray_a		ᠯᠠᠷᠠᠶᠠ	ハリネズミ
	316	ɕere:	刺猬
ǰarm_a		ᠯᠠᠷᠠᠮ	(ǰarm_a ǰiyasu で) 小魚
	312	ɕarəm	小魚
	86	buda: ɕarəm	小魚
	71	bada: ɕarəm = buda: ɕarəm	
	202	moɣ ^w ɕarəm	泥鳅
	300	ʃiɣa: ɕarəm	小魚
ǰaru=		ᠯᠠᠷᠤ	使う、使用する ; 派遣する ; 消費する
	312	ɕar-	①驱赶 ②追赶 ③使用 ④雇用 ⑤化费, 化消
	37	oŋgo:r ɕar-	(萨满) 祷告, 咒告
ǰaru=qu	312	ɕaryu uyin	婢女
ǰasa=		ᠯᠠᠰᠠ	直す、治す ; 修理する ; 訂正する

	20	əur das-	①治病 ②行医
Ja'uqasu			[秘史：札兀 ^中 合速（山丹根）]
	310	ɖəuwə:s	灯笼花，百合
Jayaɣ_a(n)		ᄎᄎᄎᄎ(√)	宿命、天命
	318	ɖija:	命运，幸运
	118	xoɣ ɖija:	命运
Jayayači		ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	占い師、易者
	318	ɖija:ɕj	吉雅其神（财神）
Jayila=		ᄎᄎᄎᄎ	避ける、逃避する；逃れる
	315	ɖe:ɪ-	躲避
Jegerde		ᄎᄎᄎᄎ	（馬の毛色）赤い
	313	ɖə:rd	枣红色的（马）
	305	ɕjosun ɖə:rd	赤兔马
Jeger_e		ᄎᄎᄎᄎ	野生の羊
	313	ɖə:rən	黄羊
Jegü=		ᄎᄎᄎᄎ	（身に）つける、ぶら下げる、掛ける
	138	kabɕ ɖəu-	下夹子
Jegüde(n) ⇒ Jegüdü(n)		ᄎᄎᄎᄎ(√) ⇒ ᄎᄎᄎᄎ(√)	
Jegüdü(n)		ᄎᄎᄎᄎ(√)	夢
	313	ɖəud	梦
Jegüdüle=		ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	夢を見る
	313	ɖəudəl-	作梦
Jegüle=		ᄎᄎᄎᄎ	夢物語をする、たわごとを言う
	313	ɖəul-	说梦话
Jegüü		ᄎᄎᄎᄎ	針
	320	ɖu:	針
	320	ɖu: xila:s	针线
	320	ɖu: kakɕj	针盒
	320	ɖu: kark ^w -	针灸
	320	ɖu: suɣ ^w	针眼
	320	ɖu: tark-	打针，注射
	320	ɖu: tarkɣu əm	注射剂

Jel_e(n)	ᄎᄎᄎ(ᄎ)	家畜を繋ぐ縄；蔓（つる）
Jel_e degesü(n)	318 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	室内挂物的拉绳
Jemdeg	ᄎᄎᄎᄎ	不具の、かたわの、身体に障害のある
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎ	残疾, 残伤
Jerge	ᄎᄎᄎᄎ	等級、レベル
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎ	①等级, 级别 ②程度
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎ	①同时 ②并列 ③阵, 次
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎ	①一样（大、长、高···） ②等等
	21 ᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	这般（大、高···），这样的
Jerge-yin	314 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	一般的, 平常的
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎ	凡人
	264 ᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	头等的, 上等的
	289 ᄎᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	中农
Jerlig	ᄎᄎᄎᄎᄎ	野生の、野蛮な
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	①狡猾的 ②野的
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ = ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	
Jibe	ᄎᄎᄎᄎ	錆（さび）
	317 ᄎᄎᄎᄎ	锈
	164 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎ	铜绿
Jibede=	ᄎᄎᄎᄎᄎ	（jibere= で）錆びる
	317 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ = ᄎᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	
Jibege	ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	細鱗白魚（イワナの類）
	314 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	细鳞鱼
Jibere=	ᄎᄎᄎᄎᄎ	錆びる
	317 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	生锈
Jidün		[秘史：只都泥（山名）]
	318 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	兴安岭
Jiya=	ᄎᄎᄎᄎᄎ	指し示す；教える
	308 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	①告诉 ②教
	133 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ ᄎᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	宣读祭灵文
Jiyar	ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	麝香
	308 ᄎᄎᄎᄎᄎᄎ	①麝香 ②芳香草

Jiyasu(n)	ᠵᠢᠶᠠᠰᠤ(√)	魚
309	ᠳᠤᠭᠠᠰ	魚
309	ᠳᠤᠭᠠᠰ bat-	打漁 (満 : buta-)
309	ᠳᠤᠭᠠᠰ bata:ɣ	漁夫 (満 : buta-)
Jiyuči(n) ⇒ Jayuči(n)	ᠵᠢᠶᠦᠴᠢ(√) ⇒ ᠵᠠᠶᠦᠴᠢ(√)	
Jiyura=	ᠵᠢᠶᠦᠷᠠ	かき混ぜる、こねる
324	ᠳᠦᠰᠠᠷ-	①拌, 攪和 ②攪乱 ③乱写乱画
228	ᠵᠠᠷ ᠳᠦᠰᠠᠷ-	和泥
Jige	ᠵᠢᠭᠡ	甥 (おい)
313	ᠳᠦᠭᠡ	外甥 (儿、女)
Jigi=	ᠵᠢᠭᠢ	伸ばす、真っ直ぐにする
316	ᠳᠦᠭᠢ-	伸展, 伸直
129	xuᠳᠦᠷ ᠳᠦᠭᠢ-	急馳
Jigii= ⇒ Jigi=	ᠵᠢᠭᠢᠢ ⇒ ᠵᠢᠭᠢ	
Jil	ᠵᠢᠯ	年 ; 干支 (えと)
317	ᠳᠦᠯ	属相
317	ᠳᠦᠯ dar-	重属相
317	ᠳᠦᠯ war-	本命年
Jilda		[秘史 : 只勒答 (晩、夕)]
289	ᠳᠠᠯᠯ᠋᠎ᠠ	晩
Jiluyu	ᠵᠢᠯᠦᠭᠦ	手綱
283	dilo:ɣ	繯縄
Jingkini	ᠵᠢᠩᠵᠢᠨ	真の、本当の、正式な
317	ᠳᠦᠩᠵᠢᠨ	真正的, 正式的
317	ᠳᠦᠩᠵᠢᠨᠵ = ᠳᠦᠩᠵᠢᠨ	
Jingse	ᠵᠢᠩᠵᠡ	(官吏の帽子の頂に付けた) 丸い玉
316	ᠳᠦᠭᠢᠰᠢ	顶子, 顶珠
Jira(n)	ᠵᠢᠷᠠ(√)	六十
312	ᠳᠦᠷ	六十
312	ᠳᠦᠷᠠᠨ xo:n	六十, 甲子
Jirya=	ᠵᠢᠷᠶᠠ	楽しむ、幸せに過ごす
312	ᠳᠦᠷᠶᠠᠭ-	①享福 ②患天花, 患麻疹

Jiryal	𐌆𐌵𐌶𐌰	楽しさ、幸福	
312	ɖɑɾyɑ:l	天花, 麻疹	
Jiryuy_a(n)	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌵(√)	六	
318	ɖɪryo:	六	
318	ɖɪryo: xoro:ti:	六指的, 六指儿	
Jirim	𐌆𐌵𐌶	(馬の鞍の) 腹帯	
324	ɖylum	马鞍吊带	
Jiryu_a(n) /1	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌵(√)	(馬の走り方) 側対歩	
318	ɖɪro:	大走 (馬的歩法)	
187	larkiɣu ɖɪro:	一种走 (馬的歩法)	
306	ʃunʃɪryu ɖɪro:	跃走 (馬的歩法) (満: cumcura-)	
Jiryu_a /2	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌵	(引かれた) 線、痕	
279	də:r ɖɪra:	上裂隙	
290	d ^w ar ɖɪra:	下裂隙	
Jiryu_ala=	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌰𐌵	(馬が) 側対歩で走る	
318	ɖɪro:l-	大走	
Jirübbelje=	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌰𐌰𐌰	きらめく; 疾駆する; さらさら流れる	
314	ɖɛə:ldɖ-	①閃閃烁烁 ②疾驰, 急跑 ③眼花	
Jirüke(n)	𐌆𐌵𐌶𐌰𐌰(√)	心臓	
324	ɖɪry ^w	心, 心脏	
324	ɖɪry ^w ald-	①没有耐心 ②无聊, 寂寞	
324	ɖɪry ^w əud-	同情	
324	ɖɪry ^w uwəi	①胆小的 ②无耐心的	
324	ɖɪry ^w xarlə-	①饿得发慌 ②烧心	
324	ɖɪry ^w xudul-	心跳, 心慌	
32	in ɖɪry ^w	碾轴	
33	ilyɑ: ɖɪry ^w	花蕊 (満: ilha)	
211	sauri: ɖɪry ^w	犁荐	
279	dəndɖə:n ɖɪry ^w	灯芯 (汉: 灯盏)	
Jirüke-ben	324	ɖɪry ^w ə: bailyɑ:-	下决心
Jisü(n)	𐌆𐌵𐌶𐌰(√)	顔色; (動物の) 毛色	
323	ɖɪs	顔色	

	43	uŋg ^w ɖʒus	色彩, 颜色
	88	burɣe:n ɖʒus	素色 (满 : burgin)
	206	musi: ɖʒus	棕色
ɶisü=	⇒	ɶüsü=	𑖦𑖮 ⇒ 𑖦𑖮𑖮
ɶitüge		𑖦𑖮𑖮𑖮	嫉妬、ねたみ
	103	xata: ɖʒutə:	志气, 毅力
	323	ɖʒutə: > xata: ɖʒutə:	
ɶoba=		𑖦𑖮𑖮	苦しむ、悲しむ、気に病む
	320	ɖʒoɣ ^w -	①受苦, 受罪 ②担心
ɶobaya=		𑖦𑖮𑖮𑖮	苦しませる、悲しませる ; 煩わせる
	319	ɖʒoɣo:-	①使其受苦, 令人担心 ②麻烦
ɶobayal ügei		𑖦𑖮𑖮𑖮𑖮 𑖮𑖮𑖮𑖮	苦しませずに
	319	ɖʒoɣo:l uwəi	顺利, 方便
ɶobalang		𑖦𑖮𑖮𑖮𑖮	苦しみ、悲しみ ; 災難
	319	ɖʒoblun	①苦难 ②孝
	320	ɖʒoɣ ^w lun = ɖʒoblun	
	319	ɖʒoblun aɭ-	①受苦 ②带孝 (满 : ali-)
ɶobki (n)		𑖦𑖮𑖮𑖮 (✓)	目じり ; まぶた
	60	nidi: ɖʒabk	眼角
ɶoyuri (n)		𑖦𑖮𑖮𑖮𑖮 (✓)	穴ぐら、地下室
	319	ɖʒo:r	烟道
ɶoyori-yin	319	ɖʒo:ri:z morke:l	烟道弯
ɶoki=		𑖦𑖮𑖮	適合する、合う
	322	ɖʒuɣ-	①对 ② (衣、鞋) 合身, 合适
	248	tara:linɰ ɖʒuɣ-	①顺风 ② (转义) 顺利, 妥当
	319	ɖʒo:ŋkuinɰ ɖʒuɣ-	顺心, 合心意 (贬义)
ɶokiya=		𑖦𑖮𑖮𑖮	創作する、制作する
	322	ɖʒuɣe:-	①弄正 ②收拾, 修理
ɶol		𑖦𑖮	運、福運
	322	ɖʒul	运气, 可能
	322	ɖʒul uwəi	说不定, 可能
ɶoryu=		𑖦𑖮𑖮𑖮	削る

	320	ɖɔɔɣ ^w -	削 (木)
Jori=		ꠘꠞꠞ	目指す、志向する、望む
	320	ɖɔɔɣ-	指
Jöb		ꠘꠞꠞ	正しい
	320	ɖɔu:ɣu:	①正经的 ②正面的
	320	ɖɔu:geɣ	正房
Jöbsiye=		ꠘꠞꠞꠞꠞ	賛成する、同意する
	322	ɖɔubʃeɣ-	支持
Jögelen		ꠘꠞꠞꠞꠞ	柔らかい、柔和な
	313	ɖɔəulə:n	軟
	313	ɖɔəulə:n xəin	微风
Jöri=		ꠘꠞꠞꠞ	行き違う、すれ違う；矛盾する
	324	ɖɔɣ-	①错开, 错过 ②相差 ③发犟, 发拗
Jöriče=		ꠘꠞꠞꠞꠞ	違反する、背く
	324	ɖɔɣɽʃ-	违反, 执拗
Jöriɣüü		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ	違い、差
	323	ɖɔuri:	①斜的, 偏的 ②犟的, 倔的
Jörilče=		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ	互いに行き違う；互いに矛盾する
Jörilče=gsen	324	ɖɔurilʃsən to:	差
Juʃayan		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ	厚い
	323	ɖɔuɖɔa:n	厚
Jula		ꠘꠞꠞ	灯火 (ともしび)；仏灯
	325	ɖɔ ^w al	①火把灯 ②佛灯
Julai		ꠘꠞꠞꠞ	ひよめき、泉門
	320	ɖɔol	鹵門
Julʃay_a(n)		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞꠞ(✓)	(動物の)仔
	316	ɖɔelɖɔiy	猪崽
Juta=		ꠘꠞꠞꠞ	疲れ果てる、疲労困憊する
	325	ɖɔ ^w at-	瘦羸
Juuʃai ⇒ ʃayuʃai		ꠘꠞꠞꠞꠞ ⇒ ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ	
Juuʃayila= ⇒ ʃayuʃayila=		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞꠞ ⇒ ꠘꠞꠞꠞꠞꠞꠞꠞ	
Juuq_a(n)		ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ(✓)	かまど、炉

- 319 ɕɔ:ŋk^w 灶炕
- Jüg** འཕམ་ལུགས་ 方向、方角
- 321 ɕɔ:ŋ 向，往
- Jüirei** འཕམ་ལུགས་ 一对の、(二つで) 一揃いの
- 321 ɕɔ:ŋ 双，付
- Jüirei?** འཕམ་ལུགས་ ?
- 321 ɕɔ:ru: ①双的，对开的 ②像的，相同的
- 321 ɕɔ:ru: əud 对开门
- 321 ɕɔ:ru: xatʃ 二叉
- 321 ɕɔ:ŋ xatʃ = ɕɔ:ru: xatʃ
- 321 ɕɔ:ru: larʃti: əus 白鲜皮
- Jür** འཕམ་ལུགས་ (雌の) ノ口
- 321 ɕɔ:ŋ 孢子
- Jür arasu(n)** 323 ɕɔ:ra:s 冬季狗皮
- 323 ɕɔ:ra:s = ɕɔ:ra:s
- 321 ɕɔ:ŋ ars = ɕɔ:ra:s 冬季狗皮
- Jüsü=** འཕམ་ལུགས་ 切る、裁断する；
- 323 ɕɔ:s- ①割，拉 ②横过

k

- keb** འཕམ་ལུགས་ 型、版、様式
- 271 danɣəi xəw 套烟模
- 328 jas xəɣ^w 骨骼
- kebeli** འཕམ་ལུགས་ 腹、腹部
- 143 kə:l̥ 腹，肚子
- 143 kə:l̥ əud- 肚子痛
- 143 kə:l̥ x^wə:- ①胀肚子 ②水膨胀
- 143 kə:l̥ ɣar- (牲畜饱食后) 肚子鼓起
- 143 kə:l̥ morɕ- 肚子绞痛
- 47 uʃkən kə:l̥ 小腹
- 113 xiɣ kə:l̥ 凸肚
- 244 taiɣa: kə:l̥ 细腰

kebi=	ᠬᠢᠪᠢ	反芻する
146	kəmj-	反刍
kebis	ᠬᠢᠪᠢᠰ	絨毯 (じゅうたん)
148	kibs	裁絨毯, 地毯
kebte=	ᠬᠢᠪᠲᠡ	寝る、横たわる
147	kərt-	躺, 卧
156	kumf kərt-	趴
245	taŋgəf kərt-	仰卧
kečegüde=	ᠬᠡᠴᠡᠭᠦᠳᠡ	困難な状況になる、困ったことになる
146	kəʃu:d-	难住, 发生困难
kečegüü	ᠬᠡᠴᠡᠭᠦᠦ	ひどい、困難な、難しい
146	kəʃu:	①厉害的 ②困难的, 难办的
146	kəʃu: bait	难办的事, 麻烦的事 (满: baita)
146	kəʃu: xu:	厉害的人, 难办的人
kederge(n)	ᠬᠡᠳᠡᠷᠭᠡ(√)	皮なめし棒
146	kədrə:	①刻齿 ②鞣皮用有刻齿的木钝刀
kedü(n)	ᠬᠡᠳᠦ(√)	幾つの、; 幾つかの
111	xəd	几, 几个
111	xədən	几个, 几号
kedüdüger	ᠬᠡᠳᠦᠳᠦᠭᠦᠷ	何番目の、第何の
111	xəddə:r	第几个
kedüi	ᠬᠡᠳᠦᠢ	どれくらの、いかほど; いくら (~しても)
111	xəd	虽然
keger	ᠬᠡᠭᠦᠷ	(馬の毛色) 栗毛の
144	kəir	枣红马
keger_e	ᠬᠡᠭᠦᠷᠡ	平原、荒野
107	xə:r	野外, 野地
107	xə:r tal	旷野, 原野, 野地
keger_e-yin	107	xə:ri: xukur 野牛
107	xə:ri: gaγə	野猪
107	xə:ri: moɣ	野马
107	xə:ri: tauɭ	野兔

kegesü(n)	ᠬᠡᠭᠡᠰᠦ(ᠨ)	(車輪の) 輻(や)、スポーク
108	xəiγə:s	车辐条
108	xəiγə:s kalʃt-	砍辐条
kei	ᠬᠡᠢ	空氣、ガス
107	xəin	风
107	xəin xəis-	刮风
107	xəin koin	风 (有泛指意义)
108	xəin tat-	中风
108	xəin tos-	起风
47	uʃkən xəin	小风, 微风
122	xorye:l xəin	旋风
168	garkui xəin	东南风
170	gənsun xəin	凉风
273	daya:m xəin	西南风
278	də:r xəin	东北风
313	ɕəulə:n xəin	微风
325	ja:l xəin	西北风
kejiy_e(n)	ᠬᠡᠵᠢᠶᠡ(ᠨ)	何時 (いつ)
111	xəɕə:	几时
kejiyede	ᠬᠡᠵᠢᠶᠡᠳᠡ	いつも、いつでも
111	xəɕə:də:	经常, 一向, 一贯
kejiyenei	ᠬᠡᠵᠢᠶᠡᠨᠡᠢ	とっくに; ずっと前の
111	xəɕə:nj	老早, 早就
111	xəɕə:ni: = xəɕə:nj	
kekere=	ᠬᠡᠬᠡᠷᠡ	げっぷをする
145	kəkre:-	打嗝
kelbeg kelbeg	ᠬᠡᠯᠪᠭᠡᠯᠪᠭᠡ	ゆらゆら、ぐらぐら
145	kəlbəŋ kalbəŋ	摇摇晃晃
kelbelje=	ᠬᠡᠯᠪᠡᠯᠵᠡ	ゆらゆらする、揺れる
145	kəlbə:ldɕ-	摇晃, 摇摆
kelbeyi=	ᠬᠡᠯᠪᠡᠶᠢ	傾く、ゆがむ
145	kəlbəi-	偏斜, 倾斜

	54	nar kəlbəi-	日斜, 过午
kele(n)		𐌆𐌵(√)	舌; ことば
	110	xəɭ	舌, 舌头
	110	xəɭ am	口舌
	110	xəɭ dəɭyə:-	高谈阔论
	62	noɣui xəɭ	龙葵, 盘泽草
	126	xukur xəɭ	? (植物名)
	194	maɣli: xəɭ	帽檐
	298	tʃertʃmo:l xəɭ	雀舌草
kele-yin	110	xəli: əur	口蹄疫
kele=		𐌆𐌵	話す、言う
	24	əl-	说, 叫
kelegei		𐌆𐌵𐌆	おし(の)、どもり(の)
	145	kəɭyi:	嗑巴
keltege		𐌆𐌵𐌆𐌵	鮒(フナ)
	145	kəɭtəɣ	大鲫鱼
keltegei		𐌆𐌵𐌆𐌵	傾いた、ゆがんだ
	146	kəɭtyi:	斜的, 歪的
kelteyi=		𐌆𐌵𐌆𐌵	傾く、ゆがむ
	145	kəɭti:-	歪斜
kem		𐌆𐌵	分量、程度
	110	xəm	①位置, 范围 ②量
	110	xəm jəm	①量, 尺寸 ②限度, 范围
kem-iyen	110	xəmə: məd-	自觉
kemeke(n) ⇒ kemke(n) /1		𐌆𐌵𐌆(√) ⇒ 𐌆𐌵𐌆(√)	
kemjij_e(n)		𐌆𐌵𐌆𐌆(√)	大きさ、寸法、サイズ
	110	xəmdʒə:	①量, 尺寸 ②范围
kemjiyele=		𐌆𐌵𐌆𐌆𐌵	寸法を取る、測る
	110	xəmdʒə:l-	①计量 ②限量
kemke(n) /1		𐌆𐌵𐌆(√)	瓜(うり)
	144	kəŋk	瓜
	144	kəŋk əus	地榆(药草)

	64	ɲakən kəŋk	香瓜 (满 : nikan)
	130	xur kəŋk	籽瓜
	201	mo:d kəŋk	黄瓜
	270	daur kəŋk	本地品种的香瓜
	275	dasu kəŋk	甜瓜, 香瓜
kemke-yin	144	kəŋki: xur	瓜子
	144	kəŋki: ɲay	瓜瓢
	144	kəŋki: s ^w adəl	瓜蔓
kemke /2		ᠬᠡᠩᠬᠢ	粉々に
	144	kəŋk	碎, 破
	145	kəŋk tat-	粗磨 (荞麦等)
	145	kəŋk jau-	破碎
	124	xu:rt əus = kəŋk əus	地榆 (药草)
kemkere=		ᠬᠡᠩᠬᠡᠷ	碎ける、粉々になる
	145	kəŋkər-	破碎
kemne=		ᠬᠡᠩᠨᠡ	測る、計量する
	110	xəməl-	量尺寸
ken		ᠬᠡᠨ	誰
	108	xən	谁
kengküreg		ᠬᠡᠩᠬᠦᠷᠭᠡᠭ	胸腔
	108	xəŋgər	(牲畜、野兽的) 胸腔
kengsigün		ᠬᠡᠩᠰᠢᠭᠦᠨ	焦げた、焦げ臭い
	154	kunʃun	燎糊味
ker		ᠬᠡᠷ	どんな、どのような
	111	xər	怎么, 怎么样
	115	xo:n xər	年成
kerbe		ᠬᠡᠷᠪᠡ	もし
	112	xərwul	如果, 万一
kerber ⇒ kerbe		ᠬᠡᠷᠪᠡᠷ ⇒ ᠬᠡᠷᠪᠡ	
kerči=		ᠬᠡᠷᠴᠢ	切る、切り刻む
	147	kərtʃ-	切
	332	wa:ʃi: x ^w arma:riŋ kərtʃ-	截荐骨部两边的肉 (待客)

kereg	ᠨᠢᠷᠭᠡ	事、用事；事件	
147	kərəγ	用处，好处	
keregle=	ᠨᠢᠷᠭᠡᠯᠡ	用いる、使う	
147	kəryəl-	用，需要	
keregtei	ᠨᠢᠷᠭᠡᠲᠡᠢ	用事がある、必要な	
147	kərəγti:	有用的	
keregül či	ᠨᠢᠷᠭᠡᠦᠯᠴᠢ	口論好きの、喧嘩好きの	
112	xərəlj	爱吵嘴的	
kerem	ᠨᠢᠷᠡᠮ	城壁	
152	kotun kərəm	城墙（满：hoton）	
keremü(n)	ᠨᠢᠷᠡᠮᠦ(ᠨ)	栗鼠（リス）	
147	kərəm	松鼠	
keüdei	ᠨᠢᠷᠡᠳᠡᠢ	袋	
144	kəudi:	口袋（汉：口袋）	
268	də:lin kəudi:	褡裢（汉：褡裢）	
keüken	ᠨᠢᠷᠡᠨ	少女	
145	kək ^w	儿子	
145	kəkur	子女	
145	kəkur ur	子女，儿女	
19	əiyə:n kək ^w	驴驹（满：eihen）	
39	ome: kək ^w	已让萨满保护的小孩	
58	nəγəl kək ^w	私生子	
61	no:n kək ^w	男孩子	
73	barsən kək ^w	义儿，干儿子	
198	məlyi: kək ^w	蝌蚪	
253	təmə: kək ^w	驼羔	
254	təḏə:sən kək ^w	养子	
277	dərdti: kək ^w	婴儿	
315	ḏe:ɟ kək ^w	次子（满：jaici）	
keüken-ü	145	kəkui gəγ	子宫
keükentei			
145	kək ^w ti: bol-	生孩子	

keyis=	𐰪𐰪𐰪	(風に) 翻る、吹き飛ぶ
108	xəis-	起风
107	xəin xəis-	刮风
keyiske=	𐰪𐰪𐰪𐰪	吹き飛ばす、煽る
108	xəiskə:-	①吹走 ②扬场 ③挥霍
108	xəirkə:- = xəiskə:-	
ki ki	𐰪𐰪	ほっほ (笑い声)
112	xi: xi:	哧哧 (笑声)
ki=	𐰪	する ; 作る ; 入れる
112	xi:-	①做, 干 ②写
18	ə:ɣum xi:-	默写
43	u:l xi:-	闷热
51	nɑ:dəm xi:-	①开玩笑 ②嘲弄
60	nid xi:-	使眼色
118	xoɣ ^w xi:-	折断
144	kəns kəns xi:-	撕成一条一条的
148	kib xi:-	懒得动, 难开口
164	gaun xi:-	嗡嗡地叫
188	lənpən xi:-	搭棚圈 (汉: 凉棚)
190	londur xi:-	沉一下脸, 生气
199	melfu:r xi:-	颠簸一下
208	mɔlu:r mɔlu:r xi:-	舌头一伸一伸
219	sər sər xi:-	飒飒
248	tar xi:-	冰凉的
285	dor xi:-	行礼 (满: doro)
330	jo: xi:-	①做啥, 干啥 ②不必, 不用
336	wəil xi:-	做工
ki=besü	255	ti: xi:ɣə:sə: ①那么做的话 ②同 tiɣə:sə
114	xitɑ:r xi:ɣu kuitun	刺骨的寒冷
188	lək xi:ɣu xund	沉甸甸的
266	ʈɑ:r xi:ɣu kuitun	凛冽的
ki=ʃü a=tal_a	112	xi:ɖətəl 正做着的时候

ki-kü-ber inu	255	tix:xi:γuə:riŋ	不如…
	257	tiγo:riŋ = tix:xi:γuə:riŋ	
kičiyə=	ᠬᠢᠴᠢᠶᠡ	注意する、気をつける；努力する	
	149	kiʃə:-	①注意 ②用功
kiγursu(n)	ᠬᠢᠶᠤᠷᠰᠤ	(√) 虱(シラミ)の卵	
	160	qaur	虱子
	160	qaur ʃeʃ-	撒下蛆虫
kijayar	ᠬᠢᠵᠠᠶᠠᠷ	境界	
	149	kiɖa:r	边
kilayar	ᠬᠢᠯᠠᠶᠠᠷ	斜視の、やぶにらみの	
	160	qalən	斜眼
kilar ⇒ kilayar	ᠬᠢᠯᠠᠷ ⇒ ᠬᠢᠯᠠᠶᠠᠷ		
kilyasu(n)	ᠬᠢᠯᠶᠠᠰᠤ	(√) 馬の(鬣や尾の)毛	
	148	kilya:s	马尾鬃
kim_a	ᠬᠢᠮᠠ	イチビ(麻の一種)	
	148	kima:	苧麻
kimda	ᠬᠢᠮᠳᠠ	(値段の)安い；容易な	
	160	qand	①贱的 ②容易的
	160	qannə = qand	
kimdara=	ᠬᠢᠮᠳᠠᠷᠠ	(値段が)安くなる	
	160	qandər-	降价, 便宜起来
kimusu(n)	ᠬᠢᠮᠤᠰᠤ	(√) 爪	
	148	kimʃ	①指甲 ②爪 ③樨头
kimusu-yin	148	kimʃi:ɖabk	指甲根
kir_a	ᠬᠢᠷᠠ	尾根；盛り上がって続いている部分	
	160	qar	棱, 梁
	4	auli:qar	山脊
	237	ʃirməi qar	腿梁
kiramay ⇒ kirmay	ᠬᠢᠷᠠᠮᠠᠶ ⇒ ᠬᠢᠷᠠᠮᠠᠶ		
kirγui	ᠬᠢᠷᠶᠤᠢ	雉	
	149	kirγo:	燕隼, 鹞子
kirγuul ⇒ γurγuul	ᠬᠢᠷᠶᠤᠯ ⇒ ᠶᠤᠷᠶᠤᠯ		

kirmay	ᠬᠢᠷᠮᠠᠢ	粉雪
160	ᠬᠢᠷᠠᠮ ᠲᠠᠰ	微雪
kirüge	ᠬᠢᠷᠦᠭᠡ	鋸 (のこぎり)
149	ᠬᠢᠷᠦᠶᠡ	鋸
kirügede=	ᠬᠢᠷᠦᠭᠡᠳᠡ	鋸でひく・切る
149	ᠬᠢᠷᠦᠶᠡᠳᠡ	鋸
kitüge	ᠬᠢᠲᠦᠭᠡ	船尾、艫 (とも) ; 車尾
114	ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ	炕沿
115	ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ ᠢᠰᠤᠷ	炕沿板
115	ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ ᠮᠣᠸᠳ	炕沿木
115	ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ ᠮᠣᠳᠵ	炕沿木架
9	ᠠᠯᠤ ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ	木架式炕沿板
114	ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ ᠳᠠᠷ ᠬᠢᠲᠦᠶᠡᠳᠦᠭᠢᠨ ᠬᠠᠬᠤᠰ	炕沿板下小嬰孩 (谜语: 鞋)
144	ᠬᠠᠭᠤᠮᠤᠯ ᠬᠢᠲᠦᠶᠡ	刻有花纹的炕沿板 (汉: 刻)
kiyay	ᠬᠢᠶᠠᠶ	かもじ草の類
159	ᠬᠢᠶᠠᠨᠢ	羊草
159	ᠬᠢᠶᠠᠨᠢ ᠯᠠᠰ-	打羊草
159	ᠬᠢᠶᠠᠨᠢ ᠯᠠᠷᠬᠤ- = ᠬᠢᠶᠠᠨᠢ ᠯᠠᠰ-	
kiyay-un	159	ᠬᠢᠶᠠᠨᠢ ᠬᠤᠬᠤᠰ 草绿
kö	ᠬᠥ	煤 (すす)
135	ᠬᠥᠰᠤᠨ	黑灰, 锅烟子
köbči (n)	ᠬᠥᠪᠴᠢ (ᠨ)	(弓の) 弦
159	ᠬᠥᠷᠲᠢ	弓弦
köbčile=	ᠬᠥᠪᠴᠢᠯᠡ	弦を張る
159	ᠬᠥᠷᠲᠢᠯᠡ-	上弦
köbčin	ᠬᠥᠪᠴᠢᠨ	全部、すべて
159	ᠬᠥᠷᠲᠢᠨ	每, 每个
167	ᠭᠠᠳᠴᠢᠷ ᠬᠥᠷᠲᠢᠨ	到处
köbege(n)	ᠬᠥᠪᠡᠭᠡ (ᠨ)	岸; 縁 (ふち)
159	ᠬᠤᠪᠡᠭᠡ	滚边, 镶边
köbegele=	ᠬᠥᠪᠡᠭᠡᠯᠡ	縁取りする; 岸に沿って行く
159	ᠬᠤᠪᠡᠭᠡᠯᠡ	镶边, 滚边

köbsüger	ᄒᄒᄒᄒᄒ	ふんわりした
154	kubsə:r	轻飘飘的, 松软的
köbüng	ᄒᄒᄒᄒ	綿 (わた)
159	kuwun	棉花
köbüngtei	ᄒᄒᄒᄒᄒ	綿入れの
159	kuwuntɪ: kanta:s	棉袄 (汉: 汗褙子)
159	kuwuntɪ: tʃintʃ	女棉袍
ködege(n)	ᄒᄒᄒᄒᄒ (√)	田舎; 野原
129	xudə:	陆地, 草地
ködeɭ=	ᄒᄒᄒᄒ	動く; 出発する
129	xudul-	①动, 动起来 ②出发
169	gar xudul-	动手
324	ɕʉryʷ xudul-	心跳, 心慌
ködeɭge=	ᄒᄒᄒᄒᄒ	動かす; 押し進める
129	xudulyə:-	开动, 触动, 发动
köge= ⇒ kögege=	ᄒᄒᄒ ⇒ ᄒᄒᄒᄒ	
kögege=	ᄒᄒᄒᄒ	腫れる、膨らむ; ふやける
135	xʷə:-	①肿, 胀 ②(面等)发起, (米等)泡涨
143	kə:l xʷə:-	①胀肚子 ②水膨胀
kögemei	ᄒᄒᄒᄒᄒ	喉
162	kʷə:m	喉
kögemei-ber-iyen	162	kʷə:mə:rə: kərdʒir- 嘶叫
köger= /1	ᄒᄒᄒᄒ	浮き上がる、湧き上がる; 興奮する
135	xʷə:r-	①(饭菜因锅开而)涌出 ②谈笑 ③(转义)吹牛
köger= /2	ᄒᄒᄒᄒ	自慢する、自分をひけらかす
162	kʷə:rəl-	自吹, 自夸
kögerge	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	鞆 (ふいご)
124	xu:ruyʷ	风箱
kögesü(n)	ᄒᄒᄒᄒᄒ (√)	泡
135	xʷə:s	泡沫
kögesü(n)?	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (√)?	泡
135	xʷə:s	脓

kögürge	᠋ᠰᠡᠭᠦᠷᠭᠡ	橋
124	xu:ruγ ^w	桥
köke	᠋ᠰᠡᠬᠡ	青い、欄色の
155	kuk ^w	①绿 ②(天干的) 甲
155	kuk ^w nuwɑ:rs	青草
155	kuk ^w bɔɽʃo:	绿豆
155	kuk ^w dilwə:	绿头蝇
19	əulən kuk ^w xula:n	云青(马)
105	xarəŋgoi kuk ^w	墨绿
159	᠋ᠰᠡᠬᠡᠨᠡᠢ kuk ^w	草绿
170	gəγə:n kuk ^w	天蓝
293	ʃallən kuk ^w	青绿, 深绿
293	ʃal kuk ^w = ʃallən kuk ^w	
kökeɪ ⇒ köküɪ	᠋ᠰᠡᠬᠡᠢ ⇒ ᠋ᠰᠡᠬᠡᠢ	
kökere=	᠋ᠰᠡᠬᠡᠷᠡᠨ	青くなる、藍色になる
155	kukur-	①变绿 ②发紫
köküge	᠋ᠰᠡᠬᠡᠭᠡ	カッコー
170	gəku:	布谷鸟
170	gəku: daud-	布谷鸟叫
170	gəku: ʃ ^w ɑ:ŋgɑ:- = gəku: daud-	
köküɪ ⇒ göküɪ	᠋ᠰᠡᠬᠡᠢ ⇒ ᠋ᠰᠡᠬᠡᠢ	
köl	᠋ᠰᠡᠯ	足、脚
155	kuɭ	脚, 腿
155	kuɭ uwəi	①(摔跤) 不会使脚绊 ②(马) 好打前失
156	kuɭ koɽk ^w	裹脚襦袢
156	kuɭ lalli-	脚气(汉: 烂)
156	kuɭ mo:d	梯子
156	kuɭ tat-	打千请安
80	boiko: kuɭ	罗圈腿
130	xurun kuɭ	炕脚
147	kəɽʒə: kuɭ	园头, 园陌
köl-dü	156	kuɭd war- (小孩) 开始学走

köl-ün	155	kuli: xoro:	脚趾
	155	kuli: sak	脚踝骨
	155	kuli: wal	脚底
köl=	ᠬᠥᠯ		(馬を) 車に付ける、車を引かせる
	162	k^wə:l-	套(車), 驾(車)
kölde=	ᠬᠥᠯᠳᠡ		凍る、凍結する
	127	xullə-	①冻, 结冰 ②受冻
	128	xuld- = xullə-	
	127	xullə:r xullə-	①下霜 ②霜降
	141	kaŋɔ:r xuld-	冻硬, 冻透
köldü= ⇒ kölda=	ᠬᠥᠯᠳᠠ	⇒ ᠬᠥᠯᠳᠠ	
kölge(n)	ᠬᠥᠯᠭᠡ (✓)		犁(すき)
	127	xuluγ^w	犁杖
kölle= ⇒ köl=	ᠬᠥᠯᠡ	⇒ ᠬᠥᠯ	
költei	ᠬᠥᠯᠲᠡᠢ		足のある、足のついた
	207	m̄aŋgən kul̄ti: xory^w	蚰蜒
kölüsü(n)	ᠬᠥᠯᠦᠰᠦ (✓)		汗
	127	xullə	汗
	128	xuls = xullə	
	127	xullə gar-	出汗
	128	xullə ʃɔ:r-	流汗
kölüsü-yin	128	xulli: əur	伤寒
kömükei	ᠬᠥᠮᠦᠬᠡᠢ		下唇
	156	kumuγ	小舌
kömüri=	ᠬᠥᠮᠦᠷᠢ		ひっくり返す
	156	kumre:-	(将碗、盆) 倒放, (用碗、盆) 倒扣
köndei	ᠬᠥᠨᠳᠡᠢ		空洞の、空(から)の
	162	k^wə:nne:	空心的
	162	k^wə:nne: kaso:	枪(別名) (契: 曷术)
	162	k^wə:nne:	骨盆
	162	k^wə:nde: = k^wə:nne:	
	217	səudʒi: k^wə:nne:	骨盆

	252	təŋgəri: k ^w ə:nnɛ:	天空
köndelən		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ	横の、横になった
	125	xundul	横的
könggeken		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ	やや軽い、軽めの
	125	xuŋgə:kən	①轻的 ②轻巧的
könggen		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ	軽い；軽快な
	125	xuŋgə:n	①轻的 ②轻快的 ③勤快的 ④轻率的
	125	xuŋgə:n udɕ-	轻视，轻易看待
	125	xuŋgə:n banin	轻率，轻浮（满：banin）
	125	xuŋgə:n xu:	勤快的人
körbe=		ᲙᲗᲗᲗᲗ	ひっくり返る；寝返りする
	130	xurb-	①翻转 ②（马、驴）打滚
körbegene=		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	転げ回る
	130	xurbə:nə-	翻滚
körübe(n)		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ (✓)	（羊が）幼い；〈方言〉仔羊
	158	kurb ^w	绵羊羔
körüngge(n)		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗ (✓)	麴（こうじ）、酵母
	124	xunuruɣ ^w	麴子
körüsü(n)		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ (✓)	地面；土壤；表皮
	158	kurs	草皮子
	17	ars kurs	皮张
köser		ᲙᲗᲗᲗᲗ	土地、地面
	140	kasər	地边，地头
kösi=		ᲙᲗᲗᲗᲗ	こじ開ける；硬直する；縁（へり）をかがる
	157	kuf-	编（柳笆墙）
kösigün		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ	硬い、硬直した
	156	kusun	笨重的，生硬的
kötül=		ᲙᲗᲗᲗᲗᲗ	引っ張る；導く
	157	kutlə:-	①牵，拉 ②赶（车）
küčü(n)		ᲙᲗᲗᲗᲗ (✓)	力（ちから）
	157	kufj	力量
	157	kufj uwəi	①力气小 ②无兴趣

157	kuŋ kuŋ biŋin	劲头足, 兴致勃勃的
157	kuŋ jau-	做工
157	kuŋ war-	①当雇工 ②费力
küčütei	ཀུ་ཅུ་ཏེའི་	力のある、有力な
157	kuŋti:	力气大的
kügdü	ཀུ་གདུ་	綿入れズボン
158	kurt	棉袍
küisü(n)	ཀུའི་སུ་(n)	臍 (へそ)
154	kuis	脐, 肚脐
küiten	ཀུའི་ཏེན་	寒い、冷たい
154	kuitun	冷
154	kuitun əur	淋病
154	kuitun iɕ	(冬季早晚的) 寒气
47	uŋkən kuitun	小寒
100	xalu:n kuitun	温度, 冷热
113	xiy kuitun	大寒
114	xitax xi:yu kuitun	刺骨的寒冷
266	ɕax xi:yu kuitun	凛冽的
küitere=	ཀུའི་ཏེར་	寒くなる
154	kuitur-	变冷
küji	ཀུ་ཇི་	香 (こう)、線香
157	kudɕ	香
küjügün ⇒ küjügüü	ཀུ་ཇུ་གུན་ ⇒ ཀུ་ཇུ་གུུ་	
küjügüü	ཀུ་ཇུ་གུུ་	首
129	xudɕu:	颈, 脖子
129	xudɕu: ɕji:-	急驰
kümün /1	ཀུ་མུན་	人中 (じんちゅう)
123	xu:	人中
102	xamər xu:	人中
kümün /2	ཀུ་མུན་	人
123	xu:	①人, 人家 ②妻子
2	a:ruyfe:yu xu:	演员

- 8 albəi xu: 职员，公务人员
- 11 amura:n xu: 嘴甜的人（满：amuran）
- 12 asa:r xu: 无用的人
- 13 ado: xu: = ado:ʃin 放牧者，牧民
- 13 adus idəlyə:yu xu: 饲养员
- 16 arəldʒa:n xu: 商人
- 21 əndu:riŋgə: xu: 圣人（满：enduringge）
- 25 əllis xu: 中性人
- 25 əm bəryu xu: 药剂师
- 26 əmyun xu: 女人，妇女
- 29 ərin xurʃa:yu xu: 反动分子（满：erin）
- 30 əryun xu: 男人
- 31 ərʃe:yu xu: 护理员（满：erše-）
- 78 biʃin xu: 别人
- 87 budu:n xu: 大胖子
- 99 xabsən xu: 专家（满：hafu-）
- 113 xiγ xu: 成年人，大人
- 123 xu: au- ①要人 ②娶妻
- 123 xu: irγən 人民
- 123 xu: bol- 长大成人，成熟
- 123 xu: xar 人烟，人们
- 123 xu: gurə:s （民间传说中的）野人
- 123 xu: təmyə:t 人质（满：temgetu）
- 125 xunγə:n xu: 勤快的人
- 146 kəʃu: xu: 厉害的人，难办的人
- 149 kə:do: xu: ①疯子，傻子 ②楞人，糊涂人（汉：糊涂）
- 160 ʒau mullə:yu xu: 轿夫（汉：轿）
- 172 gərən xu: 群众，众人（满：geren）
- 179 guŋgə:nti: xu: 功臣，有功的人（满：gungge）
- 179 gul xu: 憨厚的人（满：gulu）
- 185 laŋgud baiyu xu: 售货员
- 197 məin xu: 闲人，无事干的人

198	mədə:lti: xu:	学者
208	m̄aɣti: xu:	胖子
222	soŋsən xu:	隐士, 仙人
225	sula: xu:	百姓 (满: sula)
259	tob xu:	正派人, 正经人 (满: tob)
264	turyun ʃoryu xu:	脚夫
273	dəysən xu:	俘虏
273	dəɣəlɣa:ɣu xu:	领袖
288	durun xu:	模范 (满: durun)
302	ʃo:nd jauɣu xu:	船夫 (汉: 船)
312	ɕalo: xu:	青年人, 小伙子
314	ɕəryi: xu:	凡人
316	ɕəʃɣən jauɣa:ɣu xu:	邮递员 (满: jasigan)
329	jəbkə:n xu:	不错的人
336	wəili: xu:	劳动者
337	wəilingə xu:	犯人, 罪人 (满: weilengge)
kümün-i	123	xu:jə: gə:- 丢人, 丢丑
kümün-ü	123	xu:ji xaʃʃin 人类 (满: hacin)
kündü	ᠬᠦᠨᠳᠦ	重い
125	xund	重, 重的
125	xund amtix	①言词激烈 ②沉默寡言的
76	bəj xund	怀孕
188	lək xi:ɣu xund	沉甸甸的
248	taʃʃin xund	礼重 (满: tacin)
kündüle=	ᠬᠦᠨᠳᠦᠯᠡ	尊敬する、敬う
125	xundul-	①尊重 ②招待
künesü(n)	ᠬᠦᠨᠢᠰᠦ	(√) 食糧
124	xuns	口粮, 干粮
küngkel	ᠬᠦᠩᠭᠡᠯ	(砂地に生える) 行者にんにく
125	xuŋgə:r	沙葱
kür kür	ᠬᠦᠷᠬᠦᠷ	フーフー (火を吹く音)
157	kur kur	呼呼 (着火声)

kür=	കൂര	着く、達する
158	kur-	①到达 ②够 (用)
5	aur kur-	生气
46	usuy ^w də: kur-	说话算数, 履行诺言
61	noir kur-	困, 想睡
112	xinə:d kur-	想笑, 发笑
kür=čü ire=	157	kuřir- 到来
kürdü(n)	കൂർദു (√)	車輪
158	kurd	轮
37	onuy ^w kurd	自行车
kürel [küreng?]	കൂരേ[കൂരേം?]	褐色の、(馬の毛色) 栗毛の
158	kurul	栗色
155	kull ^w = kurul	
kürge=	കൂർഗ	届ける、送る
158	kurγə:-	①送到 ②带给, 给予 ③引起
kürgen	കൂർഗൻ	婿
131	xuryun	女婿
279	dəu xuryun	妹夫
küriy_e(n)	കൂരിയ (√)	囲い、塀
158	kure:	圈圈
158	kurə:	①圈子 ②范围 ③土包
32	in urə:[kurə:ʔ]	碾台边
küriyele=	കൂരിയേ	囲む、囲いをつける
158	kurə:l-	①出月暉 ②出圆圈
54	nar kurə:l-	日晕
214	saru:l kurə:l-	出现月晕
kürkire=	കൂർകിര	吼える、うなる
158	kurkir-	呼呼地燃烧
kürm_e	കൂർമ	ジャケット、上着
158	kurum	长袍
kürte=	കൂർത	享受する、頂く、受ける
158	kurt-	分到, 得到

257	to:ɭta:n kurt-	感冒
330	jo: kurt-	算得了什么
kürülče=	ᠬᠦᠷᠦᠯᠴᠡ	足りる
158	kurulɕ-	够得着
küüdei ⇒ keüdei	ᠬᠦᠡᠳᠡᠢ ⇒ ᠬᠡᠡᠳᠡᠢ	

l

lab	ᠯᠠᠪ	確かに、必ず
185	lab	刚好，恰巧：lab irsən. 恰巧来了。
labdayun	ᠯᠠᠪᠳᠠᠶᠤᠨ	確かな、安定した
185	labdun	①稳定的，把握的 ②准确的，确实的
185	labdun baɣ-	抓得牢
labtalja=	ᠯᠠᠪᠲᠠᠯᠵᠠ	(破れた衣服などが) 垂れ下がる
187	larta:ɭɕ-	吊挂，下垂，耷拉
labtara=	ᠯᠠᠪᠲᠠᠷᠠ	擦り切れる
187	lartər-	(衣物) 变褴褛，被撕破
lay /1	ᠯᠠᠶ	最後の、
184	la:k	最后的，最末的
184	la:ŋk = la:k	
lay /2	ᠯᠠᠶ	粘土
185	lak	黏(住)
185	lak lak	黏糊糊的
185	lak lart-	粘得实，靠得紧
lay /3	ᠯᠠᠶ	どっかり、ずっしり
185	lak	颓然
186	lak sau-	颓然坐下，席地坐
lasa	ᠯᠠᠰᠠ	(鉄、ブリキの) 缶
184	la:s	铁盒，铁罐
layusa	ᠯᠠᠶᠤᠰᠠ	騾馬(ラバ)
192	lʷə:s	骡子(汉：骡子)
19	əiyə:sɪn lʷə:s	驴骡(满：eihen)
230	ɕamdun lʷə:s	马骡子

lama	ལ་མ་	ラマ、僧侶
186	lam	喇嘛
larbayi=	ལ་ར་པ་ཡི་	膨らむ、伸びて大きくなる
187	larbæi-	①呼扇, 耷拉 ②委靡
lasa	ལ་ས་	篩 (ふるい)
186	las	罗
186	las buda: = lars buda:	荞面条
layičing	ལའི་ཅིང་	シヤーマン、祈祷師
184	laijfin	赖青 (萨满法帽顶之鹰)
legege	ལེ་ལེ་	(眼の中の) 白いくもり
188	ləŋgə	白翳
188	ləŋgə wanə-	长白翳
lingqu_a	ལིང་ལུ་	蓮の花、蓮華
192	l̥anx ^w a: il̥ɣa:	莲花 (汉: 莲花, 满: ilha)
loytur loytur	ལོ་ཏུ་ར་ལོ་ཏུ་ར་	よちよち、のたのた
190	loktʃur loktʃur	一颠一颠, 一跄一跄
longqu	ལོང་ལུ་	瓶
190	loŋk ^w	瓶
loquyi=	ལོ་ལུ་ཡི་	どっしり座る
190	lokui-	(粗胖人) 端坐
luγ luγ	ལུ་ཅི་ལུ་ཅི་	ドキドキ、ズキズキ
190	lok lok	①动脉怦怦跳动 ②一颠一颠
luuq_a	ལུ་ལུ་	目やに
185	lauɣ ^w	眼眵
luusa ⇒ layusa	ལུ་ས་ ⇒ ལུ་ཡི་ས་	

m

- madla=  (将棋で) 詰める；窮地に追い込む
 196 madəl- ①结束，完结 ②坏，垮台
- mayaji=  搔く
 192 ma:ɖʒ- 搔，挠
- mayu  悪い、ひどい
 200 mo: 坏的，破的
 200 mo: albatu: 鄙人（客气语）（满：albatu）
 200 mo: bolosox: 可能，也许，说不定
 200 mo: buɖ 抹布
 200 mo: xo:n 欠年
 200 mo: x^war 暴雨
 200 mo: kətəs 疗毒
 200 mo: sain ①坏的，废的 ②不三不四的
 200 mo: sanə- 怀疑
 200 mo: durti: ①丑陋的 ②难看
 200 mo: jor 恶兆
 200 mo: wa: 臭味（满：wa）
 285 dotur mo: 脾气不好
- mayu sayin 200 mo: sain ①坏的，废的 ②不三不四的
- mayud=  悪くなる、悪化する；衰退する
 201 mo:t- ①变坏，衰退 ②消瘦 ③晕厥 ④小孩欲哭
- mayud=?(mayuda=?)  ? ( ?) 悪くなる、悪化する；衰退する
 193 maud- (天) 变阴
- mayula=  悪口を言う、けなす
 200 mo:l- 说坏话
- mayusiya=  けなす、悪し様に言う
 200 mo:ʒe:- ①贬低 ②料想到，预[予!]感到 ③感到不好
- mayusiya=ʒu 200 mo:ʒe:ɖ məd- 预[予!]感到不好
- mai  (物を渡すときの声) ほら、はい
 192 ma: 给
- mal  家畜、畜生

- 194 mal 牲畜
- 24 əl mal uwəi 放肆的 (满: elu 葱)
- malay_a(n) ⇒ malayai ከሙላ(ህ) ⇒ ከሙላ
- malayai ከሙላ 帽子
- 194 mayəl ①帽子 ②柳
- 194 mayəl əms- 戴帽子
- 87 burɣe: mayəl 草帽, 凉帽
- 122 xorultʃ mayəl 瓜皮帽
- 138 kant mayəl 毡帽 (满: kamtu)
- 207 mɔ:ɪt mayəl 狗头皮帽子
- 236 ʃidəy mayəl 礼帽
- 282 dərs mayəl 草帽
- 285 dori: mayəl 礼帽 (满: doro)
- 301 ʃirʃiyi: mayəl 包皮
- malayai-yin 194 mayli: xəl, 帽檐
- malʃan ከሙላ 秃 (はげ) の
- 195 malɕin 秃头的
- 195 malɕin xukur 白鼻梁牛
- malta= ከሙላ 掘る
- 195 malt- ①搂, 扒 ②刨, 挖
- malur ከሙላ 山猫
- 194 mal 野猫
- man-i ⇒ ba ከሙላ ⇒ ፬
- man-u ⇒ ba ከሙላ ⇒ ፬
- man-u ki ⇒ manayiki ከሙላ ፬ ፬ ⇒ ከሙላ
- manan ከሙላ 霧、靄 (もや)
- 193 manən 霧
- 193 manən gir- 霧散
- 193 manən samʃ- = manən gir-
- manang ⇒ manan ከሙላ ⇒ ከሙላ
- manantu= ከሙላ 霧がかかる
- 193 manənt- 降霧

manara=		舞い上がる、たちこめる
193	manər-	飞扬, 弥漫
266	t ^w ɑ:rəl manər-	尘土飞扬
manayiki		うちの (もの)
192	ma:nɑ:y	我们的 (排除式)
mangyus		(民話の) 怪物、鬼
194	maŋge:	莽盖 (民间故事中的) 魔鬼
manggir		行者にんにく
194	maŋge:s	山葱
manglai		額; 先鋒
194	maŋgil	额头
194	maŋgil tarkir-	刺骨的寒冷
mangnai ⇒ manglai		
mangq_a(n)	 (√)	砂丘、砂漠
238	firtɑ:l maŋkəŋ	沙漠
manju		满洲 (民族)
194	mandɟ	满洲
194	mandɟ aimən	满族 (满: aiman)
194	mandɟ bitəy	①满文 ②满文书 (满: bithe)
marta=		忘れる
196	mart-	忘记
mata=		曲げる
195	mat-	弄弯, 弄折
208	m ^w ə:r mat-	撼车輞
matayi= ⇒ matii=		
matii=		曲がる
195	matix-	弯曲, 发弯
mayiqan		テント、天幕
193	maika:n	帐篷, 大帐幕
mede=		知る、知っている、分かる
198	məd-	知道
57	nəkə: məd-	吃苦头, 受折磨







110	xəmə: məd-	自觉
200	mo:ʃe:ɔ̃ məd-	预[予!]感到不好
253	təmi:ɔ̃ məd-	猜到
258	to:ʃe:ɔ̃ məd-	猜到
290	d ^w ara: məd-	随便, 不管
288	dura: məd- = d ^w ara: məd-	
326	jauyə: mədə:-[!]	告别
333	waka: məd-	认错, 道歉 (满 : waka)
medegde=	ᄃᄃᄃ	感じる ; 通知する
198	mədərd-	①感觉到 ②被察觉
medelge	ᄃᄃᄃᄃ	知識、学識
31	ərdəm mədləy	学识, 学问, 知识
megeji	ᄃᄃᄃ	雌豚
198	məyəɔ̃	母猪
274	dələrtsən məyəɔ̃	(因过肥而) 不育的母猪
meküyi=	ᄃᄃᄃ	腰をかがめる、お辞儀する
205	mukui-	哈腰, 弯腰
198	məkui- = mukui-	
mekülje=	ᄃᄃᄃᄃ	ぺこぺこする
205	muk ^w ə:lɔ̃-	点头哈腰
198	mək ^w ə:lɔ̃- = muk ^w ə:lɔ̃-	
meküs meküs	ᄃᄃᄃ ᄃᄃᄃ	ぺこぺこ
205	mukur mukur	(身子) 一欠一欠的
205	mukun mukun = mukur mukur	
melekei	ᄃᄃᄃᄃ	蛙
198	mələy	蛙, 青蛙
207	m̥a:l mələy	癞蛤蟆
melekei-yin	198	mələyi: kək ^w 蝌蚪
melji=	ᄃᄃᄃ	賭ける
198	mələɔ̃-	比赛
melji=?	ᄃᄃᄃ?	賭ける
198	mələɔ̃-	顶牛

- meljiy_e(n) /1 𐰇𐰏𐰣𐰚(√) 賭け (事)
- 198 mældʒə:r 賭注, 打賭
- 198 mældʒə:r tal- 下賭注
- meneg ⇒ meneng 𐰇𐰏𐰚 ⇒ 𐰇𐰏𐰚
- menekei ⇒ melekei 𐰇𐰏𐰚 ⇒ 𐰇𐰏𐰚
- meneng 𐰇𐰏𐰚 痴呆 (の)、ボケ (た)
- 197 mənən ①痴呆的 ②癱瘓的
- 197 mənən əur 癱病
- menere= 𐰇𐰏𐰚 呆ける、ボケる
- 197 mənər- ① (手脚) 失去知觉 ②呆住
- mergen 𐰇𐰏𐰚 賢い、聡明な；正確な
- 198 məryən ①智慧的, 聰明的 ②枪法好的 ③猎人, 莫日根 (故事传说中的英雄)
- 199 məryən bodɣun 英明策略 (满 : bodogon)
- 199 məryən sana: 賢明的主见
- 226 surə: məryən 英明 (满 : sure)
- miin 𐰇𐰏𐰚 無駄に、徒 (いたずら) に
- 197 məin ①空闲的 ②白白地
- 197 məin ərin 闲时, 农闲 (满 : erin)
- 197 məin xu: 闲人, 无事干的人
- 197 məin
- milay_a 𐰇𐰏𐰚 鞭
- 199 mina: 鞭
- 199 mina:la:n = mina:
- 252 təŋs mina: 藤鞭
- milayada= 𐰇𐰏𐰚 鞭打つ
- 199 mina:da- 鞭打
- minay_a ⇒ milay_a 𐰇𐰏𐰚 ⇒ 𐰇𐰏𐰚
- mingɣ_a(n) 𐰇𐰏𐰚(√) 千
- 207 mʲaŋgə 千
- 207 mʲaŋgən kulʲti: xoryʷ 蚰蜒
- 207 mʲaŋgən tum 千万

minu ⇒ bi	ᄃᆞᆫ ⇒ ᄃᆞ	
minuki	ᄃᆞᆫᄃᆞ	私の (もの)
199	mini:γ	我的
miq_a(n)	ᄃᆞᆫ(√)	肉
207	m̥aγ	①肉 ②瓜果的瓢
208	m̥aγ kʷa:m	食道
104	xar m̥aγ	肌肉, 瘦肉
144	kəŋki: m̥aγ	瓜瓢
231	ʃarsən m̥aγ	烤肉
miq_a-ban	208	m̥aγa: aila:- 变瘦, 掉膘
208	m̥aγa: id-	奸的, 狡诈的
miqatai	ᄃᆞᆫᄃᆞᆫ	太った、肉付きのいい
208	m̥aγti:	①胖的 ②膘好的 ③有肉的
208	m̥aγti: xu:	胖子
modu(n)	ᄃᆞᆫ(√)	木、樹
201	mo:d	木头, 树
201	mo:d kəŋk	黄瓜
201	mo:d kullur	木铤
43	u:tuŋ mo:d	梧桐树 (汉: 梧桐)
43	u: mo:d	梧木 (汉: 梧)
74	bə:l bə:ti: mo:d	? (一种树)
104	xatʃ mo:d = xatʃ tami:	两叉火棍
115	xitə: mo:d	炕沿木
124	xu:rt mo:d	树林
136	xʷə:r mo:d	一种树, 可治伤
143	kə:drə:ti: mo:d	搓板, 洗衣板
156	kuɭ mo:d	梯子
165	ganʃ mo:d ga:lanti:	有独木柱子 (祭词)
174	gildʒin mo:d-	硬树, 枯树
177	gor mo:d	槐树
180	gulyʷ mo:d	树苗
modu-yin	201	mo:di: xa:γ 锯末

	201	mo:di: kətəs	树疖子
	201	mo:di: koltus	树皮
modutai		ᠮᠣᠳᠤᠲᠠᠢ	木の生えた、木のある
	201	mo:dti: bortʃo:	长蔓的豆角
moyai		ᠮᠣᠶᠠᠢ	蛇
	202	moy ^w	蛇
	202	moy ^w bortʃo:	豇豆
	202	moy ^w xild	带状疱疹
	202	moy ^w ɖʒarəm	泥鳅
	277	dart moy ^w	蟒
moyai-yin	202	moyui g ^w ɑ:lərs	蛇皮 (满: guwalasun)
	202	moyui əus	益母草 (药草)
	202	moyui xəre:n	蛇皮色的
molčuy		ᠮᠣᠯᠴᠢᠭ	房
	201	montʃ	穗子
mongyul		ᠮᠣᠩᠭᠤᠯ	モンゴル (民族)
	202	moŋgul	蒙古
	202	moŋgul aimən	蒙古族 (满: aiman)
mongyul amu	194	maŋgələm	糜米
	124	xu:ru:mə:l maŋgələm	开荒地头年种的糜米
monusu		ᠮᠣᠨᠤᠰᠤ	みざくら
	201	mons	稠李树
moqu=		ᠮᠣᠬᠤ	くじける; 鈍 (にぶ) る; 潰れる
	202	moy ^w -	①受苦 ②吃力, 感到困难
moqu=qu-dayan	203	moy ^w da:	至少, 哪怕是…
moquya=		ᠮᠣᠬᠤᠶᠠ	くじく; 潰す; 手立てを使い尽くす
	202	moyo:-	①使人受苦 ②没办法, 用尽办法
mori(n)		ᠮᠣᠷᠢ (ᠨ)	馬; (十二支の) 午
	204	moɾ	①马 ② (十二支的) 午
	204	moɾ ado:ʃin	马倌, 牧马人
	204	moɾ onulka:-	内绊腿 (摔跤术)
	204	moɾ gui-	遗精

	204	moɣ tərəɣ	马车
	204	moɣ joll ^w -	赛马
	15	arɑ:ti: moɣ	不孕母马
	27	əmɕjir moɣ	生格子马
	29	moɣ ərin	午时 (满 : erin)
	49	ure: moɣ	三至五岁的公马
	76	bədə:rti: ʃiɣɑ:n moɣ	斑青马 (满 : bederi)
	105	xarəŋgoi xula:n moɣ	铁青马
	107	xə:ri: moɣ	野马
	126	xula:n moɣ	(因老而变的) 白色马
	135	x ^w arki: moɣ	贴杆马
	335	warki: moɣ = x ^w arki: moɣ	
	170	gəɣə:n xula:n moɣ	青马
	183	g ^w anən moɣ	三岁马
	221	so:r moɣ	纯白马 (满 : suru)
	222	sojɔ:ti: moɣ	腿上有爪甲的马
	244	taulən moɣ	五岁马
	286	doɣʃin moɣ	烈性马
	286	dunun moɣ	四岁马
	301	ʃiɣɑ:n moɣ	白马
mori-yin	204	mori: aŋgo:l	独活, 大胡 (草药, 能活血去风湿)
	204	mori: xore:	马圈
	204	mori: su:	马奶
	204	mori: toro:	①马蹄 ②车前草
	204	mori: diləb	马鳖
	204	mori: dilwə:	绿头绳
moyil		𑖓𑖓𑖓	みざくら
	201	moil	稠李
	201	moil əus	龙葵 (药草)
	201	moil bortʃo:	小黑豆
	104	xar moil = moil əus	龙葵 (药草)
möči(n)		𑖓𑖓𑖓 (√)	肢

	203	modɕ	①骨节 ②节
	203	modɕ əud	有框架子的门
	203	modɕ əkʷə:-	以整块的肉待客
	203	modɕ ɡaryɑ:- = modɕ əkʷə:-	
	203	modɕ wantəlyɑ:-	剔下整块肉 (以待客)
	274	dali: modɕ	肩胛骨冈
	303	ʃoŋkui modɕ	窗边 (汉: 窗户)
möçile=			肢体をばらす
	203	modɕil-	肢解, 分节卸下
möger			車輪の外辺の金属製の枠
	208	mʷə:r	车輞
	208	mʷə:r mat-	掀车輞
mögere=			(牛が) 鳴く
	208	mʷə:r-	哞哞叫
mögerle=			車輪の外辺に金属製の枠を付ける
	208	mʷə:rəl-	上车輞
mögü			茸 (きのこ)
	208	mʷə:ɣə:	蘑菇 (汉: 蘑菇)
mölkü=			這う
	200	milkʷ-	爬, 爬行
mö mü			母、お母さん
	196	mə:mə:	娘, 妈
mönggü(n)		 (✓)	銀
	205	muŋgʷ	银
	197	məŋgʷ = muŋgʷ	
	205	muŋgʷ nid	白内障
	205	muŋgʷ surə:ɣə:ʃ	银匠
	9	alt muŋgʷ ʃɑ:s	镏箔
mönggü-yin	205	muŋgui ʃil	水银
mör			足跡
	334	waɕ mur uwəi	①没有留下足迹 ②毫无根据的胡言乱语, 胡作非为的

mören	ᠮᠣᠷᠢᠨ	大河、川
206	mur	江
104	xar mur	黑龙江
mörgü	ᠮᠣᠷᠭᠦ	鯉
206	mury ^w	大鲤鱼
mörgü=	ᠮᠣᠷᠭᠦ	叩頭する；頭で突く
206	mury ^w -	①叩头 ②顶，碰
mörgülče=	ᠮᠣᠷᠭᠦᠯᠴᠡ	互いに叩頭する；頭で突き合う
206	muryultʃ-	相撞
mörü(n)	ᠮᠣᠷᠦ(ᠨ)	肩
206	mur	肩，肩膀
mörüle=	ᠮᠣᠷᠦᠯᠡ	肩にかける
205	mullə:-	扛，扛起
207	murlə: = mullə:-	
160	ḳau mullə:-	抬轿（汉：轿）
mörüle=kü	160	ḳau mullə:yu xu: 轿夫
mösü(n)	ᠮᠣᠰᠦ(ᠨ)	冰
197	məis	冰
197	məis baɣ-	结冰
197	məis gəs-	冰化
197	məis satən	冰糖（汉：砂糖）
197	məis ʃul-	解冻
mösün	ᠮᠣᠰᠦᠨ	矢柄（やがら）、篋（の）
206	mus	①茎 ②杆
33	ilya: mus	花蒂，花梗（满：ilha）
222	somi: mus	箭杆
270	dair mus	烟袋杆
271	daŋgəi mus	烟叶杆
mösü-yin	206	musi: ɖʒus 棕色
muɣiyang	ᠮᠣᠭᠢᠶᠠᠩ	大工、木匠
196	maɖʒin	①木匠 ②手巧的（汉：木匠）
206	muɖʒa:n = maɖʒin	

muna	𐄎𐄏𐄐	槌 (つち)、大槌
193	manə	铁镮子
193	mana: = manə	
munada=	𐄎𐄏𐄐𐄑	槌でたたく
193	manəda:-	凿冰眼, 镮冰眼
murulja=	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒	くねる、うねうねする
203	morolɔɟ-	蜿蜒
musiyai	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒	ゆがんだ、曲がった
204	morɟyui	①弯曲的 ②歪斜的
204	morɟyui tarɟyui	①歪歪斜斜的 ②弯弯曲曲的
204	morɟyui təryul	①歪道 ②歪门邪道
musii=	𐄎𐄏𐄐𐄑	ゆがむ、曲がる
204	morɟir-	①弯曲 ②歪斜
muski=	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒	ねじる、よる
203	morkɟ-	①拧, 卷 ②发髻 ③绞痛
46	usuyui morkɟ-	诡辩
143	kə:l morkɟ-	肚子绞痛
238	ɟiryə:l morkɟ-	卷油炸卷
320	ɟoldə: morkɟ-	老人发式, 在前囟部结发
muskiyda=	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓	ねじられる; 濡れ衣を着せられる
203	morkird-	①不高兴, 不痛快[块!] ②被拧
muski-la=	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓	(腹が) もぎれる
203	morkɟla:-	绞痛
muski-la=ju	203	morkɟla:ɟ əud- (肚子) 绞痛
muskira=	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓	ねじれる; もじもじする
203	morkillo:-	忸怩
muskiy_a	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓𐄔	もつれ、ねじれ; ひとくくり
203	morke:	①髻的, 固执的 ②绉, 缕 ③打腰 ④烟叶卷
muu sayin ⇒ mayu sayin	𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓𐄔 ⇒ 𐄎𐄏𐄐𐄑𐄒𐄓𐄔𐄕	

n

nabč'i (n)	ᠨᠪᠴᠢ (ᠨ)	葉
188	lartf	叶
188	lartf lawa:	枝叶
300	ʃiki: lartf	耳垂
33	ilya: lartf	花瓣 (满 : ilha)
nabč'itai	ᠨᠪᠴᠢᠲᠠᠢ	葉のついた
321	ɖu:ru: lartf'ti: əus	白鲜皮
138	kabtʃəi lartf'ti: əus	射干 (药草)
nabtay nabtay	ᠨᠠᠪᠲᠠᠢ ᠨᠠᠪᠲᠠᠢ	パタパタ (と)
187	lartur lartur	①一扇一扇地 ②摇尾乞怜
nabtayalja=	ᠨᠠᠪᠲᠠᠢᠵᠠᠯᠵᠠ	パタパタする
188	lartʃəldʒ-	讨好, 阿谀
nabtarqai	ᠨᠠᠪᠲᠠᠷᠻᠠᠢ	ぼろぼろな
187	lartərke:	破烂的, 褴褛的
nada ⇒ bi	ᠨᠠᠳᠠ ⇒ ᠪᠢ	
nada-ača ⇒ bi	ᠨᠠᠳᠠ ᠠᠴᠠ ⇒ ᠪᠢ	
nada-bar ⇒ bi	ᠨᠠᠳᠠ ᠪᠠᠷ ⇒ ᠪᠢ	
nada-tai ⇒ bi	ᠨᠠᠳᠠ ᠲᠠᠢ ⇒ ᠪᠢ	
nadur ⇒ bi	ᠨᠠᠳᠤᠷ ⇒ ᠪᠢ	
namayi ⇒ bi	ᠨᠠᠮᠠᠶᠢ ⇒ ᠪᠢ	
nadqu=	ᠨᠠᠳᠻᠤ	(馬が) 驚く
53	nalk ^w -	(马等) 受惊, 惊闪
nayaču	ᠨᠠᠶᠠᠴᠢᠬᠤ	母方の親戚
52	naufjo:	舅舅
26	əmyun nauʃjo:	舅母
30	əryun nauʃjo:	姨父
49	ujin nauʃjo:	姨姨
77	bəŋ nauʃjo:	舅母
nayad=	ᠨᠠᠶᠠᠳᠠ	遊ぶ、戯れる
51	na:d-	玩, 游戏
3	aitʃilka: na:d-	玩过过家, 玩串门

	27	ətəltɔː nɑːd-	赌钱玩
	92	piːtʃɔl nɑːd-	打球 (汉：皮球)
	163	gɑː gɑː nɑːd-	乌鸦抓小鸡 (儿童游戏)
	233	ʃiːs nɑːd-	演戏, 唱戏 (汉：戏子)
	317	ʒɪyɑːti nɑːd-	赌钱玩 (满：jɪhɑ)
nayad=qu	51	nɑːdʒy ʒɑk	玩具 (满：jɑkɑ)
nayadum		ᠨᠠᠶᠠᠳᠤᠮᠤ	遊び、戯れ、冗談
	51	nɑːdəm	①玩笑 ②嘲笑
	51	nɑːdəm biʃin	①并非玩笑 ②不简单, 了不起
	51	nɑːdəm xiː-	①开玩笑 ②嘲弄
nayalduyul=		ᠨᠠᠶᠠᠯᠳᠤᠢᠦᠯᠤ	くっつける
	64	ɲɑːdɑː-	粘住, 糊住
nayaldusu		ᠨᠠᠶᠠᠯᠳᠤᠰᠤ	くっついているもの
	64	ɲɑːdɑːs	粘着物
nayur		ᠨᠠᠶᠦᠷ	湖、池
	52	nɑur	湖, 池
naima(n)		ᠨᠠᠶᠢᠮᠠ	八
	52	naim	八, 八个
	52	naimən	八日, 八号
	123	xorin naim xod	二十八星宿
naimaduyar		ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠶᠠᠷ	八番目の、第八の
	52	naimdɑːr	第八
naimayula		ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠶᠤᠯᠠ	八人して、八人で
	52	naimoːloːn	八个一起
naʃir			[至元訳語：納只兒]
	54	naʒir	夏天
	54	naʒir dʷand	夏至
	54	naʒir war-	立夏, 入夏
namay_a		ᠨᠠᠮᠠᠶᠠ	枝；葉の茂み
	188	lawɑː	枝条, 叶簇
	188	lɑrtʃ lawɑː	枝叶
namančila=		ᠨᠠᠮᠠᠨᠴᠢᠯᠠ	祈祷する、合掌して祈る

186	lamfjil-	拜, 合掌
namqara=		おさまる、穏やかになる
53	namk-	平息, 静止
namur		秋
53	namər	秋
53	namər d ^w and	秋分
53	namər nid nə:-	= namər d ^w and
53	namər xur wanə-	= namər d ^w and
53	namər war-	立秋
116	xoir namər	回暖
nanči= ⇒ Janči=	 ⇒ 	
nara(n)	 ()	太陽
54	nar	太阳
54	nar idərd-	日食
54	nar kəlbəi-	日斜, 过午
54	nar kurə:l-	日晕
54	nar gafjir-	日出
54	nar garkui	东, 东边
54	nar garko:tun = nar garkui	
54	nar garγo:kul = nar garkui	
54	nar jarγəla:-	日斜
55	nar tantər-	太阳刚露头
55	nar dau ilγa:	葵花 (满 : ilha)
55	nar dayəγu ilγa:	= nar dau ilγa: (满 : ilha)
55	nar dərd-	太阳升起
55	nar dʒabka:-	日将落
55	nar wanə-	日落
55	nar wanəγo:kul = nar wanəγui	
55	nar wanəγo:tun = nar wanəγui	
55	nar wanəγui	西, 西边
129	xuta:n nar	火红的太阳
narasu(n)	 ()	松

	56	nars	松树
nargiy_a(n)		ᠨᠠᠷᠭᠢᠶᠠ	(√) 賑 (にぎ) やかな
	187	larye:n	复杂的, 麻烦的
nari		ᠨᠠᠷᠢ	細かい
	56	naɣ xus	汗毛
narimu(n)		ᠨᠠᠷᠢᠮᠤ	(√) 粟 (あわ)
	55	nare:m	谷子, 小米
narin		ᠨᠠᠷᠢᠨ	細い、細かい、精緻な
	55	narin	①细的 ②窄的 ③尖细的 ④精细的
	55	narin utum	糕点 [至元訳語: 兀秃麻 (焼餅)]
	55	narin kə:rtʃə:ti: əus	委陵草 (药草)
	55	narin kətəs	小肠
	55	narin kətəs	梅毒
	55	narin kʷa:m	食道
	55	narin gaɖʒir	生殖器, 生殖系统
	55	narin lək	细磨石 (满: leke)
	56	naɣ gaɖʒir = narin gaɖʒir	生殖器, 生殖系统
	87	budu:n narin	粗细
nariqan		ᠨᠠᠷᠢᠻᠠᠨ	少し細かい、やや細い
	55	narikən	细的, 细条的
nasu(n)		ᠨᠠᠰᠤ	(√) 年齢、年
	53	nas	年龄[令!], 岁数
	54	nas sə:	年龄[令!], 岁数 (满: se)
nasu-ban	54	nasa: dar-	隐瞒岁数
nasula=		ᠨᠠᠰᠤᠯᠠ	年を取る、長生きする
	54	nasəl-	①长寿, 活到…岁 ②去世, 逝世 bə:ɖʒin kotund nasla: taɭsən 在北京城去世了。
nasutai		ᠨᠠᠰᠤᠲᠠᠢ	年を取った; ~才の
	54	nasti:	①…岁的 ②老年的
naya(n)		ᠨᠠᠶᠠ	(√) 八十
	54	naɣ	八十
nayitaya=		ᠨᠠᠶᠢᠲᠠᠶᠠ	くしゃみをする

	52	nait-	打喷嚏
nege= ⇒ negege=		ᵐᵐᵐ ⇒ ᵐᵐᵐᵐ	
negege=		ᵐᵐᵐᵐ	開く、開けられる
	56	nə:rd-	①被打开 ②变开阔
negege=		ᵐᵐᵐᵐ	開く、開ける
	56	nə:-	开, 打开
	11	amsər nə:-	开订亲礼食品封口
	53	namər nid nə:- = namər d ^w and	秋分
	60	nid nə:-	①睁眼 ②秋分
	121	xoril nə:-	开会
	167	gaɟir nə:-	开荒
	182	gɔ:b nə:-	续家谱, 开家谱 (汉: 家谱)
	249	tare: nə:-	开荒
negelei		ᵐᵐᵐᵐ	私生児
	58	nəyəl	①私生子 ②野种 (咒骂语)
	58	nəyəl kək ^w	私生子
negü=		ᵐᵐ	引越しする、移動する
	56	nəu-	搬家
negülge=		ᵐᵐᵐᵐ	引越しさせる、移動させる
	56	nəulyi:-	移动
	1	ɑ:nəy nəulyi:-	移动狩猎点
nelke, nelkei			[秘史: 捏勒客, 捏勒克 (褌衣、褌児の褌)]
	58	nəlk	褌褌
nelü		ᵐᵐᵐ	なべて、すべて; 至る所、一面
	64	ɲal	全是, 都是
	64	ɲal bajin	非常富裕
nembe'e			[秘史: 粘別額 (蓋)]
	58	nəmbə:	苦房草
	188	ləmbə: = nəmbə:	
	58	nəmbə: xoɟo:r	茅根 (药草)
neme=		ᵐᵐ	加える、足す、増加する
	58	nəm-	加, 添加

nemegde=	ᠨᠡᠮᠡᠭᠳᠡ	加わる、増加する
58	nəmərɔd-	増加, 増長
nemne=?	ᠨᠡᠮᠨᠡ ?	(家畜の背を) 覆う
58	nəmb-	盖 (被子等)
nerbe=	ᠨᠡᠷᠪᠡ	(災いや難を) 増す、悪化させる
59	nərb-	使其加重, 使其加深
nerbegde=	ᠨᠡᠷᠪᠡᠭᠳᠡ	(災いや難が) 増す、悪化する
59	nərbərd-	(疾病) 复发, 加重
ner_e	ᠨᠡᠷᠭᠡ	名、名前
58	nər	名字
58	nər os	姓名, 名字
58	nər uwəi xoro:	无名指
58	nər tur	名声, 名望
53	nakəlsən nər	外号, 绰号
336	wə:ɟyʊn nər os	尊姓大名 (满: wesihun)
nerere=	ᠨᠡᠷᠡᠷᠡ	蒸留する; (タバコを煙管に) 詰める
59	nər-	①佩戴 ②安装
nererele=	ᠨᠡᠷᠡᠷᠡᠯᠡ	名前を付ける; 呼ぶ
188	ləllə:-	命名, 叫名字[子!]
neretei	ᠨᠡᠷᠡᠲᠡᠢ	有名な; 名だたる
59	nərti:	有名的, 出了名的
nersü(n)	ᠨᠡᠷᠰᠦ(√)	こけもも
59	nər	越橘, 笃斯
netülje=	ᠨᠡᠲᠦᠯᠵᠡ	(巨大なものが遠くで) しきりに動く
189	lərtə:ldɔ-	(庞然大物) 隐隐约约地频频动弹
ničügüle=	ᠨᠢᠴᠦᠭᠦᠯᠡ	裸にする; むき出しにする
60	nɪjkʷə:lə:-	①脱光 (衣服) ②蹬掉 (被子)
ničügün	ᠨᠢᠴᠦᠭᠦᠨ	裸 (の)
60	nɪjkʷə:	光身的, 赤身的
307	ɟʊlma: nɪjkʷə:	光身子
nidunun	ᠨᠢᠳᠦᠨᠦᠨ	去年
60	nida:n	去年

nidur=	ᠨᠢᠳᠤᠷ	(手で) 搗く、つつく
64	ᠨᠢᠳᠤᠷ-	(用拳) 搗, 挿
nidury_a	ᠨᠢᠳᠤᠷᠢᠶᠠ	拳 (こぶし)、げんこつ
64	ᠨᠢᠳᠤᠷᠢᠶᠠᠦ᠋ᠰ	拳头
niduryada=	ᠨᠢᠳᠤᠷᠢᠶᠠᠳᠠ	(拳で) 打つ、ぶつ
64	ᠨᠢᠳᠤᠷᠢᠶᠠᠳᠠᠷ-	拳打
nidü(n)	ᠨᠢᠳᠦ (ᠨ)	目
60	nid	眼睛
60	nid næ:-	①睁眼 ②秋分
60	nid bultix-	瞪眼, 瞠目
60	nid xix-	使眼色
60	nid sau-	眼睛眩陷
60	nid ʃik	耳目
53	namər nid næ:- = namər d^wand	秋分
205	muŋg^w nid	白内障
272	dabkur nid	双眼皮
276	darox nid	眼皮下垂的
305	ʃos nid	血泊
nidü-ben	60	nidə: bæbi:- 眯眼
nidü-yin	60	nidi: oruŋga: 眼眶
60		nidi: oruŋg^w = nidi: oruŋga:
60		nidi: ɲombus 眼泪
60		nidi: gu: ①眼珠 ②眼镜 (满 : gu)
60		nidi: ʃiya:n 眼白
60		nidi: ɕabk 眼角
nidü=	ᠨᠢᠳᠦ	(杵で) 搗く
60	nid-	搗碎
nidü=gsen	60	nidsən tubiy 果子酱 (满 : tubihe)
nidügür	ᠨᠢᠳᠦᠭᠦᠷ	杵 (きね)
60	niduxr	杵
60		niduŋk^w = niduxr
nidütei	ᠨᠢᠳᠦᠲᠡᠢ	目のある、目のついた

	139	kakra: nidti:	夜盲, 近视
niyu=		ኩህህ	隠す
	61	no:-	藏 (只用于复合词, 不单独使用)
niyursu(n)		ኩህህህ(ህ)	脊髓
	62	noktj	脊髓
niyursu-yin	62	noktji: nuɣ ^w	椎孔
nige(n)		ኩካ(ህ)	一、ひとつ
	57	nək	一, 一个
	57	nək nəkiŋ	有的, 个别的
	57	nək nəktə:	有时, 有时候
	57	nək nəkdə:	互相, 彼此
	57	nək də:d	一下子, 一同
	57	nək də:rəɣ	一起, 一齐
	57	nək dur	①老是, 一个劲地 ②一个样
	57	nəkə: məd-	吃苦头, 受折磨
	57	nəkən	一号, 一日
	259	tob nək sar	整整一个月
nigen-degen	57	nək nəkdə:	互相, 彼此
nigen-dü	57	nəkənd	一起, 一道, 共同
	57	nəkənd a:-	①作伴 ②一快儿生活
	57	nəkənd jau-	同事, 作伴
nigen inu	57	nək nəkiŋ	有的, 个别的
nigedüger		ኩካህህ(ህ)	(第) 一番目の
	57	nəkdə:r	①第一 ②一方面…
nigente		ኩካህ	既に、もう
	57	nəktə:	①已经 ②既然
	57	nək nəktə:	有时, 有时候
nigi=		ኩካ	(鼻を) かむ
	65	ni:-	擤
	65	jos ni:-	擤鼻涕
nijeged		ኩካህህ	一つずつ
	61	nidə:l	各一个 [秘史: 你只額勒 (每一隻、一隻)]

no=	ᠨᠣ	当たる、命中する	
61	no:-	①打中 ②走运	
noγuγ_a	ᠨᠣᠭᠤᠭᠠ	青草；野菜	
63	nuwa:	菜	
63	nuwa: dar-	腌菜	
63	nuwa: ʃiγa:	蔬菜	
110	xəkti: nuwa:	圆白菜	
300	ʃiγa:n nuwa:	白菜	
nom	ᠨᠣᠮ	経、經典；本	
190	lom	经	
190	lom onʃ-	念经	
nomuγun	ᠨᠣᠮᠤᠭᠤᠨ	温和な、おだやかな	
62	nomun	老实的, 温顺的	
nomuγuqan	ᠨᠣᠮᠤᠭᠤᠴᠠᠨ	かなり温和な、おとなしい	
62	nomu:kun	①老实的, 温顺的 ②驯服的	
noqai	ᠨᠣᠴᠠᠢ	犬；(十二支の) 戌	
62	noγ ^w	①狗 ②(十二支的) 戌, (十二属的) 狗	
62	noγ ^w kotʃ-	狗吠	
62	noγ ^w taɭ-	唆狗	
142	karma: noγ ^w	黑狗	
244	taiγa: noγ ^w	细腰狗, 猎狗	
noqai-yin	62	noγui bal	毛水苏 (药草)
62	noγui bal	芥穗 (药草)	
62	noγui xəl	龙葵, 盘泽草	
62	noγui xəl utum	蛋条 [至元訳語: 兀秃麻 (焼餅)]	
62	noγui ɕaŋgo:	水杨梅	
nor=	ᠨᠣᠷ	濡れる；湿る	
62	noir-	湿, 淋	
noyan	ᠨᠣᠶᠠᠨ	官僚；領主	
62	nojın	官, 大官	
62	nojın gurə:s	老虎 (禁忌词)	
62	nojın taɭ-	封官	

	307	ʃʷɑyɪ: nojin	军官 (满 : čooħa)
noyir /1		ᠨᠣᠶᠢᠷ	眠り、睡眠
	61	noir	觉, 睡眠
	61	noir au-	入睡, 睡好觉
	61	noir ald-	失眠
	61	noir kur-	困, 想睡
	61	noir gət-	睡醒 (满 : gete-)
noyir-tayan	61	noirda: usyuldɔ-	说梦话
noyir /2		ᠨᠣᠶᠢᠷ	膝臟
	62	noir	胰脏
noyirmuɣ		ᠨᠣᠶᠢᠷᠮᠤᠭ	ねぼけた、うとうとした
	62	noirma:	好睡的, 觉多的
noyitan		ᠨᠣᠶᠢᠲᠠᠨ	湿った、濡れた
	61	noitun	湿的
nögči=		ᠨᠣᠭᠴᠢ	消え去る ; 逝去する
	63	nurɟ-	①去世, 断气 ②过去, 离去
nögüge		ᠨᠣᠭᠦᠭᠦᠭᠡ	別の ; 例の
	63	nuwə:	①另一个, 其他的 ②对方
	63	nuwə: xɔ:n	明年
	261	tu: nuwə:n xɔ:n	后年
nöküče=		ᠨᠣᠬᠦᠴᠡ	付き合う、交際する、付き従う
	63	nuɣuɟ-	①合作, 携手 ②相恋, 相爱
nökür		ᠨᠣᠬᠦᠷ	同志、仲間 ; 友人
	63	nuɣur	①爱人 ②朋友
	180	guɟ nuɣur	同志, 朋友 (满 : gucu)
nuɣun		ᠨᠤᠭᠦᠨ	男の子、男児
	61	no:n	男孩, 男儿
	65	ɲo:n = no:n	
	61	no:n bənər	小舅子 (鄂温克 : bənər)
	61	no:n kək ^w	男孩子
	61	no:n ɕy:	侄儿
nuɣusu(n) /1		ᠨᠤᠭᠦᠰᠤ(ᠨ)	鴨

64	n ^w ayəs	野鴨
nuγusu(n) /2	⇒ niγursu(n)	ᠨᠤᠭᠤᠰᠤ(ᠨ) (√) ⇒ ᠨᠢᠭᠤᠷᠰᠤ(ᠨ) (√)
numu(n)	ᠨᠤᠮᠤ (√)	弓
58	nəm	弓
58	nəm som	弓箭
58	nəm som xarb-	射箭
nuqu=	ᠨᠤᠬᠤ	揉む、捏(こ)ねる、和(あ)える
62	noγ ^w -	揉, 和
nuqula=	ᠨᠤᠬᠤᠯᠠ	しきりに揉む、何回も捏ねる
62	noγ ^w la:-	不住地揉
nura=	ᠨᠤᠷᠠ	崩れる、倒れる、倒壊する
62	nory ^w -	塌陷, 倒塌
nu'u		[秘史: 訥兀 (隅的)]
61	no:	角, 角落
61	no: tʃok	角落
nüdü= ⇒ nidü=	ᠨᠦᠳᠦ ⇒ ᠨᠢᠳᠦ	
nüdügür ⇒ nidügür	ᠨᠦᠳᠦᠭᠦᠷ ⇒ ᠨᠢᠳᠦᠭᠦᠷ	
nüke(n)	ᠨᠦᠬᠡ (√)	穴、孔
63	nuγ ^w	①孔, 窟窿 ②坑
62	noktʃi: nuγ ^w	椎孔
102	xamri: nuγ ^w	鼻孔
128	xusi: nuγ ^w	毛细孔
157	kude: nuγ ^w	山墙眼
235	ʃimyi: nuγ ^w	骨髓腔
nükele=	ᠨᠦᠬᠡᠯᠡ	穴を開ける
63	nuγ ^w lɛ:-	钻孔, 打眼儿

O

obuy_a(n)	ᠣᠪᠤᠶᠠᠨ (✓)	塚、小山；オボー（祭祀のための塚）
37	obo:	①堆 ②敖包
obuyala=	ᠣᠪᠤᠶᠠᠯᠠ	積み重ねる；堆積する
38	obo:l-	堆，堆起
oči= ⇒ eči=	ᠣᠴᠢ ⇒ ᠡᠴᠢ	
odu ⇒ edüge	ᠣᠳᠤ ⇒ ᠡᠳᠦᠭᠡ	
odu(n) ⇒ hodu(n)	ᠣᠳᠤ (✓)	
oju=	ᠣᠵᠤ	口づけする、接吻する
40	oɖ-	吻，接吻
ol=	ᠣᠯ	得る；見つける
38	ol-	①得到 ②找到
20	əur ol-	生病
212	sanəɖ ol-	想起来
249	tare: ol-	收获，丰收
283	do:r ol-	入迷，尝到甜头
ol=u=γsan	118	xobe:ɖ olsən to: 商（除法）
121	xore:ɖ olsən to:	积（乘法）
olan	ᠣᠯᠠᠨ	多くの、多数の
334	walən	①众人 ②众多的
334	walən gərən	大家，群众（满：geren）
334	walən sanax	多心眼
olbuy	ᠣᠯᠪᠤᠶᠠ	クッション、下敷き、敷物
38	olb ^w	马褂
olda=	ᠣᠯᠳᠠ	手に入る、見つかる
334	wald-	得到，找到
olja	ᠣᠯᠵᠠ	獲物、収穫；戦利品
39	oldɖ	①俘虏 ②利益，好处 ③获得物
olja?	ᠣᠯᠵᠠ?	獲物、収穫；戦利品
137	kaufjin waldɖ	古迹
olung	ᠣᠯᠤᠩ	（鞍の）腹帯
38	olum	肚帯

	38	olo:n = olum	
olusu(n)		ᠣᠯᠤᠰᠤ (√)	麻；麻繩、麻紐
	39	ols	麻，线麻
	39	ols dʒol-	剥线麻
on ⇒ hon		ᠣᠨ	
ongyud		ᠣᠩᠭᠦᠳᠦ	(シャーマン教の) 偶像、神靈
	37	oŋgo:r	(萨满) 神灵
	37	oŋgo:r bo:lɣa:-	(萨满) 降神灵
	37	oŋgo:r bo:dʒir- = oŋgo:r bo:lɣa:-	
	37	oŋgo:r dʒar-	(萨满) 祷告，咒告
onggi		ᠣᠩᠭᠢ	(刀などの柄の) 目釘穴
	37	oŋg	刀柄眼，刀柄孔
onu= ⇒ no=		ᠣᠨᠤ ⇒ ᠨᠤ	
onuči			[秘史：斡弩赤]
	37	ontʃ	刀子
	109	xək xanna:ɣu ontʃ	剃头刀
	205	muɣdun ontʃ	蒙古刀，尖刀
	310	dʒaŋk ^w ontʃ	大刀 (兵器)
onuči-yin	37	ontʃi: xir	刀刃
oqur ⇒ hoqur		ᠣᠬᠤᠷ	
oqur		ᠣᠬᠤᠷ	短い、背の低い
	38	okur sum	骶骨
	38	okur sumi: xudʒu:r	尾骨
orči= ⇒ horči=		ᠣᠷᠴᠢ	
oryu= ⇒ horyu=		ᠣᠷᠶᠤ	
orgi= ⇒ horgi=		ᠣᠷᠭᠢ	
orgil ⇒ horgil		ᠣᠷᠭᠢᠯ	
orki=		ᠣᠷᠻᠢ	見捨てる、遺棄する；あきらめる
	41	ork-	扔，抛
	186	lamb ork-	搭放
	239	ʃoɣo: ork-	放鷹 (捕猎)
	245	tans ork-	拔罐

	301	ʃija: ork-	祭祀时往火里扔一块兽皮
orkiyda=		ᠮᠣᠷᠢᠨᠠᠵᠢ	捨てられる、
	41	orkird-	①被扔下 ②翻滚
orkimji		ᠮᠣᠷᠢᠨᠠᠵᠢ	袈裟 (けさ)
	41	orkindɕ	袈裟
	30	ərkindɕ = orkindɕ	
orui ⇒ horui		ᠮᠣᠷᠢ	
oru(n) /1		ᠮᠣᠷᠢ (√)	位置、場所
	41	or	位子, 位置
	41	orun uwəi	无根据的
	41	orun uwəi usuy ^w	①胡言乱语, 胡说八道②哪有那么回事, 哪里话
	41	orun uwəi xabʃe:-	诬告, 诬陷 (满: habša-)
oru(n) /2		ᠮᠣᠷᠢ (√)	寝床、ベッド
	41	or	行李, 被褥
	41	or dəurkul	被褥, 铺盖
oru(n) /3		ᠮᠣᠷᠢ (√)	迹、痕迹
	41	or	痕迹
	41	or mod uwəi	毫无根据的, 无影无踪的
	172	gəʃ or	废墟[虚!]
oru=		ᠮᠣᠷᠢ	入る
	335	war-	进入
	44	uka: war-	①开始懂事 ②省悟, 领会
	44	uyul war-	立冬
	53	namər war-	立秋
	54	naɖʒir war-	立夏, 入夏
	95	fu: war-	入伏 (汉: 伏)
	96	xa:ɣidɕ war-	刮暴风雪
	97	xaur war-	立春
	122	xory ^w aŋ war-	惊蛰
	135	x ^w ar war-	下雨
	156	kuɭd war-	(小孩) 开始学走
	157	kufj war-	①当雇工 ②费力

174	gilbaxnar war-	带日下雨
170	gəyə: war-	黎明, 天蒙蒙亮
171	gəyə:n war-	
223	su: war-	下乳
247	tal war-	黎明
264	turund war-	领先
276	darar war-	进攻, 冲进
293	ʃas war-	下雪
307	ʃʷaγəd war-	参军 (满: cooha de)
317	ɖil war-	本命年
324	ɖju war-	数九 (汉: 九)
oru=ju ire=	334	waɖʒir- 进来, 进入
	212	sana:d waɖʒir- 记起, 想起
oru=qu	335	warɣu əur 抽风病
orui /1 ⇒ horui		ᠣᠷᠠᠢ
orui /2		ᠣᠷᠠᠢ 晚、夕方; 遅い
	41	ore: 迟, 晚
	86	butun ore: 除夕晚上
oruγ_a		ᠣᠷᠤᠭᠠ 捕え難い、扱い難い
	41	oro: 桀骜不驯的
orus		ᠣᠷᠤᠰ ロシア
	42	ors 俄罗斯
oyir_a		ᠣᠶᠢᠷᠠ 近い; 近縁の
	333	wair ①近 ②亲属 ③近似的
	333	wair konoxti: taril 早熟作物
	333	wair konʃiγ 亲属, 亲戚 (满: hūncihin)
oyiraqan		ᠣᠶᠢᠷᠠᠴᠠᠨ かなり近い
	333	wairkən 近的
oyiratu=		ᠣᠶᠢᠷᠠᠲᠤ 近づく
	333	wairt- 接近
oyu=		ᠣᠶᠤ 縫う
	40	oj- 缝, 缝纫

	36	oi- = oj-	
oyun	智慧、理性	10000	
	40	ojin ①智慧 ②理性	
	40	ojin usuy ^w 成语, 格言	
	40	ojin xoro: 食指	
	40	ojin sana: ①智力, 理智 ②精神	
oyun-du	40	ojind uwəi 意料不到, 料想不到	

Ö

öber	336	wə:r	自己	10000
öber-ün	336	wə:ri:	自己的	
öber jayur_a-ban	336	wə:rə:ɬə:r = wə:rə: ɬə:rə	彼此间	
öbür ⇒ höbür				10000
öbürle= ⇒ höbürle=				10000
öçügüken ⇒ öçüken				10000 ⇒ 10000
öçüken			小さい ; 幼い	10000
	46	u]kən	①小的, 少的 ②年纪小的	
	48	u]kən = u]kən		
	48	u]i:kən = u]kən		
	46	u]kən a]a:	叔叔	
	46	u]kən ərin	少年时期 (满 : erin)	
	46	u]kən əwə:	婶婶	
	46	u]kən əwə:]a:	乌其肯额沃查, 小孩出麻疹时供的神	
	46	u]kən xakur	月经带 (满 : fakūri)	
	46	u]kən xalu:n	小暑	
	47	u]kən xəin	小风, 微风	
	47	u]kən kə:l]	小腹	
	47	u]kən kuitun	小寒	
	47	u]kən sar	小月	
	47	u]kən tu]k ^w	小鼓 (满 : tungken)	
	47	u]kən]as	小雪	

113	xiγ ufkən	大小
169	gaγ ufkən	吝啬的
274	dali: ufkən tal	肩胛骨冈上窝
	öčüken-degen	3 aiduy ^w uʃə:kdə: 至少
ödken	ᠮᠣᠳᠦᠨ	濃い、密な
50	urkun	稠密
ödü(n) ⇒ hödü(n)	ᠮᠣᠳᠦ (✓)	
ög=	ᠮᠣᠭ	与える、くれる、渡す
44	uk ^w -	给, 送, 付
129	xuda: uk ^w -	给价 (满: hūda)
210	scain xirə:l uk ^w -	祝愿
254	təʒə:γud uk ^w -	招赘
ögede	ᠮᠣᠭᠦᠳᠡ	上に、上方に
336	wə:d	上行, 逆行
ögedele=	ᠮᠣᠭᠦᠳᠡᠯᠡ	上がる、上昇する、向上する
336	wə:dəl-	①上行, 逆行 ②上升, 出息
ögekü(n)	ᠮᠣᠭᠦᠬᠦ (✓)	脂身 (あぶらみ)、脂肪
19	əuy ^w	肥肉, 脂肪
ögjüge ⇒ ögyüge	ᠮᠣᠭᠦᠵᠦᠭᠦ ⇒ ᠮᠣᠭᠦᠵᠦᠭᠦ	
ögyüge	ᠮᠣᠭᠦᠵᠦᠭᠦ	餌 (えさ)
48	ujə:	猪食
165	gayəi ujə: = gayəi idə:	猪食
ökin	ᠮᠣᠬᠢᠨ	娘、女の子
49	ujin	女儿, 姑娘
44	uγin = ujin	
49	ujin omul	孙女, 外孙女 (满: omolo)
49	ujin nauʃo:	姨姨
49	ujin bənər	小姨子 (鄂温克: bənər)
49	ujin dəu	妹
49	ujin ɕy:	侄女
39	omul uγin	①孙女, 外孙女 ②弟妹的女孩 (满: omolo)
73	baγsən ujin	义女, 干女儿

	85	bul ujin dəu	姨表妹
	312	ɖaɾyʉ uɣin	婢女
ölmei		ᠮᠤᠯᠡᠮᠡᠢ	足の甲；
	50	urum	脚背
ölügč'in		ᠯᠤᠭᠴᠢᠨ	(犬、狼、虎などの) 雌
	44	ukfə:n	母狗
ölüs= ⇒ hölüs=		ᠯᠤᠰ	
öndege(n)		ᠣᠨᠳᠡᠭᠡ(ᠨ)	卵
	21	ənduɣ ^w	蛋
öndür ⇒ höndür		ᠣᠨᠳᠦᠷ	
öngge(n)		ᠣᠩᠭᠡ(ᠨ)	色
	43	uŋg ^w	颜色
	43	uŋg ^w ɖʉs	色彩, 颜色
önji=		ᠣᠨᠵᠢ	翌日まで過ごす；(日、月、年が) 隔たる
	43	undɕ-	停宿
önüč'in		ᠣᠨᠦᠴᠢᠨ	孤児の、親のいない；孤独な
	337	wəntʃin	①孤儿 ②孤单的
	43	unʃin = wəntʃin	
örgesü(n)		ᠣᠷᠭᠡᠰᠦ(ᠨ)	棘(とげ)
	50	uryis	荆棘
öri		ᠣᠷᠢ	負債、借金
	49	ur	債, 欠帳
	49	ur tat-	欠債, 欠帳
örügel		ᠣᠷᠦᠭᠡᠯ	片方：馬の片側の脚を縛る紐
	30	əɾɣ ^w ləɣ	马顺绊
örügelde=		ᠣᠷᠦᠭᠡᠯᠳᠡ	半分にする；馬の片側の脚を縛る
	30	əɾɣ ^w ləɣ-	顺绊(马)
örüm_e		ᠣᠷᠦᠮᠡ	乳皮(乳製品、乳の上にてできる脂肪)
	50	urum	熟奶皮
	50	urum bailɣa:-	做熟奶皮
ötel=		ᠣᠲᠡᠯ	老(ふ)ける、
	47	utul-	(蔬菜等的) 木质化, 发柴

ötü(n) ⇒ hötü(n) 𐰇𐰆𐰪𐰸 (√)

p

puu 𐰇𐰆𐰪 銃 ; 大砲

89 pau 炮 (汉 : 炮)

puuǰing 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆𐰪 花火、爆竹

33 ilɣa: pauǰin 花炮 (满 : ilha, 汉 : 炮仗)

q

qa ⇒ qamiɣ_a 𐰇𐰆 ⇒ 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪

qabar ⇒ qamar 𐰇𐰆𐰪𐰆 ⇒ 𐰇𐰆𐰪𐰆

qabartai ⇒ qamartai 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆 ⇒ 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆

qabči= 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪 挟む ; 締め付ける

142 kartʃe:- 夹, 钳

qabčiyur? 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆 ? 挟む道具 (一般)

138 kabɟ 夹子

142 kartʃ = kabɟ

qabčil 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪 峡谷

138 kabɟ ①山峡 ②狭窄的

138 kabɟ ɖəu- 下夹子

138 kabɟ taɭ- = kabɟ ɖəu-

qabiry_a(n) 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆 (√) 肋骨

99 xabrəɣ 肋骨

99 xabrəɣ 椽

225 subi: xabrəɣ 浮肋

253 təɣui xabrəɣ 第一肋骨

qabtay_a 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆𐰪 巾着、小さな袋

142 kartəɣ 烟荷包

142 kartəɣ = kartəɣ

qabtayai 𐰇𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆𐰪𐰆 平らな、平坦な、平べったい

138 kabɟəi 扁的

142 kartəi = kabɟəi

	138	kabtyəi əus	①马兰草 ②三棱草
	138	kabtyəi larʃti: əus	射干 (药草)
	138	kabtyəi ʃirəm	腓骨
qabtasu(n)		ባታሱ (√)	板 ; (本の) 表紙
	142	kartəs	木板
	49	urə: auɣu kartəs	(碾米用) 刮边板
qabud=		ባቦድ	腫れる
	97	xaud-	肿, 肿胀
qabudar		ባቦድ	腫れ、腫れ物
	97	xaudər	肿胀
qabur		ባቦር	春
	97	xaur	春
	97	xaur d ^w and	春分
	97	xaur war-	立春
qabur-i	97	xauri: dulə:-	过春 (满 : dule-)
qačar		ባታር	颊
	141	kaʃir	脸颊
	141	kaʃir buk ^w	左右阴唇
	141	kaʃir k ^w a:ŋɣra:	酒窝
	256	tinti:sən kaʃir	颧骨大的脸
qačar-un	141	kaʃiri: ʃomo: = kaʃir k ^w a:ŋɣra:	酒窝
qada(n)		ባዳ (√)	岩、岩山、
	103	xad	山峰, 山崖
qada-yin	103	xadi: ʃolo:	岩石
qada=		ባዳ	(釘で) 打ち付ける ; 縫い付ける
	103	xad-	缝上
qaday		ባዳግ	ハダグ (尊敬の念を表して贈る絹布)
	141	kadiɣ	哈达
qadayala=		ባዳላ	保存する、保管する
	103	xadəyla:-	①保存, 保管 ②管辖, 管理
qadam		ባዳግ	妻の実家 ; 夫の実家
	103	xadəm	①岳家 ②婆家

103	xadən = xadəm	
103	xadəmka:	①大舅子 ②大伯子
103	xadəm aka: = xadəmka:	
103	xadəm kə:	①大姨子 ②大姑子
103	xadəm əkə: = xadəm kə:	
103	xadəm tʃa:	①岳父 ②公公
103	xadəm aʃa: = xadəm tʃa:	
103	xadəm wə:	①岳母 ②婆婆
103	xadəm əwə: = xadəm wə:	
qadqu=	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠	刺す；刺繍する；咬む
142	kark ^w -	①扎，插，刺，蜇 ②绣花 ③调理
246	tab kark ^w -	扎透，打通
320	ɕu: kark ^w -	针灸
qadqula=	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠𐎢	何回も刺す；ちくちく痛む
142	kark ^w la:-	①刺绣 ②刺痛
qadqumal	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠𐎢𐎠	刺繍（品）
142	kark ^w mul	刺绣的
qadu=	𐎧𐎠𐎢𐎡	刈る、刈り取る
103	xad-	收割
qaduɣur	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠𐎢𐎠	鎌
104	xadu:r	刀，菜刀，镰刀
249	tare: xadu:r	镰刀
qadum ⇒ qadam	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠 ⇒ 𐎧𐎠𐎢𐎡	
qay_a	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠	バリッと、ガチャンと
100	xay	破，裂
qaya=	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠	閉める、閉じる、塞ぐ
95	xɑ:-	关，堵，挡
qaya=ɣči	63	ɲadəm xa:ktʃ 婴儿遮脸布
qayadasu(n)	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠𐎢𐎠 (√)	魚の小骨
97	xaus	鱼刺
qayal=	𐎧𐎠𐎢𐎡𐎠	割る；切り分ける
97	xaulo:-	①劈开，割开 ②开垦

	100	xaylo:- = xaulo:-	
qayal=qu	97	xaulo:yu tol	往两边翻土的犁镜
qayaly_a		ᠰᠢᠶᠠᠯᠢᠶᠠ	門、扉
	96	xaləy	大门
	300	ʃiki: xaləy = ʃiki: xabləy	耳屏
qayan		ᠰᠢᠶᠠᠨ	皇帝、ハーン
	95	xan	汗, 可汗
	45	uy ^w dul xan	阎王
	206	mudur xan	龙王 (满 : muduri)
qayara=		ᠰᠢᠶᠠᠷᠠ	、破れる、裂ける、破裂する
	100	xayər-	破, 裂
qayari=		ᠰᠢᠶᠠᠷᠢ	焼く、炒 (い) る
	96	xar-	①烤, 烙, 煎 ②晒
qaysa=		ᠰᠢᠶᠰᠠ	乾く、乾燥する、しなびる
	142	kars-	烤, 焙
qaysaya=		ᠰᠢᠶᠰᠠᠶᠠ	乾かす、焙 (あぶ) る
	142	karsa:-	烘烤, 焙制
qayučin		ᠰᠢᠶᠤᠴᠢᠨ	古い、昔の
	137	kaufjin	旧, 旧的
	137	kaufjin ərin	旧时代, 旧社会 (满 : erin)
	137	kaufjin xo:n	旧年, 去年
	137	kaufjin jos	风俗, 习惯
	137	kaufjin walɕ	古迹
qayul=		ᠰᠢᠶᠤᠯ	剥 (は) ぐ、剥 (む) く ; 写す
	97	xaul-	剥, 扒
qayura=		ᠰᠢᠶᠤᠷᠠ	剥 (は) がれる、剥 (は) げる、とれる
	98	xaur-	脱皮
qayurai		ᠰᠢᠶᠤᠷᠠᠢ	乾いた、乾燥した
	132	x ^w ari:	干的, 干燥的
qayurayida=		ᠰᠢᠶᠤᠷᠠᠶᠢᠳᠠ	乾く、乾燥する
	132	x ^w ard-	①干涸, 干燥 ②拮据, 贪婪 ③干血癆
qaJa=		ᠰᠢᠶᠠ	咬 (か) む

	104	xadɕ-	啃, 咬
qaɣajar		ᠰᠢᠨᠠᠵᠠᠷ	轡 (くつわ)
	103	xada:l	马嚼子
qaɣajarla=		ᠰᠢᠨᠠᠵᠠᠷᠢᠨ	轡をつける
	103	xada:lla:-	上马嚼子
qala= /1		ᠰᠢᠨᠢ	熱くなる
	100	xal-	烫
qala= /2		ᠰᠢᠨᠢ	換える、交代させる、改良する
	136	ka:la:-	①改变, 改正 ②换, 调换 ③抄写
	166	galəb[ga:ləb!] ka:la:-	浩劫, 天翻地覆[复!]
qalaya=?		ᠰᠢᠨᠢᠶ᠋ᠠ?	熱くする、暖める
	101	xalka:-	烫 (食品)
qalayuča=		ᠰᠢᠨᠢᠵᠠᠷᠴᠠ	熱く感じる、(身体が) 熱い
	100	xalo:ɟ-	感到热
qalayud=		ᠰᠢᠨᠢᠵᠠᠷᠦᠳ	熱が出る; 暑気あたりする
	101	xalu:da-	①上火 ②捂热
qalayun		ᠰᠢᠨᠢᠵᠠᠷᠦᠨ	熱い、暑い
	100	xalu:n	热的, 烫的
	100	xalu:n arje:n	温泉
	100	xalu:n əur	白喉
	100	xalu:n bər-	处暑
	100	xalu:n kuitun	温度, 冷热
	100	xalu:n suɣdun	昼气 (满: sukdun)
	101	xalu:n dosɣun	亲热的 (满: doshon)
	160	ɣata:r xalu:n = xita:r xalu:n	
	37	oŋg ^w təl xalu:n	闷热, 酷热
	46	uɟkən xalu:n	小暑
	113	xiɣ xalu:n	大暑
	114	xita:r xalu:n	火热
qalayun-i	101	xalu:ni: dar-	解, 镇, 解热
qalayuntai		ᠰᠢᠨᠢᠵᠠᠷᠦᠨᠲᠠᠢ	熱がある、発熱している
	76	bəj xalu:nti:	发烧

	102	xamərtiː sabʊ	封头鞋 (满 : sabu)
qamiɣ_a		ᠰᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠵᠢ	何处 (に、で)
	95	xɑ:nə	哪里
	95	xɑ:nə xoː	到处
qamiɣ_a oči=	95	xɑ:nɯŋ-	去哪里
qamuɣ		ᠰᠢᠨᠦᠨᠠᠨ	すべて、全部
qamuɣ-un		ᠰᠢᠨᠦᠨᠠᠨ ᠤᠨ	すべての
	140	kamɣiː	各种的, 各种各样的
qan_a(n)		ᠰᠢᠨᠠᠨᠵᠢ (ᠠ)	(ゲルの格子状の) 側壁 ; 壁
	137	kanə	窗格
qanču ⇒ qančui		ᠰᠢᠨᠠᠨᠴᠢ ⇒ ᠰᠢᠨᠠᠨᠴᠢᠢ	
qančui		ᠰᠢᠨᠠᠨᠴᠢᠢ	袖 (そで)
	138	kanɯŋ	衣袖
qandayai		ᠰᠢᠨᠠᠨᠳᠠᠢᠶᠠᠢ	ヘラジカ (大鹿)
	98	xannəɣ	罕达犴
qangyai		ᠰᠢᠨᠠᠨᠵᠢᠢ	空の、からっぽの ; 広々とした
	99	xanɣəi	空的, 空旷的
	99	xanɣəi əmə:l	光鞍
	99	xanɣəi tərəɣ	空车, 敞车
qangsi		ᠰᠢᠨᠠᠨᠰᠢ	相場 ; 価格、値段
	98	xanɯŋ	行市, 价钱 (汉 : 行市)
qanila=		ᠰᠢᠨᠠᠨᠢᠯᠠ	連 (つ) れ合う、道連れになる
	137	kanil-	接近, 靠近
qaniyadu(n)		ᠰᠢᠨᠠᠨᠢᠶᠠᠳᠤ (ᠠ)	咳 (せき)
	98	xane:d	痰
qantary_a		ᠰᠢᠨᠠᠨᠲᠠᠷᠢᠶᠠ	(馬や駱駝が) よく首を上方に反らせる
	98	xandrəɣ	攀胸
qaqa=		ᠰᠢᠨᠠᠵᠢ	咽 (むせ) る、喉が詰まる ; ふさがる
	100	xay-	噎住
qaquuli		ᠰᠢᠨᠠᠨᠴᠢᠯᠢ	賄賂
	85	buɣuɮ xayil	囫圇 (吞枣)
qar_a		ᠰᠢᠨᠠ	黒い

104	xar	①黑色的 ②(天干之) 壬
104	xar gaɟʒir	(没有积雪的) 地皮
104	xar gəɟ	监狱
104	xar moil = moil əus	龙葵 (药草)
104	xar mur	黑龙江
104	xar mʲaɣ	肌肉, 瘦肉
104	xar sudur	青史, 青册
104	xar daŋgə	大烟, 鸦片
105	xar daŋgə ilɣa:	大烟花 (满: ilha)
142	kara:	黑色的 (马)
123	xu: xar	人烟, 人们
90	patkar	漆黑的
90	pat xar = patkar	
260	tomi: xar = məki: ɟʒiɣa:	乳晕
qarada=	𐰽𐰺𐰸𐰸𐰸	疑う; 苛 (さいな) める
106	xarda:-	涂黑
qarala=	𐰽𐰺𐰸𐰸	黒くなる; 目が眩 (くら) む
101	xallə-	①变黑色的 ②腹空, 饿慌 ③同 janərd
105	xarəl- = xallə-	
324	ɟʒyɣ ^w xarlə-	①饿得发慌 ②烧心
qarangɣui	𐰽𐰺𐰸𐰸𐰸𐰸	暗い、暗黒の
105	xarəŋgoi	黑暗的
105	xarəŋgoi xula:n	大红
105	xarəŋgoi xula:n moɣ	铁青马
105	xarəŋgoi kuk ^w	墨绿
105	xarəŋgoi ʃar	土黄
90	pat xarəŋgoi	漆黑的
qarangɣuyila=	𐰽𐰺𐰸𐰸𐰸𐰸𐰸	暗くする、(明かりを) 遮る
105	xarəŋgoil-	挡亮
qaratai	𐰽𐰺𐰸𐰸	凶悪な、腹黒い; 疑い深い
106	xarti:	心狠的
qarayi=	𐰽𐰺𐰸𐰸	跳 (と) ぶ、跳 (は) ねる

	142	kare:-	跳
	278	də:s kare:-	跳绳
qarbu=		𑌒𑌒𑌒	射る
	105	xarəb-	射
	58	nəm som xarb-	射箭
	212	sak xarb-	射拐儿 (一种玩法)
	262	tun̄k ^w xarb-	射靶 (满 : tungken)
qaryan_a		𑌒𑌒𑌒𑌒𑌒	杏 (あんず) の木
	142	karəyɳa:	山桃皮树
qari=		𑌒𑌒𑌒	帰る、戻る
	107	xar-	①回 ②恢复原状
	52	na:ɟilda: xar-	回娘家
qari=ju ire=	104	xarɟir-	回来
	67	uryunti: baisk ^w xarɟirdʒabəi	有喜事高高兴兴地回来着呢
qariyu /1		𑌒𑌒𑌒𑌒𑌒	返事、返答、回答
	105	xaro:	①报答, 报应 ②回头
	105	xaro: au-	报复
qariyu /2		𑌒𑌒𑌒𑌒𑌒	体力
	105	xaro:	体力, 能力
	105	xaro: uwəi	无能的
qarin		𑌒𑌒𑌒𑌒	却って、しかし ; そうですね
	105	xare:	却, 而是
qariya=		𑌒𑌒𑌒𑌒𑌒	罵 (ののし) る、呪 (のろ) う
	105	xara:-	咒骂
qarma=		𑌒𑌒𑌒𑌒	かき集める、すくい取る
	105	xarəm-	①掬取 ②撤取
qasi=		𑌒𑌒𑌒	せき止める、柵で囲む
	102	xarɟ-	阻挡, 阻拦
qata=		𑌒𑌒𑌒	乾く、干上がる、干乾 (ひから) びる
	140	kat-	干硬, 干透
qataya=		𑌒𑌒𑌒𑌒𑌒	乾かす、乾燥させる、干す
	140	kata:-	弄干

qatayu	ᠰᠢᠲᠠᠶᠤ	硬い、強い；厳しい
141	katu:	①难的，难办的 ②贵的
qatan	ᠰᠢᠲᠠᠨ	硬い、頑強な
140	katən	①硬的 ②强烈的 ③健康的 ④严格的
141	katən keŋke:n	强壮的（满：kiyangkiyan）
141	katən dau	大声，高声
10	am katən	口硬
qatari	ᠰᠢᠲᠠᠷᠢ	（馬の走り方）速歩、小走り
141	katər	快步，快颠歩
16	arəldʒa:n katər	软颠（马的步法）
22	əŋgəl katər	（马）慢颠
123	xordun katər	快颠（马的步法）
qatari=	ᠰᠢᠲᠠᠷᠢ	（馬が）小走りで速く走る
141	katra:-	（马）急歩，颠跑
qatun	ᠰᠢᠲᠤᠨ	皇后；奥様
141	katun	妹妹（尊称）：katunmin, 尊贵的妹妹
141	kato: = katun	
276	dare: kato:	公主天（祭天之一种）
qau	ᠰᠢᠠᠤ	全て、全部
115	xo:	全，都
95	xɑ:nə xo:	到处
qau-dayan	97	xauda: 总共，总计
qauyar	ᠰᠢᠠᠶᠠᠷ	全て、全部
97	xauja:ra:n	全都，全部，大家
172	gərən xauja:ra:n	大家，大夥[伙?]（满：geren）
242	ta: xauja:ra:n	你们大家
qauli	ᠰᠢᠠᠯᠢ	法律、法令
149	ko:l, ①法，法律 ②规律	
149	ko:l, jos	法律
181	gurun ko:l,	国法（满：gurun）
288	durun ko:l,	规章制度（满：durun）
qa'uluqa		[秘史： ^甲 合兀魯 ^中 合（道路、路渠）]

	98	xaurγul	壕沟
qaurai		ᠰᠠᠭᠠᠷᠠᠢ	鑊 (やすり)
	98	xaur	锉刀
qaurayida=		ᠰᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠳᠠ	鑊をかける
	98	xaurda:-	锉
qayalid		ᠰᠠᠶᠠᠯᠢᠳᠢ	(祖父が同じ) またいとこ ; (曾祖父が同じ) 親戚
	141	kaja:l	三从亲
qayalid-un	141	kaja:li:	再从, 三从的
qayiči(n)		ᠰᠠᠶᠢᠴᠢ	鋏 (はさみ)
	137	kaiɕf	剪子
qayičila=		ᠰᠠᠶᠢᠴᠢᠯᠠ	鋏で切る
	137	kaiɕfla:-	剪
	117	xoni: xus kaiɕfla:-	剪羊毛
qayičing		ᠰᠠᠶᠢᠴᠢᠩ	鷹の一種
	137	kaiɕfin	海青
qayilasu(n)		ᠰᠠᠶᠢᠯᠠᠰᠤ	榆 (これ)
	137	kails	榆树
qayirala=		ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠯᠠ	大切にする、惜しむ
	96	xailɕ:-	①爱惜 ②吝惜
	97	xairəɕ:- = xailɕ:-	
	45	ul xailɕin	不爱护, 不爱惜
qayiran		ᠰᠠᠶᠢᠷᠠᠨ	惜しい、残念な
	97	xairən	可惜的
qayirsu(n)		ᠰᠠᠶᠢᠷᠰᠤ	鱗 (うろこ)
	97	xaiɕf	鱗
qobqu		ᠰᠣᠪᠴᠤ	(強意語) すっかり、一気に
	161	k ^w ak	倒, 掉, 精光
	161	k ^w ak wanə-	倒下
qobqura=		ᠰᠣᠪᠴᠤᠷᠠ	剥げ落ちる、脱落する
	162	k ^w akər-	①(粘着的东西) 脱落 ②(转义) 离开, 脱手
qobuyu		ᠰᠣᠪᠢᠦᠢ	水桶、釣瓶 (つるべ) ; まぐさ桶
	153	kowo:	水斗

qodu	ᠰᠢᠳᠤ	(獸の脇、胸、腹など毛の少ない) 皮
120	xod	兽腿皮
qoγulai	ᠰᠢᠬᠤᠯᠠᠢ	喉
116	xo:l̥	①喉 ②嗓子
116	xo:l̥ su:-	嗓子哑
116	xo:l̥	领口
qoγusun	ᠰᠢᠬᠤᠰᠤᠨ	空(から)の、空いた、無駄な
116	xo:sun	①空的 ②虚的 ③光是, 单是
qoγigir	ᠰᠢᠬᠤᠭᠢᠷ	秃(はげ)の、秃(は)げた
153	koɖɣir	①秃子 ②光秃的
qola	ᠰᠢᠯᠠ	遠い
118	xol	远
118	xol alla:f	远处
qolad=	ᠰᠢᠯᠠᠳ	遠くなる、遠くに行く ; 縁遠くなる
119	xollə-	①疏远 ②离远
qolbu=	ᠰᠢᠯᠪᠤ	繋ぐ、結びつける
119	xolb-	①连接 ②结婚
qolbuy_a(n)	ᠰᠢᠯᠪᠤᠢᠶᠠᠨ(ᠰ)	繋がり、関係; 連合
119	xolbo:	①连着的 ②一串, 一鞭
119	xolbo: pauɖjin	鞭炮(汉: 炮仗)
119	xolbo: xujar:-	捆烟以便晒干
119	xolbo: danɣə	捆住晒干的小叶烟
119	xolbo: dolbo:	一串串, 一大帮
qoli=	ᠰᠢᠯᠢ	混ぜる、混合する
118	xole:-	拌(奶, 糖等)
qoltu	ᠰᠢᠯᠲᠤ	(打ったり削ったりする時の強意語)
151	kolt	崩掉(一块)
qoltura=	ᠰᠢᠯᠲᠤᠷᠠ	欠け落ちる、崩れ落ちる
151	koltur-	(一块一块) 崩落
qoltusu(n)	ᠰᠢᠯᠲᠤᠰᠤ(ᠰ)	(木の) 削りくず、木端(こっぱ) ; 外皮
151	koltus	外壳, 外皮
201	mo:di: koltus	树皮

qongyur	ᠰᠣᠩᠭᠦᠷ	(馬の毛色で) 淡黄色の
150	kongor	淡黄色的(馬)
qongsiyar	ᠰᠣᠩᠰᠢᠶᠠᠷ	(鳥の) 嘴、(獸の) 鼻面
150	konfor	① 鸟喙 ② 尖头 ③ 口舌
qoni(n)	ᠰᠣᠨᠢ	羊；(十二支の) 未
117	xon ₃	① 绵羊 ② (十二支的) 未 ③ (十二属的) 羊
117	xon ₃ ado:l-	放羊
117	xon ₃ ado:ʃin	牧羊人
26	əmyun xon ₃	母绵羊
30	əryun xon ₃	公绵羊
qoni-yin	117 xoni: bars	羊糞
117	xoni: xore:	羊圈
117	xoni: xus	羊毛
117	xoni: xus kaitʃla:-	剪羊毛
qonuy	ᠰᠣᠨᠠᠭ	一昼夜
150	kono:	昼夜, 宿
qonuy?	ᠰᠣᠨᠠᠭ?	一昼夜
150	kono:r	期限, 日期
qonuytai	ᠰᠣᠨᠠᠭᠲᠠᠢ	日にちの経っている；日にちのかかる
333	wair kono:ti: taril	早熟作物
qoryu	ᠰᠣᠷᠢᠭᠦ	箆笥(たんす)、戸棚
122	xory ^w	衣柜
88	pa:ti: xory ^w	有活动扇叶的捕鸟笼
298	ʃi: xory ^w	漆油的衣柜
qori(n)	ᠰᠣᠷᠢ	二十
123	xoɣ	二十
123	xorin naim xod	二十八星宿
121	xorin	二十号, 二十日
qori=	ᠰᠣᠷᠢ	封鎖する、囲む；禁止する
123	xor-	① 关, 圈 ② 包围
qoriduyar	ᠰᠣᠷᠢᠳᠤᠶᠠᠷ	二十番目の
123	xorɔa:r	第二十

qoriy_a(n)	ᠰᠣᠷᠢᠶ᠋ᠠᠨ(ᠨ)	柵、塀；庭、中庭
121	xore:	牲口圈
117	xoni: xore:	羊圈
126	xukur xore:	牛圈
204	morix xore:	马圈
qormai ⇒ qormui	ᠰᠣᠷᠮᠠᠢ ⇒ ᠰᠣᠷᠮᠤᠢ	
qormayila= ⇒ qormuyila=	ᠰᠣᠷᠮᠠᠢᠯᠠ= ⇒ ᠰᠣᠷᠮᠤᠢᠯᠠ=	
qormui	ᠰᠣᠷᠮᠤᠢ	裾(すそ)、麓(ふもと)
135	x ^w arəm	①下摆, 大襟 ②房檐
172	gəri: x ^w arəm	屋檐
qormai-bar(inu?)	332	wa:ʃi: x ^w arma:riŋ kərtʃ- 截荐骨部两边的肉(待客)
qormuyila=	ᠰᠣᠷᠮᠤᠢᠯᠠ=	裾に入れる、裾で包む
135	x ^w arəmla:-	用大襟兜
qoru=		[秘史: 中豁 ^舌 魯兀 ^勒 - (教凝)]
121	xor-	凝固
qoruqai	ᠰᠣᠷᠠᠬᠠᠢ	虫
122	xory ^w	①虫 ②虾
122	xory ^w aŋ war-	惊蛰
122	xory ^w ʃabəy	虫, 昆虫
9	alt xory ^w	蟑螂
36	irmu:xan xory ^w	臭虫(满: ilmun han 閻魔大王)
126	xula:n xory ^w	臭虫
129	xud xory ^w	蛆虫
207	ŋaŋgən kulʃti: xory ^w	蚰蜒
241	ʃudus ba:yu xory ^w	蚕
307	ʃ ^w ans xory ^w	百足虫, 钱川子(汉: 川子)
323	ʃuʃba: xory ^w	萤火虫
332	wa:ti: xory ^w	臭虫(满: wa)
337	wəjti: xory ^w	绦虫
252	təkti: xory ^w	蠹虫
qoruqai-yin	122	xoryui gasyən 虫灾(满: gashan)

	133	x ^w aima:r x ^w al	西炕
	133	x ^w aima:r tʃoŋk ^w	西窗
qoyin_a		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ	北(に) ; 後ろ(に)
	132	x ^w ainə	①北, 北边 ②后, 后面
	132	x ^w ainə aŋa:	继父
	132	x ^w ainə əʏ	继母, 后妈
	132	x ^w ainə əwə: = x ^w ainə əʏ	
	132	x ^w ainə udur	来日, 将来
	47	udur x ^w ainə	下午
qoyar		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ	二、ふたつ
	116	xoir	二
	116	xoir namər	回暖
qoyinaki		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ	北の ; 後ろの
	132	x ^w ainiy	胎盘
qoyituki		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ	胎盘
	150	koitus	胎盘
qubi(n) /1		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ (✓)	分け前、取り分
	37	ob	①份额 ②股份 ③倍, 倍数
	37	ob ʃob	份额
qubi(n) /2		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ (✓)	運命、さだめ
	118	xobɔ	①命运 ②因缘
	118	xobɔ ɕija:	命运
qubil=		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ	変わる、変化する
	118	xobil-	①变, 变化 ②(伤口) 溃烂 ③恶心
qubilyan?		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠ?	化身、転生者
	118	xobilya:n	变革, 革命
	118	xobilya:n	浪
qubing		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ	桶、バケツ
	151	kobun	酒嗝子
	151	kobun baɣ-	倒酒
qubiya=		ᠰᠢᠨᠠᠨᠠ	分ける、分割する
	118	xobe:-	①分, 分配 ②除

qubiya=ʃu	118	xobe:ɖɔ olsən to:	商 (除法)
	118	xobe:ɖɔ jaləy-	分拣
quča(n)		𑌒𑌔𑌕𑌔 (𑌔)	種羊
	152	koʃ	种绵羊
quča=		𑌒𑌔𑌕𑌔	(犬が) 吠える
	152	koʃ-	狗吠, 叫
	62	noy ^w koʃ-	狗吠
quči=		𑌒𑌔𑌕𑌔	覆 (おお) う、被 (かぶ) せる
	152	koʃ-	①包 ②缠绕 ③卷
quči=qu	156	kuʃ koʃk ^w	裹脚襪
	169	gaʃ koʃk ^w	裹手襪
qučily_a		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌕𑌔	覆い、カバー
	152	koʃləy	包袱皮
	162	k ^w aʃləy = koʃləy	
quda		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔	(妻の実家から見た) 夫の父 ; (夫の実家から見た) 妻の父
	134	x ^w ad	男亲家
	129	xuɖu:r x ^w ad	年齢[令!]最小的男送亲人
	157	kutul x ^w ad	(赶送亲车的) 车夫
	268	da: x ^w ad	坐首席的男亲家
qudayui		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔𑌔	(妻の実家から見た) 夫の母 ; (夫の実家から見た) 妻の母
	120	xodu ^w	女亲家
	129	xuɖu:r xodu ^w	年齢[令!]最小的女送亲人
qudal		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔	嘘 ; 偽物 (にせもの)
	134	x ^w adəl	①谎话 ②假, 假的
	135	x ^w adəl usuy ^w	谎话
	135	x ^w adəl kilɑ:r	雄花
qudary_a		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔𑌔	(馬具) しりがい
	120	xodru ^w	后鞞
qudduy		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔𑌔	井戸
	152	kodir	井
qudqu=		𑌒𑌔𑌕𑌔𑌔𑌔	混ぜる、かき回す

153	kork ^w -	①搅和, 搅拌 ②挑拨
qudqumal	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ	混ざった、混合の
153	kork ^w ma:l	混合的, 不純的
quyu	ᑭᑭᑭᑭ	(強意語) バサッと、バチンと
118	xoy ^w	(打、折) 断
118	xoy ^w xi:-	折断
quyul=	ᑭᑭᑭᑭᑭ	折る; 挫(くじ)く
118	xoy ^w lo:-	①折断 ②掰开
qui	ᑭᑭᑭ	つむじ風、旋風
107	xəin koin	风(有泛指意义)
qula	ᑭᑭᑭᑭ	(馬の毛色) 薄茶色の
162	k ^w al	淡黒鬃黄色(馬)
qulayai	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ	泥棒、強盗、盜賊
134	x ^w aləy	賊, 小偷
134	x ^w aləy tʃandu:	盜賊(漢: 強盜)
qulayu=	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ	盜む、盜み取る
118	xolo:-	偷
qulki	ᑭᑭᑭᑭᑭ	耳垢
151	kolyɥ	耳垢
qulkitu=	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ	耳垢がたまる
151	kolyit-	生耳垢
qulu(n)	ᑭᑭᑭᑭ(√)	瓢箪
149	ko:lox	①葫芦 ②(转义) 头颅(漢: 葫芦)
quluyu(n) ⇒ qulki	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ(√) ⇒ ᑭᑭᑭᑭᑭ	
quluyudu= ⇒ qulkidu=	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ⇒ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ	
qulungsu(n)	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ(√)	腋臭(わきが)
151	kolinʃ	狐臭
qulusu(n)	ᑭᑭᑭᑭᑭᑭ(√)	竹、葦(あし、よし)
151	kols	芦苇
qumbi= ⇒ qumi=	ᑭᑭᑭᑭᑭ ⇒ ᑭᑭᑭᑭ	
qumi=	ᑭᑭᑭᑭ	収集する、収納する; 縮める
152	kombe:-	折叠

qumusu(n) ⇒ kimusu(n)	𐰇𐰆𐰏𐰚(√) ⇒ 𐰇𐰆𐰏𐰚(√)
qundan	𐰇𐰆𐰏𐰚/ 桃色の、ピンクの
117	xondən 粉红色的
quniyasu(n)	𐰇𐰆𐰏𐰚𐰏𐰚(√) 皺(しわ)、襞(ひだ)
117	xone:s 褶子, 皱纹
168	gari: xone:s 手纹
quniyasula=	𐰇𐰆𐰏𐰚𐰏𐰚𐰏𐰚 襞を作る、皺を出す
117	xone:səl- 出褶子, 起皱纹
qur_a	𐰇𐰆𐰏𐰚 雨、雨水
135	x ^w ar 雨
135	x ^w ar war- 下雨
10	ami: x ^w ar 谷雨
106	xarɬ x ^w ar 阵雨
200	mo: x ^w ar 暴雨
264	turyun x ^w ar 急雨, 暴雨
qur_a-yin	135 x ^w ari: os 雨水
qura=	𐰇𐰆𐰏𐰚 集まる、集合する
123	xoɣ- ①开会 ②聚集, 集合
qural	𐰇𐰆𐰏𐰚𐰏 集会、会議; 法会(ほうえ)
121	xoril 会议
121	xoril nə:- 开会
98	xandʒyʉ xoril 追悼会
quralča=	𐰇𐰆𐰏𐰚𐰏𐰚 集(つど)う
202	mokun xorilɬ- 开莫昆会, 开氏族会
121	xorilɬ- ①聚集, 集合 ②凑在一起
qurča	𐰇𐰆𐰏𐰚/ 鋭い、鋭利な; 強烈な
153	kortʃin ①快速的 ②敏捷的 ③(味道) 强烈的
qurdun	𐰇𐰆𐰏𐰚𐰏𐰚/ 速い、迅速な
122	xordun 快, 快的
123	xordun katər 快颠(马的步法)
qurim	𐰇𐰆𐰏𐰚/ 宴会; 婚礼
121	xorin 宴会, 宴席

121	xorin sarin	欢宴, 宴会 (满 : sarin)
214	sarin xorin	宴会 (满 : sarin)
quriya=	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠠᠷᠢᠨ	集める、収集する ; 没収する
121	xore:-	①收集, 搜集, 集中 ②攒 ③收回 ④招集 ⑤收拾 ⑥乘 (数学)
12	ame: xore:-	屏息
quriya=ʃu	121	xore:ɕ ɔlsən to: 积 (乘法)
qurkira=	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ	鼾 (いびき) をかく
153	korkir-	打鼾, 打呼噜
162	k ^w arkir-	= korkir-
qursiyun	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ	(变质して) 味が変な
142	karʃu:n	哈喇的, 苦辣的
quruɣu(n)	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ (√)	指
121	xoro:	指头
121	xoro: xorye:l	指纹
121	xoro: dar-	按指
40	ojin xoro:	食指
58	nər uwəi xoro:	无名指
155	kuli: xoro:	脚趾
224	suitkə:n xoro:	小指
289	d ^w andi: xoro:	中指
quruɣutai	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ	指のある
318	ɕirɣo: xoro:ti:	六指的, 六指儿
qutuy	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ	福
119	xotur	福
152	kotur = xotur	
quyiq_a	ᠰᠢᠷᠢᠨᠰᠢᠷᠢᠨ	頭皮
133	x ^w aiɣ	头皮
133	x ^w aiɣ serkir-	毛骨悚然
quyiq_a-yin	133	x ^w aiyi: gaɭ 头光, 头火 (传说夜间人的头皮发光)

ʀ

rasiyan	ᠷᠠᠰᠢᠶᠠᠨ	甘露；鉱泉
100	xalu:n arje:n	温泉

S

saba	ᠰᠠᠪᠠ	器、容器
256	tiy saw	器皿
sabq_a(n)	ᠰᠠᠪᠻᠠ(ᠨ)	箸
215	sarp	筷子
sabqala=	ᠰᠠᠪᠻᠠᠯᠠ	箸で取る
215	sarpla:-	(用筷子) 夹
saču=	ᠰᠠᠴᠢ	撒(ま)く、撒き散らす；振りかける
297	tʃetʃ-	洒, 泼
160	kʂaur tʃetʃ-	撒下蛆虫
244	tais tʃetʃ-	占卜(萨满巫术)
saya= /1	ᠰᠠᠶᠠ	乳を搾(しぼ)る
209	sax-	挤奶
saya= /2	ᠰᠠᠶᠠ	縮める、短くする
209	sax-	①缩短, 弄短 ②拉(鱼网)
sayali(n)	ᠰᠠᠶᠠᠯᠢ(ᠨ)	搾乳(の仕事)；乳食品
223	sur sarʃ	奶食
sayaral	ᠰᠠᠶᠠᠷᠠᠯ	(馬の毛色) 灰色の
209	saxrəl	土灰色的, 驼色的
176	golʃti: saxrəl	(脊上有一条黑毛的) 土灰马
sayari	ᠰᠠᠶᠠᠷᠢ	粗い皮
209	saxr	布靴的皮夹条
sayata=	ᠰᠠᠶᠠᠲᠠ	遅れる、遅延する；止(とど)まる；阻(はば)まれる
209	saxt-	耽搁, 遇到障碍
sayataya=	ᠰᠠᠶᠠᠲᠠᠶᠠ	遅らせる、引き伸ばす；阻む、妨げる
209	saxtax-	①耽误 ②阻碍
sayatal	ᠰᠠᠶᠠᠲᠠᠯ	遅延；障害
209	saxtax:l	障碍, 故障

209	sɑ:ta:n = sɑ:ta:l	
209	sɑ:ta:l uwəi	畅通无阻的, 顺利的
sayu=	𐄎𐄎𐄎	座る; 住む
211	sau-	坐
60	nid sau-	眼睛眩陷
83	boro: sau-	面朝后坐
168	gaɕʒirtʃin sau-	(举行婚礼时由男方) 作陪招待
186	lak sau-	颓然坐下, 席地坐
187	lar sau-	①坐空 ②落空
221	so:rind sau-	登皇位, 登宝座 (满: soorin)
278	də:r sau-	坐上座
285	doro: sau-	水泻, 拉肚子
sayudal	𐄎𐄎𐄎𐄎	座席、席
211	saudəl	①寺院 ②神座
sayulʒa=	𐄎𐄎𐄎𐄎	座らせる; 据え付ける; 植え付ける
211	saulka:-	①让座 ②澄清, 使沉淀 ③摆放 (器物) ④镶嵌 ⑤克扣 (债务)
285	doro: saulka:- = doro: sau-	水泻, 拉肚子
302	ʃjo:n saulka:-	上车钏
sajila=	𐄎𐄎𐄎	ゆらゆら動く、ぐらぐら動く
214	saɕʒla:-	甩动, 摇晃
saki=	𐄎𐄎	守る; 保護する
213	saɕ-	看守, 看护
1	a:nəɣ saɕ-	①看狩猎点 ②守球门
sakiɣçi	𐄎𐄎𐄎𐄎	見張り、番人、守衛
20	əud saye:ʃ	看门人
sal	𐄎𐄎	筏 (いかだ)
227	s ^w al	木排, 筏子
213	saɭ = s ^w al	
227	s ^w al baɣ-	编木排
227	s ^w al bo:-	流放木排
sal=	𐄎𐄎	分かれる、離れる、分離する

	213	sal-	离远
salay_a(n)		𐌸𐌳𐌹𐌶𐌰(√)	枝、支流、分岐したもの
	213	sala:	①杈, 分枝 ②指丫
	86	butu: sala:	蹠
samna=		𐌸𐌳𐌹𐌶	梳(くしけず)る
	212	sannə-	梳
	225	sunk ^w sannə-	篦梳
sampin		𐌸𐌳𐌹𐌶𐌰	算盤(そろばん)
	213	sampən	算盤(汉:算盘)
sana=		𐌸𐌳𐌹𐌶	思う、思い出す、懐かしく思う
	212	sanə-	①想, 想念 ②疼爱
	200	mo: sanə-	怀疑
	220	səŋɕ sanə-	回忆
sana=ju	212	sanəɕ ol-	想起来
sanaɣ_a(n)		𐌸𐌳𐌹𐌶𐌰(√)	思い、考え、意向
	211	sana:	思想, 心眼, 意图
	211	sana: au-	委屈, 埋怨, 计较
	211	sana: i:ɸi:	任意, 随意(满:ici)
	211	sana: uka:	心思, 心眼
	211	sana: panjin bol-	放心(汉:放心)
	211	sana: təɕə:-	为使…高兴
	211	sana: d ^w ara:r	随心所欲
	40	ojin sana:	①智力, 理智 ②精神
	83	bodol sana:	思想
	180	gul sana:	实心, 直心眼(满:gulu)
	199	məryən sana:	贤明的主见
	334	walən sana:	多心眼
sanayan-du	212	sanəɕd waɕir-	记起, 想起
sandali		𐌸𐌳𐌹𐌶𐌰	椅子
	212	sandul	座位(祭词)
saqal		𐌸𐌳𐌹𐌶	ひげ
	213	sayəl	胡须

- 213 sayəl tal- 留胡子
- 213 sayəl xanna:- 刮胡子
- 29 əru: sayəl 须 (下巴上的胡子)
- 119 xolləi sayəl 髭
- sara** 𐌺𐌹𐌸 月
- 214 sar 月
- 5 ane: sar 正月 (满: aniya)
- 5 anəyən sar 闰月 (满: anagan)
- 47 uʃkən sar 小月
- 113 xiγ sar 大月
- 259 tob nək sar 整整一个月 (满: tob)
- sara-yin** 214 sari: xək₅ 上旬
- 214 sari: madən 下旬
- 214 sari: manusγun = sari: madən
- 214 sari: d^wand 中旬
- sara-yin-ki** 214 sari:γ 月经, 经血
- 214 sari:γ ir- 来月经
- 214 sari:γ nəiyən uwəi 月经不调
- 214 sari:γ tən uwei = sari:γ nəiyən uwəi
- sarabči** 𐌺𐌹𐌸𐌺𐌹𐌸 庇 (ひさし)、軒 (のき) ; (帽子の) 庇
- 214 saru:lʃ 眼镜
- 214 saru:lʃ əus = giŋtʃke: ilγa: 马兰花 (满: ilha)
- sarabčila=** 𐌺𐌹𐌸𐌺𐌹𐌸𐌺𐌹𐌸 (手で目の上に) 庇を作る
- 215 saru:lʃla:- (用手) 遮光
- sarayul** 𐌺𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸 明るい、澄み渡った ; 広々とした
- 214 saru:l 月亮
- 214 saru:l idərd- 月食
- 214 saru:l kurə:l- 出现月晕
- saral** ⇒ sayaral 𐌺𐌹𐌸𐌹𐌸 ⇒ 𐌺𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸
- sarbayi=** 𐌺𐌹𐌸𐌹𐌸 伸びる、広がる ; 伸ばす、広げる
- 215 sarbəi- 张开, 伸开
- sayi?** 𐌺𐌹𐌸? 今しがた、少し前、最近

	210	saint	刚才
	210	sain = saint	
sayibur		ᠰᠠᠶᠢᠪᠦᠷ	(馬の走り方) 跑足 (だくあし)
	243	taibər	小走, 破对侧步 (馬的步法)
sayiburla=		ᠰᠠᠶᠢᠪᠦᠷᠯᠠ	(馬が) 跑足で走る
	243	taibər-	(馬) 小走
sayiburtai		ᠰᠠᠶᠢᠪᠦᠷᠲᠠᠢ	跑足で走る (馬)
	243	taibərti:	能小走的 (馬)
sayin		ᠰᠠᠶᠢᠨ	いい、良い、すばらしい
	209	sain	好
	209	sain am	细粮
	209	sain ərin	好时光, 壮年时期 (满 : erin)
	210	sain əryun	好汉
	210	sain bol-	痊愈
	210	sain xaso:- = saiso:-	打千请安
	210	sain xirə:l uk ^w -	祝愿
	210	sain wərti:	香 (满 : wa)
	23	əkən sain	最好的
	76	bəjfiŋ sain a:ɬa:bəi jə:?	您身体好吗?
	249	tare: sain xo:n	丰年
	281	dərə:nwəi sain	特别好
	292	tə:lsən sain	出众的, 特别好的
sayin inu	210	sainiŋ	优点
sayin asayu=	210	saiso:-	打千请安
sayin er_e	210	sair	大力士
sayiqan		ᠰᠠᠶᠢᠻᠠᠨ	美しい、きれいな ; すばらしい ; おいしい
	210	saikən	美丽的, 好看的
	120	xoɬo: saikən	漂亮 (满 : hojo)
sayisiya=		ᠰᠠᠶᠢᠰᠢᠶᠠ	褒める、賞賛する
	210	saije:-	夸奖, 褒
sayitur		ᠰᠠᠶᠢᠲᠦᠷ	よく、上手に、ちゃんと
	210	sait	好好地

sebeg	ᄃᄃᄃᄃ	籠 (かご)
217	səbəγ	柳条簍子
sebegün	ᄃᄃᄃᄃᄃ	新奇な、奇異な
220	səwun	新奇的, 新鮮的
sebegürke=	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	珍しいもの・奇抜なものを好む
220	səwə:γi:-	好奇, 稀罕
sebesüle=	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	温湿布する
217	səbsə:l-	热敷, 热罨
sebseyi=	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	もろくなる、柔らかくなる
217	səbsəi-	变逢松, 变疏松
sedü=	ᄃᄃᄃᄃ	企 (くわだ) てる、提唱する
219	səd-	①挑起 ②指甲根撕裂
seger	ᄃᄃᄃᄃ	胸椎; 脊椎
216	sə:r	脊骨
segseger	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	(髪が) ぼうぼうの、ぼさぼさの
220	sərsγər	(毛发) 蓬松的
segseyi=	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	(髪が) ぼさぼさになる
220	sərsi:-	(毛发) 蓬起
segsüger ⇒ segseger	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ⇒ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
segsüyi= ⇒ segseyi=	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ⇒ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
següder	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	影、陰
217	səudər	①影子 ②阴凉处
217	səudər tos-	投影
següji(n)	ᄃᄃᄃᄃ(ᄃ)	寛骨
217	səudɟ	胯, 胯骨
següji-yin	217	səudɟi: kʷə:nne: 骨盆
217	səudɟi: jas	髌骨
segül	ᄃᄃᄃᄃ	尾、しっぽ; 末尾
217	səul,	①尾巴 ②末尾, 最后
122	xorγo:l səul	席草
126	xukur səul,	牛尾鱼
selbi=	ᄃᄃᄃᄃ	修繕する、補修する; 復習する

	218	səlb-	划 (船) , 摇 (橹)
	315	dʒeɓ sələb-	划船
selbigür		ሳለባሩ	橹 (ろ) 、櫂 (かい)
	218	səlb	橹桨
selem_e(n)		ሳለጠጎ (ሳ)	劍、太刀 (たち)
	218	səlmɪ:	劍
	218	səlmɪ: asyə-	佩劍
sengse		ሳለጠጎ	灘羊 (羊の種類) の子羊の皮
	220	sərs	灘羊皮
	220	sərs də:ɺ	灘羊皮大衣
senji		ሳለጠጎ	把手 (とって) 、柄
	217	səndʒ	把手
senjile=		ሳለጠጎ	把手 (とって) を付ける
	217	səndʒlə:-	安把手
ser		ሳለ	(擬音語) さらさら、さわさわ
	219	sər	嗖, 沙沙
ser ser	219	sər sər əɺdʒ xurte:nə-	毛毛雨沙沙地下
	219	sər sər xi:-	飒飒
serbege		ሳለጠጎጎ	(魚の) 鰭 (ひれ) ; (動物の) たてがみ
	216	sə:ɺbə:	鱼翅, 鰭
sere=		ሳለጠጎ	目覚 (めざ) める ; 悟る
	220	səɾ-	醒, 睡醒
sere=ǰü	220	səɾdʒ sanə-	回忆
serege		ሳለጠጎጎ	さすまた、フォーク、やす
	219	sərə:	叉, 鱼叉
seregele=		ሳለጠጎጎጎ	(フォーク、やす等で) 刺す
	219	sərə:ɺə:-	(用叉子) 叉
seregün		ሳለጠጎ	(目が) 醒めた
	219	səru:n	醒着的, 清醒的
seregüče= ⇒ serigüče=		ሳለጠጎጎጎ ⇒ ሳለጠጎጎጎ	
sereyi=		ሳለጠጎጎጎ	ピンと立つ、逆立つ
	219	səri:-	(毛发) 蓬乱

seri= ⇒ sere=	ᠰᠡᠷᠢ	⇒	ᠰᠡᠷᠡ	
serigüče=	ᠰᠡᠷᠢᠭᠦᠴᠡ			涼む、涼をとる
219	səru:ʃe:-			乘涼
220	səryʷʃe:-			①游玩 ②乘涼
serigün	ᠰᠡᠷᠢᠭᠦᠨ			涼しい、爽(さわ)やかな
219	səru:n			凉的, 凉快的
seriy_e ⇒ serege	ᠰᠡᠷᠢᠶᠡ	⇒	ᠰᠡᠷᠡᠭᠡ	
sete	ᠰᠡᠲᠡ			(破る、裂くなどの強意語)
218	sət			(扯、撕) 破
218	sət itʃ-			决口, 出决口, 撕破
setel=	ᠰᠡᠲᠡᠯ			突き破る、打ち破る、こじ開ける
219	sətlə:-			扯开, 撕开, 打出缺口
setere=	ᠰᠡᠲᠡᠷᠡ			破れる、裂ける、割れる
218	sətər-			①出豁口, 裂口 ②胡扯, 信口开河
seyimegei	ᠰᠡᠶᠢᠮᠡᠭᠡᠢ			隙間、割れ目; 希薄な、まばらな
216	səimərke:			稀疏的(织品)
217	səimərke: buɣ			稀疏的布
sibay_a	ᠰᠢᠪᠠᠶᠠ			籤(くじ)
241	ʃuwa:			签
241	ʃuwa: tat-			抽签
sibayanča ⇒ čibayanča	ᠰᠢᠪᠠᠶᠠᠨᠴᠢ	⇒	ᠴᠢᠪᠠᠶᠠᠨᠴᠢ	
sibayu(n)	ᠰᠢᠪᠠᠶᠤ(ᠨ)			鳥
238	ʃoɣo:			猎鹰
240	ʃowox = ʃoɣo:			
239	ʃoɣo: orɣ-			放鹰(捕猎)
239	ʃoɣo: kurʃilyə:-			训练鹰
239	ʃoɣo: taɭ-			放鹰(捕猎)
158	kurʃin ʃoɣo:			老练的鹰, 雄鹰
203	moɬsən ʃoɣo:			老练的猎鹰
sibar	ᠰᠢᠪᠠᠷ			泥
228	ʃaur			泥, 泥巴
228	ʃaur ɕʷa:r-			和泥

sibarda=	ᄃᄃᄃᄃᄃ	泥にはまる ; 泥を塗る
228	ʃaurd-	陷入泥巴中
sibege(n)	ᄃᄃᄃᄃᄃ(√)	垣根、籬 (まがき)
238	ʃiwə:	篱笆
siberi	ᄃᄃᄃᄃᄃ	足の汗
231	ʃəur	手汗, 脚汗
231	ʃəur gar-	出手汗, 出脚汗
sibüge(n)	ᄃᄃᄃᄃᄃ(√)	錐 (きり)
231	ʃəuy ^w	锥子
sibügele=	ᄃᄃᄃᄃᄃ	(錐で) 刺す、穴を開ける
231	ʃəuy ^w læ:-	(用锥子) 锥, 扎
sibkere=	ᄃᄃᄃᄃᄃ	終息する : 次第に乾く
234	ʃibk-	(带水物的) 水渐干, 水滲到地里
sidem_e	ᄃᄃᄃᄃᄃ	細ひも、細繩
236	ʃidəm	①纺丝, 麻经儿 ②丝纹
sidemesü ⇒ sidem_e	ᄃᄃᄃᄃᄃ ⇒ ᄃᄃᄃᄃᄃ	
sidü(n)	ᄃᄃᄃᄃᄃ(√)	齒
235	ʃid	①牙齿 ②齿儿
235	ʃid bartər-	牙崩
235	ʃid gaktʃ-	倒牙
235	ʃid gəŋgul-	凉水扎牙, 牙痛
235	ʃid ʃ ^w ɑ:sdɑ	刷牙 (汉 : 刷)
10	am ʃid ald-	誓约
15	arɑ: ʃid	臼齿
101	xalbəy ʃid	门牙
216	sawun ʃid	象牙 (满 : sufan)
sidü-yin	235	ʃidi: də:ryi: jas 上颌骨
sidütei	ᄃᄃᄃᄃᄃ	齒のある、齒のついた
143	karʃ(in) ʃidti: tʃə:tu:	镊头 (汉 : 镊头)
siyui	ᄃᄃᄃᄃᄃ	林、茂み
234	ʃiye:	密林
234	ʃiye: nanniy	荆

sige=	𐌺𐌹	小便する	
216	sə:r-	①撒尿 ②屁滾尿流	
sigere=	𐌺𐌹𐌺	まとわりつく	
231	fə:r-	缠住不放, 耍赖[懶!]	
sigesü(n)	𐌺𐌹𐌺(√)	尿、小便	
216	sə:s	尿	
216	sə:s daʎkiʃ	桦皮制婴儿挡尿板	
sigesü-yin	216	sə:sɪ: buʁ	尿布
sigüder ⇒ sigüderi	𐌺𐌹𐌺𐌹	⇒ 𐌺𐌹𐌺𐌹	
sigüderi	𐌺𐌹𐌺𐌹	露	
224	suidur	露	
224	suidur əur	半身不遂	
224	suidur bo:r-	下露水	
silbi	𐌺𐌹𐌺	脛 (すね)	
237	firəm	①小腿 ②小腿骨	
silbi-yin	237	firməi ƙar	腿梁
siluyun	𐌺𐌹𐌺𐌹𐌹	真っ直ぐな; 正直な、誠実な	
239	fɔ:lun	老实的	
siluyun?	𐌺𐌹𐌺𐌹𐌹?	真っ直ぐな; 正直な、誠実な	
239	fɔ:lum	老实的 (婴儿)	
silü(n) ⇒ sölü(n)	𐌺𐌹(√) ⇒ 𐌺𐌹𐌹(√)		
silügüsü(n)	𐌺𐌹𐌹𐌹𐌹(√)	大山猫	
240	fulu:s	猓猓	
silüsü(n)	𐌺𐌹𐌹𐌹(√)	唾 (つば)、唾液	
240	full ^w	①唾液 ②蛛丝	
240	full ^w tambər-	分泌唾液	
240	full ^w fo:rɪ-	流涎水	
13	atə:kɪ: fuls	蛛丝	
simayul	𐌺𐌹𐌹𐌹𐌹	蚊、ぶよ	
239	fɔ:mɔ:l	蚊子	
simala=	𐌺𐌹𐌹𐌹	(袖など) くくり上げる、巻き上げる	
230	faməl-	挽起, 卷起	

simda= ᄃᄃᄃᄃ 急ぐ、精を出す
 235 jim- 用心、努力、用功
sim_e ᄃᄃᄃ 栄養、滋養分；汁液
 235 jim ①营养 ②汁液
sime= ᄃᄃᄃ 吸う、吸い取る
 235 jim- 吸、吮吸
simetei ᄃᄃᄃᄃᄃ 栄養のある；汁の多い
 235 jimti: 有营养的、肥沃的
simnanča ⇒ čibayanča ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ⇒ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ
simta ᄃᄃᄃᄃᄃ (amta simta で) 味
 6 ant jint ①味道 ②兴味
simuγul ⇒ simaγul ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ ⇒ ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ
sina ᄃᄃᄃᄃᄃ 楔（くさび）
 233 jina: 木楔子
sin_e ᄃᄃᄃᄃᄃ 新しい
 sin_e-yin 233 jinən 初一
 233 jinən udur 元旦
 224 sundʒa:be: jinən ta:wun 端午节（满：sunja biya）
sineken ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ かなり新しい
 233 jɪŋkən 新的
 231 jəŋkən = jɪŋkən
 233 jɪŋkən xo:n 新年
 233 jɪŋkən su: 鲜奶
singge= ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ 消化する；浸透する、吸収される
 234 jɪŋgə- ①消化 ②渗透
singgege= ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ 消化する；吸収する；ものにする
 234 jɪŋgə:- ①消化 ②据为己有
singgeken ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ 薄めの、少しまばらな
 234 jɪŋgə:kən 稀的、稀疏的
singgen ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ 薄い、まばらな；液体
 234 jɪŋgə:n 稀的、疏的
 234 jɪŋgə:n buda: 粥、稀饭

- singsi=** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ (犬などが臭いを) 嗅ぐ
233 ʃɪŋʃ- 倾听, 细听
- siqa=** ʼᵛᵛᵛᵛ 搾り出す; 押しつける
229 ʃɑy- ①擦, 抹 ②挤, 逼
- siqaya= ⇒ šayayi=** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ ⇒ ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ
- siqalča=** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ 押しつけ合う; 押しあう
229 ʃɑyəlʃ- 挤, 拥挤
- siqam** ʼᵛᵛᵛᵛᵛ 約、およそ、〜くらい
229 ʃakən 左右, 将近
106 xɑrbə ʃakən 十来个
- sir_a** ʼᵛᵛᵛᵛ 黄、黄色
230 ʃɑr ①黄色的 ②(天干之) 戊
230 ʃɑr ilyɑ:ti: əus 葶苈子(药草) (满: ilha)
230 ʃɑr ɔs 黄水
230 ʃɑr bɔtʃɔ: 黄豆
230 ʃɑr xus 汗毛
230 ʃɑr kətəs 黄水疮
230 ʃɑr tos 黄油
105 xɑrəŋgoi ʃɑr 土黄
171 gəyə:n ʃɑr 浅黄
- sira=** ʼᵛᵛᵛᵛ 焼く、焙(あぶ)る
230 ʃɑr- 烤, 烧
sira=ɣsan 231 ʃɑrsən mɑy 烤肉
- sirala=** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ 黄色くなる、黄ばむ
229 ʃallə- 发黄, 变黄
231 ʃarəl- =ʃallə-
- siralji(n)** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ (ʃ) (ヨモギの一種)
231 ʃarəlʃ 蒿
- sirbalja=** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛ 尻尾を振る; 媚びへつらう
231 ʃɑrbɑ:lʃ- ①(狗) 摇尾乞怜 ②逢迎讨好
- sirbang sirbang** ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛ ʼᵛᵛᵛᵛᵛᵛᵛ (擬態語: 尻尾を振ってなつく様)
231 ʃɑrbur ʃɑrbur (狗) 摇尾乞怜的

- sirbege** ᠰᠢᠷᠪᠡᠭᠡ か細い ; (落ちた) 小枝
 237 jirbə: 细瘦的
 237 jirbə: darba: 细瘦的
- sirbüsü(n)** ᠰᠢᠷᠪᠦᠰᠦ(√) 筋、腱
 237 jirbəs 筋
 237 jirbəs tat- 抽筋儿
- sirbüsütei** ᠰᠢᠷᠪᠦᠰᠦᠲᠡᠢ 筋力のある、強靱な
 237 jirbəsti: ①带筋的 ②有劲的, 坚韧的
- sirege(n)** ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ(√) テーブル、机
 237 jirə: 桌子
 268 da: jirə: 首席, 上座
- siregen-dü** 237 jirəd bai- 端饭, 招待
- siry_a** ᠰᠢᠷᠢᠶᠠ (馬の毛色) 淡黄色の
 231 jarəγ 浅黄色, 亮鬃草黄色 (马)
 166 gal jarəγ 银合 (马)
 171 gəγə:n jarəγ 银合 (马)
- siryulji(n)** ᠰᠢᠷᠢᠦᠯᠵᠢ(√) 蟻 (あり)
 224 suiγaldžin 蚂蚁
 224 suiγaldž = suiγaldžin
- sirge= ⇒ sirgi=** ᠰᠢᠷᠭᠡ ⇒ ᠰᠢᠷᠭᠢ
- sirgi=** ᠰᠢᠷᠭᠢ 蒸発する ; 干乾 (ひから) びる
 238 jirγ- ①蒸发 ②干涸 ③退缩
- siri=** ᠰᠢᠷᠢ 刺子 (さしこ) に縫う
 236 jir- 纳, 密缝
- sirimel** ᠰᠢᠷᠢᠮᠡᠯ 刺子に縫った
 236 jirməl goɬɔ:r 布帮皮底靴
- sirkire= ⇒ šarkira=** ᠰᠢᠷᠭᠢᠷᠡ ⇒ ᠰᠢᠷᠭᠢᠷᠠ
- sirmüsü(n) ⇒ sirbüsü(n)** ᠰᠢᠷᠢᠮᠦᠰᠦ(√) ⇒ ᠰᠢᠷᠪᠦᠰᠦ(√)
- sirqunay** ᠰᠢᠷᠭᠤᠨᠠᠶ ズボンの足の部分
 239 jolγun 裤腿
- sirui** ᠰᠢᠷᠤᠢ 土、土埃
 237 jiro: (米、饭里的) 砂

	222	soyur	瞎的
	222	soyur mo:mo:	鼯鼠
sorisu		ᄒᄒᄒᄒ	蕤の花
	223	sors	韭菜花
soyuy_a		ᄒᄒᄒᄒᄒ	牙 ; 芽
	222	sojo:	①鹿角叉 ②(马腿上长的) 爪甲
soyuyatai		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	牙のある ; 芽の出た
	222	sojo:ti: moɾ	腿上有爪甲的马
söge=		ᄒᄒᄒᄒ	(声が) 嘎 (か) れる、かすれる
	223	su:-	(嗓子) 嘶哑
	116	xo:l̥ su:-	嗓子哑
sögüm		ᄒᄒᄒᄒᄒ	(親指と人差し指を開いた長さ) 指尺
	225	sum	虎口 (拇指与食指两端间的距离)
	38	okur sum	骶骨
sögüm-ün	38	okur sumi: xuɟu:r	尾骨
söküge=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	叱責する、反駁する
	227	suwə:-	驳斥, 批评
sömüsü(n)		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (√)	汁、重湯 (おもゆ)
	225	sums	饭汤, 米汤
söni		ᄒᄒᄒᄒᄒ	夜、夜中
	224	suŋ	夜
	224	suŋ duŋ	深更半夜
	224	suŋ duŋ-	熬夜, 通宵
söni-yin	224	suni: buda:	夜餐
	224	suni: t̥ab	通宵, 整夜
sörbi		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	[華夷訳語: 莎兒必 (拄杖)]
	223	sorb̥	手杖
subai		ᄒᄒᄒᄒᄒ	(家畜が) 不妊の ; 子を産まない
	222	soyui	(牲畜) 未怀胎的
subayira=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	(家畜が) 不妊になる
	222	soyuil-	(牲畜) 未怀胎
subury_a(n)		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (√)	塔 ; 仏塔

	212	sabərya:n	塔
suda1		ᵛᵛᵛᵛᵛ	血管；脈、動脈
	227	sʷadəl	①血管 ②脉纹 ③蔓
	227	sʷadəl bar̥-	号脉
	227	sʷadəl tark-	脉搏
	87	budu:n sʷadəl	动脉
	126	xula:n sʷadəl	处女膜
	144	kəŋki: sʷadəl	瓜蔓
	274	dali: sʷadəl	胛骨纹
sudaltai		ᵛᵛᵛᵛᵛᵛ	脈状の筋のある；带状の
	227	sʷadəlti: əus	蝙蝠草（药草）
	227	sʷadəlti: bərtʃo:	有蔓的豆角
sudur		ᵛᵛᵛᵛᵛ	經典；史書；物語
	226	sudur	历史
	226	sudur bitəy	史书, 历史书（满：bithe）
	104	xar sudur	青史, 青册
suɣu(n)		ᵛᵛᵛᵛᵛ (✓)	腋（わき）
	220	so:	腋
sula		ᵛᵛᵛᵛ	緩（ゆる）い、弛（たる）んだ；空いた、暇な
	227	sʷal	①松的 ②空闲的
	227	sʷal xo:dəns	尿频的
	227	sʷal taɭ-	①放松 ②解开 ③放走
sulad=		ᵛᵛᵛᵛᵛ	緩む、弛む；衰弱する
	227	sʷald-	松开, 变松
sumu(n)		ᵛᵛᵛᵛᵛ (✓)	矢；彈丸
	222	som	箭
	58	nəm som	弓箭
sumu-yin	222	somi: mus	箭杆
	222	somi: tʃirda:l	箭簇
sundala=		ᵛᵛᵛᵛᵛᵛ	（馬に）二人乗りする
	221	sondla:-	叠骑
sung=		ᵛᵛᵛᵛ	伸びる、長くなる

221	sonə-	伸长, 伸展
115	xir sonə-	刀伤人 (民间忌讳, 禁止以刀指人)
sungya=	ᠰᠤᠩᠭᠠ	伸ばす、引き伸ばす
221	sono:-	使伸长, 延长
suniya=	ᠰᠤᠨᠢᠶ᠋ᠠ	伸びをする; 手足を伸ばす
221	soni:-	伸懒腰, 伸肢体
276	darma: soni:-	伸懒腰
sunu= ⇒ sung=	ᠰᠤᠨᠤ ⇒ ᠰᠤᠩ	
sunuya= ⇒ sungya=	ᠰᠤᠨᠤᠶ᠋ᠠ ⇒ ᠰᠤᠩᠭᠠ	
sur	ᠰᠤᠷ	(なめした) 革紐
221	so:r	皮条
249	tarbəy so:r	拉犁的皮绳
sur=	ᠰᠤᠷ	学ぶ、習う、学習する
223	sor-	①学习 ②习惯
sura=	ᠰᠤᠷᠠ	尋ねる、問う
228	s ^w ar-	打听
surya=	ᠰᠤᠷᠶ᠋ᠠ	教える、指導する、訓練する
223	sorya:-	①教 ②训练
suyiq_a(n)	ᠰᠤᠶᠢᠻᠠ(ᠨ)	蓬 (ヨモギ)
227	s ^w aiy	艾蒿
227	s ^w aiy xəsur	万年蒿
83	boril s ^w aiy	细叶艾
110	xəsur s ^w aiy	茵陈蒿 (药草)
300	fjiyɑ: s ^w aiy	白艾
sü ⇒ sün	ᠰᠦ ⇒ ᠰᠦᠨ	
sübe(n)	ᠰᠦᠪᠡ(ᠨ)	穴、孔 (あな)
225	suy ^w	眼, 孔
320	ɖʒu: suy ^w	针眼
sübege(n)	ᠰᠦᠪᠡᠭᠡ(ᠨ)	横腹
225	subi: xəbrəy	浮肋
süjüg	ᠰᠦᠵᠦᠭ	信仰
226	sudʒir	信仰, 信奉

süjügle=	ᠰᠦᠵᠦᠭᠡᠯᠡ	信仰する
226	sudžil-	①信仰 ②渴望
süjügtei	ᠰᠦᠵᠦᠭᠲᠡᠢ	信仰している
226	sudžilti:	有信仰的, 虔诚的
süke	ᠰᠦᠬᠡ	斧
225	suɣ ^w	斧子
139	kaltəy xirti: suɣ ^w	单面斧
165	gandɕuɣ ^w suɣ ^w	骑马时携带的小手斧
220	so:ɣu suɣ ^w	打眼斧
271	daur suɣ ^w = so:ɣu suɣ ^w	
süljigür	ᠰᠦᠯᠵᠢᠭᠦᠷ	編針 (あみばり)
241	ʃulɕur:	①串鱼线 ②门闩
süm_e	ᠰᠦᠮᠡ	寺、寺院
225	sum	寺院, 教堂
sün	ᠰᠦᠨ	乳
223	su:	奶子, 乳, 乳汁
223	su: arɣ	奶酒
223	su: sa:ɭ	奶食
223	su: də:riɣ	生奶皮, 稀奶油
223	su: ʃiɣa:	奶食
223	su: wallɣa:-	催乳
223	su: war-	下乳
18	ə:dsən su:	酸奶
44	uɣe: su:	牛奶
204	mori: su:	马奶
233	ʃiŋkən su:	鲜奶
323	ɕusun su:	酸奶
sünesü(n)	ᠰᠦᠨᠢᠰᠦᠨ (ᠨ)	靈魂、魂
225	sums	灵魂
126	xukur sums	蛾
sür	ᠰᠦᠷ	威嚴、威風
225	suɭ	威严, 森严

239	for	① 扞子, 木槩子 ② 串棍 ③ 尖的, 锥形的
240	for moruŋk ^w	绞棍
šou buyu	𑖦𑖮𑖫𑖮	(鹿の一種) ニホンジカ
301	ʃjo: boy ^w	梅花鹿
šoyi šuy	𑖦𑖮𑖫𑖮𑖫𑖮	纏足 (てんそく)
302	ʃoiŋʃ	小脚
šügü=	𑖦𑖮𑖫	掬 (すく) う
223	su:-	捞
šungyu=	𑖦𑖮𑖫𑖮𑖮	潜水する ; 急降下で攻撃する
238	ʃoŋg ^w -	① 从···下钻过 ② 扎猛子, 潜水
240	ʃuŋg ^w - = ʃoŋg ^w -	
šuuɡi=	𑖦𑖮𑖫𑖮	騒がしい ; 轟々 (ごうごう) と音がする
241	ʃ ^w a:ɣ _u -	大风呼啸
šölü(n)	𑖦𑖮𑖫𑖮 (√)	肉汁、スープ
234	ʃil	肉汤
205	muŋgui ʃil	水银

t

ta	𑖦𑖮	あなた (人称代名詞二人称单数尊称)
242	ta:	你们
242	ta: xauja:ra:n	你们大家
tan-u	242	ta:ni: 你们的 (ta: 的属格形式)
tan-du	242	ta:nd 给你们 (ta: 的向位格形式)
tan-i	242	ta:ni: 把你们 (ta: 的宾格形式)
tabi(n)	𑖦𑖮𑖫 (√)	五十
246	tabɟ	五十
tabiduyar	𑖦𑖮𑖫𑖮𑖮𑖮	五十番目の
246	tabɟa:ɾ	第五十
tabu(n)	𑖦𑖮𑖫 (√)	五
243	ta:ɾwu	五
243	ta:ɾwun	五日, 五号
106	xarβən ta:ɾwun	十五日

224	sundʒa:be: ʃinən ta:wun	端午节 (満 : sunja biya)
311	ɖʒakunbe: xarbən ta:wun	八月十五, 中秋 (満 : jakūn biya)
tabuduyar	ᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ	第五の、五番目の
243	ta:wuda:r	第五
tabuyula(n)	ᠠᠪᠢᠭᠤᠯᠠ	(√) 誤認して
243	ta:wo:lo:n	五个人一起
tabulay	ᠠᠪᠤᠯᠠᠢ	(牛などが) 語再の
244	taulən	五岁口的 (牛、馬)
244	taulən ərkʃə:n	五岁公馬
244	taulən bay	五岁公牛
244	taulən gəu	五岁母馬
244	taulən moɔ	五岁馬
tayači=	ᠲᠠᠶᠠᠴᠢ	適 (かな) う、合致する ; 満足する
243	ta:ʃj-	喜爱, 喜好
tayala=	ᠲᠠᠶᠠᠯᠠ	可愛がる、愛撫する ; キスする ; 好きになる
242	ta:l-	愛, 喜爱, 爱吃
tayalalča=	ᠲᠠᠶᠠᠯᠠᠯᠴᠠ	互いに好きになる ; 愛し合う
242	ta:ləlʃj-	相爱
tayari=	ᠲᠠᠶᠠᠷᠢ	短く切る、断ち切る
243	ta:rj-	裁短, 剪短
tayaridasu	ᠲᠠᠶᠠᠷᠢᠳᠠᠰᠤ	切ったもの、断裁したもの
243	ta:rtəs	(截下来的) 布条, 皮条
tayu(n)	ᠲᠠᠶᠤ	(カラスの一種) コクマルガラス
243	ta:wu	寒鴉, 白颈鴉
tayu=	ᠲᠠᠶᠤ	追う、追い立てる
244	tau-	驱赶
taytu	ᠲᠠᠶᠲᠤ	楼閣、城楼
277	darto:	楼, 城楼
277	darto: ləus	多层楼 (汉 : 楼)
250	tarto: = darto:	
tayul= ⇒ tuyul=	ᠲᠠᠶᠤᠯᠤ ⇒ ᠲᠤᠶᠤᠯᠤ	
taki=	ᠲᠠᠬᠢ	祀 (まつ) る、祭る

	246	tak-	祭奠
takir		ᠲᠠᠬᠢᠷ	曲がった、湾曲した
	246	takir	弯腿的
	80	bokir takir	弯弯曲曲的
takiy_a(n)		ᠲᠠᠬᠢᠶᠠᠨ(√)	鷄；(十二支の)酉
	280	dəyi:	鸟, 飞禽
	280	dəyi: bars	鸟粪
	46	usγuldγyu dəyi:	鸚鵡
	292	ʃa:s dəyi:	风筝
tal_a		ᠲᠠᠯᠠ	平原、野原；草原
	247	tal	①平地, 平原 ②原野
	247	tal gaɖʒir	平地, 平原
	247	tal	①衣面 ②(布料的)正面
	40	odo:li: tal	(传说中的)长白山上的千里平原
	58	nəʃin tal	平原(满: necin)
	107	xə:r tal	旷野, 原野, 野地
	274	dali: uʃkən tal	肩胛骨冈上窝
	316	ɖi:rən tal	无际平原, 茫原
talbi=		ᠲᠠᠯᠪᠢ	置く；放す
	247	tal-	放, 存
	25	əm tal-	上药
	8	aləγ tal-	撒网
	62	noγ ^w tal-	唆狗
	62	nojɪn tal-	封官
	84	buk ^w tal-	摔跤比赛
	89	pau tal-	打炮(汉: 炮)
	91	pəʃk tal-	踢
	93	pur tal-	舍命, 拼命
	117	xoŋ tal-	①放烟火 ②除夕烟火
	130	xur tal-	留种
	138	kabʃ tal- = kabʃ ɖəu-	下夹子
	142	karko:l tal-	挑拨, 从中破坏

- 162 kʷə:rə:l tal₃- 自吹, 自夸
- 166 ga₃ tal₃- 生火, 放火
- 175 goko: tal₃- 使钩子 (摔跤技巧)
- 187 lar tal₃- 使人落空
- 198 mələdʒə:r tal₃- 下赌注
- 207 m̩aʊfɑ:n tal₃- 放枪, 打枪 (汉: 鸟枪)
- 213 saɣəl tal₃- 留胡子
- 227 sʷal tal₃- ①放松 ②解开 ③放走
- 239 ʃoɣo: tal₃- 放鹰 (捕猎)
- 239 ʃol tal₃- 放假
- 270 dau tal₃- ①放声大哭 ②哭灵
- 298 ʃi: tal₃- 下棋
- talbi=basu** 81 bolo: tale:sa: 是, …的话
- 256 tiyə: tale:sa: 那么就, 那样则…
- talbi=ɣsan** 54 bə:ɟin kotund nasla: tal₃sən 在北京城去世了
- tamaki (n)** 烟草 (たばこ)
- 271 daŋgə 烟草
- 271 daŋgə auso:- 蒸烟叶 (以制套烟)
- 271 daŋgə aɣa:- 修烟枝叶
- 271 daŋgə o:- 抽烟
- 271 daŋgə sə:- 串烟叶 (以晒干)
- 271 daŋgə tat- ①抽烟 ②摘烟叶
- 271 daŋgə tə:- ① (往烟袋) 装烟 ②装烟礼
- 271 daŋgə dar- 捂烟叶
- 271 daŋgə jəurkə:- 移植烟苗
- 76 bəj daŋgə 二烟叶
- 105 xar daŋgə ilɣa: 大烟花 (满: ilha)
- 104 xar daŋgə 大烟, 鸦片
- 119 xolbo: daŋgə 捆住晒干的小叶烟
- 121 xor daŋgə 头叶烟
- 221 so:dus daŋgə 二茬腰枝烟
- 237 ʃirbsən daŋgə 最后捋收的碎渣烟

	271	daur daŋgə	达斡尔本地品种的烟
	292	ʃa:s daŋgə	纸烟, 烟卷
	334	wal daŋgə	脚叶烟 (次烟)
tamaki-yin	271	daŋgəi xəw	套烟模
	271	daŋgəi xila:s	串烟叶线
	271	daŋgəi xor kimʃ-	掐尖
	271	daŋgəi mus	烟叶杆
	272	daŋgəi ʃaɾɣəl	挂晒烟叶用的长椽子
	272	daŋgəi wal bal-	给烟苗培土
tamu	ᠲᠠᠮᠤ	地獄	
	247	tam	地獄
	34	isən tam	九獄
tan_a	ᠲᠠᠨ	真珠貝、アコヤ貝	
	244	tanə	大珠
	222	sor tanə	珠宝
tanayiki	ᠲᠠᠨᠠᠶᠢᠻᠢ	貴方の物	
	242	ta:na:ɣ	你们的
tangyalʃa=	ᠲᠠᠩᠭᠠᠯᠵᠠ	我儘 (わがまま) にする、放埒に振舞う	
	245	taŋgɑ:lɔ-	①频频仰头 ②放纵
tangyayi=	ᠲᠠᠩᠭᠠᠶᠢ	仰向けになる	
	245	taŋgəi-	仰头, 后仰
	109	xəke: taŋgəi-	昂首
tanglai ⇒ tangnai	ᠲᠠᠩᠯᠠᠢ ⇒ ᠲᠠᠩᠨᠠᠢ		
tangnai	ᠲᠠᠩᠨᠠᠢ	上顎 (うわあご)、口蓋	
	245	tannə	腭
tani=	ᠲᠠᠨᠢ	知る、面識がある、識別する	
	245	taŋ-	认识
tanil	ᠲᠠᠨᠢᠯ	知り合い、知人	
	244	tanil	认识人, 熟人
tanilča=	ᠲᠠᠨᠢᠯᠴᠠ	知り合う、近づきになる	
	245	tanilʃ-	相识, 结识
tan-u ki ⇒ tanayiki	ᠲᠠᠨ ᠤ ᠻᠢ ⇒ ᠲᠠᠨᠠᠶᠢᠻᠢ		

taq_a	ᠲᠠᠴᠠ	蹄鉄
246	tak	①蹄鉄 ②鞋掌
246	taki: = tak	
taqala=	ᠲᠠᠴᠠᠯᠠ	蹄鉄を打ち付ける
246	takəl-	釘蹄鉄, 釘鞋掌
taqayi=	ᠲᠠᠴᠠᠶᠢ	(背が) 低くなる、縮まる
246	taki:-	挺胸直腰
taqu	ᠲᠠᠴᠤ	(魚の一種) コクレン
247	tak ^w	鱚
tarbay_a(n)	ᠲᠠᠷᠪᠠᠶᠠ	タルバガン、モンゴル・マーモット
249	tarbəy	旱獭
249	tarbəy so:r	拉犁的皮绳
taryun	ᠲᠠᠷᠢᠭᠦᠨ	太った、肥えた
250	taryun	肥的
taryula=	ᠲᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠠ	太る、肥える
250	taryul-	长肥, 长膘
tari=	ᠲᠠᠷᠢ	種を蒔く、植える、栽培する
250	taɾ-	种, 种植
249	tare: taɾ-	种地
tariy_a(n)	ᠲᠠᠷᠢᠶᠠ	農作物; 田畑
248	tare:	①庄稼 ②田地
107	xarɕ tare:	一块田
169	gə:ɾdsən tare:	废田
249	tare: ərin	农忙季节 (满: erin)
249	tare: ol-	收获, 丰收
249	tare: nə:-	开荒
249	tare: xadu:r	镰刀
249	tare: xək	地头
249	tare: xildə:	打场地
249	tare: kasər	地边
249	tare: gaɖʒir	田地
249	tare: sain xo:n	丰年

	249	tare: tal	地垄
	249	tare: taɣ-	种地
tariyač̣in		ᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠴᠢᠨ	農民、農家
	249	tare:ʃin	农民
	289	dʷand ɕəryi: tare:ʃin	中农
tarni		ᠲᠠᠷᠨᠢ	呪文、陀羅尼（だらに）
	249	tarin	符，符咒
	249	tarin onʃ-	念咒
tasi=		ᠲᠠᠰᠢ	拍手する；（相撲で）足を掛ける
	248	taʃ-	打拨脚（摔跤术）
tasiy_a(n)		ᠲᠠᠰᠢᠶᠠᠨ	間違い、誤り
	248	taʃe:n	缺点，过错
tasiyara=		ᠲᠠᠰᠢᠶᠠᠷᠠ	間違う、誤る
	248	taʃe:r-	弄错，出错
tasura=		ᠲᠠᠰᠤᠷᠠ	切れる、中断する；分かれる
	248	tasər-	断
	170	gəyə: tasər-	天暗，天黑
tata=		ᠲᠠᠲᠠ	引く、引っ張る；
	248	tat-	拉，拽
	8	aɭəy tat-	收网
	49	ur tat-	欠债，欠帐
	68	bait tat-	出事，犯法（满：baita）
	102	xamər tat-	打呼噜
	136	ka:l tat-	借口，借故
	128	xus tat-	拔毛（萨满法术之一种）
	145	kəŋk tat-	粗磨（荞麦等）
	144	kəns tat-	撕破
	108	xəin tat-	中风
	156	kuɭ tat-	打千请安
	161	kʷaik tat-	起草根坯
	177	goʃo:r tat-	上鞋底
	196	madən tat-	挑刺，借故

232	ʃe:ru: tat-	现虹
237	ʃirbəs tat-	抽筋儿
241	ʃuwa: tat-	抽签
271	dəŋgə tat-	①抽烟 ②摘烟叶
278	də:s tat-	①拉绳 ②拔河
302	ʃo:r tat-	拉马头琴, 拉胡琴
304	ʃok ^w tat-	修鬓角
305	ʃos tat-	放血
309	dʒau tat-	寻衅, 找岔
309	dʒauʃan tat-	照相, 摄[撮!]影 (汉: 照相)
337	wəil tat-	犯罪 (满: weile)
tata=qu	140	kasu: tatɣu ʃolo: 磁铁 (契: 曷木)
tatayda=		ᠲᠠᠲᠠᠶᠳᠠ 引かれる、引っ張られる; 引きつけられる
	248	tatərd- ①抽筋 ②依恋, 留恋
taulai		ᠲᠠᠯᠠᠢ 兔; (十二支の) 卯
	244	taul, ①兔子 ② (十二支的) 卯
	83	bor taul, 家兔
	107	xə:ri: taul, 野兔
tayibung		ᠲᠠᠶᠢᠪᠤᠩ 平和、平安
	243	taibən ①太平, 和平 ②安好 (汉: 太平)
	24	əlxə: taibən 平安 (满: elhe)
taiy_a		ᠲᠠᠶᠢᠦᠭᠠ (去勢した) 腰の細い犬; 獵犬
	243	taiɣa: 细腰的 (狗)
	244	taiɣa: noɣ ^w 细腰狗, 猎狗
	244	taiɣa: kə:l, 细腰
tayily_a		ᠲᠠᠶᠢᠯᠢᠭᠠ 祭祀、祭り
	244	tailəɣ 祭奠, 祭祀
tebene		ᠲᠡᠪᠡᠨᠡ (太くて長い) 針、畳針
	253	təmə:n, 大穿针
teberi		ᠲᠡᠪᠦᠷᠢ 一抱え
	251	təur 抱 [量词]
teberi=		ᠲᠡᠪᠦᠷᠢᠨ 抱く、抱える、抱きかかえる

telei	ᠲᠡᠯᠡᠢ	ベルト、バンド
263	tulye:	裤腰带
temeče=	ᠲᠡᠮᠡᠴᠡ	戦う、奮闘する、争う
253	təmʃe:-	①奋力, 努力 ②力求, 渴求
temege(n)	ᠲᠡᠮᠡᠭᠡ(ᠨ)	駱駝 (ラクダ)
253	təmə:	骆驼
253	təmə: bɑ:s	驼粪
253	təmə: kək ^w	驼羔
253	təmə: mək	大戟 (药草)
26	əmyun təmə:	母驼
30	əryun təmə:	公驼
tende	ᠲᠡᠨᠳᠡ	そこに、あそこに
251	tənd	那里
21	ənd tənd	①到处 ②分散的
tende-ben	251	təndə: ①所以, 因此 ②可是, 但是
teng	ᠲᠡᠩ	等しい、対等の、均衡した
251	tən	相等的, 整齐的
251	tən uwəi	不均匀, 不公平
251	tən durbulʒe:n	正方形的
tenggelig	ᠲᠡᠩᠭᠡᠯᠢᠭ	軸 (じく)
251	təŋgəl	轴
tengse=	ᠲᠡᠩᠰᠡ	試す、探る
251	təns-	试探
tere	ᠲᠡᠷᠡ	それ、あれ; その、あの
254	tər	①那个 ②他, 她, 它
terge(n)	ᠲᠡᠷᠭᠡ(ᠨ)	車
254	tərəy	车
99	xaŋgəi tərəy	空车, 敞车
114	xiy tərəy	大车
143	karʃmul tərəy	有围栏的车
160	ʒau tərəy	轿 (汉: 轿)
166	gaɭ tərəy	火车

204	moɾ tərəɣ	马车	
204	mu:lɑ:r tərəɣ	篷子车	
241	ʃurk ^{wə:n} tərəɣ	联车	
263	tulki: tərəɣ	手推车	
271	daur tərəɣ	达斡尔车, 高轮子车	
282	dərɣyʉ tərəɣ	飞机	
terge-yin	52	təɾyi: nɑ:r	车轱辘顺斜度
254	təɾyi: adɑ:r	车铺板	
254	təɾyi: ilo:	车掌	
254	təɾyi: gɑ:ɣ ^w	车台	
254	təɾyi: gartuk ^w	车铺板横杆	
254	təɾyi: səŋgəl	车铺板横木	
tergegür		大道、大路 (おおじ)	
255	təɾɣul	路	
8	albəi tərɣul	公路	
104	xɑʃɑ:li tərɣul	岔道	
140	kaso: tərɣul	铁路 (契: 曷术)	
114	xiɣ tərɣul	大道	
204	moɾʃɣui tərɣul	①歪道 ②歪门邪道	
242	ʃ ^{wə:} tərɣul	直路, 直道	
259	tob tərɣul	①直道 ②正道 (满: tob)	
274	dali: tərɣul	航海线	
274	dali: tərɣul = dali: s ^w adəl		
298	ʃi:lʃə: tərɣul	汽车路	
305	ʃosun tərɣul	小径	
329	jə:ŋg ^{wə:} tərɣul	宽敞的大路	
terigüle=		率いる、頭 (かしら) となる、首位になる	
264	turu:l-	领头, 带头	
terigün		頭 (かしら)、首領; 首位の、先進的	
264	turun	第一, 冠军	
264	turun dʒəɾyi:	头等的, 上等的	
terigün-dür	264	turund war-	领先

tes=	ᠲᠡᠰ	耐える、我慢する、辛抱する	
254	təs-	①忍耐，坚持 ②沉得住，耐用	
tesergü	ᠲᠡᠰᠢᠷᠭᠦ	背面の；反対の	
111	xəsruy ^w təsruy ^w	相反的	
tesül	ᠲᠡᠰᠦᠯ	忍耐	
254	təsəl	耐力，耐性	
teyimü	ᠲᠡᠶᠢᠮᠦ	そうです；そのような、あのような	
255	ti:mər	①是，是的 ②那样的	
256	ti:mər a:ɣa:sa:	既然如此	
256	ti:mər bittlə:	既然那样还··· (满：bitele)	
256	ti:mər t ^w ald	①那样也好 ②由于那样	
teyimüken	ᠲᠡᠶᠢᠮᠦᠬᠡᠨ	まあまあ、そこそこ	
256	ti:mərkə:n	那么一点儿	
tngri	ᠲᠠᠩᠷᠢ	天、空	
251	təŋgər	天	
252	təŋgər əulənt-[eulənt-!]	天阴	
252	təŋgər barkən	天神	
252	təŋgər ɣa:l-	天晴	
252	təŋgər ɣəi-	天亮	
14	aɭa: təŋgər	父天 (祭天之一种)	
278	də:r təŋgər	上天，天堂	
tngri-yin	252	təŋgəri: arbun	天气 (满：arbun)
252	təŋgəri: xus	枪 (别名)	
252	təŋgəri: k ^w ə:nne:	天空	
252	təŋgəri: ɣol,	天河	
tobči	ᠲᠣᠪᠴᠢ	ボタン	
261	torɕ	钮扣	
tobčila=	ᠲᠣᠪᠴᠢᠯᠠ	ボタンをかける；要約する、摘要する	
261	torɕɭa:-	系扣子	
tobki=	ᠲᠣᠪᠻᠢ	縫い合わせる、綴じる；製本する、装丁する	
259	tobke:-	①粗缝 ②别住	
tobkiyasu	ᠲᠣᠪᠻᠢᠶᠠᠰᠤ	綴じ糸；装丁用の糸	

torun?	ᠲᠣᠷᠦᠨ?	
266	tʷɑ:rəl	尘土, 飞尘
266	tʷɑ:rəl manər-	尘土飞扬
266	tʷɑ:rəl to:s	灰尘
tosqun	ᠲᠣᠰᠦᠴᠢᠩ	村、村落
2	ail tors	村镇
tosu(n)	ᠲᠣᠰᠤ(ᠨ)	油
260	tos	油
260	tos tark-	榨油
160	ḵor tos	蜜
230	ʃar tos	黄油
300	ʃiyɑ: bali: tos	香油
töge	ᠲᠥᠭᠡ	(親指と中指を開いた長さ) 指尺、咫 (あた)
267	tʷə:	拵
tögele=	ᠲᠥᠭᠡᠯᠡ	指尺で測 (はか) る
267	tʷə:lə:-	拵
tögeri=	ᠲᠥᠭᠡᠷᠢ	(道に、判断に) 迷う
267	tʷə:r-	迷路
261	tu:rj- = tʷə:r-	
tögürig	ᠲᠥᠭᠦᠷᠢᠭ	丸い、円形の
263	tukre:n	圓的
253	təm tukre:n	圓圓的
törü	ᠲᠣᠷᠦ	政權、国家、朝廷
264	tur	政权 (祭词)
58	nər tur	名声, 名望
törü=	ᠲᠣᠷᠦ	生まれる、出現する
264	tur-	① (牲畜) 下崽 ② 生长, 长出
törü=gsen	265	tursən ① 亲戚 ② 亲的
265	tursən ay dəu	亲兄弟
265	tursən baɣ-	结亲
265	tursən kontʃiyɣ	亲属 (满: hūncihin)
265	tursən garsən	亲戚, 亲属

	25	əmyun tursən əm dom	老婆的亲戚格外亲
	120	xoɕo:r tursən	始祖亲, 外祖亲
törül		ᠲᠣᠷᠦᠯ	誕生; 親族; 種類; 一生
	264	turul	一生, 一世
	273	dəyɛ: turul	来生, 来世
tuγul		ᠲᠤᠭᠤᠯ	仔牛
	259	tokul ₁	①牛犊 ②(长在指甲下的)白点
	30	əɣəl tokul ₁	一岁公牛(鄂温克: əɣxəl)
	44	uɣɛ: tokul ₁	一岁母牛
tuγul=		ᠲᠤᠭᠤᠯ	(川を)渡る、越える
	257	to:l-	①涉过脚够底的水 ②通读
tuγulγ_a(n)		ᠲᠤᠭᠤᠯᠠᠨ	鉛
	263	tuɣnɑ:	铅
tuγurai		ᠲᠤᠭᠤᠷᠠᠢ	蹄(ひづめ)
	261	toro:	①蹄 ②未烧透的木炭头
	261	toro: əus	浮萍
	204	mori: toro:	①马蹄 ②车前草
tuγury_a		ᠲᠤᠭᠤᠷᠦᠭᠠ	(ゲルの)フェルト製の壁
	248	tarəɣ	窗棂
	303	ʃoŋkui tarəɣ	窗竖棂(汉:窗户)
tul=		ᠲᠤᠯ	支える、凭(もた)れる、寄りかかる
	260	tol-	①支, 顶 ②拄 ③到顶 ④抵抗
	182	ɣɑ:mən tol-	(萨满跳神时)立彩门(满: giyamun?)
	258	to:ro: tol-	①立神柱祭典 ②(转义)不亦乐乎
	259	tok tol-	顶到头儿
	273	dəɣ tol-	日期临近
tula		ᠲᠤᠯᠠ	~なので、~の為に
	267	t ^w ala:n	为了
tulada		ᠲᠤᠯᠠᠳᠠ	~なので、~の為に
	267	t ^w ald	为..., ...也好
	247	tald = t ^w ald	
	255	ti:ɣui t ^w ald	即使那样也好

255	ti: t ^w ald	即使如此
256	ti:mər t ^w ald	①那样也好 ②由于那样
tuly_a(n)	ᠲᠤᠯᠤ᠎ᠠ(ᠨ)	五德 (ごとく)
257	to:l]	火撑子, 锅架
tulya=	ᠲᠤᠯᠤ᠎ᠠ	触れ合わせる ; 強制する
260	tolo:-	①抵, 碰 ②强迫, 逼迫 ③核对, 对质
63	ᠨᠠᠳᠠᠮᠲᠤᠯᠤ᠎ᠠ	对证, 对质
tulum ⇒ tulum_a	ᠲᠤᠯᠤᠮᠤ ⇒ ᠲᠤᠯᠤᠮᠤᠠ	
tulum_a	ᠲᠤᠯᠤᠮᠤᠠ	(仔牛、仔馬、羊等の皮を丸ごと使った) 皮袋
263	tulma:	木桶
263	tulma:di susrə:-	倾盆大雨 [秘史: 秃速 ^平 児- (注、傾)]
262	tuns tulma:	铁桶
turgj=	ᠲᠦᠷᠭᠢ	(馬などがブルッと) 鼻を鳴らす
261	torʃ-	(馬) 打响鼻
260	tollə- = torʃ-	
tus=	ᠲᠤᠰᠤ	当たる、命中する ; 映る
260	tos-	①照射 ②命中 ③起风 ④点燃 ⑤触着
108	xəin tos-	起风
217	səudər tos-	投影
246	tabšəy tos-	(秋末) 蚊子多起来
tusa	ᠲᠤᠰᠠ	益、利益、効用
267	t ^w as	①益处, 好处 ②功用, 效果
3	aif t ^w as	利益 (满: aisi)
tusala=	ᠲᠤᠰᠠᠯᠠ	援助する、手伝う、助ける
267	t ^w asəl-	帮助, 帮忙
tusatai	ᠲᠤᠰᠠᠲᠠᠢ	役に立つ、有益な
267	t ^w asti:	有益的, 有利的, 有效用的
tusiyal	ᠲᠤᠰᠢᠶᠠᠯ	職務 ; 指令
260	toʃa:l	①职务 ②命令
264	tufə:l = toʃa:l	
tusqa=	ᠲᠤᠰᠠᠬᠠ	反映する、反射する ; 当てる
260	tosə:-	①照射 ②点燃

	279	dəndʒə:n toso:-	点灯
tuuʒa ⇒ tuusa		ᲑᲣᲗᲗᲗ ⇒ ᲑᲣᲗᲗᲗ	
tuuli		ᲑᲣᲗᲗᲗ	叙事詩、史詩；史話
	244	tauɭ	谜语
tuusa		ᲑᲣᲗᲗᲗ	打紐（うちひも）、組紐（くみひも）
	244	taus	绦子，绦带（汉：绦子）
tügege=		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗ	配る、分配する
	255	təwə:-	分贈（食品）
tügsi=		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗ	躍動する、激しく鼓動する；心配する
	265	turf-	心跳
tügükei		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ	生（なま）の、熟していない；ぎこちない
	262	tuiyun	①生的，不成熟 ②未成年的
	262	tuiyun kaso:	生铁（契：曷术）
	262	tuiyun gaɖʒir	生荒地
	262	tuiyun tartʃ	锡
tüimer		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ	火事、野火
	262	tuimur	野火
tüle=		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗ	燃やす；焦がす、火傷（やけど）する
	263	tul-	烧
	292	tʃa:s tul-	烧殓箔，吊丧
tülege(n)		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ(√)	薪（たきぎ）
	263	tule:	柴火
	263	tule: tʃertʃ-	劈柴
tülegeč̣in		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	樵（きこり）
	263	tule:tʃin	樵夫
tüli= ⇒ tüle=		ᲑᲣᲗᲗᲗ ⇒ ᲑᲣᲗᲗᲗ	
tüliy_e(n) ⇒ tülege(n)		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ(√) ⇒ ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ(√)	
tüliyeč̣in ⇒ tülegeč̣in		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ ⇒ ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ	
tülki=		ᲑᲣᲗᲗᲗᲗᲗ	押す、突く；押し付ける
	263	tulkɣ-	①推 ②推卸 ③推迟
	29	əru: tulkɣ-	恭敬的问候
	31	ərtʃu: tulkɣ-	挺胸

	94	fən tulk-	扑粉 (汉: 粉)
tüme(n)		ᠲᠦᠮᠡᠨ (ᠨ)	万、一万
	263	tum	万
	106	xarbən tum	十万
	207	m̄aŋgən tum	千万
	263	tumun xodi: tullunəsən	生成了无数星星。 (祭词)
	264	tumun tum	亿
	309	ɕau tum	①百万 ②无数的
tümpen		ᠲᠦᠮᠫᠦᠨ	盥洗面器、(たらい)
	262	tunpun	脸盆 (汉: 铜盆)
tüng		ᠲᠦᠩᠭ	(うっそうとした) 密林
	261	tu:n	水地密林
türei		ᠲᠦᠷᠡᠢ	(長靴の) 胴
	264	tur	靴筒, 靴帮
türgen		ᠲᠦᠷᠭᠡᠨ	速い、急速な; 性急な
	264	turyun	①急流的 ②暴烈的
	264	turyun orso:l	急流
	264	turyun banin	急躁的, 暴躁的 (满: banin)
	264	turyun x ^w ar	急雨, 暴雨
türisü		ᠲᠦᠷᠢᠰᠦ	魚卵
	265	turs	鱼卵, 鱼子
türki=		ᠲᠦᠷᠬᠢ	塗り付ける、メッキする
	263	tulk-	抹, 涂
türüi ⇒ türei		ᠲᠦᠷᠦᠢ ⇒ ᠲᠦᠷᠡᠢ	
tüsi=		ᠲᠦᠰᠢ	よる、凭 (もた) れる
	264	tuf-	①靠, 倚 ②扶
tüsür=		ᠲᠦᠰᠦᠷ	注ぐ、注ぎかける; (液体を) ぶちまける
	264	tusrə:- = susrə:-	
	226	susrə:-	倒, 斟, 浇, 铸 [秘史: 秃速 ^ᠮ 兒- (注、傾)]
	263	tulma:di susrə:-	倾盆大雨
	226	surə:- = susrə:-	
	241	furtul surə:-	施肥

	63	ɲadəm wɑː-	洗脸	
	335	warkəl wɑː-	洗衣服	
	ukiya=qu	63	ɲadəm wɑːɣu iːs	香皂 (汉: 胰子)
ula /1	⇒	hula	ᠬᠤᠯᠠ	
ula(n) /2		ᠬᠤᠯᠠ (✓)	足の裏、靴底	
	334	wal	①底 ②鞋底	
	334	wal dɑŋgə	脚叶烟 (次烟)	
	272	dɑŋgəi wal bal-	给烟苗培土	
	32	in wal	碾盘	
	155	kuliː wal	脚底	
	211	sauriː wal	犁底, 犁床	
ulayan	⇒	hulayan	ᠬᠤᠯᠠᠶᠠᠨ	
ulayan_a	⇒	hulayan_a	ᠬᠤᠯᠠᠶᠠᠨ/ᠠ	
ulalja=	⇒	hulalja=	ᠬᠤᠯᠠᠯᠵᠠ	
ulas ulas	⇒	hulas hulas	ᠬᠤᠯᠠᠰ ᠬᠤᠯᠠᠰ	
ulaski=	⇒	hulaski=	ᠬᠤᠯᠠᠰᠬᠢ	
ulayi=	⇒	hulayi=	ᠬᠤᠯᠠᠶᠢ	
uliyasu(n)		ᠬᠤᠯᠢᠶᠠᠰᠤ (✓)	白桦	
	38	oleːrs	杨树	
ulus		ᠬᠤᠯᠤᠰ	人々; 国	
	38	olur	人们, 众人	
umai		ᠤᠮᠠᠢ	子宫	
	39	omeː	敖麦神 (管生儿育女)	
	39	omeː əɣ	敖麦神母	
	39	omeː kək ^w	已让萨满保护的小孩	
umarta=	⇒	marta=	ᠤᠮᠠᠷᠲᠠ ⇒ ᠮᠠᠷᠲᠠ	
umba=	⇒	humba=	ᠤᠮᠪᠠ	
umta=	⇒	unta=	ᠤᠮᠲᠠ ⇒ ᠤᠨᠲᠠ	
una=		ᠤᠨᠠ	落ちる; 倒れる、転ぶ	
	333	wanə-	倒, 跌, 掉	
	53	namər xur wanə- = namər d ^w and	秋分	
	55	nar wanə-	日落	

120	xod wanə- = xod bar-	星陨
130	xur wanə-	秋分
161	k ^w ak wanə-	倒下
188	ləŋgə wanə-	长白翳
245	taŋgə wanə-	仰面朝天倒下
245	taŋgəiɣa: wanə-	仰面朝天倒下
263	tukʃiɖʒ wanə-	绊倒, 跌倒
una=qui?	333 wanəɣui	西边
333	wanəɣui bəj	西边
55	nar wanəɣui	西, 西边
ungya= ⇒ hungya=	ᠤᠩᠭᠠ	
ungyasu(n) ⇒ hungyasu(n)	ᠤᠩᠭᠠᠰᠤ	(√)
ungsi=	ᠤᠩᠭᠢ	読む、吟じる、唱える
37	onʃ-	念经
190	lom onʃ-	念经
249	tarin onʃ-	念咒
unta=	ᠤᠨᠲᠠ	眠る、寝る
333	want-	①睡 ②麻木
unu=	ᠤᠨᠤ	(馬などにまたがって) 乗る
37	onu-	骑
82	bolluka: onu-	骑光背马
unu=qu	37 onuɣ ^w kurd	自行车
uqayan	ᠤᠬᠠᠶᠠᠨ	知恵、理性；意識；学問
44	uka:	①知识 ②计谋, 办法 ③头绪
44	uka: war-	①开始懂事 ②省语, 领会
211	sana: uka:	心思, 心眼
uqun_a	ᠤᠬᠤᠨᠠ	種山羊
333	wakən	种公山羊
uqurqai	ᠤᠬᠤᠷᠠᠢ	眼窩 (がんか)、目のくぼみ
41	oruŋ ^w	眼窝
60	nidi: oruŋa:	眼眶
60	nidi: oruŋ ^w = nidi: oruŋa:	

uran 10x7 技巧をこらした、優美な；器用な
 335 warən 巧的，艺术的，优美的
 uraq_a(n) ⇒ huraq_a(n) 10x7(√)
 uraqala= ⇒ huraqala= 10x77
 uryu= 10x77 生える、生長する；昇る
 42 orɣ^w- 长，生长
 uri= 10x7 招く、招待する
 42 orɣ- 叫，唤
 urid ⇒ urida 10x77 ⇒ 10x77
 urida 10x77 以前に、昔；あらかじめ
 335 ward 古代
 335 ward tə:li 远古
 urida-ača 335 warda:s 自古
 urida-yin-ki 335 wardəny:i 古代的
 urjinun 10x77 一昨年（おとし）
 42 ordɔwo:n 前年
 uruyu ⇒ huruyu 10x77
 uruyuda= ⇒ huruyuda= 10x777
 uruyul ⇒ huruyul 10x777
 uruldu= 10x777 競争する、試合する
 331 joll^w- 赛马
 204 moɣ joll^w- 赛马
 urus= 10x77 (液体が) 流れる、(液体に物が) 流れる
 42 ors- ①流 ②溶化
 urusqa= 10x777 (液体を) 流す、(液体に物を) 流す
 42 orso:- ①ors- 的使动态 ②熔炼
 140 kaso: orso:- 炼铁（契：曷术）
 urusqal 10x777 流れ、水流；流派；潮流
 42 orso:l 河流，水流
 264 turyun orso:l 急流
 urtu 10x77 長い
 42 ort 长的

	42	ort x ^w akər	长短
	42	ort taib	大柁 (满 : taibu)
urtuljin		ᠠᠷᠤᠯᠤᠵᠢᠨ	長細い
	42	ortuldʒe:n	长形的
usu(n)		ᠤᠰᠤ (√)	水
	39	os	水
	39	os əm	药水
	39	os ir-	涨水
	39	os bai-	停止涨水
	40	os bō:-	水位下降, 水撤
	40	os xai- = os bō:-	
	40	os x ^w ar-	水干, 水撤
	58	nər os	姓名, 名字
	75	bəyɪ: os	墨汁
	76	bəslə:rtʃə:r os	齐腰深的水
	121	xoro: os	瀑布
	135	x ^w ari: os	雨水
	164	ganbi: os	钢笔水 (汉 : 钢笔)
	166	galɔ: os	洪水
	170	gənsun os	凉水
	230	ʃar os	黄水
	323	ɖʒusun os	胃酸
	336	wə:ʃyʊn nər os	尊姓大名 (满 : wesihun)
usu-yin	40	osi: pa:	水车 (汉 : 阀)
	40	osi: xukur	水牛
	40	osi: galəb	大水灾
	40	osi: gasyən	水灾 (满 : gashan)
usula=		ᠤᠰᠤᠯᠠ	(家畜に) 水をやる ; 灌溉する
	46	usla:-	饮 (牲口)
utu= ⇒ hutu=		ᠤᠲᠤ	
uu		ᠤᠤ	(疑問の助詞)
	328	jə:	吗 (疑问语气词)

uu= ⇒ uuγu= 100 ⇒ 10000
 uuγan 10000/ (子供で) 一番年上の ; 最初の
 4 auγun 第一胎, 长子 (女)
 4 auγun γarγən 长子 (满 : gargan)

uuγu= 10000 飲む
 36 o:- 喝
 25 əm o:- 吃药
 271 dɑŋgə o:- 抽烟
 304 ʃos o:- 喝血 (萨满巫术之一)

uuγusi 10000K 飲み物、飲料
 35 idəʃ o:ʃ 食物, 饮食

uuli(n) ⇒ uγuli(n) 100K(✓) ⇒ 10000K(✓)

uya= ⇒ huya= 100

uyan 100K/ 弾力がある、柔軟な ; 優しい
 335 wajin (面、粥) 软

uyila= ⇒ ukila= 10000 ⇒ 10000

ü

üčüken ⇒ öčüken 10000K/ ⇒ 10000K/

üdesi 10000K 夕方、晚
 47 udif 昨天

ügei 10000 無い ; (否定詞)

50 uwəi ①没有, 不在 ②不 ③贫穷的
 3 aif uwəi 无益, 不必 (满 : aisi)
 6 ant uwəi ①没有味道 ②无聊
 10 aməl uwəi ①淘气, 调皮 ②心坏
 10 aməl ʃiməl uwəi ①使人不得安宁 ②淘气
 11 aldər uwəi amlən jə: 不是没有事情地答对 (祭词)
 16 arun durun uwəi 不像样子的 (满 : arun durun)
 24 əl mal uwəi 放肆的 (满 : elu 葱)
 28 əʃ uwəi 或者, 要不就, 否则 (满 : eici)
 28 əɟ mal uwəi = əl mal uwəi 放肆的

- 30 əryɪf uwəi 彻底，不再
- 40 oʝɪnd uwəi 意料不到，料想不到
- 41 oʝɪnbɔ:l uwəi 做不成事的，没有耐心的（满：oyombu-）
- 41 or mod uwəi 毫无根据的，无影无踪的
- 41 orun uwəi 无根据的
- 48 uɖʒa:n uwəi 根本不可能，毫无根据的（满：ujan）
- 48 uɖʒa:n ʃɪla:n uwəi 毫无根据的，胡闹，胡说八道
（满：ujan ʃala）
- 48 uɖʒa:nd uwəi = uɖʒa:n uwəi 根本不可能，毫无根据的
- 58 nər uwəi xoro: 无名指
- 68 bait uwəi ①无事 ②没关系 ③平安（满：baita）
- 75 bənsən uwəi 无能的，无本事的（汉：本事）
- 79 bo:lɖʒo:n uwəi ①可能，也许 ②无约会
- 91 pəl uwəi ①没有本事 ②不成的
- 105 xaro: uwəi 无能的
- 110 xəmu:n uwəi 过量
- 155 kuɭ uwəi ①（摔跤）不会使脚绊 ②（马）好打前失
- 157 kuɟ uwəi ①力气小 ②无兴趣
- 169 ɡənə: uwəi 无意中
- 177 aɟki: bæi ɡoɖʒim dabye: uwəi 虽有翅膀而无羽毛（心有
余而力不足）
- 178 ɡu:ru:l uwəi ①不懂道理，不明事理 ②失去知觉
- 178 ɡu:ru:l ʃa:rəl uwəi 乱七八糟，无礼，胡闹
- 195 madən uwəi 无止境，没完没了的（满：mudan）
- 209 sa:ta:l uwəi 畅通无阻的，顺利的
- 209 sa:ta:n uwəi = sa:ta:l uwəi
- 210 sailo: uwəi 小事，无关紧要的（汉：材料）
- 214 sari:ɣ nəiɣən uwəi = sari:ɣ tən uwəi 月经不调
- 218 səke:n dau uwəi 胡说八道
- 221 sonsəf uwəi 不堪入耳的
- 226 surə: uwəi = surə: dau uwəi 无缘无故的（满：sure）
- 232 ʃəb aneɾ uwəi 一直没有动静

- 232 fəb uwəi 一直没有
- 242 fʷə: uwəi 一直不见, 一直没有
- 248 taʃʃin uwəi 无教养 (满: tacin)
- 251 tən uwəi 不均匀, 不公平
- 257 to:n uwəi 无数的
- 261 tortɣun uwəi 不稳定, 摇摆不定 (满: toktohon)
- 270 dau uwəi 无声的, 沉默寡言的
- 275 daldɕ uwəi 无关, 无关联 (满: dalʃi)
- 278 də:ɕil uwəi 无长进的, 做不成事的
- 287 dubə:n uwəi ①非常, 特别 ②无止境的 (满: duben)
- 279 dəbə:nwəi = dubə:n uwəi (满: duben)
- 287 dur uwəi ①难看的, 不像样的 ②不礼貌的
- 290 dʷar uwəi ①不喜欢, 不高兴 ②小孩感冒
- 314 ɕələɣ uwəi ①没有空, 没有间隙 ②不间断的, 经常
- 318 ɕisa: uwəi ①杂乱无章的 ②难看的
- 319 ɕoɣo:l uwəi 顺利, 方便
- 322 ɕul uwəi 说不定, 可能
- 324 ɕuryʷ uwəi ①胆小的 ②无耐心的
- 334 waɕ uwəi 盲目, 毫无根据
- 334 waɕ mur uwəi ①没有留下足迹 ②毫无根据的胡言乱语,
胡作非为的

ügtege= 𐌆𐌆𐌆𐌆 抜く、抜き取る、摘む

47 ut- 拔, 薅

üile 𐌆𐌆𐌆𐌆 行為; 事業; 活動

336 wəil 劳动, 活计

336 wəil xi:- 做工

üile-yin 336 wəili: ərin 农忙季节 (满: erin)

336 wəili: xu: 劳动者

336 wəili: kərdɕə: 场院

üisü(n) 𐌆𐌆𐌆𐌆 (√) 白樺の樹皮

36 ois 桦皮

üje= 𐌆𐌆𐌆 見る; (面倒を) みる; 体験する

48	uɕ-	①看见 ②照料, 伺候 ③生孩子
20	əud uɕ-	看门
20	əur uɕ-	看病
22	əbir uɕ-	小看, 瞧不起 (满 : eberi)
85	bulk ^w uɕ-	照镜子 (满 : buleku)
125	xuŋgə:n uɕ-	轻视, 轻易看待
127	xulu: uɕ-	歧视, 嫌累赘
219	sər uɕ-	(因见到久别的亲人而) 感到高兴
250	təisə: uɕ-	量力而行
259	tob uɕ-	正视 (满 : tob)
273	dəl uɕ-	骨卜, 看胛纹
290	d ^w ar uɕ-	小看, 鄙视
üjegde=	ᠤᠵᠡᠭᠡᠳᠡ	見える、見られる
48	uɕjird-	①被看见 ② (小孩) 生下来
246	tab uɕjird-	透明
üjügür ⇒ hüjügür	ᠤᠵᠦᠭᠦᠷ	
üker ⇒ hüker	ᠤᠻᠦᠻᠦ	
ükü=	ᠤᠻᠦ	死ぬ
45	uɣ ^w -	死, 死亡
43	u:- = uɣ ^w -	
üküdel	ᠤᠻᠦᠳᠡᠯ	屍 (しかばね)、死体 ; 死亡
45	uɣ ^w dul	死尸, 死人
45	uɣ ^w dul gurun	阴间 (满 : gurun)
45	uɣ ^w dul xazn	阎王
ülde= ⇒ hüle=	ᠤᠯᠡ	
üle= ⇒ hüle=	ᠤᠯᠡ	
üliger	ᠤᠯᠢᠭᠡᠷ	昔話、説話 ; 小説 ; 手本
50	uryil	故事
50	uryil ɕulə:n	小说, 故事书 (满 : julen)
üliye= ⇒ hüliye=	ᠤᠯᠢᠶᠡ	
üliyegde= ⇒ hüliyegde=	ᠤᠯᠢᠶᠡᠭᠡᠳᠡ	
ülü	ᠤᠯᠦ	(否定の副詞、否定する語に前置する)

45	ul	不, 勿
45	ul bolun	不行, 不成
45	ul xailɕin	不爱护, 不爱惜
45	ul ʃadən	不能, 不会
45	ul ɕabdən	来不及, 赶不上
45	ul ɕuyin	不对, 不合适
45	ul jo: də:	可不是
294	ʃar ul iʃin	说啥也不去
ülü de?	ᠤᠯᠤ ᠳᠡ?	
45	uəllə:	(表示肯定) 可不, 那可不
45	uldə: = ullə:	
ündüsü(n)	ᠤᠨᠳᠦᠰᠦ (√)	根; 根本、根源; 基础
43	undus	根子
ündüsüle=	ᠤᠨᠳᠦᠰᠦᠯᠡ	根ざす、根がつく; 基づく、基礎とする
43	undusul-	生根, 长根
ünege(n) ⇒ hünege(n)	ᠤᠨᠡᠭᠡ (√)	
ünen	ᠤᠨᠡᠨ	真实の、本当の; 真理、真实
43	unun	真的, 确实的
43	unun usuy ^w	实话
üneren	ᠤᠨᠡᠷᠡᠨ	本当に、確かに
43	unnə:rə:	真是, 果真, 果然
ünesü(n) ⇒ hünesü(n)	ᠤᠨᠡᠰᠦ (√)	
üniy_e(n)	ᠤᠨᠢᠶᠡ (√)	乳牛、雌牛
44	uɲe:	乳牛, 母牛
44	uɲe: itən	二岁母牛 (满: iten)
44	uɲe: mək	狼毒 (药草)
44	uɲe: su:	牛奶
44	uɲe: tokuɭ	一岁母牛
167	gadən uɲe:	大乳牛
183	g ^w andɕin uɲe:	三岁母牛
286	dunun uɲe:	四岁母牛
ünür ⇒ hünür	ᠤᠨᠦᠷ	

ünürte=	⇒	hünürte=	ᠤᠨᠦᠷᠲᠡ
ür	ᠤᠷ	曉、曙 (あけぼの)	
	49	ur tʃex-	黎明, 东方泛白
ür_e	⇒	hür_e	ᠤᠷᠢᠭ
üregе	⇒	üriy_e	ᠤᠷᠢᠶᠡᠭ ⇒ ᠤᠷᠢᠶᠡᠭ
ürge=	⇒	hürge=	ᠤᠷᠭᠡ
ürele=	⇒	hürele=	ᠤᠷᠡᠯᠡ
üril	⇒	hüril	ᠤᠷᠢᠯ
üriy_e(n)	ᠤᠷᠢᠶᠡᠭ (✓)	(3歳から5歳の) 牡馬	
	49	ure:	三至五岁的公马
	49	ure: moᠭ	三至五岁的公马
üsüg	ᠤᠰᠦᠭ	文字	
	46	usuy^w	话, 语言
	46	usuy^w ɢaləy-	翻译 (口译)
	46	usuy^w dəyæ:lə:-	(话中) 挑刺
	3	aif uwəi usuy^w	无用的话, 废话 (满: aisi)
	35	ido: usuy^w	成语
	40	ojin usuy^w	成语, 格言
	41	orun uwəi usuy^w	①胡言乱语, 胡说八道 ②哪有那么回事, 哪里话
	43	unun usuy^w	实话
	135	x^wadəl usuy^w	谎话
	153	korti: usuy^w	恶毒的语言
	270	daur usuy^w	达斡尔语
	281	dərə:nwəi usuy^w	无根据的话, 过头话
	304	tʃoltʃinbo: usuy^w	胡言乱语, 浪语
	317	ɢiki: usuy^w	难听的话
	330	jerye:n usuy^w	真话, 实话 (满: yargiyan)
	331	jor usuy^w	谣言
üsüg-tegen	46	usuy^wdə: ul kurun	食言
	46	usuy^wdə: kur-	说话算数, 履行诺言
üsüg-i	46	usuyui sons-	听话

	46	usuyui mork-	诡辩
üsü(n) ⇒ hüsü(n)		ᠮᠤᠰᠦᠨ	(ᠨ)
üsür= ⇒ hüsür=		ᠮᠤᠰᠦᠷ	
ütüme(g)		ᠤᠲᠦᠮᠡ	(ᠭ) [至元訳語：兀秃麻；華夷：兀楊篋克 (燒餅)]
	47	utum	饽饽, 点心
	55	narin utum	糕点
	62	noyui xə] utum	蛋条
	70	balti: utum	夹苏子饼
	70	balsən utum	煨饼
	95	xɑ:ŋgsən utum	烙饼
	139	kakra: bɑ:s utum	芙蓉糕
	173	ginti: utum	糕点, 点心
	265	tuwɑ: utum	油炸饼
	298	ʃertʃuk ^w utum	馅饼
	304	ʃomox: utum	荞面窝窝
üy_e		ᠤᠢᠦ	節 (ふし)、關節；世代
	337	wəj	①关节 ②时期 ③辈数 ④代
	337	wəj xiγ	辈数大
	276	darmi: wəj	椎骨
üy_e-yin	337	wəji: ɖɑləγ	关节结合处
üyele= /1		ᠤᠢᠶᠡᠯᠡ	關節で解体する、關節ごとに分ける
	337	wəjlə:-	分骨节卸下
üyele= /2		ᠤᠢᠶᠡᠯᠡ	折り目を出す、ひだを付ける
	337	wəjil-	出褶子
üyelid		ᠤᠢᠶᠡᠯᠢᠳ	従兄弟、従姉妹
	49	ujə:l	堂、从 (兄弟姐妹)
	49	ujə:l aka:	从兄
	49	ujə:l ay = ujə:l aka:	
	49	ujə:l ay dəu	从兄弟
	49	ujə:l dəu	从妹, 从弟
	315	ɖe: ɖələn ujə:l ay dəu	再从兄弟 (满 : jai jalan)
üyetei		ᠤᠢᠶᠡᠲᠡᠢ	節がある、節をもった

- 337 wəjti: əus 茜草
 337 wəjti: xory^w 缘虫
 337 wəjti: fɔŋk^w 两节窗户 (汉: 窗户)

W

- wayar 𐌵𐌶𐌹𐌸 瓦; 陶器
 332 wa:r 坛

y

- yabayala= 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻𐌰 徒步で行く、歩いていく
 326 jauɣɑ:lɑ:- 徒步走, 步行
 yabayan 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻 徒步の; 簡単な
 326 jauɣɑ:n 徒步的, 歩行的
 yabu= 𐌶𐌵 行く、でかける
 326 jau- 走
 328 jaw- = jau-
 57 nəkənd jau- 同事, 作伴
 93 pur jau- 断掉
 145 kəŋk jau- 破碎
 157 kuʃ jau- 做工
 185 labɛ: jau- 走掉 (贬义词)
 217 səb jau- 当老师
 232 ʃəb jau- 走得无影无踪
 245 tant jau- 扎透, 穿透, 渗透
 yabu=qu 302 ʃo:nd jauɣu xu: 船夫
 yabudal 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻𐌰 行為、行動; 事件
 327 jabdəl 行为
 334 waɖ jabdəl 事迹
 yabuɣala= ⇒ yabayala= 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻𐌰 ⇒ 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻𐌰
 yabuɣan ⇒ yabayan 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻 ⇒ 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻
 yabuɣul= 𐌶𐌵𐌹𐌶𐌻𐌰 行かせる、派遣する; 送る; 実施する
 yabuɣul=qu 316 ɖɛʃɣən jauɣɑ:ɣu xu: 邮递员 (满: jasigan)

yabulča=	ᠶᠠᠪᠤᠯᠴᠠ	一緒に行く；交際する、	
326	jaulf-	①互相来往 ②私通，通奸	
yada=	ᠶᠠᠳᠠ	疲れる、疲弊する；困る、できない	
328	jad-	①害怕 ②害羞	
yaday_a	ᠶᠠᠳᠠᠶᠠ	疲れ、苦勞	
328	jada:	瘦	
yadayu	ᠶᠠᠳᠠᠶᠤ	貧しい；虚弱な	
328	jadyu ^w	穷的	
328	jadyu ^w iryēn	雇农	
yadangi	ᠶᠠᠳᠠᠩᠭᠢ	貧しい；虚弱な	
328	jada:ŋg ^w = jada:		
yadar	ᠶᠠᠳᠠᠷ	虚弱な；貧しい	
328	jadər	无力，无能	
yadara=	ᠶᠠᠳᠠᠷᠠ	疲れる、疲勞する；貧しくなる	
328	jadər-	疲乏，累	
yayara=	ᠶᠠᠶᠠᠷᠠ	急ぐ、忙しくする；焦る、慌てる	
325	ja:r-	忙	
yayu(n)	ᠶᠠᠶᠤ(ᠨ)	(疑問詞) 何	
330	jo:	什么	
330	jo: xi:-	①做啥，干啥 ②不必，不用	
330	jo: kurt-	算得了什么	
14	jo: xi:bəi aɖ?	做什么呀？	
yayun-du	330	jo:nda:	怎么，为什么
yamar	ᠶᠠᠮᠠᠷ	(疑問詞) どんな	
327	jamər	什么样的	
yamar ču	327	jamərɕijy	任何
yangju	ᠶᠠᠩᠵᠤ	様子；様式	
326	jans	样子 (汉：样子)	
326	jans dur	模样，嘴脸	
287	dur jans	模样	
yangjula=	ᠶᠠᠩᠵᠤᠯᠠ	飾り立てる；気取る	
326	jansəl-	①打扮 ②摆样子 (汉：样子)	

yangjuur	ᠶᠠᠩᠵᠤᠷ	煙草	
32	indʒo:l	烟卷 (汉: 烟卷)	
yangqan	ᠶᠠᠩᠻᠠᠨ	淫売婦、娼婦	
131	xəŋkəŋ	淫乱的 (女人)	
326	jaŋkəŋ	①妓女 ②淫蕩的 (女人)	
yar_a(n)	ᠶᠠᠷᠠ(ᠨ)	傷、傷跡; (植物の) 瘤 (こぶ)	
328	jar	①伤 ②裂纹, 裂缝	
yariy	ᠶᠠᠷᠢᠶ	お喋りな、口うるさい	
330	jeri:	好唠叨的	
yariyla=	ᠶᠠᠷᠢᠶᠯᠠ	お喋りする、口うるさく話す	
330	jeri:-	唠叨	
yasu(n)	ᠶᠠᠰᠤ(ᠨ)	骨	
328	jas	①骨, 骨骼 ②尸首	
328	jas iŋkə:-	开吊 (满: icihya-)	
328	jas bare:ŋin	整骨师	
328	jas baŋ-	整骨	
328	jas xəγ ^w	骨骼	
29	əru: jas	下颌骨	
80	boγo:ri: jas	坐骨	
87	budu:n g ^w aji: jas	股骨	
139	kalba:n jas	髌骨	
199	miri: jas	肱骨	
217	səuɕji: jas	髌骨	
235	ŋidi: də:ryi: jas	上颌骨	
253	təγui jas	锁骨	
270	dausi: jas	耻骨	
yasu-yin	328	jas i: xalʒ	骨膜
yEbeng	ᠶᠡᠪᠢᠩᠭ	月餅	
330	jo:bin	月餅 (汉: 月餅)	
yegüle=	ᠶᠡᠭᠦᠯᠡ	注いで移す、移し変える; (容器を) 空ける; 倒す	
329	jəurkə:-	①栽, 插秧 ②倒出	
271	daŋgə jəurkə:-	移植烟苗	











yeke	𐑦𐑦𐑦	大きい、多くの；偉大な；甚だ
113	xiɥ	大
234	ʃiɥ = xiɥ	
113	xiɥ aɥ	大哥
113	xiɥ aləɥ	大网
113	xiɥ aʃa: = xika:ʃa	伯父，大爷
113	xiɥ əwə: = xikə:wə:	伯母
113	xiɥ əwə:ʃa:	西格额沃查，出天花时供的神
113	xiɥ uʃkən	大小
113	xiɥ banin	傲气，架子（满：banin）
113	xiɥ biltə:n	海（满：bilten）
113	xiɥ xalu:n	大暑
113	xiɥ xu:	成年人，大人
113	xiɥ kə:l̥	凸肚
113	xiɥ kuitun	大寒
113	xiɥ saɾ	大月
114	xiɥ tərəɥ	大车
114	xiɥ tərɥul	大道
114	xiɥ tuŋk ^w	大鼓（满：tungken）
114	xiɥ ʃas	大雪
274	dali: xiɥ tal	肩胛骨冈下窝
337	wəj xiɥ	辈数大
yeked=	𐑦𐑦𐑦𐑦	大きくなる、拡大する
114	xiɥd-	变大，加重
yere(n)	𐑦𐑦𐑦(√)	九十
329	jər	九十
yeyi=	𐑦𐑦𐑦	（疑問詞）どうする
329	je:- = jo: xi:-	①做啥，干啥 ②不必，不用
yisü(n)	𐑦𐑦𐑦(√)	九
34	is	九
34	isən xod	九星
34	isən tam	九狱

yori		[秘史：約 ^ㄊ 里顏（響骸頭自的）]
331	jo:r	箭头
331	jo:ruŋk ^w = jo:r	
yosu(n)	ꠘꠞꠞꠞ (✓)	道理；礼儀；慣例
331	jos	①理，道理，理由 ②礼，礼节 ③规律，规矩
137	kaufin jos	风俗，习惯
149	ko:ljos	法律
268	da:jos	风俗（满：da）
285	dorjos	礼貌，礼节（满：dor）
yosula=	ꠘꠞꠞꠞꠞ	敬礼する、挨拶する；儀式を行う
331	josul-	行礼
yuwambuu	ꠘꠞꠞꠞꠞꠞ	馬蹄銀、元宝
326	janbo:	元宝（汉：元宝）













滿洲文語索引

Written Manchu Index

a



aca=		合う
14	aɸ-	合着, 遇着
acabu=		合わせる
14	aɸbu:-	①配合, 结合 ②编写
ada=		縫い合わせる
13	ad-	拵綴, 拵接
adaki		隣 (となり)
13	adiḱ	邻居
afabu=		交付する
1	a:pu:-	交给, 交待
afaha		(書物の) 葉、丁
7	abk	页
agūra		道具
5	aur	工具, 武器
5	aur tiy	器皿
aiman		部族
2	aimən	民族
64	ɲakən aimən	汉族
102	xasɑ:k aimən	哈萨克族
164	gaul aimən	朝鲜族
194	mɑndɕ aimən	满族
202	mɔŋgul aimən	蒙古族
270	daur aimən	达斡尔族
aisi		利益
3	aif	利益, 好处
3	aif tʷas	利益
3	aif uwəi	无益, 不必
3	aif uwəi usuyʷ	无用的话, 废话
3	aifit-	有用
aisila=		助ける、援助する
3	aifil-	帮助, 援助

aisilakū		援助、補助
3	aiḥla:k ^w	帮手，助手
aitubu=		助ける、救う
3	aitbu-	救，拯救
ajige		小さい
15	aḏiγ	小
aka=		嘆く、苦しむ
7	ak-	厌烦，讨厌
akdun		信用ある
7	aγdun	信用，保证
akjan		雷
17	ardix	雷
17	ardi:d tärkärð-	雷打，雷劈
akūmbu=		尽力する
7	akənbu:-	①完成 ②达到（目的），实现（愿望）
albatu		粗野な
8	alba:tu:	①老粗，草率 ②自在，自由
200	mo: alba:tu:	鄙人（客气语）
algin		名声、評判
8	alye:n	名声，名望
ali=		受ける、受け止める
10	aḷ-	①接受 ②承认 ③忍受，服罪
319	ḏoblun aḷ-	①受苦 ②带孝
alibu=		書信を呈上する
10	aḷbu:-	上交，呈上
alibun		呈上文
10	aḷbun	呈子，呈文
ališa=		悩む、気が滅入る、苦悶する
10	aḷje:-	寂寞
amba		大きい
11	amba: boḥk ^w	大領催
amban		大臣

	11	ambən	安班, 大臣
amca=			達する、及ぶ
	11	amɬf-	①够得着 ②赶到, 赶在…前面 ③来得及
amila			雄 (おす)
	12	amɲa:n	(乌禽之) 雄性
	12	amɲa:n kakra:	公鸡
amuran			好み、好き
	11	amura:n	嘴甜的, 好说话的
	11	amura:n xu:	嘴甜的人
	11	amra:n = amura:n	
amuran?			
	148	kimənd amrən	爱记仇
an i jergi			平常、普通
	5	an ɖəryi:	①普通的, 平常的 ②相当的
anabu=			讓歩する、讓る
	5	anəbu:-	让歩, 谦让
anagan			閏 (うるう) の
	5	anəyən	闰
	5	anəyən sar	闰月
	5	anəyən xo:n	闰年
anahūnja=			謙遜する
	5	anəyundɕ-	谦让
anakū			鍵
	6	anuk ^w	锁头
anggala			人口
	6	aŋgəl	人口
anggara			甕 (かめ)、水甕
	6	aŋla:	坛子, 瓮
aniya			年、歳
	5	ane:	春节
	5	ane: sar	正月
	5	ane:be:	正月

antu		山の南側の斜面
6	antəy	山阳坡
araha bithesi		笔帖式
15	arəy bityə:ʃ	(递补) 笔帖式
arbun		情况、状态、外形
16	arbun	①情况, 现象 ②性质 ③样子
16	arbun dur	态度
252	təŋgəri: arbun	天气
arbuša=		動き出す、演じる
2	ɑ:ruyʃe:-	表演, 活动
2	ɑ:ruyʃe:yu xu:	演员
arun durun		影も形も (無い)
16	(arun durun uwəi 不像样子的)	踪影
asha=		帯びる、腰に付ける
12	asɣə-	佩带
asihata		少年たち
12	ɑʃxɑ:tɑ:	书生

b

baili		恩、恩情
67	bail	恩情, 恩惠
67	bail xalyɑ:-	报恩
baita		事、事件
68	bait	①事情 ②问题, 事故 ③案件
50	uryun bait	喜事
68	bait iʃke:-	办事
68	bait tat-	出事, 犯法
68	bait uwəi	①无事 ②没关系 ③平安
119	xolbo:n bait	婚事
146	kəʃu: bait	难办的事, 麻烦的事
236	ʃidən bait	公事
301	ʃisui bait	私事

baitala=		用いる、使う
68	baitəl-	用, 使用
68	baitəlyu ɖʒak	用品, 工具
banaji		土地の神
66	ba:nɑ:ɖʒ	土地爷
baniha		礼を言う
68	baniy	感谢, 谢礼
69	baniy baɾ-	致谢, 送礼
69	baŋyɪ: ɖʒak	礼物
banihala=		感謝する、礼を言う
69	baŋyəl-	感谢, 致谢
banin		性質、性情
68	banin	脾气, 性子
68	banin taɸjin	①习惯 ②修养, 教养
113	xiy banin	傲气, 架子
125	xuŋgə:n banin	轻率, 轻浮
134	xʷakər banin	急躁
264	turyun banin	急躁的, 暴躁的
268	da: banin	本质, 生性
283	dir banin	稳当的性格
317	ɖʒiki: banin	坏脾气
285	dorɸjin banintix	脾气暴躁
banjibu=		編纂する、創作する
69	bandʒbu:-	①准备 ②创作, 编写
banjina=		生成する、出現する
69	bandʒinə-	生成, 产生
bargiya=		収める、収集する
73	barye:-	收起, 收集; 招集; 收敛; 征集; 收割; 停止呼吸; 管辖
barun		一周年、満一年
67	ba:rin	生日, 周年
bata		敵

66	baɾtaɾ	敌人, 对头
66	baɾtaɾ gurun	敌对国家
66	baɾtaɾ:ji baiɟaɾ-	侦察
bederi		(鳥獸の体の) 斑点
76	bədəɾ	雀斑, 斑点
76	bədəɾti: ɟiɣa:n moɟ	斑青马
76	bədəɾt-	长雀斑, 生斑点
belhe=		準備する
76	bəlk-	准备
bilha		喉
78	bilyaɾ	①食道 ②管子
bilte=		溢れ出る
78	bilt-	溢出, 漾
bilten		池、湖
78	biltə:n	湖
113	xiɣ biltə:n	海
bireku		斗搔 (とかき)、ますかき
79	biruŋk ^w	擀面杖
biretei		普く、全て
79	birə:ti:	普通的, 全部的
bitele		ちょうど~している時
74	beitlə:	还···, 虽然···还···
256	ti:mər bittlə:	既然那样还···
bithe		書きもの、書物; 手紙
64	ɲakən bitəɣ	汉文, 汉字
78	bitəɣ	①文字 ②书本
78	bitəɣ ailɑ:-	口译书, 口译小说
78	bitəɣ daud-	上学, 念书
95	fu: bitəɣ	符
133	x ^w ailəɣ bitəɣ	祭灵文, 悼词
194	mandɟ bitəɣ	①满文 ②满文书
218	səlye:n biteɣ	通知书

226	sudur bitəy	史书, 历史书
253	təmyəxt bitəy	证明书, 执照
78	bityə:ʃin	①文人 ②学者 ③用功者
bitu=	 ぶち・へりを付ける、縁に沿って行く	
78	bit-	沿着走
bodogon	 考え; 謀略、計略	
199	məryən bodyun	英明策略
bohoto	 ラクダの背のこぶ	
88	bʷə:ktʷə:	駝背
boigon	 世帯、戸口 (ここう)	
80	boiyun	①戸 ②家産
80	boiyunda:	①戸主 ②家長
bolgo=	 勝負を決める; 清掃する、きれいにする	
82	bolyʷje:-	①弄净, 驱除秽物 (祭词) ②赎罪
bolgon	 清潔な、きれいな	
81	bolyun	干净的
bošokū	 领催 (清代の官職、佐領の事務処理を行う)	
82	boʃkʷ	领催 (清代官职)
11	amba: boʃkʷ	大领催
15	aʃiy boʃkʷ	小吏
buleku	 鏡	
85	bulkʷ	镜子
85	bulkʷ uʃ-	照镜子
85	bulkui nə:m	梳妆
burgi=	 慌 (あわ) てる、ごった返す	
88	bury-	熙熙攘攘, 乱哄哄
burgin	 ばたばた、どたどた	
87	burye:n	①模糊的 ②糊涂的
88	burye:n ʒus	素色
buta=	 (網や罟で) 漁する、猟する	
71	bat-	猎获, 捕获
309	ʒaus bat-	打渔





buya 𑄎𑄱𑄳𑄰 小さい、幼い；小心な
 87 buja: 下贱的，自私的

C

cahin 𑄎𑄱𑄳𑄰 穀物倉
 296 tʃeyin 粮囤
 cende= 𑄎𑄱𑄳𑄰 試（ため）す、検査する
 295 tʃənd- 试探
 cikten 𑄎𑄱𑄳𑄰 (十干の) 干
 300 tʃiktɑ:n 天干
 cinuhūn 𑄎𑄱𑄳𑄰 朱
 303 tʃonukun 口红，朱砂
 303 tʃonukun bod- 涂口红
 cisui 𑄎𑄱𑄳𑄰 自分の
 301 tʃisui 私人，个人
 301 tʃisui bait 私事
 cohotoi 𑄎𑄱𑄳𑄰 特に、特別に
 304 tʃokti: 故意，特意，成心
 colgoro= 𑄎𑄱𑄳𑄰 抜きこんでる、卓越する
 304 tʃolyur- 出众，出类拔萃
 cooha 𑄎𑄱𑄳𑄰 兵、兵士
 307 tʃʷaɣ ①士兵，战士 ②军队
 274 dali: tʃʷaɣ 海军
 234 ʃiksən tʃʷaɣ 老兵
 307 tʃʷaɣəd war- 参军
 307 tʃʷaɣi: kʷɑ:rən 兵营
 307 tʃʷaɣi: nojin 军官
 culgan 𑄎𑄱𑄳𑄰 会盟、集会；閱兵
 302 tʃo:lyɑ:n 楚勒罕，盟会，集会
 308 tʃʷɑlyən = tʃo:lyɑ:n
 cumcura= 𑄎𑄱𑄳𑄰 身をかがめて歩く
 306 tʃuntʃir- (鸟、雀) 跃走

dalikū		屏風、ついたて；
275	dalj ^w	①帽檐 ②书皮
dalji		關係
275	daldɟ	关系，关联
275	daldɟ uwəi	无关，无关联
damu		ただ～だけ、僅かに～のみ
269	da:mu	①但是，可是 ②唯独
daruhai		いつも、常に
277	darɣəi	时常，总是，老是
dasa=		統治する；改正する；治療する
275	das-	①治疗 ②治理，修理
dasan		政治
275	dasən	政治
debtelin		冊子、(書物の)冊、卷
280	dəbtle:n	本子，册子
dembei		極めて、甚(はなは)だ、頗(すこぶ)る
281	dəmbəl	颇，甚，挺
281	dəmbəl bol-	不错的，挺好的
281	dəmbəl dəmbəl	①自不量力的 ②胡说
derbebu=		湿気を帯びさせる
282	dərbu:-	变潮湿
derbehun		湿気を帯びた、湿気の多い
282	dərbu:n	潮湿的
derengge		荣誉な、光榮な
281	dərəŋgə	高贵的，体面的
derhuwe		蠅
283	dilwə:	蒼蠅
deribu=		始める、始まる、発生する
282	dərbu:-	开始，起头
156	kumun dərbu:-	奏乐
deribun		始め、始まり、開始
282	dərbu:n	开始

do=	ଦୌ	(鳥が木に) とまる
257	to:-	① (飞禽) 落在… ②得麻疹 (禁忌语)
dobton	ଦୌଡ଼ାଣ	(書物の) 帙、函
283	dobtun	①部, 卷 ②笔帽
dobukū	ଦୌଢ଼ିକା	(鷹の) 止まり木、鷹架 (たかほこ)
283	do:lunjk ^w	鷹架子
dogon	ଦୌଗଣ	渡し場、船着き場
283	do:γun	渡口
doosi	ଦୌଠି	欲張りな
283	do:ʃ	贪心的, 贪财的
45	ulin do:ʃ	财迷, 贪财
doro	ଦୌରୌ	道理; 礼儀; 規律
285	dor	礼, 礼节
285	dor xi:-	行礼
285	dor jos	礼貌, 礼节
285	dori: ɖak	礼物, 礼品
285	dori: maγəl	礼帽
dorolo=	ଦୌରୌଠ	挨拶する、敬礼する
285	dorul-	敬礼, 鞠躬
doron	ଦୌରୌନ	官印
285	dorun	图章
177	gu: doron	玉玺
285	dorun tark-	打烙印, 盖章
doshon	ଦୌଶୌନ	寵愛
101	xalu:n dosγun	亲热的
dubede	ଦୌବିଦି	最後に、ついに
14	aʃ dubəndə:	终于, 结果
duben	ଦୌବିନ	終わり
287	dubə:n	结尾, 结果
287	dubə:n uwəi	①非常, 特别 ②无止境的
287	dubə:ndə:	终于, 结果
duin biya	ଦୌବିନ ବିୟା	四月

287	dujinbe:	四月 (多指阴历)
duka	 門	
287	duka:	大门, 院门
dule=	 過ぎる、経過する	
287	dulə:-	①过去 ②经过, 路过
97	xauri: dulə:	过春
dungga	 西瓜 (すいか)	
289	d ^w ɑ:ŋgə	西瓜
durun	 容貌	
288	durun	①衣服样, 鞋样 ②榜样, 典型 ③规章, 规定 ④体统, 道理 ⑤标准
16	arun durun uwəi	不像样子的
20	əudi: durun	门框梃子
288	durun ko:l̥	规章制度
288	durun xu:	模范

e




ebere=	 衰退する、減退する ; 疲れる	
22	əbir-	下降, 不如从前
eberhun	 軟弱な、無能な	
22	əbiryun	孱弱的, 无能的
eberi	 弱い、劣った、力が足りない	
22	əbir	①弱的, 懦弱的 ②次的, 不怎么样的
22	əbir uɔ̄-	小看, 瞧不起
ebte	 雛鷹 (雛の時から育てた鷹)	
22	əbtə:	窝鹰, 当年训的鹰
ecike	 叔父	
27	əjkə:	叔, 堂叔
edele=	 欠ける、不足する	
18	ə:dəl-	(小孩) 夭折
eici	 あるいは、それとも	
28	əŋj uwəi	或者, 要不就, 否则

eihen		驢馬 (ロバ)
19	əiyə:n	驴
19	əiyə:n kək ^w	驴驹
19	əiyə:n l ^w ə:s	驴骡
eiten		一切の、すべての
19	əitən	一切, 所有, 凡
eje=		記憶する、覚える
28	əɖ-	记, 记忆
313	ɖə:s əɖ-	记帳
elbi=		募集する、招き寄せる
24	əlb-	招募, 招集
elbihe		むじな
24	əlbəy	貉
elcin		使者、使臣
25	əlɕin	使者
elehun		寛大な、落ち着いた
24	ələ:yun	饱的, 不贪吃的
elei		かろうじて、ようやく、まだ
24	əli:	更加, 越发
elemangga		却って、逆に
25	əlmangə	反而, 进而
elgiyen		裕福な、大きな、多くの
25	əlye:n	①寛裕的, 富裕的 ②不错的, 可以的
elhe		安らかな、平安な
24	əlxə:	平安
24	əlxə: taibən	平安
24	əlxə:n əɖ-	向长者问候
elki=		手招きする、手を振る
24	əlk-	招手, 挥手
elu		葱 (ネギ)
24	əl	葱
24	əl mal uwəi	放肆的

encu		別の、異なった
21	əntʃ	①不同, 不一样 ②单独的, 与众不同的
21	əntʃ gar-	分家, 单独成家
enduri		神
21	əndur	神仙
enduringge		神聖な
21	əndu:riŋgə:	神圣的
21	əndu:riŋgə: xu:	圣人
eniyen		雌のカンダハン (鹿の一種)
20	ənə:n	雌, 母鸡
20	ənə:n kakra:	母鸡
eniyehen		雌犬
22	ən̩ə:n	母孢子
enteheme		永遠に
21	əntɣəm	永远, 永久, 永恒
ergelə=		強いる、強制する
30	ərgəl-	强迫, 逼迫
ergen		命、生命、寿命
30	ərgən	生命
11	am̩ ərgən	生命
ergi		方、方向
30	ərgɣ	方面, 方向, 侧
erihe		数珠 (じゅず)
112	xərk	数珠
erin		時、時間; 時代
29	ərin	①时间, 时候, 光阴 ②时期, 时代 ③时节, 季节 ④小时 ⑤时辰 ⑥顿
21	ənə ərin	这时
29	ərin xurʃa:ɣu xu:	反动分子
29	ərin ʃeɣ	时代
29	g ^w arbən ərin budə:	三顿饭
29	moɾ ərin	午时

46	u[kən ərin[ərin:!]]	少年时期
137	kaufjin ərin	旧时代, 旧社会
197	məin ərin	闲时, 农闲
209	sain ərin	好时光, 壮年时期
249	tare:(!) ərin	农忙季节
288	durbun ərin	四季
306	ʃulə: ərin	闲暇, 闲时
312	dʒalo: ərin	青年时期
317	dʒili: ərin	剥桦皮的季节
336	wəili: ərin	农忙季节
erše=	 世話をする、面倒をみる	
31	ərʃe:-	①看护 ②照料, 伺候
31	ərʃe:yu xu:	护理员
erule=	 刑に処する	
29	əru:l-	行刑, 用刑, 拷打
erun	 刑、刑罰	
29	ərun	刑, 刑法
eshun	 生の、熟していない	
27	əsyun	①蛮横的, 暴戾的 ②傲慢的
ete=	 勝つ、勝利する	
27	ət-	赢, 胜利, 战胜
27	ətərd-	失败, 顶不住
etuhun	 強大な、強壯な、強い	
27	ətʒun	①大的, 宠大的 ②强的, 强大的

f

fafula=	 禁止する、禁令を出す	
90	pabəl-	限制, 禁止
fafun	 法度、法規、禁令	
90	pabun	令, 法令
faida=	 整列する、排列する	
89	paid-	摆开阵, 布阵

faidan		行列、隊列；陣地
89	paidən	陣，陣列
fakjin		主張；支え
90	paɽʤe:n	主張
faksi		匠、職人
94	fagʃ xu:	匠人
fakūri		ズボン
99	xakur	裤子
46	uʃkən xakur	月经带
falabu=		放逐する、追放する
90	paɽbu:-	放逐
fanca=		怒る；苦悩する
89	paɽŋʃ-	生气
faya=		費やす、消費する；浪費する
89	pai-	費心
fayabu=		費やさせる；浪費させる
89	paibu:-	花费
fayabun		費用
89	paibun	花消，費用
feksi=		疾駆する
92	pəɽʃ-	闹騰，扰乱
fengšen		幸福、福
91	pənʃe:n	①風水 ②口福
feshēle=		蹴る
91	pəʃklə:-	踢
212	sak pəʃklə-	踢拐儿（一种玩法）
317	ʤiɣa:lɑ:n pəʃklə:-	踢毽子
fete=		掘る；追求する
94	fət-	抄家
feten		（五行の）行
91	pətən	行，五行
fica=		のろ笛を吹く；口笛を吹く

	92	pitʃa:-	①吹鹿哨 ②(狢、鹿崽)叫
ficakū		ᄒᄒᄒᄒ	口琴、のろ笛
	92	pitʃa:ŋk ^w	①口琴 ②鹿哨
firge=		ᄒᄒᄒ	漏洩する
	92	pirɣə-	外传, 传遍
fisihe		ᄒᄒᄒᄒ	黍(きび)、もち粟
	92	pisɣə:	小黄米, 糜米
	92	pisɣə: goɭ	糜米面
fithe=		ᄒᄒᄒ	(楽器の弦を)指で弾く
	299	ʃin fit-	弹琴
fonci		ᄒᄒᄒ	その時から
	94	fontʃi:	时期
forgon		ᄒᄒᄒᄒ	季節; 時代
	93	porɣun	季, 时期
	288	durbun porɣun	四季
	94	forɣun = porɣun	
	29	ərin forɣun	①时代 ②季节
fudara=		ᄒᄒᄒᄒ	逆らう、反逆する
	95	fudɑ:r-	叛逆, 不安分守己
funce=		ᄒᄒᄒ	余る、残る
	95	funʃ-	①富余, 剩下 ②存钱
funde bošokū		ᄒᄒᄒᄒ / ᄒᄒᄒᄒ	驍騎校(官名)
	95	fundə: boʃk ^w	驍騎校(清代官职)
fungku		ᄒᄒᄒᄒ	手拭(てぬぐい)、ハンカチ
	125	xuŋk ^w	毛巾
	125	xuŋk ^w lɛ:-	围毛巾
	128	xusti: xuŋk ^w	毛巾
	169	gaɽd baɽɣu xuŋk ^w	手帕
funturša=		ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	奮闘する
	95	funturʃe:-	奋斗
furdan		ᄒᄒᄒᄒᄒ	(城門型の)関所、
	95	furda:n	①长城 ②关卡

fuse= 𐌲𐌹𐌶𐌰 繁殖する
 93 pus- 繁殖

g

gabula= 𐌲𐌴𐌶𐌰𐌻𐌰 食いしん坊、食い意地の張った
 163 ga:γ^wla:- ①羡慕 ②嘴饒

gaha 𐌲𐌰𐌶𐌰 烏 (カラス)
 163 ga:γ^w 乌鸦

gahari 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 (男物の) 襦袢
 165 gaγər 男单袍

gaitai 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 突然、急に
 164 gaiti: 突然, 忽然

gakda 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌲𐌰 不具の、片輪の
 165 gaktur 残的, 伸不直的
 165 gaktur gaɾ 残手

gargan 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 友人、仲間
 4 auγun gaɾγən 长子

gasa= 𐌲𐌰𐌶𐌰 怨む; 嘆く
 166 gas- 遇灾

gasacun 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 怨み; 嘆き
 166 gasa:ɸun 怨, 怨恨

gašan 𐌲𐌰𐌶𐌰 村
 167 gaɸa:n 乡, 乡村

gashan 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 災難、災い
 167 gasxən 灾, 灾害, 灾难
 40 osi: gasγən 水灾
 122 xoryui gasγən 虫灾
 166 gali: gasxən 火灾
 167 gasxən xə:nt- 受灾, 遭灾
 167 gasxən xo:n 灾年

gecuheri 𐌲𐌰𐌶𐌰𐌹𐌶𐌰 緞子 (どんす)
 171 gəɸkur 蟒袍





gemun		都（みやこ）、首都
171	gəmun	京城
171	gəmun kotun	首都，京城
geren		多くの、沢山の
172	gərən	众人，大家
172	gərən iryən	群众
172	gərən to:s	民主
172	gərən xauja:ra:n	大家，大夥[伙?]
172	gərən xu:	群众，众人
334	walən gərən	大家，群众
gete=		目覚める
171	gət-	苏醒，酒醒
61	noir gət-	睡醒
getuken		明らかな、明白な；明晰な、
172	gətkun	①清楚的 ②清醒的，聪明的
gida		槍
182	gad	矛，扎枪
gidala=		槍で突く（刺す）
182	gadla:-	扎，刺
gidaša=		抑圧する、圧迫する
174	gida:ʃe:-	压迫，欺负
gincihiyan		きれいな、華美な
173	gintʃke:n	整洁的，清洁的
16	aru:n gintʃke:n	整洁的
ginggule=		尊敬する、敬う
173	ginggul-	敬重，孝敬
ginggun		尊敬、敬い
173	ginggun	恭敬的，孝敬的，认真的
giohoto		乞食
182	ga:wut	乞丐
giowan		銅、赤銅
173	ge:ɣən	红铜

giyala=	ᄇᄃᄃ	分け隔てる、間を隔てる
182	gɑ:l-	分成间, 隔开
giyalakū	ᄇᄃᄃᄃᄃ	(家の) 間仕切り
182	gɑ:k ^w	外屋
giyalan	ᄇᄃᄃ	部屋; 仕切り
182	gɑ:lɑ:n	(房屋之) 间
giyamun	ᄇᄃᄃᄃ	駅
182	gɑ:mən	驿站, 车站
182	gɑ:mən tol-	(萨满跳神时) 立彩门
giyan	ᄇᄃᄃ	道理、理
181	gɑ:n	①道理, 理由 ②原则
181	gɑ:n goɭ	大意
181	gɑ:n pɑ:n	道理, 条理
181	gɑ:n pɑ:nti:	有条有理的
giyangna=	ᄇᄃᄃᄃ	講義する、講ずる
181	gɑ:nə-	讲, 讲理
gocika	ᄇᄃᄃᄃᄃ	御前大臣
183	g ^w ɑjk	(旧社会的) 随从, 仆人
goida=	ᄇᄃᄃᄃᄃ	長くかかる、長引く
183	g ^w aid-	①长久 ②耽搁
gojime	ᄇᄃᄃᄃᄃ	~しても
177	goɖjim	虽, 虽则
177	ɑɭki: bæi goɖjim dabɣe: uwəi	虽有翹膀而无羽毛(心有余而力不足)
gosi=	ᄇᄃᄃᄃ	慈(いつく)しむ、愛する
176	goɭ-	仁爱, 仁慈
gosihon	ᄇᄃᄃᄃᄃᄃ	苦しい; 悲痛な
176	goɭɣun	悲哀, 悲痛
176	goɭɣunti	悲伤的, 悲痛的
gosin	ᄇᄃᄃᄃᄃ	仁愛、仁
176	goɭin-	仁, 仁爱, 仁慈
gu	ᄇᄃᄃ	玉(ぎょく)
177	gu:	①玉 ②玻璃

	60	nidi: gu:	①眼珠 ②眼镜
	166	gaɭ gu:	火镜, 花镜
	177	gu: ʃolo:	水晶
	177	gu: ʃomo:	玻璃杯
	177	gu: doron	玉玺
	177	gu: ʃomo:r	玻璃烟嘴
gubci		ᠭᠤᠪᠴᠢ	全て、全部の
	179	gubʃj	全, 全部, 整个
gucu		ᠭᠤᠴᠤ	友達、仲間
	180	guʃj	朋友
	180	guʃj nuɣur	同志, 朋友
guku=		ᠭᠤᠬᠤ	滅びる、滅亡する
	179	guᠵ-	灭亡
gulhun		ᠭᠤᠯᠬᠤᠨ	全部揃った、完全な
	180	gulyun	①整的, 整块的 ②疋
	180	gulyun ʃeniɣ	全身孝衣, 重孝
gulu		ᠭᠤᠯᠤ	素朴な、率直な
	179	gul	正的, 纯的, 素的
	179	gul aiɣə	无花纹的烟袋锅
	179	gul xu:	憨厚的人
	180	gul sana:	实心, 直心眼
	180	gul xula:n	正红
gungge		ᠭᠤᠩᠭᠡ	功劳ある、功績ある
	179	guŋgə:n	功劳
	179	guŋgə:n bailɣa:-	立功
	179	guŋgə:nti:	有功的
	179	guŋgə:nti: xu:	功臣, 有功的人
gurun		ᠭᠤᠷᠦᠨ	国
	181	gurun	国, 国家
	45	uɣ ^w dul gurun	阴间
	66	ba:ta: gurun	敌对国家
	74	bə:di: gurun	外国





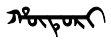

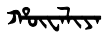
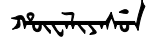

181	gurun gəɾ	国家
181	gurun ɬəɬfin	国界
181	gurun kir	国旗
181	gurun kuː	国库
181	gurun kɔːɭ	国法
289	dʷand gurun	中国
guwalasun		(女用の) 袖なしの上着
182	gʷɑ:lərs	①仙衣 ②祭神用整鸡皮毛
202	moɣui gʷɑ:lərs	蛇皮
gū=		(肉を骨から) 削り取る、そぎ取る
174	goː-	①剔骨, 去骨 ②盘剥搜刮
gūbada=		跳ね回る
179	gubɑ:d-	翻腾
gūsa		(八旗の) 旗
183	gʷas	旗
183	gʷasiː dɑː	旗长, 县长
gūwaliya=		変わる; 悪化する
182	gʷɑ:l-	掉色, 退色

h




habša=		告訴する
99	xabʃeː-	控告
41	orun uwəi xabʃeː-	诬告, 诬陷
hacihiya=		催促する、急(せ)かせる
140	kaʃkeː-	请, 催
hacin		種類、類
141	kaʃʃin	种类
21	əntʃkʷəːn xaʃʃin	特点
24	ələː kaʃʃin	各种, 种种, 各种各样
123	xuːʃi xaʃʃin	人类
140	kasɔː kaʃʃin	金属
hafan		官吏、役人



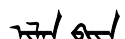




106	xarɣ	浅滩
haša=		束子 (たわし) でこする
140	kafeɾ-	刷洗 (锅, 碗)
hašakū		束子 (たわし)
140	kafe:ŋk ^w	锅刷
270	daur kafe:ŋk ^w	防风 (药草)
hebe		議会 ; 商議
108	xəb	党, 派
hebeše=		協議する、商議する
109	xəbʃeɾ-	商量
hergen		文字
112	xəɣəŋ	字, 词
hese		旨、勅旨
110	xəs	命令, 旨
hesebun		天命、命運
110	xəsbun	命运
hibcan		不足した ; 節約した
148	kibʃa:n	勤俭, 节省
hibcara=		節約する
148	kibʃa:l-	勤俭, 节省
hisala=		酒を供える
148	kisa:l-	奠酒祭灵
hiyahanja=		交错する ; 乱雑に積み重ねる
131	xɑ:ɣəndɔ-	堆积, 杂乱
hiyalu		繩網の袋
159	kɑ:l	网兜
hiyase		(量の単位) 斗
159	kɑ:s	斗
hiyatari		(柵の) 門
159	kɑ:tər	栅栏
hiyoošun		孝、孝行
160	kɑuʃun	孝顺

	160	kaufunti:	孝顺的
hojo		 麗しい、美貌の	
	120	xoɕo:	美丽的, 漂亮的
	120	xoɕo: saikən	漂亮
hoki		 仲間、郎党	
	151	koɕ	同伙, 同党
hokila=		 仲間になる、徒党を組む	
	151	kokil-	结伙, 结党
holbon		 關係; 配偶	
	119	xolbo:n	婚姻
	119	xolbo:n bait	婚事
holdon		 チョウセン松	
	151	kollo:n	红松
holimpa		 ハトムギ	
	162	k ^w alimp	燕麦
hontoho		 半分	
	150	kontuɣ ^w	一半, 半个
horon		 威力、威光	
	122	xorun	威风
	122	xorun to:s	①权利 ②政权
hoto		 瓢箪	
	152	kot	小葫芦
hoton		 城市	
	152	kotun	城
	54	bə:ɕjin kotund nasla: taɭsən	在北京城去世了
	94	fəndu: kotun	(阴间的) 酆都城 (汉: 酆都)
	152	kotun da:	市长
	152	kotun ɣa:	市街, 城镇
	152	kotun kərəm	城墙
	171	gəmun kotun	首都, 京城
	173	gin kotun	京城 (汉: 京)
	273	daye: kotun	第二城 (即嫩江)






hule		(量の単位) 石 (こく)
155	kułə:	石
hūda		値段、価格
129	xudɑ:	价钱
129	xudɑ: bɔ:ɕjir-	降价, 跌价
129	xudɑ: uk ^w -	给价
129	xudɑ:ti:	贵的, 贵重的
hūlimbu=		惑わされる、欺かれる
151	kolinbu:-	蒙蔽, 蒙骗
hūncihin		近親、近縁
150	konfjiɣ	①血统 ②宗教, 家族
265	tursən konfjiɣ	亲属
333	wair konfjiɣ	亲属, 亲戚
hūturi		福
119	xotur	福
hūwa		庭、
161	k ^w ɑ:	院, 宅
161	k ^w ɑ: kot	院落
hūwaliya=		和合する
134	x ^w ɑ _l -	和好
hūwaliyasun		和睦、融和、和
134	x ^w ɑ _l ɑ:sun	和气的, 和睦的
hūwara		ライギョ
161	k ^w ɑ:r	黒魚

î






ibagan		妖怪
32	ibɑ:ɣən	妖怪
ibe=		前進する
329	jəb-	前进, 进步
ici		右; 方向; ~に合わせて
32	i:ɕi:	向, 朝, 往

	32	durbun i:ʃi: xaulsən	向四面跑去
	211	sana: i:ʃi:	任意, 随意
icahiya=		 处理する	
	34	ifke:-	①办理 ②处理 ③随心所欲
	68	bait ifke:-	办事
	328	jas ifke:-	开吊
	337	wəil ifke:-	判刑
idu		 当直、当番	
	35	id	班, 轮班
ijishün		 従順な、素直な	
	35	idʒisyun	温顺的, 平易近人的
ilan biya		 三月	
	327	jalənbə:	三月 (多指阴历)
ildamu		 伶俐な、敏捷な	
	327	jaldəm	伶俐, 敏捷
ildun		 ついで (に)	
	331	joldun	便车, 顺路
iletule=		 顕れる	
	33	ilə:tul-	①公布, 公开 ②表现, 表达 ③揭露, 暴露
ilha		 花	
	33	ilya:	①花, 花朵 ②天花, 牛痘
	33	ilya: gar-	①成花一般 ②出痘疮
	33	ilya: lartʃ	花瓣
	33	ilya: mus	花蒂, 花梗
	33	ilya: paudʒin	花炮
	33	ilya: xodʒo:r	花托
	33	ilya: ʄury ^w	花蕊
	53	nanniy ilya:	满山红
	55	nar dau ilya:	葵花
	74	bə:l bə:t ilya:	地丁 (药草)
	77	bəʒ ilya:	细叶沙参 (药草)
	92	po:lo:s ilya:	漏芦 (药草)



97	xaitan ilɣa:	海棠花
105	xar daŋgə ilɣa:	大烟花
156	kumbil ilɣa:	八瓣梅
173	gintʃke: ilɣa:	马兰花
178	guix ^w a: ilɣa:	桂花
180	guskə: ilɣa:	狼毫
184	la:ba: ilɣa:	喇叭花, 牵牛花
192	ʎanx ^w a: ilɣa:	莲花
201	moŋo: ilɣa:	鸭蛋花
204	mu:dan ilɣa:	牡丹花
215	sarsu:ke: ilɣa:	大烟花
215	saryil ilɣa:	苦菜花
227	s ^w a:nna: ilɣa:	蒜花
259	tok ilɣa:	桔梗 (药草)
261	tory ^w ilɣa:	郁金香
261	tu:du: ilɣa:	土豆花
269	da:ja:n ilɣa:	大烟花, 罌粟花
281	dəllə: ilɣa:	鸡冠花
296	ʃe: ilɣa:	山茶花
308	ʒa:m ilɣa:	野玫瑰花
310	ʒauʒa:l ilɣa:	蝴蝶梅
316	ʒinʃle: ilɣa:	菊花
324	ʒy:x ^w a: ilɣa:	菊花
33	ilɣa:ti:	花的
126	xula:(n) ilɣa:ti: əus	紫花苜蓿 (又叫车轱辘花)
230	ʃar ilɣa:ti: əus	葶苈子 (药草)
235	ʃila:n ilɣa:ti: əus	獐牙菜 (药草)
235	ʃila:n ilɣa:ti: əus	龙胆草
ilhana=	ꞑꞑꞑꞑ	花開く ; 花模様ができる ; 目がくらむ
33	ilɣa:nə-	目眩, 眼花
ilmun han	ꞑꞑꞑꞑ ꞑꞑꞑꞑ	閻魔大王
36	irmu:xan	①阎王 ②地狱, 阴间

	36	irmu:xan xory ^w	臭虫
ini cisui			ひとりでに ; かつてに
	32	in tʃisui	自然, 自然而然
irgebu=			詩をつくる、詩を読む
	36	iryə:bu:-	吟诗, 写诗
	232	ʃi: iryə:bu:-	诵诗, 写诗
irgebun			詩
	232	ʃi: iryə:bun	诗, 诗词
isan			会議、集会 ; 集会所
	34	isa:n	大会
iten			二歳の牛
	35	itən	二岁牛
	35	itən bay	二岁公牛
	44	uŋe: itən	二岁母牛

j

jabu=			答える、回答する
	308	ɖa:bu:-	①供认 ②回答
jabun			陳述、供述
	308	ɖa:bun	口供
	308	ɖa:bun xaso:-	审问
jai			第2の、二番目の
	315	ɖe:	第二, 其次
	315	ɖe: ɖalən uɟəl ay dəu	再从兄弟
jaici			二番目
	315	ɖe:ɸ	第二个, 次子(女)
	315	ɖe:ɸ kək ^w	次子
jaka			物、物品
	311	ɖak	东西, 物品
	51	na:ɖyɯ ɖak	玩具
	68	baitəlyɯ ɖak	用品, 工具
	69	baŋyi: ɖak	礼物











150	koima:l ɖak	狡诈的人, 狡猾的人
156	kumun ɖak	乐器
285	dori: ɖak	礼物, 礼品
311	ɖak to:nu	物品
jakūn biya		八月
311	ɖakunbe:	八月 (多指阴历)
311	ɖakunbe: xarbən ta:wun	八月十五, 中秋
jalan		時代; 世代; 節 (ふし)
311	ɖalən	①人世, 世界 ②代, 辈 ③参领 (清代官职)
273	daye: ɖalən	①来生, 来世 ②下一代
279	də:r ɖalən	前辈, 上辈
311	ɖalən ɖəʃin	世界
311	ɖalən ɖeŋgin	参领 (清代官职)
311	ɖalən xaləm	一代代, 祖祖辈辈
315	ɖe: ɖalən ujə:l ay dəu	再从兄弟
jalingga		邪恶な
315	ɖeliŋg	奸诈的
jalu		満ちた、満杯の
311	ɖal	满的
15	aɖiy ɖal	小满
311	ɖal təl	圆满的, 富裕的
janggin		章京 (役職名)
315	ɖeŋgin	章京 (清代官职)
311	ɖalən ɖeŋgin	参领 (清代官职)
237	ʃira:k ^w ɖeŋgin	世袭章京, 世袭佐领
jangkū		太刀 (たち)
310	ɖaŋk ^w	大刀 (兵器)
jasi=		(人に託して) 便りを寄せる
316	ɖeʃ-	①托人代买 ②寄托, 托带
jasigan		手紙、便り
316	ɖeʃyən	信
316	ɖeʃyən jaulya:yu xu:	邮递员

	316	ɕeʃɣən ukuiʃ-	送信
jecen		 边境、边地；境界	
	314	ɕəʃən	国界，疆界
	168	ɡɑɕir ɕəʃin	地球
	181	ɡurun ɕəʃin	国界
	311	ɕələn ɕəʃin	世界
jiha		 お金、錢（ぜに）	
	317	ɕiya:	钱
	45	ulin ɕiya:	钱财
	56	nə: ɕiya:	现金，现款
	197	məki: ɕiya:	乳晕
	317	ɕiya: xild	圆形癣
	317	ɕiya:ti nɑ:d-	赌钱玩
	324	ɕʷɑ:lsən ɕiya:	赚头
jobocun		 苦難、苦惱；災（わざわ）い	
	319	ɕobʃun	祸，难
jobošo=		 憂い苦しむ、苦惱する	
	319	ɕobʃe:-	烦恼
jolho=		 湧き上がる	
	320	ɕolɣo:nə-	上涌，上窜
jorgon biya		 十二月	
	320	ɕoryunbe:	十二月（多指阴历）
jorin		 指向、意向	
	320	ɕorin	目的
	320	ɕorinti:	故意，特意
juce		 見張り（所）	
	323	ɕuʃə:	打更，木鱼
	323	ɕuʃə:ʃin	更夫
jucele=		 見張りに出る、見張所に詰める	
	323	ɕuʃə:l-	打更
juciba		 萤（ほたる）	
	323	ɕuʃba:	萤火虫

juhe		氷
322	ɟʊk ^w	冰冻场地
jukte=		祀 (まつ) る
322	ɟʊkt-	上供
julen		昔語り、講談
322	ɟʊlə:n	①本子 ②小説
50	uryil ɟʊlə:n	小説, 故事书
jurgan		仁義、道義
323	ɟʊryɑ:n	义
juwan biya		十月
325	ɟʷɑnbe:	十月 (多指阴历)
juwari ten		夏至 (げし)
324	ɟʷɑ:rtən	夏至
juwe biya		二月
325	ɟʷə:be:	二月 (多指阴历)




k

kaikara=		歪む
136	kaikər-	偏离
kalbin		(豚の腹部の) 脂身の多い肉
101	xalbin	囊膽
kaltara		赤毛の馬
139	kaltar	枣骝馬
kamtu		フェルトの帽子; 兜の中にかぶる帽子
138	kant mayəl	毡帽
kanagan		言い訳、口実
137	kanəyən	借口
kemuni		なおやはり、依然
146	kəmunɯ	依然, 到底, 还是
kenehunje=		ためらう、疑う
144	kənəyundɟ-	猶豫
kengse		断固として、毅然として

	144	kəns	撕, 破
	144	kəns kəns xi:-	撕成一条一条的
kesi		 恩 ; 福	
	146	kəj	恩情
kicebe		 勤勉な ; 慎重な	
	149	kiʃbə:	勤俭的
kimci=		 究める、研究する	
	148	kimʃ-	研究, 查探
kimcikū		 慎重な、詳しく調べる	
	148	kimʃik ^w	吝嗇的
kimule=		 恨みを抱く ; 報復する	
	148	kiməl-	记仇
kimun		 仇、恨み	
	148	kimən	仇, 仇恨
	148	kimən ʃe:riŋgi:-	报仇雪恨
	148	kimənd amrən	爱记仇
	148	kimənə: xasər-	报仇
kina		 ホウセンカ	
	147	kina:	凤仙花, 指甲草
kiri=		 我慢する、辛抱する	
	149	kir-	忍耐, 勉强
kiru		 旗、小旗	
	149	kir	旗子, 旗帜
	181	gurun kir	国旗
kiyangkiyan		 強健な、強壯な	
	147	keŋke:ŋ	强壮, 英勇
	66	ba:tur keŋke:n	英勇的, 英雄的
	141	katən keŋke:n	强壮的
koika		 草煉瓦	
	161	k ^w aik	草根坯
	161	k ^w aik tat-	起草根坯
koimali		 狡猾な、悪賢い	

150	koima:l	狡猾的
150	koima:l ɖak	狡诈的人, 狡猾的人
koimalida=		狡猾にふるまう
150	koima:l da:-	狡诈, 狡黠
kokira=		損耗する、損傷する
175	gokir-	①弯曲, 卷曲 ②害怕, 沮丧
koksi=		(鶏・雉の雌が) 鳴く
153	korj-	(孵蛋的母鸡) 咯咯叫
konggolo		(鳥の) 餌袋
99	xaŋgo:l	嗉囊
koro		害; 毒: (悔しさや恨みを表す感嘆詞)
153	koro:	咳 (后悔)
kumun		音楽
156	kumun	音乐
156	kumun dərbu:-	奏乐
156	kumun ɖak	乐器
156	kumun furkul	(民间故事中) 喜爱音乐的鬼
kūwaran		兵营、陣营
161	kʷa:rən	①兵营 ②坟地
307	tʃʷaʔi: kʷa:rən	兵营




l




labta		(強意語) びりびりに、ずたずたに
187	lart	撕下
185	lak lart	粘得实, 靠得紧
187	lart lart	①(破衣服) 滴里耷拉 ②撕成一条条的
187	lart lart iŋ- = lartər-	
187	lart sart = lart lart	
laha		鯰 (ナマズ)
186	lay	大鲇鱼
lala		粟の蒸し飯、濃い粥
184	la:l	膏糜, 稠粥

61	niɖɔ la:lɪ	荞麦糝稠粥
332	wa:rəl la:lɪ	初乳粥, 初乳膏糜
lasihɪ=	ᲙᲗᲗᲗ	振り回す
187	larɕ-	①摔, 甩 ②割草
109	xək larɕ-	①晃头 ②(转义) 拒绝
187	larɕiɣu ɖɕiɾo:	一种走(马的步法)
latu=	ᲙᲗᲗ	貼り付く、粘着する
187	lart-	①粘合 ②靠近, 亲近, 缠乎
leke	ᲙᲗᲗ	砥石(といし)
188	lək	磨石
55	na:rinlək	细磨石
65	ɲolunlək	细磨石
237	ʃiru:nlək	粗磨石
leke=	ᲙᲗᲗ	砥(と)ぐ
188	ləkɖə:-	磨
leole=	ᲙᲗᲗᲗ	(漢語: 聊)論ずる、議論する
188	ləul-	辩论
liyeliye=	ᲙᲗᲗᲗᲗ	意識がぼんやりする、朦朧とする
189	le:le:-	头昏脑胀

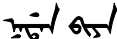





m

mada=	ᲙᲗᲗ	膨張する; 腫れる
195	mad-	①增长, 涨 ②拉架子
madagan	ᲙᲗᲗᲗ	利息、金利
196	madɣən	利息
makjan	ᲙᲗᲗᲗ	小人、ちび
194	maɣɖa:n	矮胖
maksi=	ᲙᲗᲗᲗ	舞う、踊る
196	maɾʃ-	挥舞, 起舞
mangga	ᲙᲗᲗᲗ	堅い; 難しい; 優れている
194	maŋgə	好样的, 有本事的
maya=	ᲙᲗᲗᲗ	鎮(しず)まる; 減退する; 消失する

193	mai-	①萎縮 ②搞不成, 告吹
meite=		切断する; 削減する; 圧縮する
197	məit-	取消
meyen		(文章の) 節; 一片、一切れ
198	məjən	①部分 ②伙
miosihūn		邪 (よこしま) な; 邪惡な
207	məufjyən	①邪 ②迷信, 玄虚
mishan		墨繩 (すみなわ)
64	paŋyən	墨线 (木匠用具)
monio		猿; (十二支の) 申
201	moŋo:	①猿 ② (十二支的) 申
201	moŋo: ilɣa:	鸭蛋花
mudan		(一次二次の) 次、回、度
206	muda:n	次
195	madən = muda:n	
195	madən uwəi	无止境, 没完没了的
265	turta:n madən	首次, 第一次
273	daye: madən	下次
muduri		龍; (十二支の) 辰
206	mudur	①龙 ② (十二支的) 辰
206	mudur xɑ:n	龙王
muhaliyan		彈丸; 数珠玉; 毬 (まり)
202	moɣ ^w le:n	彈头, 子弹
mukde=		昇る、上昇する; 興隆する
205	muyd-	①升起 ②发展
mukden		(地名) 盛京、奉天、瀋陽
205	muydun	沈陽 (地名)
205	muydun onf	(秘: 斡弩赤) 蒙古刀, 尖刀
mukiye=		滅びる、滅亡する; 亡くなる
202	moke:-	完成
mukšan		棍棒
205	mukfa:n	棍, 棒

mukūn		氏族、同姓の一族
202	mokun	莫昆，氏族，族
44	uk ^w sun mokun[mokun:!] 祖宗	
202	mokun da:	莫昆长，氏族长
munggan		丘陵、岡：陵墓
205	muŋga:n	陵墓，陵园
murishūn		冤罪の、濡れ衣の
203	morisyun	冤枉的
murū		概況；外貌
206	mur	模样
murūše=		似通う、似る、彷彿とする
207	murje:-	模模糊糊的认出
muten		能力、技能
206	mutə:n	本事，能力
206	mutə:nti:	有能力的

n



nadan biya		七月
54	nadənbe	七月（多指阴历）
narga=		（土を）ならず
56	nary ^w -	耙地
nashūn		機会、時機
54	nasyun	机会
ne		今、現在
56	nə:	①现在，先今 ②现成
56	nə:də:	暂时，临时
necin		平坦な、平らな
58	nəʃin	平坦的
56	nəiγən nəʃin	①平等，公平 ②均匀
58	nəʃin tal	平原
neigen		均等な、同等な；整った
56	nəiγən	①公平的，均匀的 ②经常，时常，总是，老是

	214	sari:γ nəiyən uwəi	月经不调
	56	nəiyəndə:	经常, 时常
nergin		 臨時に、直ちに、すぐさま	
	188	lərye:n	当时, 当初
nikan		 漢族、漢人	
	64	ɲakən	汉人, 汉族
	64	ɲakən aimən	汉族
	64	ɲakən bitəγ	汉文, 汉字
	64	ɲakən kəŋk	香瓜
nila=		 磨く	
	64	ɲal-	擦亮
nilhūn		 滑 (すべ) る、滑 (なめ) らかな	
	65	ɲolun	光滑的, 滑溜的
	65	ɲolun lək	细磨石
ninggun biya		 六月	
	59	niŋgunbe:	六月 (多指阴历)
niru=		 描く、絵をか	
	65	ɲyr-	画
	33	ilyɑ: ɲyr-	画花
nirugan		 絵、絵画、図	
	65	ɲyɑrγən	画, 年画
nitara=		 刀が曲がる; 気が折れる; 怒りが収まる	
	60	nitɑ:rəlɟ-	留恋, 恋恋不舍
niyamniya=		 騎射する	
	63	ɲɑmnɟ-	①射箭, 射马箭 ②瞄准
niyenyehunje=		 優柔不断にする、ぐずぐずする	
	59	neɲγəldɟ-	心软起来
nure		 酒、醸造酒	
	63	nurə:	黄酒

O


oibo=		老いぼれる；（老人が）戯言を言う
36	oib-	变昏聩，变老朽
okto		薬；火薬
42	ort	火药
olo=		水を渉る
45	ular-	①涉水 ②经过，锻炼
omolo		孫
39	omul	①孙儿（女），外孙儿（女） ②弟妹的子女
49	ujin omul	孙女，外孙女
39	omul uyin	①孙女，外孙女 ②弟妹的女孩
omšon biya		十一月
37	onfunbe:	十一月（多指阴历）
ongko		牧场
117	xonk^w	牧场
orhoda		人参（にんじん）
42	oryuida:	人参
oshon		暴虐な、暴虐な
40	osyun	①暴戾 ②傲慢
oyombu=		重要視する；大半を終える
40	ojinbo:-	做成，完成
41	ojinbo:l uwæi	做不成事的，没有耐心的
oyonggo		重要な、緊要な
41	ojuŋg^w	重要的

S

sabu		短靴
212	sabj	鞋
102	xamərti: sabj	封头鞋
212	sabi: dok^w	鞋垫
212	sabi: təur	鞋面
saha=		積み上げる、積み重ねる

	213	saya:-	堆, 垒, 砌
saisa		 学者	
	210	saisa:	秀才, 士大夫, 学者
sakda		 老いた; 老人	
	215	sarde:	老的
	216	sarde: bol-	变老
sakdala=		 老いる	
	216	sarde:la:-	老, 变老
sali=		 値する、値打ちがある	
	213	saḷ-	①値, 值得 ②作主
	129	xuda: saḷ-	值钱
saligan		 僅かばかりの; 独裁的な	
	213	saḷyən	权力
sara		 傘	
	214	sarən	傘
sargaša=		 遊ぶ、楽しむ	
	214	sarəyfe:-	游玩
sargiyalakū		 (魚を捕る) 網、投げ網	
	215	sarkinḵ ^w	旋网
sarhū		 食器棚	
	214	sarəḵ ^w	炕头柜
sarila=		 宴を設ける、宴会を催す	
	214	saril-	举行宴会
sarin		 宴会、酒宴	
	214	sarin	宴会
	121	xorin sarin	欢宴, 宴会
	214	sarin xorin	宴会
sarkiya=		 書き写す、清書する	
	215	sarke:-	抄写
se		 歳、年齢	
	54	nas sə:	年令 (龄!), 岁数
sebjele=		 楽しむ	

	217	səbdʒil-	享受, 享乐
sebjen			楽しみ
	217	səbdʒin	享乐, 欢乐
	217	səbdʒinti:	享乐的
secu			(河魚の一種)
	307	ʃuʃw	干鱸魚
sedeheri			利発な、伶俐な
	219	sədyər	聰明的
sefu			先生、導師
	217	səb	老师, 師傅
	217	səb jau-	当老师
sekiyen			源、起源
	217	səke:n	根源, 河源
	268	da: səke:n	来源
	218	səke:nwəi	非常, 特別
sektu			聰明的、利口な
	220	sərt	聰明的
	226	surə: sərt	聰明的
selgiye=			宣伝する; 公布する; 通告する
	218	səlye:-	公布, 宣布
selgiyen			指令; 布告、通告
	218	səlye:n	布告
	218	səlye:n biteʔ	通知书
selhe			(牛の頸下の) 垂れた皮
	218	səlk	项链
seremše=			防護する、防禦する
	219	səramʃe:-	防禦, 提防
siden/1			中間の、間の
	236	ʃidən	…之間, 当…時
siden/2			公共の、公の
	236	ʃidən	公共, 公家
	236	ʃidən bait	公事

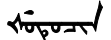

sidende		間に
161	kuxri: jidənd	瞬間
siji=		(針の目) 細かに縫う
236	jidɟ-	绷, 粗縫
sijin/1		細紐、細縄
236	jidɟin	①网丝 ②联系, 根本 ③(转义) 根源, 渊源
sijin/2		(糠殻を取った) 粟、稗(ひえ)
236	jidɟim	稷子
236	jidɟim gol	稷子面
silemin		耐久力のある、粘り強い
235	jiləm	皮的, 缠住不放的
235	jiləm däləm	皮的, 死不要脸的
silmen		(完全な) 日陰、日の当らない所
238	firmu:n	背阴的, 阴凉的
simacuka		荒涼とした、寥寥(りょうりょう)とした
235	ʃima:ʃuka:	寂静
sira=		世襲する
230	ʃar-	世袭, 继承, 接班
237	ʃira:k ^w	继承人, 接班人
237	ʃira:k ^w ɟeŋgin	世袭章京, 世袭佐领
231	ʃarəm	接着
siran siran i		陸続と、次々と
231	ʃarən	接着, 其次
231	ʃarən ʃarən	一个接一个
sirga		(馬の毛色) 淡黄色の
237	ʃiryɑ:	黄色(狗)
sola=		縁談を問い合わせる; 提起する
220	so:lo:-	托梦(萨满巫术)
soli=		招待する
222	sol-	请, 请客, 邀请
solohi		鼬(イタチ)
220	so:lye:	黄鼠狼

somi=		隠しこむ、仕舞いこむ
222	somɯ-	隠居
222	somɯsən xu:	隠士、仙人
somishūn		秘密の、隠した
222	somisɯn	秘密、秘密的
sonjo=		選ぶ、選択する
221	sonɟ-	选择
soorin		王位、皇位
221	so:rin	皇位
28	əɟin so:rin	皇位、宝座
221	so:rind sau-	登皇位、登宝座
soro		棗 (ナツメ)
222	sor	枣
sorokiya		土蜂
223	soro:ki:	马蜂
sufan		象 (ゾウ)
216	sawun	象
216	sawun fid	象牙
suja=		支える、持ちこたえる
226	sudɟa:-	招架、抵挡
sukdun		空気、蒸気；呼吸
225	suydun	①气，空气 ②精液
100	xalu:n suydun	蜃气
sula		暇な、職のない
225	sula:	闲的
225	sula: xu:	百姓
sunja biya		五月
224	sundɟa:be:	五月 (多指阴历)
224	sundɟa:be: jinən ta:wun	端午节
suntebu=		皆殺しにする、殺戮す
224	suntbu:-	消灭
suran		蚤 (ノミ)

	228	s ^w ar	跳蚤
sure			聡明な
	226	surə:	聡明的
	226	surə: məryən	英明
	226	surə: dau uwəi	无缘无故的
	226	surə: sərt	聡明的
suru			(馬の毛色) 白色の
	221	so:r	纯白 (馬的毛色)
	221	so:r moɾ	纯白马
suwaliyame			混ぜ合わせて、一緒にして
	227	s ^w alɟa:m	一起, 全部
suwanda			大蒜 (ニンニク)
	227	s ^w a:nnə:	蒜
	227	s ^w a:nnə: ilɟa:	蒜花

š




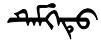




šabi			弟子、徒弟
	232	ʃeɟ	学生, 徒弟
šasihala=			はたく、平手打ちする
	213	sasəɟla:-	打嘴巴
šasihān			羹 (あつもの)
	213	sasɟən	菜, 烩菜
šolo			
	239	ʃol	①闲, 闲功夫 ②假, 假期
	239	ʃol goi-	请假
	239	ʃol taɟ-	放假
	239	ʃolti:	①有空 ②有假期
šorgi=			催促する
	240	ʃoɾɟ-	调去, 催促
šu ilha			蓮 (ハス)
	240	ʃu: ilɟa:	莲花
šurukū			錐 (きり)、ドリル

226	surkur	钻
226	surkur mək	钻头尖
šutucin		序、序言
226	sutuŋin	序言
šuwe		直接、まっすぐに
242	ʃwə:	①直的 ②一直
242	ʃwə: ʃoŋk ^w	整节窗户
242	ʃwə: tərɣul	直路, 直道
242	ʃwə: uwəi	一直不见, 一直没有
242	ʃwə:xdə:	一直, 始终

t

taci=		学ぶ、習う
248	taŋ-	教, 赐教
tacikū		学校
248	taŋk ^w	学校
248	taŋk ^w = taŋk ^w	
248	taŋkui aɣ dəu	同学
tacin		学問
248	taŋin	教养, 作风
68	banin taŋin	①习惯 ②修养, 教养
248	taŋin xund	礼重
248	taŋin uwəi	无教养
tafula=		諫 (いさ) める、忠告する
246	tabəl-	劝告, 劝解
tahūra		真珠貝
242	ta:kɣa:	蚌
taibu		梁 (はり)
243	taib	房椽, 房梁
42	ort taib	大椽
134	x ^w akər taib	短椽, 二椽
taka		暫 (しばら) く、暫時





246	tak	暂时
taksi=		存続する、長らえる
246	takf-	耐久, 持久, 存在
takūra=		派遣する、遣わす
246	takur-	①使用 ②派遣
takūran		派遣
246	takur	差事, 公差
takūrsi		召使い
246	takurj	差使
taman		(去勢した) 豚
247	tamən	(去勢的) 公猪
tara		(父の姉妹の嫁ぎ先との親縁関係)
243	tair	姑表亲, 姑舅亲
130	xuɕu:r tair	姑表亲
243	tair aka:	姑表兄
243	tair dəu	姑表弟 (妹)
243	tair əkə:	姑表姐
248	tasəy tair	舅表亲
tarcan		鉛
81	bolsən tarɕ	铝
targa=		戒律を守る
249	taryə-	忌讳, 忌门, 隔离
tasha		虎; (十二支の) 寅
248	tasəy	①虎 ② (十二支) 寅
180	guly ^w tasəy	狮子崽, 虎子
248	tasəy tair	舅表亲
tebku		胞衣(えな)
252	təbk	衣袋, 小袋, 小套
281	dərbi: təbk	枕套
tehe		置物台
252	təy	①木旋床 ②缝纫机
tehere=		相当する、釣り合いが取れる
















	253	təyəɾ-	相等, 相称
teherše=			匹敵する、相對する
	253	təyəɾʃe:-	相配, 相比
teile			～だけ、～のみ
	255	ti:lir	仅仅, 只是
teisu			職分; 相当; 対応
	250	təis	(个人的) 力量、本事
	250	təis təisdə:	各自, 各个
	250	təisdə:	在力所能及的范围内
	250	təisə: udʒ-	量力而行
teisule=			出会う、遭遇する
	250	təisəl-	①碰到, 遇到 ②相当
temgetu			(小型の) 官印; 記号; 証拠
	253	təmyə:t	印记, 记号
	123	xu: təmyə:t	人质
ten			極み、極点
	250	tə:n	极点
teni			～したばかり、つい今しがた
	250	tə:nʝ	才, 才能够
terkin			(建物の) 基壇
	254	tərkin	①台阶 ②等级, 阶级
tob			正しい、公正な
	259	tob	①正的, 直的 ②正好, 准确的
	259	tob bolɣa:-	扶正
	259	tob dʷand	正中间
	259	tob nək sar	整整一个月
	259	tob təɾɣul	①直道 ②正道
	259	tob xu:	正派人, 正经人
	259	tob udʒ-	正视
tojin			孔雀 (クジャク)
	258	to:ɟin	孔雀
tokso			村落、莊園





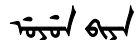
261	tors	村镇
toktohon		安定した、落ち着いた
261	tortyun	稳定, 安定
261	tortyun uwai	不稳定, 摇摆不定
tome		～毎に、～ずつ
257	to:m	每
tomo=		棲息する、棲む
260	tomj-	栖息
tondo		真っ直ぐな; 忠実な
258	tond	①直的 ②忠实的, 老实的
tonggoli=		とんぼ返りをする
258	tonkoi:-	翻跟头
tongki		(満洲字の) 点
259	tonk	点, 字点
tooda=		(借金を) 返す
244	taud-	①还 (借的) 粮食 ②赔
tooka=		手間取る、遅滞する、停留する
244	tauk-	①出错 ②(枪) 打哑
toose		権力
257	to:s	权力
122	xorun to:s	①权利 ②政权
172	gə:ən to:s	民主
257	to:s ba:~	掌权
tubihe		果实、果物
262	tubiγ	水果
60	nidsən tubiy	果子酱
tuktan		初めの、最初の
265	turta:n	起初
23	ək(ən) turta:n	起初, 最初
265	turta:n madən	首次, 第一次
tulgiyen		～の外、～以外
263	tulye:n	①外, 之外 ②特别的, 特殊的

254	tərə:s tulye:ɳ	除此之外
tumiha	 乳首	
260	tomɔ	①乳头 ②烟嘴的头
tungken	 太鼓	
262	tunɟ ^w	鼓
262	tunɟ ^w	箭靶子
47	uɟkən tunɟ ^w	小鼓
115	xiy tunɟ ^w	大鼓
262	tunɟ ^w tark-	打鼓
262	tunɟ ^w xarb-	射靶
turgun	 原因、理由；事情	
265	turyun	原因，理由
turigen	 借入金、貸し金；劳賃	
264	turyun	租子，租金
264	turyun for-	拉脚
264	turyun forɣu xu:	脚夫
tušan	 職務	
264	tufa:n	公职，职务
tuwabun	 梗概、便覧	
266	t ^w a:bun	布告
tuweri ten	 冬至（とうじ）	
267	t ^w ə:rtəŋ	冬至







U

ubaša=	 叛（そむ）く、謀反する	
44	uba:ɟ-	造反，叛变
ucule=	 歌う	
48	uɟul-	诵午春，诵舒事体诗
ucun	 歌、歌曲	
48	uɟun	午春，舒事体的诗词
uheri	 全て、一切	
44	uxə:ri:	共，全体，全部

	44	uγərda:	总管
uhume		 (叔父の妻) おば	
	45	uγ ^w mə:	婶母, 堂婶
ujan		 (田畑の) 縁、端	
	48	uɕa:n	头绪, 清理
	48	uɕa:n uwəi	根本不可能, 毫无根据的
	48	uɕa:n jila:n uwəi	毫无根据的, 胡闹, 胡说八道
uksin		 (兵種の一つ) ; 鎧 (よろい)	
	44	ukjin	马甲 (清代官职)
uksun		 宗族、一族 ; 宗室	
	44	uk ^w sun	宗族
ula		 (差役の一つ)	
	45	ula:	官差, 马役
ula=		 語り伝える ; 伝授・伝達する	
	334	wal-	流传
ulin		 財、財物	
	45	ulin	钱财
umai		 決して~ない、全く~ない	
	45	umai	并非, 而是
unenggi		 真実の ; 誠実な	
	43	ununggi:	诚实的, 虔诚的
untuhun		 空の	
	43	untuγun	空の
ure=		 成熟する、熟す ; 熟練する	
	49	ur-	练习
urebu=		 復習する ; 鍛錬する	
	50	urb ^w -	①练习 ②锻炼 ③做操
ureshūn		 熟練した、習熟した	
	49	urə:syun	熟练的
urgun		 喜び	
	50	urγun	喜, 喜事
urunakū		 必ず、きっと	

	49	urunnak ^w	必須, 应当
usha=		 怒る、憤る ; 憎悪する	
	46	usxɑ:-	①寂寞, 苦恼 ②难过, 悲痛
usiha		 星	
	334	wafiy	准星
usa=		 悲嘆する、気落ちする、意気阻喪する	
	46	uʃɑ:-	完蛋
uthai		 直ちに、即ち	
	47	utkai	就是
uyun biya		 九月	
	49	ujinbe:	九月 (多指阴历)

W

wa		 匂い、臭い	
	331	wɑ:	味
	200	mo: wɑ:	臭味
	210	sain wɑ:ti:	香
	331	wɑ: xu:nu	调味品, 调料
	331	wɑ: salɣ:-	散发味, 味扑鼻
	332	wɑ:ti:	①香的 ②有味的
	332	wɑ:ti: xory ^w	臭虫
waka		 ~でない ; 間違い、過失	
	333	wak	错误
	333	waka: mɑd-	认错, 道歉
	333	waka: alla:- = waka: mɑd-	
wakala=		 非難する、弾劾する	
	333	wakəl-	责备, 斥责
wakaša=		 責める、非難する	
	333	wakʃe:-	责备, 斥责
wasihūn		 下に ; 西に	
	332	wɑ:ʃyun	卑贱的
weile		 罪	

	337	wəil	罪行
	337	wəil iʃke:-	判刑
	337	wəil tat-	犯罪
	337	wəil torto:-	判刑, 判罪
	337	wəilti:	有罪的
weilengge			罪のある ; 有罪の ; 罪人
	337	wəilingə	有罪的
	337	wəilingə xu:	犯人, 罪人
wesihun			上の ; 尊い
	336	wə:ʃyʊn	尊贵的
	336	wə:ʃyʊn gəri: xoɖo:r	贵族
	336	wə:ʃyʊn nə:r os	尊姓大名
wesimbu=			上奏する、奏聞する
	336	wə:ʃinbu:	上奏

y

yafan			園、庭園
	147	kərdʒə: iwa:	园子, 菜园
yaha			おき、炭火
	325	ja:ɣə	木炭
	197	məi ja:ɣ	煤
yamula=			(役所に) 出勤する
	327	jaməl-	①上衙門 ②上班
yamun			役所
	327	jamən	①衙門 ②政府
yargiyan			真実の、本当の
	330	jerɣe:n	实在, 真事
	330	jerɣe:n usuɣ ^w	真话, 实话
yatuhan			箏(そう)、琴
	328	jatukan	琵琶
yende=			燃え盛る ; 興隆する、発展する
	329	jənd-	发展, 兴旺

yohi	ꨀꨃꨏ	(書物の) 全巻、揃い
330	joꨏyi:	共计, 全部
yongkiya=	ꨀꨃꨏꨃꨏ	完備する、全部揃う
331	joꨏke:-	①备齐, 备全 ②实现
yongkiyan	ꨀꨃꨏꨃꨏꨏ	完備した、全部揃った
331	joꨏke:n	完整的, 完好的

「ダグル語」

『言語学大辞典 第2巻 世界言語編(中)』
三省堂、1989年、597-603頁。

て駐留した者の子孫で、人口は約3千人である。

ダグル語内部の方言的差異は小さい。莫力達瓦達斡爾族自治旗を中心としたものをブトハ(布特哈 Butkha)方言、チチハル市を中心としたものをチチハル(Tsitsikar)方言とよぶ。さらに、トダエワ(B. X. Todaeva, 1960)は、ハイラル(海拉爾 Hailar)方言をたて、そこでは、*hに由来する語頭x音の消失を指摘している。方言間の差異の詳細については、今後の研究にまっところが多い。

ダグル族は固有の文字をもたず、書記には、中国語やモンゴル語を用いる。書き言葉制定の試みとして、1950年代に、ロシア字に基づく正書法と読本が内蒙古で出版されたことがあるが、実施されるに至らなかった。恩和巴圖による「達斡爾語記音符号」(1983)、『達漢小詞典』(1983)、および『達斡爾語読本』(1988)は、ローマ字アルファベット26文字を用いて、中国語の拼音(ピンイン)方式でダグル語を表記しようとする、新しい書き言葉の試みである。ダグル族の大部分は、周囲の中国語やモンゴル語、あるいは、新疆地方では、カザフ語との二重言語生活を送っている。

モンゴル諸語の中で、ダグル語は、他のいずれの諸言語、諸方言ともかけ離れた、いわゆる孤立的諸言語の1つに数えられる。この言語独自の特徴のうちには、他の現代諸方言ではすでに失われた古風な特徴がみられることから、「ダグル人によって中世蒙古語が話されている」(N. Poppe, *Grammar of Written Mongolian*, Wiesbaden, 1954)といった俗説があるが、あたらない。ダグル語は、他の諸言語に劣らず、大規模な独自の音声変化や、満州語や中国語の影響による多くの改新変化を被っているからである。

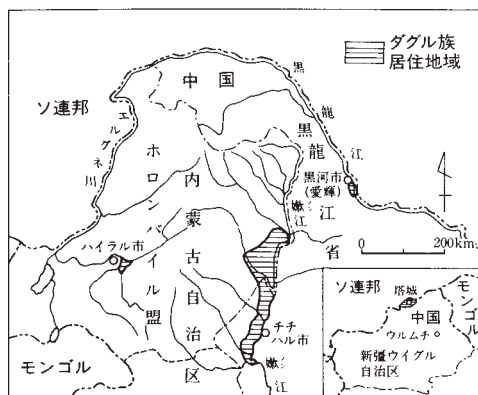
ダグル語研究の歴史は新しく、また、利用できる資料も、最近まできわめて限られた状態にあった。この言語の音韻と文法の概要を初めて学界に紹介し、それ

ダグル語 英 Dagur, 中 達斡爾(Dáwò'ěr),
露 дагурский язык

【概況】 モンゴル諸語の1つ。ダウル(Daur), ダフル(Dahur), ダホル(Dahor), などのよび方もある。漢字では、達斡爾のほか、達呼爾, 達胡爾, 達古爾などと表記される。いずれも、ダグル族の自称 [dayur~daur] を写したものである。

ダグル族は、大部分が中国の東北地方に、一部が新疆地方に居住し、人口総数は、1982年の統計で94,014人。おもな居住地点は、内蒙古自治区の呼倫貝爾盟、黒龍江省の齊齊哈爾市周辺、さらに嫩江とその支流沿岸、および、新疆ウイグル自治区のチョチェク(塔城)県である(く図>参照)。このうち、呼倫貝爾盟の莫力達瓦達斡爾族自治旗と齊齊哈爾市の郊外地区に、もっとも人口が集中している。新疆のダグル族は、清朝のジュンガリア(Jungaria) 征討軍として同地に遠征し

〈図〉 ダグル族主要分布地域



出典：『達斡爾族社会歴史調査』(1986)による。

までツングース系とみなされることもあったダグル語が、モンゴル系であることを立証したのは、1930年に出版されたポッペ(H. H. Ponne)の『ダグル方言』である。しかし、その後、半世紀にわたって、マーチン(S. E. Martin, 1961), カルジェンスキ(St. Kałużyński 1969, 1970)を除いて、めぼしい研究はなく、新しい研究の可能性が開かれたのは、1980年代に入ってからのことである。

特に、1980年には内蒙古大学蒙古語文研究所のスタッフによって、中国国内のモンゴル系諸言語、諸方言の組織的な言語調査が行なわれ、その成果として、約7千項目を含む語彙集『達斡爾語詞彙』(1984)、日常生活、民話、伝説、歌謡、諺、謎々等を含む口語資料集『達斡爾語話語材料』(1985)、および文法書『達斡爾語和蒙古語』(1988)が公刊されて、信頼できる資料が提供された。

[言語特徴の概観] ダグル語には、現代の他の多くのモンゴル語諸方言で失われた、一連の古風な特徴が見いだされる。すでに述べたように、ダグル語が、ときに、「中世蒙古語」の状態にあるといわれるのは、この現象だけを一面的にとらえた表現である。

音声面の古風な特徴としては、次のものが目立つ。

1) 中世蒙古語にみられる語頭の無声摩擦音 h が、多くの場合、軟口蓋無声摩擦音 x として保持されている。これは、多くの現代語方言では失われた。

中世蒙古語	ダグル語	ハルハ・モンゴル語	
harban	xarəb	arəb	「10」
hir	xir	ir	「刃」
hon	xōn	oŋ	「年」
hüker	xukur	üxür	「牛」

2) 中世蒙古語の a'u, e'ü という母音接続(hiatus)に対応して、多くの場合、二重母音の au, əu が現われる。他のほとんどの現代語方言では、長母音がこれに対応する。

中世蒙古語	ダグル語	ハルハ・モンゴル語	
a'ula	aul	ūl	「山」
ja'un	džau	dzū	「100」
de'ü	dəu	dū	「弟妹」
se'ül	səulj	sūl	「尾」

他方、音声面での改新的な特徴としては、次のものが際立っている。

1) 母音体系が単純化して、ハルハ・モンゴル語等で区別されている4つの円唇母音(o, u, ö, ü)が、o, u の2つに融合した。

ハルハ・モンゴル語	ダグル語	
xol	xol	「遠い」
xurū	xorō	「指」

xöl	kulj	「足」
xür-	kur-	「着く」

2) 第1音節で、ハルハ・モンゴル語等の円唇母音 o, u に対応して、しばしば wa が現われる。

ハルハ・モンゴル語	ダグル語	
olöŋ	walən	「多数の」
dotör	dwatər	「内部」
gurüb	gwarbə	「3」
unt-	want-	「眠る」

この場合、語頭に唇子音 b があると、w はそれに吸収されて、母音 a だけが現われる。

ハルハ burxūŋ, ダグル barkən 「神, 仏」

3) 語末の二重母音が、多くの語で消失した。

蒙古文語形	ダグル語	
noqaj	nogw	「犬」
melekej	mələg	「蛙」
qančuj	kantš	「袖」
qoɣulaɪ	xölj	「喉」
tangnaj	tannə	「顎」
malaɣaj	magel	「帽子」

最後の例では、音位転換も観察される。

malaɣaj → *malag → magəl

4) 語中、語末の音節末の子音が、r 化する現象が目立つ。

蒙古文語形	ダグル語	
tobčei	tortš	「ボタン」
aɣta	art	「去勢馬」
keüked	kəkur	「子供」
ulus	olur	「人々」

5) 蒙古文語の喉子音 q に対して、摩擦音の x と閉鎖音の k が対応し、同様に、蒙古文語の k に対しても、x と k が対応している。

蒙古文語形	ダグル語	
q	=x, k	
qabar	xamər	「鼻」
qori(n)	xorj	「20」
qaɣučin	kautšin	「古い」
qour	kor	「毒」
k	=x, k	
kedü(n)	xəd	「いくつ」
künd	xund	「重い」
kerem	kəram	「りす(栗鼠)」
küjten	kuitun	「寒い」

6) 第2音節以降の短母音の弱化、特に開音節の短母音の弱化、消失が顕著にみられる。

蒙古文語形	ダグル語	
ama(n)	am	「口」

ere	ər	「男」
usu(n)	os	「水」
göülüge	gulgw	「小犬」

7) 子音の体系に、通常の発音に加えて、口蓋化音と円唇化音の合計3つの系列をもつ(後述)。

文法、形態面での、ダグル語の目立った特徴としては、次のものがある。

1) 名詞語幹末のいわゆる「不定の n」が失われ、格変化に際して、語幹末に n をもつ形ともたない形との語幹交替がない。

モンゴル系諸語における「不定の n」は、一群の名詞において、格変化に際して、語幹末に n をもつ形とそれをもたない形とが交替する現象である。たとえば、ハルハ・モンゴル語では、次のように、属格、与・位格、奪格で、語幹末に子音 n が現われる。ダグル語では、こうした語幹の交替はすでに存在しない。

ハルハ・モンゴル語 ダグル語

主格	am	am	「口が」
属格	amni	} amī	「口の」
対格	amig		「口を」
与・位格	amänd	amd	「口に」
奪格	amnās	amās	「口から」
造格	amār	amār	「口で」
共同格	amtaē	amtī	「口と」

2) 名詞類の格変化(曲用)で、属格形と対格形の語尾が融合して、同形となっている。

ただし、人称代名詞の単数形の格変化では、語幹形が交替するため、両形の区別が保たれている。

第1人称 第2人称 第3人称

主格	bī	「私は」	šī	「君は」	in	「彼は」
属格	mini	「私の」	šini	「君の」	ini	「彼の」
対格	namī	「私を」	šamī	「君を」	jamī	「彼を」

3) 人称代名詞および人称所属語尾の第1人称複数形に、排除形と包括形の区別がある。

4) 動詞時制形や、補語となる名詞、形容詞、形動詞等につく述語人称語尾がある。

【音 韻】

1) 母 音 母音には、短母音と長母音の対立がある。短母音は、i, e, a, o, u, および、中舌母音 ə の6つからなる体系をなす。それらの調音的な位置関係は、表1のとおりである。

長母音は、それぞれの短母音に対応する、ī, ē, ā, ō, ū, ē に加えて、もっぱら中国語からの借用語に現われる ŷ (長母音のみ) がある。

二重母音には、i, u が副母音となる下降二重母音 ai, oi, ui, əi; au, əu と、y が副母音となる上昇二重母音 ya, ye がある。上昇二重母音は、借用語にしか現われない。

〈表 1〉 ダグル語の母音体系

	前 舌	中 舌	後 舌
	非 円	唇 唇	円 唇
狭	i		u
半狭	e	ə	
半広			o
広		a	

yanšye <中国語 元帥 (yuánshuài)

強勢は、常に第1音節の母音におかれ、第1音節の母音は強く、明瞭に発音される。これに関連して、第2音節以降では母音の調音が弛緩し、特に、短母音が弱化した発音となる。

2) 子 音 子音には、p, t, k; b, d, g; s, š, x; tš, dž; w, j, r, l; m, n, および、借用語にのみ用いられる摩擦音の f と、捲舌音の š, ž, tš, dž (IPA の表記では、それぞれ [s, z, ts', tʃ]) がある。

n は、子音 k, g の前では軟口蓋音の [ŋ] として現われ、それ以外の位置では歯茎音の [n] である。なお、借用語の発音には、上記以外の位置に [ŋ] が現われることがある。

破裂音と摩擦音の2つの系列、p, t, k, tš, (tš) と b, d, g, dž, (dž) は、無声有気音 [p', t', k', tʃ', (tʃ')] と無声無気音 [p, t, k, tʃ, (tʃ)]、もしくは、b, d, g, dž, (dž) として現われる。

š は、IPA では [ʃ] である。

また、b と g は、語中、語末では、通例、摩擦音 [w, γ] として発音される。

注意すべき現象として、子音の口蓋化と円唇化の現象がある。つまり、一連の子音は、上記の通常の発音に加えて、口蓋化音と円唇化音の、計3つの系列を有する。本項では、「子音字+j」で口蓋化子音を、「子音字+w」で円唇化子音を表わす。たとえば、b, d, g [p, t, k] に対して、口蓋化音の系列を bj, dj, gj [p̥, t̥, k̥], 円唇化音の系列を bw, dw, gw [pʷ, tʷ, kʷ] のように表わす。

ただし、母音 i, e の直前の子音は、常に口蓋化子音であり、母音 o, u の直前の子音は、常に円唇化子音であり、それらには、特別 j, w の符号を付けない。

それぞれの子音に対する、口蓋化音、円唇化音の関係は、表2のとおりである。

mjag [maj] 「肉」、dwator [tʷat'ər] 「内、中」

3) 母音調和 1語中に含まれる母音には、共起の制限がある。この制限は接尾辞にも及び、一連の接尾辞では、それが接尾する語幹の母音に従って、ā~ō もしくは ā~ō~ā~ē という母音の交替がある。接尾

〈表 2〉 子音の口蓋化と円唇化

p	t	k	b	d	g	s	x
pj	tj	kj	bj	dj	gj	š	xj
tw	kw	bw	dw	gw	sw	šw	xw
.....							
			r	l	m	n	
tš	dž	j	rj	lj	mj	nj	
tšw	džw	w		lw	mw	nw	

〈表 3〉 ダグル語の接尾辞における母音の交替

語幹の第1音節の母音					接尾辞の母音交替	
					4種交替	2種交替
a 類	a	ā	au	ai	ā ^{注)}	ā
	e	ē				
o 類	o	ō	oi		ō	
ə 類	ə	ē	əu	əi	ā	ā
	i	ī				
	u	ū	ui			
語幹の母音にかかわらず、語幹末が口蓋化子音 (š, tš, dž を含む)、または i の場合					ē	

注: a 類の母音をもつ語幹が円唇化音で終わる場合には、ō が現われる。

辞における母音交替の条件をまとめると、表3のようになる。

以下、ā~ō~ā~ē の母音交替を ā¹, ā~ā の交替を ā² のように表わす。たとえば、「~から、~より」の意味をもつ奪格語尾は、長母音、二重母音に終わる語幹には -jās²、それ以外の語幹には -ās⁴ という形が付く。

- ag 「兄」 — agās 「兄から」
- nogw 「犬」 — nogōs 「犬から」
- əg 「母」 — əgās 「母から」
- gerj 「家」 — gerēs 「家から」;
- atšā 「父」 — atšājās 「父から」
- dəu 「弟」 — dəujās 「弟から」

4) 語形変化に際しての語幹の交替 文法的、派生的な語形変化は、一般に、一定の語幹に種々の接尾辞が付くことによって実現される。語形変化に際して、語幹は比較的安定しているが、人称代名詞では、格変化に際して、語幹の交替がみられる。たとえば、

第1人称単数: bī~min~nam-(~nā-)

語形変化に際して、語幹末音節の非強勢短母音は、長母音ではじまる接尾辞が付く際に脱落する。

xaləg 「掌」 + ār — xalgār 「掌で」

tərag 「車」 + ər — tərgər 「車で」

口蓋化子音で終わる語幹は、子音ではじまる接尾辞が付く際に、接尾辞との間に母音 i が挿入され、同様に、円唇化子音で終わる語幹は、子音ではじまる接尾辞が付く際に、接尾辞との間に母音 u が挿入される。

morj 「馬」 + tī — moriti 「馬をもった」

ogw 「脳」 + d — ogud 「脳に」

〔形態〕 名詞類の主要な文法的語形変化としては、1) 複数、2) 曲用、3) 所属、の3種類がある。

1) 複数語尾 -sul, -nur, -r これらのうち -sul は、もっとも一般的な複数語尾である。

morj 「馬」 — morisul 「馬(複数)」

ilgā 「花」 — ilgāsul 「花々」

人を表わす語に、-nur, -r という語尾が付くことがある (-r が接尾する際、語幹末の n は脱落する)。

gutš 「同志」 — gutšnūr 「同志たち」

ujin 「娘」 — ujir 「娘たち」

複数形は、一般に、数詞や, barān 「多くの」、walən 「多数の」等の数量詞とともに用いられない。

2) 曲用語尾 (カッコ内の形は、長母音、二重母音に終わる語幹に付く)

格	語尾	例	
主格	-φ(ゼロ)	xukur 「牛が」	akā 「兄が」
属・対格	-ī(-ji)	xukrī 「牛の、牛を」	akāji 「兄の、兄を」
与・位格	-d	xukurd 「牛に」	akād 「兄に」
奪格	-ās ⁴ (-jās ²)	xukrās 「牛から」	akājās 「兄から」
造格	-ār ⁴ (-jār ²)	xukrār 「牛で」	akājār 「兄で」
共同格	-tī	xukurtī 「牛と」	akātī 「兄と」
程度格	-tšār ²	murtšār 「肩まで」	

なお、奪格形語尾には、-ās⁴(-jās²) とならんで、造格形語尾と同形の -ār⁴(-jār²) も用いられる。

3) 所属関係には、a) 再帰所属と、b) 人称所属、がある。

a) 再帰所属語尾 -ā⁴(-jā²) 名詞の斜格形に付いて、所与の人や物が、当該の文の主語に所属することを表わす。「自分(自身)の」と訳しうる。

atšā 「父」 + jāš (奪格) + ā (再帰所属) — atšājāsā 「自分の父から」

この語尾に、さらに、-munō 「自分の」という語尾が付いて、再帰所属関係が強調されることがある。

b) 人称所属語尾は、次の語尾によって、「私の」「君の」等々の所属、所有関係を表わす。

	単数	複数	
		包括形	排除形
第1人称	-minj	-nānj	-mānj
第2人称	-šinj	-tānj	
第3人称	-inj(-jinj)	-inānj(-jinānj)	

(カッコ内の形は、二重母音に終わる語幹につく)

名詞類に付く接尾辞の接続順序は、

語幹＋複数語尾＋曲用語尾＋ $\left\{ \begin{array}{l} \text{再帰所属語尾} \\ \text{人称所属語尾} \end{array} \right\}$

となる。

gutš「同志」＋nur(複数)＋tī(共同格)＋jə

(再帰所属) — gutšnuritjə「自分の同志たちと」

人称代名詞は、格変化に際して語幹の交替があり、さらに、単数1・2人称では、形態上、属格形と対格形を区別する点で、一般の名詞類と異なる。人称代名詞の語幹交替は、表4のとおりである。

〈表4〉 格変化における人称代名詞の語幹交替

		第1人称	第2人称	第3人称	
単数	主格	bī	šī	in	
	属格	min-	šin-	in-	
	与・位格	nā~nam-	} šam-	} jam-	
	その他の格	nam-			
		第1人称	第2人称	第3人称	
		包括形	排除形		
複数	主格	bed	bā	tā	ān
	斜格	bedən-	mān-	tān-	ān-

指示代名詞には、近称と遠称の2つの系列がある。これらは、人称代名詞の第3人称(「彼」「彼ら」として用いられることがある。

単数(近称) ənə「これ」(遠称) tər「あれ」

複数 əd「これら」 təd「あれら」

əd, təd は、斜格形で ədən-, tədən- という語幹をもち、tər は与・位格で tərən~tən-, 共同格で tərən- という語幹をもつ。

基本数詞は、次の通りである。

nək「1」, xoir「2」, gwarəb「3」, durubw「4」, tāwu「5」, džirgō「6」, dolō「7」, naim「8」, is「9」, xarəb「10」, xorj「20」, gotš「30」, dutš「40」, tabj「50」, džar「60」, dal「70」, naj「80」, jər「90」, džau「100」, mjaŋgə「1,000」, tum「10,000」

合成数詞や名詞の修飾語となるときは、語末に -ən ~in の付いた形が用いられる。

xarəbən udur「10日」, xorin is「29」

動詞の活用は、1) 命令形、2) 終止形、3) 形動

詞形、4) 副動詞形、の4類に大別される。

1) 命令形としてまとめたものには、話し手が他者に行為を指令する、純粋な「命令形」のほか、話し手の意志、勧誘を表わす「意志形」、行為の遂行を遅らせる(「あとで~する」)ことを表わす「遅延形」も含まれる。

命令形には、次のような種類がある。

種類	主語の人称と数	語尾	例
命令	2単	-φ(ゼロ)	jau「行け」
	2複	-tu	jau-tu「行け」
	3(単, 複)	-tgai	jau-tgai「行くがよい」
意志	1(単, 複)	-jā	jau-jā「行こう」
遅延	1~3	-gān ² + 人称所属語尾	

遅延形の例は、次のとおりである。

主語の人称と数	例
1単	jau-gān-minj「あとで行こう」
1複(incl.)	jau-gān-nānj「あとで行こう」
1複(excl.)	jau-gān-mānj「あとで行こう」
2単	jau-gān-šinj「あとで行きなさい」
2複	jau-gān-tānj「あとで行きなさい」
3単	jau-gān-inj「あとで行くがよい」
3複	jau-gān-ānj「あとで行くがよい」

なお、第2人称には、単数形に jau-gān-ē、複数形に jau-gān-tē という形もあり、上に掲げた形とともに用いられる。また、第3人称単数では、最後の -inj は長母音となっている。

2) 終止形

種類	語尾	例
過去(1)	-sən	jau-sən「行った」
過去(2)	-lā	jau-lā「行った」
現在・未来(1)	-bəi	jau-bəj「行く」
現在・未来(2)	-n	jau-n「行く」

過去形(1)と現在・未来形(1)は、時制を表わす一般的な形である。これに対して、過去形(2)と現在・未来形(2)は、韻文中によく用いられる。

種類	語尾	例
完了	-sən	jau-sən「行った~」
予定	-gu	jau-gu「行く~」
行為主	-ātš ⁴	jaw-ōtš「行く(人)」
可能性	-mājār	jau-mājār「行ける~」

3) 形動詞形は、名詞類を修飾するほか、「~する(した)こと」の意味の名詞となって格変化する。また、終止形と同様、述語として文を終止させるはたらかみもある。

4) 副動詞は、副詞的なはたらきをもった動詞形である。単独で他の動詞を修飾するほか、他の語句を支配して、副詞句、副詞節の述語となり、主文に連なる

はたらきがある。

種類	語尾	例
連合	-n	jau-n 「行き、…」
並列	-dž	jau-dž 「行って、…」
分離	-ā(r) ⁴	jaw-ō(r) 「行って(から)…」
継続	-(r)sār ²	jau-(r)sār 「行き続けて…」
条件	-ās ⁴	jaw-ōs 「行けば…」
譲歩	-tgaitš(ig) -jēš	jau-tgaitš(ig) 「行っても…」
		jau-jēš 「行っても…」
限界	-təl -tlā ² nē	jau-təl 「行くまで…」
		jau-tlānē 「行くまで…」
即刻	-m(kī)	jau-m(kī) 「行くや否や…」
随伴	-götör	
	~guötör	jau-götör 「行くとすぐ…」
目的	-gā ² nē	jau-gānē 「行くために…」
接近	-māk ² (ən)	jau-māk(ən)
	~mār ²	「(まさに)行くばかりに…」

ダグル語には、述語に付く人称語尾がある。これは、動詞の終止形、形動詞形、および名詞類に付く語尾で、しばしば人称代名詞の主語とともに用いられる。

	単数	複数	
		包括形	排除形
第1人称	-bi(-mi, -wəi)	-dā	-bā(-wā)
第2人称	-ši		-tā
第3人称			-sul

例) bī idsən-bi. 「私は食べた」

ši idən-ši. 「君は食べる」

bā idsən-bā. 「私たち(excl.)は食べた」

bed idsən-dā. 「私たち(incl.)は食べた」

tā gub bātur-tā. 「あなた方は皆英雄だ」

動詞の現在・未来形語尾(-bāi)と、述語人称語尾との結びつきは特殊で、次のような形となる。

	単数	複数	
		包括形	排除形
第1人称	-wəi(-w)	-bdā	wā
第2人称	-bəiši(-bši)	-bēitā(-btā)	
第3人称		-sul	

動詞の態(voice)には、使役、受動、相互の3種があり、それぞれ、動詞語幹に、次の接尾辞が付いて表わされる。

- 1) 使役態: -lgā-², -gā-², -kā-²
udž-「見る」→ udžlgā-「見せる」
sor-「学ぶ」→ sorgā-「教える」
- 2) 受動態: -rd-
udž-「見る」→ udžird-「見られる」
orj-「呼ぶ」→ orird-「呼ばれる」
- 3) 相互態: -ltš-
udž-「見る」→ udžiltš-「見合う」
tanj-「知る」→ taniltš-「知り合う」

【統 辞】 語順は、日本語のそれにきわめて近い。修飾語は、被修飾語の前におかれ、主語、目的語、補語は、述語動詞の前に位置する。前置詞はなく、後置詞を用いる。

nək udur ənə kək w gjä-d itš-ēr nək
ある 日 この息子は 町へ 行って 1頭の
lwōs au-sən.
ラバを買った

naur-ī dwatər barān džaus bəi.
湖の 中に たくさんの 魚が いる

形動詞は、形容詞節をつくって名詞類を修飾するほか、「～する(した)こと」という意味の名詞節をつくるはたらきをもつ。また、副動詞には、副詞節をつくるはたらきがある。

šinī au-sən xū-šinj saikən.
君の 娶った 人は←君の 美しい
əl-sən-d-šinj gərtštī.
言ったことに←君の 根拠がある
argi məkətəl ō-gās, bəj-ī bar-bəi.
酒を 過度に 飲めば 身体を こわす

否定表現をみると、動詞の命令形の前には bū を付けて禁止を表わし、他の活用形では、直前に ul, əs をおいて否定を表わす。ul は、現在、未来時制の活用形とともに、əs は、過去、完了の活用形とともに用いられる。

ši namī bū dag.
君は 私を [禁止] 従え
「あとについてくるな!」

tər ul onu-n
彼は [否定] 馬に乗る
「彼は馬に乗らない」

əs məd-sən-ši jə ?
[否定] 知っていた←君は [疑問]
「君は知らなかったのか?」

否定詞としては、ほかに、uwəi「ない、～でない」、bišin「～でない」、udən「まだ～ない」があるが、これらは、否定する語のあとにおかれる。

bī badā id-sən uwəi-bī.
 私は 飯を 食べた [否定]←私は
 「私は食事をしなかった」
 tər mōd bišin.
 あれは 木だ [否定]
 「あれは木でない」
 xəin xəisə-gu udən.
 風が 吹く [否定]
 「風はまだ吹かない」

【語彙】 ダグル語の語彙には、他のモンゴル諸言語にはみられない独特の単語が散見する。

saur「犁」、basert「腎臓」、guskə「狼」、katā「塩」、twaltšig「膝」、balkw-「(目を)閉じる」、anēkē「客人」、mæk「乳房」、babəg「拳」、kakra「鶏」、warkəl「衣服」、kasō「鉄」、ogw「脳」、tšaudur「霜」、əl-「話す」、など。

こうしたダグル語特有の語彙の中には、『至元訳語』『華夷訳語』『元朝秘史』等の古文獻に見いだされる、古語の残存形と見なしうるものがある。

nadžir「夏」、sorbj「杖」、xəkj「頭」、ontš「刀」、xonj「煙」、tergul「道」、など。

また、次のように、他のモンゴル諸言語と同系と思われるが、対応が部分的で、独特の音形をもつものも少なくない。

蒙古文語形	ダグル語	
kümün	xū	「人」
yeke	xig	「大きい」
kimusu(n)	kimtš	「爪」
isgej	šidag	「フェルト」
γutul	gotšör	「靴」
uruγul	xollə	「唇」
jiγasu(n)	džaus	「魚」

借用語で目立つのは、満州語に由来するものである。ilgā「花」(<ilha)、bait「こと、事情」(<baita)、džak「物」(<jaka)

同様に、中国語からの借用語の占める割合も大きく、それによって、一連の捲舌子音 ʃ, ʒ, tʃ, dʒ, が生じるに至った。

gjā「街」(<街 jiē)、tšədqžan「駅」(<車站 chēzhàn)、daɣwəi「党委員会」(<党委 dǎng-wěi)

【参考文献】

- 仲素純(1965)、「達斡爾語概況」『中国語文』第4期(中国社会科学院出版社、北京)
 ———(1982)、『達斡爾語簡志』(中国少数民族語言簡志叢書、民族出版社、北京)
 恩和巴圖(1983a)、「達斡爾語記音符号」『内蒙古大学学报、哲学社会科学版』第3期(呼和浩特)

————(1983b)、『達漢小詞典』(内蒙古人民出版社、呼和浩特)

————(1988)、『達斡爾語読本』(内蒙古教育出版社、呼和浩特)

恩和巴圖等編(1984)、『達斡爾語詞彙』(蒙古語族語言方言研究叢書005、内蒙古人民出版社)

————(1985)、『達斡爾語話語材料』(蒙古語族語言方言研究叢書006)

恩和巴圖編著(1988)、『達斡爾語和蒙古語』(蒙古語族語言方言研究叢書004)

Kałużyński, St., “Dagurisches Wörterverzeichnis”, *Rocznik Orientalistyczny* 33(1) (1969), 33(2) (1970)

Martin, S. E. (1961), *Dagur Mongolian Grammar, Texts, and Lexicon* (Based on the Speech of Peter Onon) (Indiana University Publications, Uralic and Altaic Series, Vol. 4, Mouton, The Hague)

Poppe, N. (1934), “Über die Sprache der Daguren”, *Asia Major* X (Leipzig)

————(1964), “Die dagurische Sprache”, *Handbuch der Orientalistik*, I Abt., V Band, II Abschnitt: *Mongolistik* (E. J. Brill, Leiden/Köln)

Поппе, Н. Н. (1930), *Дагурское наречие* (Издательство АН СССР, Ленинград)

Тодаева, Б. Х. (1960), “Дагурский язык”, *Монгольские языки и диалекты Китая* (Издательство восточной литературы, Москва)

————(1986), *Дагурский язык* (Наука, Москва)

Namcarai, Qaserdeni (1983), *Daγur kele mongγul kelen-ü qaričaγulal* (『ダグル語と蒙古語の比較』)(内蒙古人民出版社)

【参 照】 モンゴル諸語

(栗林 均)

『達斡爾語詞彙』 蒙古文語索引 附：滿洲文語索引

(だうるごしいもうこぶんごさくいん ふ：まんしゅうぶんごさくいん)

(東北アジア研究センター叢書 第 46 号)

2011 年 12 月 10 日発行 非売品

編著者 栗林 均
発行者 東北大学東北アジア研究センター
〒980-8576 仙台市青葉区川内 41
印 刷 (株) 東北プリント
〒980-0822 仙台市青葉区立町 24-24

CNEAS



CENTER FOR NORTHEAST ASIAN STUDIES
TOHOKU UNIVERSITY